

SAVININKO VADOVAS

OPEL MOKKA /



ĮVADAS	5	1
INFORMACIJA APIE AUTOMOBILĮ.....	8	2
PRIETAISŲ SKYDELIS IR VALDYMAS.....	63	3
INFORMACIJOS IR PRAMOGŲ SISTEMA.....	85	4
UŽVEDIMAS IR EKSPLOATAVIMAS.....	97	5
PAŽANGIOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO SISTEMOS.....	127	6
AVARIJOS ATVEJU	164	7
TECHNINĖ IR AUTOMOBILIO PRIEŽIŪRA	185	8
TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS.....	212	9
INFORMACIJA NAUDOTOJUI	218	10
INDEKSAS.....	235	11

TURINYS

Įvadas	5
Nuoroda į įmonės programėlę ir svetainę.....	5
Kaip naudotis šiuo vadovu.....	6
Varomosios jėgos tipas	6
Automobilio modifikacijos ir (arba) pakeitimai.....	7
Informacija apie automobilį.....	8
Rakteliai.....	8
Automobilio apsaugos sistema.....	15
Langai	17
Veidrodėliai.....	20
Galvos atramos.....	22
Sėdynės.....	23
Saugos diržai.....	28
Oro pagalvių sistemos įvadas	30
Vaikų apsaugos sistemos	34
Vairas.....	46
Uždegimo jungiklis.....	47
Valytuvai ir plautuvai.....	48
Išorinės lemputės.....	50
Salono apšvietimas.....	55
Salono saugykla ir funkcijos.....	57
Prietaisų skydelis ir valdymas.....	63
Prietaisų skydelio apžvalga.....	63
Prietaisų blokas.....	64
Odometras	65

Degalų lygio rodiklis	65
Spidometras.....	66
Aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos būseną.....	66
Variklio aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis.....	66
Variklio alyvos lygio rodiklis.....	67
Techninės priežiūros ekranas.....	67
Automobilio nuvažiuojamas atstumas.....	68
Įspėjamosios ir kontrolinės indikatorių lemputės.....	68
Klimato kontrolės valdymo prietaisai.....	78
Ekranai	84

Informacijos ir pramogų

sistema.....	85
Įvadas į informacijos ir pramogų sistemą.....	85
„Radio“ (radijas).....	90
Multimedijos sistemos.....	91

Užvedimas ir eksploatavimas...97

Variklio užvedimas ir išjungimas	97
Stabdžiai.....	102
Pavarų dėžė.....	105
Važiavimo režimai	109
Variklio išmetimo sistema.....	110
Degalai.....	111

Įkrovimas.....	113
Automobilio pakrovimas.....	123
Priekabos vilkimas	124
Vairavimo patarimai.....	125

Pažangios pagalbinės

vairavimo sistemos..... 127

Įvadas į pagalbos sistemas.....	127
Greičio kontrolės pagalbinė sistema.....	129
Pagalbinė apsaugos nuo susidūrimo sistema.....	137
Automobilio stabilumo pagalbinė sistema.....	142
Matomumo pagalbos sistemos....	144
Pagalbinės išlaikymo eismo juostoje sistemos.....	146
Automobilio statymo ir vairavimo atbuline eiga pagalbinė sistema.....	151
Pagalbinės vairavimo sistemos....	157
Vairavimo bekele ir trumpais atstumais pagalbinė sistema.....	159
Pagalbinės paslaugos.....	160

Avarijos atveju 164

Avariniai žibintai	164
Pagalba ir SOS	164
Avarinio sustojimo ženklas.....	168

Automobilio kėlimas ir rato	
keitimas	169
Padangų remonto rinkinys	174
Užvedimas nuo išorinio	
maitinimo šaltinio	178
Vilkimas	182

Techninė ir automobilio

priežiūra185

Techninė priežiūra ir	
rūpinimasis automobiliu	185
Priežiūros grafikas	188
Rekomenduojami skysčiai,	
tepimo medžiagos ir dalys	191
Variklio skyrius	192
Automobilio techninė priežiūra	200
Saugikliai	201
Lempučių keitimas	201
Padangos ir ratai	201
Automobilio laikymas	205
Kėbulo darbai. Išorės priežiūra....	207
Salono priežiūra	209

Techninės specifikacijos..... 212

Automobilio identifikacija	212
Automobilio duomenys.....	214
Skysčiai ir tepalai.....	216
Skysčių talpos.....	217

Informacija naudotojui 218

Atitikties deklaracija	218
Degalų sąnaudos ir CO emisijos ..	223
Nurodymai dėl utilizavimo	223

REACH	223
Automobilio duomenų	
registravimas ir privatumas.....	224
Įvykio duomenų registras	232
Atpažinimas radijo dažniu	
(RFID)	233

IVADAS

Jūsų automobilis tai – pažangios technologijos, saugumo, ekologiškumo ir ekonomiškumo derinys.

Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama visa būtina informacija, užtikrinanti saugų ir efektyvų važiavimą.

Be to, informacijos ekrane galima peržiūrėti kai kurių automobilio funkcijų mokymo programas.

Kai kurios funkcijos veikia tik įjungus uždegimą, kai veikia vidaus degimo variklis arba parengtas naudoti elektros variklis.

Įsitinkinkite, kad jūsų keleiviai yra informuoti apie galimą nelaimingo atsitikimo ir sužalojimo riziką dėl netinkamo automobilio eksploatavimo.

Visada turite laikytis šalies, kurioje esate, įstatymų ir taisyklių. Šie įstatymai gali skirtis nuo šiose naudotojo vadove pateiktos informacijos.

Nesilaikant šiame vadove pateikto aprašo, gali būti apribota jūsų garantija.

Kai šiame savininko vadove nurodoma, kad reikia apsilankyti autoservise, kreipkitės į kvalifikuotą autoservisą, turintį reikiamą techninę informaciją, įgū-

džius ir įrangą. Rekomenduojame jūsų „Opel“ techninės priežiūros partnerį. Klientui skirtos literatūros paketas visada turi būti šalia, laikomas automobilyje.

Linkime jums daugybės valandų malonaus važiavimo.

Jūsų „Opel“ komanda

Nuoroda į įmonės programėlę ir svetainę

Galite peržiūrėti ir atsisiųsti išsamią skaitmeninę savininko vadovo versiją „myOpel“ žiniatinklio portale arba „Service Box“, naudodami šią nuorodą:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Norėdami savininko vadovą pasiekti tiesiogiai, naudokite toliau pateiktą QR kodą.



Daugiau informacijos rasite programėlėje „myOpel“. Programėlė įdiegiama su šiuo QR kodu:



Kaip naudotis šiuo vadovu

- Šiame vadove aprašomos visos šiam modeliui galimos parinktys ir savybės. **Tam tikri aprašymai, įskaitant ekrano ir meniu funkcijas, gali nebūti taikomi jūsų automobiliui dėl modelio varianto, konkretios šalies specifikacijų, specialios įrangos ar priedų.**
- Vadovo pradžioje ir kiekviename skyriuje pateikiamas turinys padeda surasti reikiamą informaciją.
- Rodyklė padės surasti specialią informaciją.
- Šiame savininko vadove aprašomas automobilis, kuriame vairas yra kairėje pusėje. Atliktini valdymo veiksmai automobilyje su dešinėje pusėje įtaisytu vairu yra panašūs.
- Savininko vadove naudojamas variklio identifikacinis kodas. Atitinkamus pardavimų žymenis ir inžinerinį kodą rasite skirsnyje „Techninės specifikacijos“.
- Kryptį nurodantys duomenys, pvz., į kairę ar dešinę, pirmyn ar atgal, visada nurodo važiavimo kryptį.

- Rodiniai gali būti nerodomi jūsų pasirinkta kalba.
- Pranešimai ekrane ir vidaus žymėjimai užrašyti **paryškintomis** raidėmis.

Simbolių paaiškinimas



Pastaba



Aplinkos apsaugos funkcija

Puslapių nuorodos žymimos ⇨.

⇨ reiškia „žr. puslapį“.

Puslapių nuorodos ir rodyklės įrašai nurodo atitrauktas antraštes, pateiktas skyriaus turinyje.

Saugos pranešimai

⚠ PAVOJINGA

Tekste, pažymėtame žodžiu **Pavojus**, pateikiama informacija apie mirtinių sužalojimų riziką.

Jei nepaisysite šios informacijos, gali kilti pavojus gyvybei.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tekste, pažymėtame žodžiu **Per-spėjimas**, pateikiama informacija apie nelaimingo atsitikimo ar sužalojimo riziką.

Jei nepaisysite šios informacijos, galite patirti sužalojimų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Tekste, pažymėtame žodžiu „**Įspėjimas**“, pateikiama informacija apie galimą žalą automobiliui.

Jei nepaisysite šios informacijos, gali būti padaryta žala automobiliui.

Varomosios jėgos tipas

Vidaus degimo variklis (ICE)

ICE automobilis yra varomas tik vidaus degimo varikliu – dyzelinio arba benzininio.

Hibridinis 48 V automobilis (MHEV)

Hibridinė 48 V transporto priemonė varoma ir vidaus degimo varikliu, ir elektrišku varikliu, kuris gali veikti kartu arba atskirai, atsižvelgiant į vairavimo sąlygas.

Elektros variklį maitina 48 V akumuliatorius, kurį įkrauna tik regeneracinio stabdymo metu sukaupta ir lėtėjimo metu atgaunama energija.

Automobilis tik elektros varikliu gali būti varomas trumpą atstumą ir mažu greičiu.

Elektromobilis su akumuliatoriumi (BEV)

BEV yra varomas tik elektros varikliu. Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti pastačius transporto priemonę ir naudojant pateiktą įkrovimo laidą. Be to, jis įkraunamas regeneraciniu stabdymu ir energijos atgavimu lėtėjimo metu.

Automobilio modifikacijos ir (arba) pakeitimai

Rekomenduojame naudoti originalias dalis ir priedus, taip pat specialiai jūsų automobilio tipui gamykloje patvirtintas dalis. Kitų gaminių vertinti ar suteikti jiems garantijų negalime, net jeigu jie turi kitus patvirtintus sertifikatus.

Atlikus bet kokias standartinių transporto priemonės specifikacijų modifikacijas, konvertavimo darbus ar kitus pakeitimus (įskaitant, tačiau neapsiribojant, programinės įrangos modifikacijas, elektroninių valdymo blokų modifikacijas), gali nutrūkti „Opel“ suteiktos garantijos galiojimas.

Be to, tokie pakeitimai gali turėti įtakos vairuotojo pagalbinių sistemų veikimui, automobilio degalų sąnaudoms, CO₂ ir kitų išmetamųjų teršalų kiekiui ir automobilis gali nebeatitikti eksploatacijos leidimo, o tai gali turėti įtakos jo registracijos galiojimui.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INFORMACIJA APIE AUTOMOBILĮ

Rakteliai

⚠ PERSPĖJIMAS

Netvirtinkite prie užvedimo raktelio sunkių ar didelių gabaritų daiktų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada netraukite raktelio iš užvedimo spynelės važiuodami, nes užsirakins vairas (priklausomai nuo versijos).

Nuotolinio valdymo pultelio funkcija



Automobilio užrakinimas



Ilgas paspaudimas atrakina ir atidaro bagažinės dangtį



Automobilio atrakinimas

Nuotolinio valdymo pultelio mygtukais pasiekiamos toliau nurodytos funkcijos:

- Centrinio durelių užrakto sistema ➡ 11
- Apsaugos nuo vagystės sistema ➡ 15
- Apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistema ➡ 16
- Bagažinės durų atrakinimas ➡ 59
- Elektra valdomi langai ➡ 17
- Veidrodėlių užlenkimas ➡ 20
- Automobilio paieškos funkcijos apšvietimas ➡ 57

Nuotolinio valdymo pultelis veikia iki 50 m atstumu, tačiau dėl išorinių veiksnių jo veikimo nuotolis gali būti žymiai mažesnis. Pulto veikimą patvirtina avariniai žibintai.

Su nuotolinio valdymo pulteliu elkitės atsargiai, saugokite jį nuo drėgmės, aukštos temperatūros ir venkite nereikalingo naudojimo.

Bagažinė

Bagažinės skyriaus atrakinimo ir užrakinimo nuostatas galima nustatyti automobilio individualaus pritaikymo meniu. Bagažinė ⇨ 59

Elektroninių raktų sistema

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektroninis raktas gali paveikti širdies stimuliatorių. Laikykite elektroninį raktą toliau nuo krūtinės.



Ijungiamas šių funkcijų beraktis valdymas:

- Centrinio durų užrakto sistema ⇨ 11
- Elektra valdomas bagažinės dangtis ⇨ 59
- Degimo įjungimas ir variklio užvedimas ⇨ 97

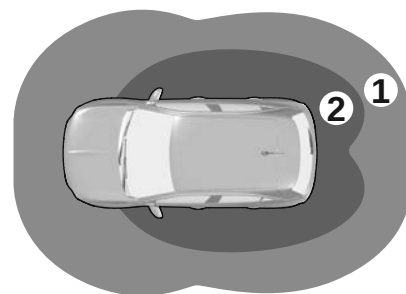
Vairuotojas paprasčiausiai turi turėti elektroninį raktą. Saugumo sumetimais elektroniniame rakte gali būti įrengtas judesių jutiklis. Tokiu atveju, kai elektroninis raktas tam tikrą laiką nejudinamas, automobilio užvesti neįmanoma.

Bandant užvesti automobilį, prietaisų skydelyje rodomas atitinkamas pranešimas. Pajudinkite elektroninį raktelį ir vėl bandykite paleisti automobilį.

Be to, elektroninis raktas apima radijo nuotolinio valdymo pulto funkcijas.

⇨ 8

Su nuotolinio valdymo pulteliu elkitės atsargiai, saugokite jį nuo drėgmės, aukštos temperatūros ir venkite nereikalingo naudojimo.



- 1 zona: automatinis užrakinimas išlipant iš automobilio
- 2 zona: automatinis atrakinimas prienant prie automobilio

i PASTABA

Jeigu elektroninis raktas ilgiau kaip 15 minučių išlieka 1 zonoje, automatinio atrakinimo funkcijos veikimas nutraukiamas. Atrakinkite automobilį paspausdami arba  nuotolinio valdymo pultelyje ar paliesdami jutiklį ant vairuotojo durų rankenos. Automatinis užrakinimas ir atrakinimas vėl aktyvuojamas.

Centrinio durų užrakto sistema ⇨ 11.

i PASTABA

Netrukus po automatinio atrakinimo automobilis užsirakins, jei nebus atidarytos durelės.

Automatinis užrakinimas ➡ 11.

i PASTABA

Jei uždegimas būna išjungtas ilgiau nei devynias dienas arba automobilio akumulatorius nėra pakankamai įkrautas, automatinė funkcija išjungama. Kad atrakintumėte automobilį paspauskite  arba  nuotolinio valdymo pultelyje arba palieskite jautiklį ant vairuotojo durų rankenos. Jeigu uždegimas būna išjungtas ilgiau kaip 21 dieną, vienintelis būdas atrakinti automobilį yra paspaudžiant  arba  nuotolinio valdymo pultelyje.

Vairuotojo durų rankena



Norėdami atrakinti arba užrakinti, palieskite jautiklį ant vairuotojo durų rankenos.

Bagażinės dangčio atrakinimas ir atidarymas

Bagażinės dangtį galima patogiai atrakinti ir atidaryti paspaudžiant mygtuką, esantį po bagażinės dangčio apdaila (kai elektroninis raktas yra veikimo zonoje).

Durys lieka užrakintos. ➡ 59

Automatinis užrakinimas pradėjus važiuoti

Ši sistema automatiškai užrakina dureles ir bagażinės duris, kai transporto priemonės greitis viršija tam tikrą greitį. Jei kurios nors durelės arba bagażinės dangtis atidaryti, automatinio centrinio užrakto funkcija neveikia. Apie tai informuoja papildomas užraktų atsirakinimo garsas, prietaisų skydelyje įsijungia , pasigirsta signalas ir ekrane pateikiamas perspėjimo pranešimas.



Šią funkciją bet kada galima įjungti arba išjungti. Kai įjungtas uždegimas, nuspauskite ir palaikykite , kol pasigirs signalas ir pasirodys atitinkamas pranešimas.

Išjungus degimą, sistemos būsena išlieka atmintyje.

Automatinis užrakinimas po atrakinimo

Ši funkcija automatiškai vėl užrakina automobilį, praėjus šiek tiek laiko nuo atrakinimo nuotolinio valdymo pulteliu arba elektroniniu raktu, jei per tą laiką automobilis neatidaromas.

Centrinio durelių užrakto sistema

Užrakina ir atrakina duris, bagažinės skyrių ir kuro įpylimo dangtelį. Patraukus durų vidinę rankeną, atitinkamos durys atidaromos.

Automobilio pritaikymo nuostatose aktyvavus tik vairuotojo durelių funkciją ir po to patraukus vairuotojo durelių vidinę rankeną, atrakinamos tik vairuotojo durelės. Deaktyvavus funkciją, atrakinamos visos durelės.

Nepriklausomai nuo automobilio pritaikymo nuostatos, patraukus vidinę kitų nei vairuotojo durelės rankeną atrakinamos visos durelės.

Automobilio personalizavimas ➡ 87.

i PASTABA

Įvykus nelaimingam atsitikimui, kai išsiskleidžia oro pagalvės arba diržų

įtempikliai, automobilis automatiškai atrakinamas.

Jei transporto priemonė nebus tinkamai uždaryta, centrinio užrakto sistema neveiks.

Centrinio durelių užrakto sistemos suveikimą patvirtina avarinis signalas.

Atrakinimas / užrakinimas

Atrakinimo / užrakinimo režimą galima nustatyti transporto priemonės individualaus pritaikymo meniu informacijos ekrane. Galima pasirinkti šias nuostatas:

- Atrakinamos / užrakinamos tik vairuotojo durys ir degalų bako atlangas.
- Atrakinamos / užrakinamos visos durys, bagažinės skyrius ir degalų bako atlangas.
- Atrakinamas / užrakinamas tik bagažinės skyrius.

Automobilio pritaikymas ➡ 87.

Bagažinės skyrius ➡ 60.

Centrinio užrakto mygtukas

Iš salono užrakina ir atrakina visas dureles, bagažinės skyrių ir degalų įpylimo angos atlangą.



Paspauskite , kad užrakintumėte. Užsideda mygtuko šviesos diodas. Paspauskite dar kartą , kad atrakintumėte. Mygtuko šviesos diodas išsijungia.

Valdymas rakteliu centrinio durelių užrakto sistemos trikties atveju

Trikties atveju, pvz., jei išsenka automobilio akumuliatorius arba nuotolinio valdymo pultelio / elektroninio rakto maitinimo elementas, automobilį galima užrakinti arba atrakinti raktelio geležte.

Rankinis atrakinimas

Elektroninis raktas su berakčio įlipimo ir paleidimo funkcijomis: paspauskite fiksatorių, kad ištrauktumėte integruotą raktą.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Rankiniu būdu atraskite priekines kairiąsias dureles – įkiškite į spynelės cilindrą ir pasukite raktelio geležtę. Kitas dureles atidaryti galima du kartus patraukus vidaus rankenėlę. Bagažinės skyrius ir degalų bako atlangas gali nebūti atrakinti.

Ijungus uždegimą, apsaugos nuo vagystės užrakto sistema išjungama.

Raktas su atlenkiamąja dalimi



Spausdami mygtuką, atlenkite raktą. Norėdami užlenkti raktą, pirmiausia nuspauskite mygtuką.

Elektroninis raktas su berakčio įlipimo ir paleidimo funkcijomis

Integruoto rakto naudojimas.



- Norėdami ištraukti raktelį arba įkišti jį atgal, traukite ir laikykite paspaudę mygtuką.

ĮSPĖJIMAS

Kai integruotas raktas bus išstumtas, visada turėkite jį su savimi, kad galėtumėte atlikti atitinkamas atsargines procedūras.

Rankinis užrakinimas



Rankiniu būdu užrakinkite priekines duris, įkišdami ir pasukdami į spynelės cilindrą įkištą raktelio geležtę.



Norint užrakinti kitas duris:

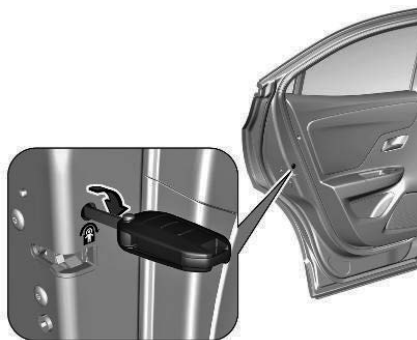
1. Atidarykite galines duris.
2. Užraktas nuo vaikų turi būti atjungtas.
3. Atsargiai įkiškite raktelio geležtę ir pasukite ją link durų vidinės pusės.
4. Tada ištraukite rakto geležtę.
5. Uždarykite duris.

Degalų bako atlangas ir bagažinės dangtis gali nebūti užrakinti.

Vaikų saugos užraktas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai ant galinių sėdynių sėdi vaikai, naudokite vaikų saugos užraktus.



Rakteliu pasukite galinių durelių raudoną vaikų saugos užraktą vidun, į horizontalią padėtį. Durų nebus galima atidaryti iš vidaus.

Norėdami deaktyvinti, pasukite užraktą nuo vaikų į vertikalią padėtį.

Elektriniai užraktai nuo vaikų

Nuotolinius būdu valdoma sistema, skirtas neleisti atidaryti galinių durų naudojant salono durų rankenas ir naudotis galiniais elektriniais langais.

Galinių langų vaikų apsaugos sistema ➡ 18

Maitinimo elemento keitimas

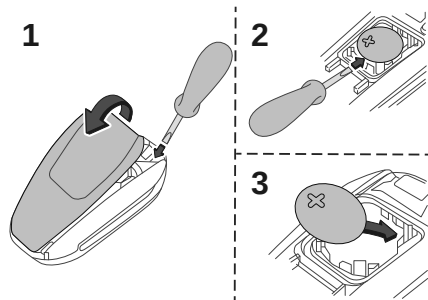
Maitinimo elementą pakeiskite iš karto, jei sistema neveikia tinkamai arba sumažėjus veikimo atstumui.

Jei maitinimo elementas išsenka, ima šviesti , o vairuotojo informacijos centre pasirodo įspėjamasis pranešimas. ➡ 64



Maitinimo elementų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jų reikia atiduoti į specialią atliekų surinkimo centrą.

Maitinimo elemento tipas: CR2032/3 voltų.



1. Norėdami nuimti dangtelį, tarp galinio dangtelio ir nuotolinio valdymo pultelio įkiškite mažą atsuktuvą.

2. Nuimkite nuotolinio valdymo pultelio galinį dangtelį.
3. Ištraukite išsikrovusį maitinimo elementą iš jo vietos.
4. Pakeiskite maitinimo elementą kitu to paties tipo maitinimo elementu. Atkreipkite dėmesį, kad įdėtumėte tinkama kryptimi.
5. Prispauskite dangtelį atgal.



Neišmeskite nuotolinio valdymo pultelio baterijų, nes jose yra aplinkai kenksmingų metalų. Pristatykite jas į tam skirtus atliekų punktus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šiame įrenginyje yra monetos tipo baterija. Nenuimkite baterijos. Cheminio nudegimo pavojus. Praryta baterija vos per 2 valandas gali sukelti sunkų vidinį nudegimą, kuris gali būti mirtinas.

Jei baterijos buvo prarytos arba įkištos į bet kokią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jeigu baterijos skyrelis tvirtai neužsidaro, nebenaudokite produkto ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pakeitus bateriją kita netinkamo tipo baterija, gali kilti sprogimo pavojus! Pakeiskite bateriją kita tokio paties tipo baterija.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sprogimo arba degaus skysčio ar dujų nutekėjimo pavojus! Nenaudokite, nelaikykite ir neneškite į ypač aukštos temperatūros ar ypač žemo slėgio (dėl aukšto lygio virš jūros) aplinką. Nebandykite panaudotų baterijų deginti traiškyti ar pjaustyti.

Gedimas

Jei centrinio užrakto sistemos nepavyksta valdyti nuotolinio valdymo pulteliu ar elektroniniu raktu, galimos nurodytos priežastys.

- Gedimas nuotolinio valdymo pulte arba elektroniniame rakte.
- Elektroninis raktas už veikimo zonos ribų.
- Per žema akumulatoriaus įtampa.
- Centrinio užrakto sistemos perkrovos: ją naudojant dažniais intervalais, maitinimo tiekimas trumpam nutraukiamas.
- Didelės galios radijo dažnio bangų trukdžių iš kitų šaltinių.
- Trukdžiai iš elektroninių įrenginių, pvz., išmaniųjų telefonų ar planšetinių kompiuterių.

Rankinis atrakinimas ➡ 11.

Avarinis raktas

Rakto numeris nurodytas ant nuimamo žetono.

Užsakant atsarginius raktus būtina nurodyti raktų numerį, nes jie sudėtinė imobilizatoriaus sistemos dalis.

Užraktai ➡ 9

Centrinis užraktas ➡ 11

Užvedimo veiksmai ➡ 97

Nuotolinio valdymo funkcija ➡ 8

Elektroninių raktų sistema ➡ 9

Ratų veržlių-slapukų adapterio kodo numeris nurodytas kortelėje. Jį reikia nurodyti užsakant atsarginį adapterį. Ratų keitimas ➡ 169

Automobilio apsaugos sistema

Apsaugos nuo vagystės sistema

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei automobilyje yra žmonių sistemos nenaudokite! Durų nebus galima atrakinti iš vidaus.

Sistema užrakina visas duris. Visos durelės turi būti uždarytos ir elektroninis raktas turi būti automobilio išorėje. Priešingu atveju sistema negali būti aktyvuota.

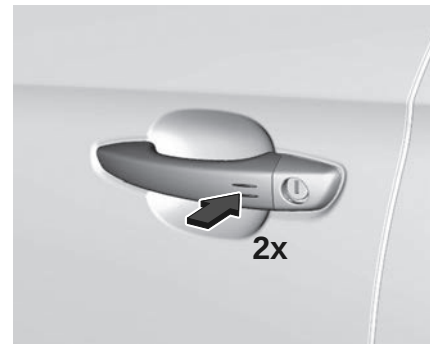
Atrakinus automobilį, mechaninė apsaugos nuo vagystės užrakto sistema bus išjungta.

To neįmanoma atlikti centrinio užrakto mygtuku.

Ijungimas



Paspauskite nuotolinio valdymo pultelyje arba palieskite vairuotojo durų rankenos jutiklį du kartus per tris sekundes.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistema

Apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistema yra suderinta su centrine užrakto sistema.

Ji kontroliuoja:

- duris, bagažinės dangtį, variklio gaubtą;
- keleivių saloną, įskaitant susietą krovinių skyrių;
- automobilio pokrypį, pvz., jei jis pakeltas;
- uždegimą.

Ijungimas

Visos duralės, bagažinės skyrius ir variklio skyrius privalo būti uždaryti.

Elektroninis raktelis neturi likti automobilyje.

Sistema savaime aktyvuojasi praėjus 45 sekundėms po automobilio užrakini-mo.

Jei duralės, bagažinės durys arba variklio kapotas tinkamai neuždaromi, automobilis neužsirakina. Vis dėlto po 45 sekundžių aktyvuojama signalizacija.

i PASTABA

Automatinė automobilio užrakimo funkcija neįjungia apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistemos. Norėdami įjungti apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistemą, užrakinkite automobilį naudodamiesi nuotolinio valdymo pulteliu arba paliesdami vairuotojo durų rankeną.

Centrinio durelių užrakto sistema
⇒ 11.

i PASTABA

Keičiant automobilio salono detales, pavyzdžiui, naudojant sėdynių užvalkalus ir atidarius langus, gali sutrikti keleivių salono stebėjimo funkcija.

Ijungimas be keleivių skyriaus ir automobilio pokrypio stebėjimo



Dėl galimo judėjimo ir didelio stiprumo ultragarso signalų išjunkite keleivių skyriaus ir automobilio pokrypio stebėjimą, kai automobilyje lieka žmonės ar gyvūnai.

Taip pat išjunkite, kai automobilis yra vežamas keltu arba traukiniu.

1. Uždarykite bagažinės dangtį, variklio gaubtą, langus.
2. Išjunkite uždegimą ir per dešimt sekundžių paspauskite , kol įsižiebs mygtuko LED indikatorius .
3. Išlipkite iš automobilio ir uždarykite duris.

4. Įjunkite apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistemą.

Indikacija

Aktyvavus apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistemą, ima mirksėti mygtuko  LED indikatorius.

Kelias sekundes mirksi avariniai žibintai.

Išjungimas

Atrakinus automobilį apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistema išsjungia.

Sistema nedeaktyvuojama atrakinant priekines dureles rakteliu arba centrinio užrakto mygtuku (salone).

Signalizacija

Suveikus ima kaukti signalizacijos sirena ir tuo pat metu įsijungia avariniai žibintai. Pavojaus signalų trukmė ir skaičius nustatomi įstatymiškai.

Apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistemą galima išjungti paspaudžiant  arba įjungiant uždegimą.

Apie suveikusią signalizaciją, kurios nepertraukia vairuotojas, sistema informuoja mygtuke šviečiančiu LED indikatoriumi . Kitą kartą atrakinus auto-

mobiliį, LED indikatorius greitai sumirksi.

Jei buvo neseniai buvo iš naujo prijungtas automobilio akumuliatorius (pvz., po techninės priežiūros darbų), palaukite dešimt minučių ir tada užveskite variklį.

Gedimas

Jeigu įjungiant uždegimą nuolat šviečia mygtuko LED indikatorius , kreipkitės pagalbos į remonto dirbtuves.

Transporto priemonės užrakinimas neįjungiant apsaugos nuo vagystės signalizacijos sistemos

Užrakinkite automobilį užrakindami priekines dureles rakteliu.

Imobilizatorius

Ši sistema yra uždegimo jungiklio dalis ir patikrina, ar automobilį leidžiama užvesti naudojamu raktu. Imobilizatorius aktyvuojamas automatiškai.

PASTABA

Radio dažnio identifikavimo (RFID) žymos gali trukdyti raktui. Nelaikykite

te šalia rakto, kai užvedate automobilį.

PASTABA

Imobilizatorius neužrakina durų. Visada išlipdami užrakinkite automobilį. Išjunkite apsaugos nuo vagystės sistemą.

Žr. skyrių **Centrinio užrakto sistema** ➡ 11.

Langai

Elektra valdomi langai

ĮSPĖJIMAS

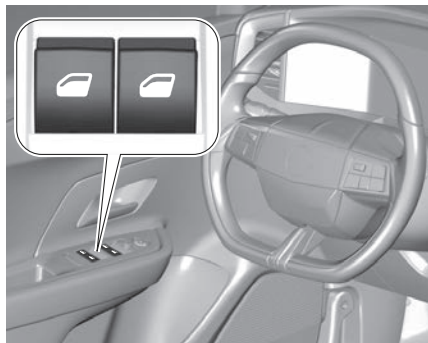
Naudodami elektra valdomus langus būkite atsargūs. Kyla rizika susižeisti, ypač vaikams.

Jei ant galinių sėdynių sėdi vaikai, įjunkite elektrinių langų vaikų apsaugos sistemą.

Reguliuodami langus, atidžiai juos stebėkite uždarydami.

Užtikrinkite, kad judant languose niekas neužstrigtų.

Norėdami valdyti langus, įjunkite degimą.



Naudokitės atitinkamo lango valdikliu ir spausdami jį atidarykite, o traukdami uždarykite langą.

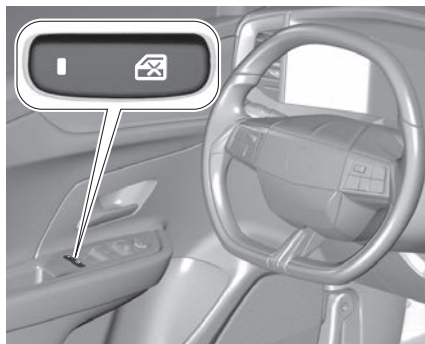
Lengvai paspauskite ar patraukite iki pirmo sustojimo: langas judės į viršų ar apačią tol, kol naudosite jungiklį.

Stipriau paspaudus ar patraukus jungiklį iki antro stabdiklio ir atleidus: langas judės aukštin arba žemyn automatiškai su įjungta apsaugos funkcija. Norėdami sustabdyti judėjimą, pasinaudokite jungikliu ta pačia kryptimi vieną kartą.

Apsaugos funkcija

Jei lango stiklas pajus pasipriešinimą įpusėjus automatiniam uždarymui, jis nedelsiant bus sustabdytas ir vėl atidarytas.

Galinių langų vaikų apsaugos sistema

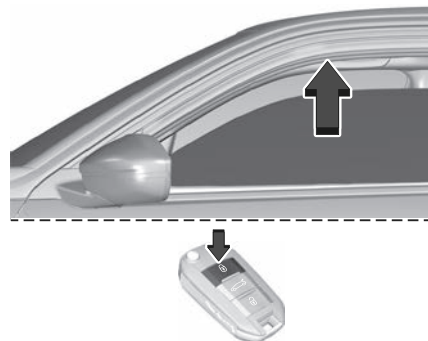


- Paspauskite , jei norite išjungti elektrinį galinių langų valdymą; įsijiečia LED indikatorius.
- Norėdami įjungti paspauskite  dar kartą.

Priklausomai nuo modelio, papildomai gali suveikti elektriniai vaikų saugos užraktai. ➡ 13

Langų uždarymas iš išorės

Langus galima uždaryti nuotoliniu būdu nesant automobilyje.



Nuspauskite ir laikykite , kad uždarytumėte langus.

Jei langai iki galo uždaryti, avarinis signalas sumirksi du kartus.

Perkrova

Jei langai bus pakartotinai naudojami per trumpą laiko tarpą, langų valdymas laikinai bus išjungtas.

Elektra valdomų langų atstata

Elektra valdomus langus aktyvuokite, atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

1. Uždarykite duris.

2. Įjunkite uždegimą.
3. Visiškai atidarykite langą, paspausdami jungiklį ir laikydami nuspaudę žemyn.
4. Patraukite jungiklį kelis kartus į viršų, kol langas visiškai užsidarys, ir dar traukite vieną sekundę. Atminkite, kad kaskart patraukus jungiklį langas užsidaro tik kelis centimetrus.
5. Pakartokite su kiekvienu langu.

PASTABA

Šių veiksmų metu saugos funkcija išjungiama.

Gedimas

Tam tikromis aplinkybėmis saugos funkcija gali būti įjungta be matomos kliūties. Automatinis lango uždarymas sustabdomas ir langas vėl atidaromas. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Per penkias sekundes po atidarymo paspauskite jungiklį žemyn, kol langas visiškai atsідarys.
2. Per dvi sekundes patraukite ir laikykite paspaudę jungiklį į viršų, kol langas visiškai užsidarys.

PASTABA

Šių veiksmų metu saugos funkcija išjungiama.

Priekinio stiklo keitimas

PERSPĖJIMAS

Jei automobilyje įmontuotas priekinės kameros jutiklis, skirtas pagalbinėms vairuotojo sistemoms, labai svarbu, kad bet koks priekinio stiklo keitimas būtų atliktas tiksliai pagal gamintojo specifikacijas. Kitaip šios sistemos gali veikti netinkamai ir kyla pavojus, kad šios sistemos veiks nenumatytu būdu ir (arba) teiks netikėtus pranešimus.

Apsaugos funkcija

Jei lango stiklas pajus pasipriešinimą automatinio uždarymo metu, jis nedelsiant bus sustabdytas ir vėl atidarytas.

Lipdukai ant priekinio stiklo

Neklijuokite ant priekinio stiklo lipdukų (pvz., kelių apmokėjimo ar pan.) vidinio veidrodėlio srityje. Kitaip galite apriboti

jutiklio aptikimo zoną ir veidrodėlio korpusę įrengtos kameros apžvalgos sritį.

Šildomas priekinis stiklas

Valdomas paspaudžiant  įsižiebia mygtuko LED indikatorius. Šildymas veikia tik esant žemai lauko temperatūrai ir automatiškai išsijungia po tam tikro laiko, priklausomai nuo lauko temperatūros.

Jei paliesite dar kartą to paties uždegimo ciklo metu, kad šildymo funkcija vėl veiktų.

Šildomas galinis langas

Valdoma paspaudžiant  veikia kartu su išorinių veidrodėlių šildymo funkcija. Netrukus šildymas automatiškai išjungiama.

Atsižvelgiant į klimato kontrolės sistemą,  gali būti kitoje vietoje.



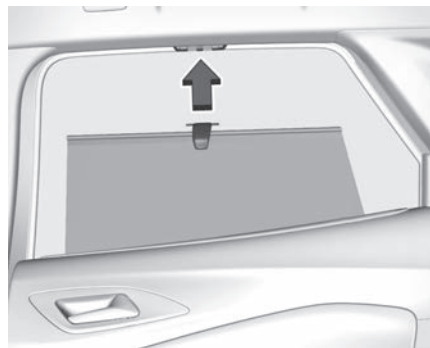
Šildomi veidrodėliai ➡ 21

Saulės skydelis

Saulės skydeliai gali būti nulenkti į apačią ar pasukti į šoną, kad būtų išvengta akinimo.

Jeigu saulės skydeliuose yra integruoti veidrodėliai, vairuojant veidrodėlių dangteliai visada turi būti uždaryti. Bilietų laikiklis yra atverčiamoje skydelio nuo saulės pusėje.

Užuolaidėlės

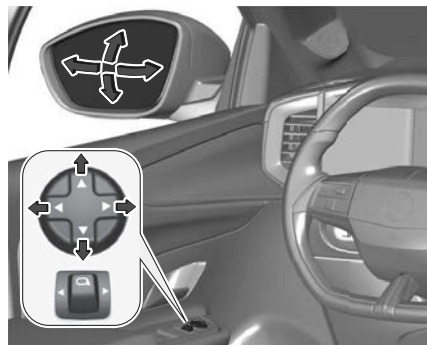


Norėdami sumažinti saulės šviesą galinėse sėdynėse, patraukite užuolaidėlę už rankenėlės ir užkabinkite durų rėmo viršuje.

Veidrodėliai

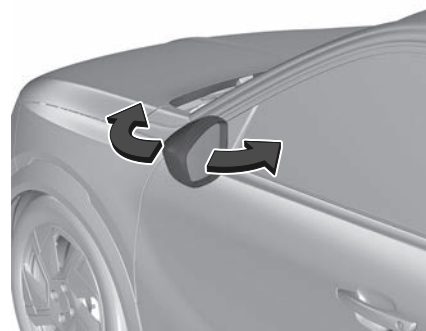
Elektra valdomi išoriniai veidrodėliai

Elektrinis reguliavimas



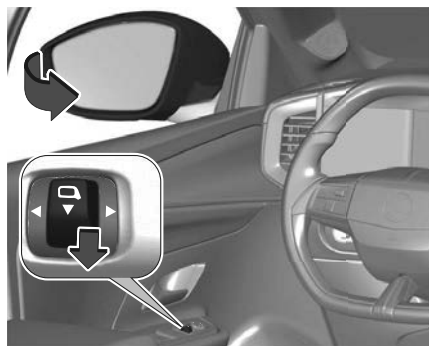
Pasirinkite atitinkamą išorinį veidrodėlį, paspausdami  kairėn arba dešinėn. Po to sukdami valdiklį sureguliuokite veidrodėlį.

Nulenkami veidrodėliai



Siekiant užtikrinti pėsčiųjų saugumą, išoriniai veidrodėliai pasisuks nuo savo įprastos montavimo padėties į juos atsitrenkus pakankamai stiprią jėgą. Grąžinkite veidrodėlį į vietą šiek tiek spausdami veidrodėlio korpusą.

Rankinis užlenkimas elektriniu būdu



1. Pastumkite  į centrinę padėtį.
2. Patraukite atgal. Abu išoriniai veidrodėliai užlenkiami.
3. Dar kartą patraukite atgal . Abu išoriniai veidrodėliai grįžta į pradinę padėtį.

Jei elektra nulenktas veidrodėlis bus atlenktas rankomis, traukiant  atgal bus atlenktas tik kitas veidrodėlis.

Automatinis elektrinis užlenkimas

Atrakinus transporto priemonę, veidrodėliai atlenkiami į įprastą padėtį. Užra-

kinus transporto priemonę, veidrodėliai nulenkami žemyn.

Šią funkciją galima aktyvuoti arba deaktivuoti informacijos ekrane.

Automobilio pritaikymas ➡ 87

Šildomi veidrodėliai



Valdomi paspaudžiant .

Šildymas išsijungia automatiškai po tam tikro laiko, atsižvelgiant į lauko temperatūrą.

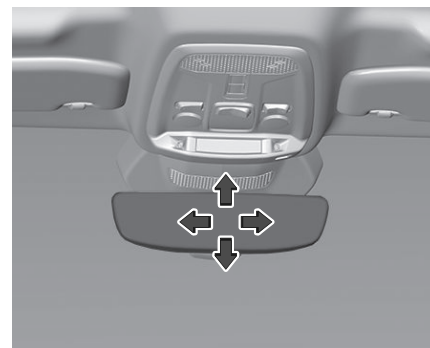
Šildomas galinis langas ➡ 19

Išgaubtieji veidrodėliai

Dėl veidrodėlio formos daiktai atrodo mažesni, todėl tai turi įtakos nustatant atstumus.

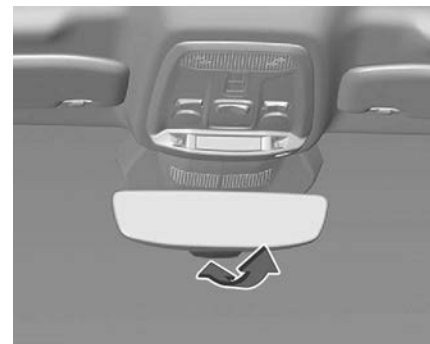
Šoninės „aklosios“ zonos perspėjimas ➡ 144

Vidinis galinio vaizdo veidrodėlis



Norėdami nustatyti veidrodėlį, pastumkite jo korpusą reikiama kryptimi.

Mechaninė apsauga nuo akinimo



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Norėdami sumažinti akinimą, sureguliuokite svirtį veidrodėlio korpuso apačioje.

Automatinė apsauga nuo akinimo



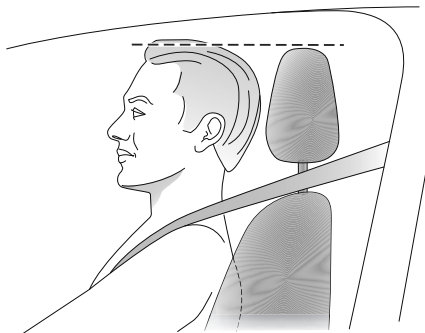
Važiuojant tamsiu paros metu, automatiškai sumažinamas iš paskos važiuojančių transporto priemonių žibintų sukeliamas akinimas.

Galvos atramos

Galvos atramos padėtis

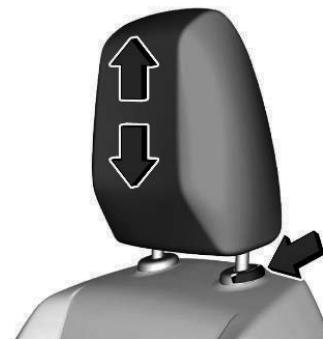
⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiuokite tik nustatę galvos atramą į tinkamą padėtį.



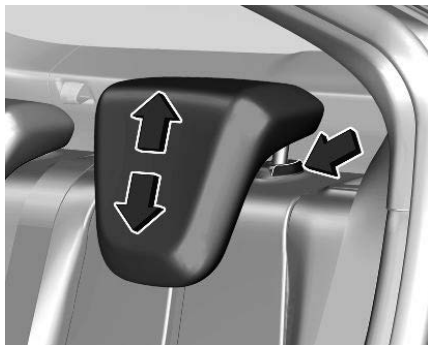
Viršutinis galvos atramos kampas turi būti viršutinės galvos dalies lygyje. Jei tai nėra įmanoma sėdint labai aukštam asmeniui, nustatykite aukštesnę padėtį, o žemesniam asmeniui – žemesnę padėtį.

Priekinių sėdynių galvos atramos



Patraukite galvos atramą į viršų ar paspauskite laikiklį, kad atsikabintų ir paspauskite galvos atramą į apačią.

Galinių sėdynių galvos atramos



Patraukite galvos atramą į viršų ar paspauskite laikiklį, kad atsikabintų ir paspauskite galvos atramą į apačią.

Nuėmimas

Paspauskite gaudyklę, patraukite atitinkamą galvos atramą aukštyn ir nuimkite.

Įrengimas

1. Įstatykite galvos atramos strypus į sėdynės atlošo kreipiamąsias angas.
2. Spauskite galvos atramą iki galo žemyn.

3. Nuspauskite fiksatorių, kad atlaisvintumėte galvos atramą, ir spausdami ją nuleiskite.
4. Sureguliuokite galvos atramos aukštį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiukite tik nustatę galvos atramą į tinkamą padėtį.

Sėdynės

Priekinių sėdynių padėtis

⚠ PAVOJINGA

Nesėdėkite arčiau nei 25 cm atstumu nuo vairo, kad galėtų saugiai išsiskleisti oro pagalvės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiukite tik su užfiksuotomis sėdynėmis ir atlošais.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiukite tik su tinkamai sureguliuota sėdyne.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nereguliuokite sėdynių važavimo metu, nes jos gali pradėti nekontroliuojamai judėti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nelaikykite jokių daiktų po sėdynėmis.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Sėdėkite taip, kad jūsų sėdmenys būtų kaip įmanoma arčiau sėdynės atlošo. Sureguliuokite atstumą tarp jūsų pėdų ir pedalų taip, kad spaudžiant pedalus kojos būtų šiek tiek sulenktos. Keleivio priekinę sėdynę pastumkite kaip įmanoma toliau atgal.
- Sėdynės aukštį nustatykite taip, kad matymo laukas iš visų pusių būtų aiškus ir matytumėte visus prietaisus. Tarp galvos ir stogo turi būti mažiausiai 15 cm tarpas. Jūsų šlaunys turi remtis į sėdynę lengvai, be spaudimo.
- Sėdėkite taip, kad jūsų pečiai būtų kaip įmanoma arčiau sėdynės atlošo. Sėdynės atlošo polinkį sureguliuokite taip, kad galėtumėte lengvai pasiekti vairą, o jūsų rankos būtų šiek tiek sulenktos. Sukant vairą reikia išlaikyti pečių ir atlošo kontaktą. Nenulenkite atlošo per daug atgal. Didžiausias rekomenduotinas polinkis yra apytikriai 25 laipsniai.
- Nustatykite sėdynę ir vairą taip, kad atrėmus pečius į atlošą ir visiškai ištiesus ranką riešas remtųsi į vairo viršų.
- Sureguliuokite vairą. ➡ 46
- Sureguliuokite galvos atramą. ➡ 22

- Sureguliuokite saugos diržo aukštį.
- Šlaunies atramą sureguliuokite taip, kad tarp sėdynės kampo ir kelio įdubimo būtų apytikriai dviejų pirštų pločio tarpas.
- Juosmens atramą sureguliuokite taip, kad ji palaikytų natūralią stuburo formą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atlikę šiuos reguliavimo veiksmus patikrinkite, ar iš vairavimo padėties tinkamai matote prietaisų skydelį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pastumdami sėdynę atgal, įsitikinkite, kad nėra žmogaus ar daikto, kuris trukdytų sėdynę stumti iki galo.
Ant galinių sėdynių esantys keleiviai gali įstrigti arba sėdynė juos gali prispausti, o už sėdynių ant grindų padėti dideli daiktai gali įstrigti.

Rankiniu būdu valdomos priekinės sėdynės

Rankinis reguliavimas

Važiuokite tik su užfiksuotomis sėdynėmis ir atlošais.

Reguliavimas išilgai



Patraukite rankenėlę, pastumkite sėdynę ir atleiskite rankenėlę. Pamėginkite pastumdyti sėdynę pirmyn-atgal, kad užtikrintumėte, jog ji tinkamai užfiksuota vietoje.

Atlošo nuolydis

Pasukite ratuką. Reguliavimo metu nesiremkite į sėdynės atlošą.

Sėdynės aukštis

Svirtelė kilnojama.

Į viršų: sėdynė pakils

Į apačią: sėdynė nusileis

Elektra valdomos priekinės sėdynės**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Valdydami elektrines sėdynes būkite atsargūs. Kyla sužalojimo pavojus, ypač vaikams. Daiktai gali įstrigti. Reguluodami sėdynes, atidžiai jas stebėkite. Apie tai turėtų būti atitinkamai informuojami automobilio keleiviai.

⚠ PERSPĖJIMAS

Niekada nelaikykite daiktų po elektra valdoma sėdyne. Įsitikinkite, kad nėra objektų, blokuojančių judėjimo zoną. Valdymo prietaisų sugadinimo pavojus.

Elektrinis reguliavimas

Paspauskite  arba .



Daugiau juosmens atramos



Mažiau juosmens atramos

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Šildomos sėdynės



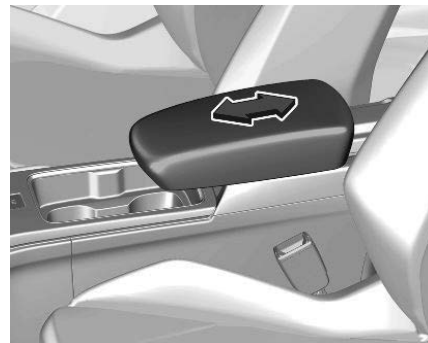
Sureguliuokite šildymą iki norimos nuostatos atitinkamai sėdynei vieną ar kelis kartus paspausdami . Kontrolinis indikatorius mygtuke nurodys nuostatą. Šildymo funkcija veikia tik tuomet, kai lauko temperatūra nesiekia 20 °C. Žmonėms su jautria oda nerekomenduojama ilgai laikyti maksimaliai įjungtą šildymą. Sistema „Stop-start“ 98

Masažinės sėdynės



Įjunkite nugaros masažo funkciją paspausdami . Įjungus užsidega mygtuko šviesos diodas. Masažo funkcija aktyvuojama valandos laikotarpiui. Tuo metu masažas atliekamas šešiais ciklais, su pertraukomis tarp jų. Dar kartą paspaudus , masažo funkcija išjungiama. Šviesos diodas užges-ta. Sistema „Stop-start“ 98

Priekinis porankis



Porankį galima reguliuoti. Smulkių daiktų dėžutė 57

Galinių sėdynių padėtys

Važiukite tik su užfiksuotomis sėdynėmis ir atlošais.

ĮSPĖJIMAS

Niekada nereguliuokite sėdynių važiavimo metu, nes jos gali pradėti nekontroliuojamai judėti.

Nulenkiama atlošai

Galinės sėdynės atlošas padalintas į 2/3 ir 1/3 dalis. Abi dalis galima nulenkti

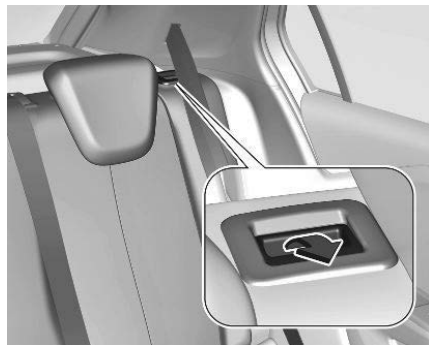
atskirai ir taip padidinti bagažinės skyriaus talpą.

Prieš nulenkdami galinės sėdynės atlošus, atlikite šiuos veiksmus (jei reikia):

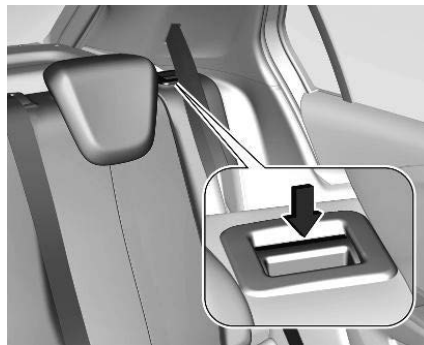
- Jei reikia, pastumkite priekines sėdynės pirmyn.
- Nuimkite bagažinės dangtį ➡ 59.
- Nuspauskite ir laikykite fiksatorių, kad galėtumėte paspausti galvos atramas žemyn.

Galinių atlošų nulenkimas / atlenkimas

1. Užtikrinkite, kad saugos diržai nebūtų užsegti ir būtų galima netrukdomai judinti atlošus.



2. Patraukite atkabimo svirtį vienoje ar abiejose pusėse (išorėje) ir nulenkite atlošus ant sėdynės pasostės.
3. Norėdami atlenkti, pakelkite atlošus ir grąžinkite juos į stačią padėtį, kol jie girdimai užsifiksuos. Pasirūpinkite, kad diržai būtų nustatyti tinkamai ir nekliudytų nulenkti.



Atlošai yra tinkamai užfiksuoti, jei prie atleidimo svirtį nebesimato raudonų žymių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atlenkdami, įsitikinkite prieš vairuodami, kad atlošai yra tvirtai užfiksuoti tinkamoje padėtyje. Jei taip nepadarysite, galite susižeisti arba pažeisti krovinį ar automobilį staiga stabdymo arba susidūrimo atveju.



Vidurinės sėdynės saugos diržas gali užsiblokuoti, jeigu atlošas atlenkiamas per greitai. Norėdami atblokuoti įtraukimo įtaisą, įstumkite arba patraukite saugos diržą maždaug 20 mm ir po to atleiskite jį.

Saugos diržai

Priekinių sėdynių saugos diržai



Staigaus greičio padidinimo ar sumažinimo metu saugos diržai užfiksuoja, kad automobilio keleiviai būtų laikomi sėdėjimo padėtyje. Taip ženkliai sumažinamas sužeidimo pavojus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Prieš kiekvieną kelionę prisieskite saugos diržą. Nelaimingo atsitikimo atveju saugos diržų neprisegę žmonės kelia pavojų kitiems keleiviams ir sau.

Vienu metu tą patį saugos diržą gali segėti tik vienas žmogus.

Vaiko tvirtinimo sistema ➡ 38.

Reikia periodiškai tikrinti, ar nėra pažeistos diržo sistemos dalys, ar jos neužterštos ir ar veikia tinkamai. Pažeistus komponentus būtina pakeisti. Po avarijos saugos diržus ir suveikusius diržo įtempiklius būtina pakeisti autoservise.

ℹ️ PASTABA

Įsitikinkite, kad saugos diržai nėra pažeisti avalynės ar aštrių daiktų ir nėra įstrigę. Neleiskite nešvarumams patekti į saugos diržų įtraukilius.

ℹ️ PASTABA

Prisieskite naudodami diržo sagtį, skirtą atitinkamam saugos diržui, kad užtikrintumėte tinkamą įrangos veikimą.

Saugos diržo priminimas

Kiekvienoje sėdynėje įrengtas saugos diržo priminimas – viršutiniame valdy-

mo pulte įrengtas atitinkamos sėdynės kontrolinis indikatorius 🚨.

Diržo jėgos ribotuvai

Spaudimas kūnui yra sumažinamas palaipsniui sumažinus diržo atleidimą susidūrimo atveju.

Diržų įtempikliai

Stipraus priešakinio, galinio ar šoninio smūgio atveju įtempiami priekinių ir galinių išorinių sėdynių saugos diržai.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Neteisingai naudojant saugos diržus (pvz., juos nuimant ar pritvirtinant) gali suveikti diržų įtempikliai.

Diržų įtempiklių išdėstymą parodo nuolat šviečiantis indikatorius 🚨.

Oro pagalvės ir diržų įtempikliai ➡ 76.

Suveikusius diržo įtempiklius reikia pakeisti autoservise. Diržo įtempikliai suveikia tik kartą.

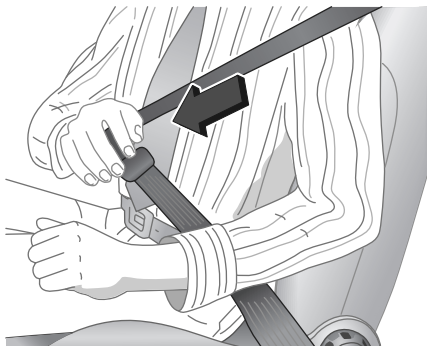
i PASTABA

Netvirtinkite ir nemontuokite priedų ar kitų daiktų, kurie gali trukdyti diržo įtempiklių veikimui.

Draudžiama atlikti bet kokias diržo įtempiklio sudedamųjų dalių modifikacijas, nes nebegalios jūsų leidimas naudotis automobiliu.

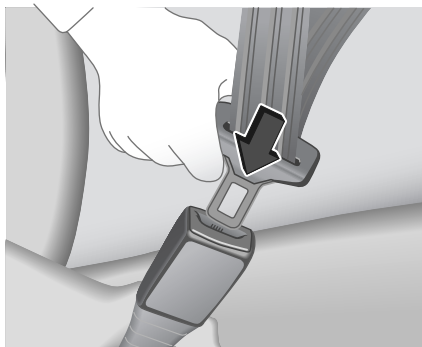
Trijose vietose tvirtinamas saugos diržas

Diržo užsegimas



Ištraukite saugos diržą, uždėkite jį nepersuktą ant kūno, sagties plokštelę įkiškite į sagtį ir užsekite. Užtikrinkite,

kad saugos diržas vairuojant eitų per petį ir būtų gerai prigludęs prie kūno.



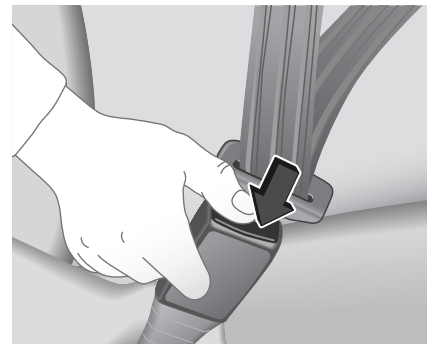
Dėl laisvų ar storų drabužių saugos diržas negali gerai priglusti. Draudžiama tarp saugos diržo ir kūno dėti daiktus, pavyzdžiui, rankines ar mobiliojo ryšio telefonus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugos diržas neturi remtis į drabužių kišenėse esančius kietus ar trapius daiktus.

Priminimas apie saugos diržą ⇨ 70.

Diržo atsegimas



Norėdami atsisegti saugos diržą, paspauskite saugos diržo sagtyje esantį raudoną mygtuką ir grąžinkite saugos diržą atgal.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

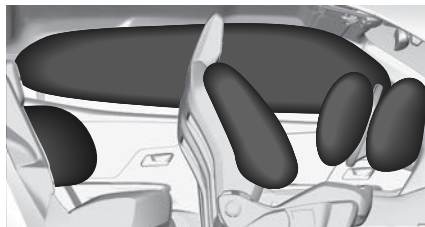
Saugos diržų naudojimas nėštumo laikotarpiu



⚠️ ĮSPĖJIMAS

Juosmens saugos diržas turi būti kuo žemiau per dubenį, kad nespautų pilvo.

Oro pagalvių sistemos įvadas



Oro pagalvės sistema susideda iš kelių atskirų sistemų, priklausančių nuo įrangos apimtios jūsų automobilyje. Suveikusios saugos oro pagalvės prisipučia per kelias milisekundes. Jos išsiskleidžia taip pat greitai, todėl dažnai sudūrimo atveju tai net nėra pastebima.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Oro pagalvių sistema išsiskleidžia staigiai („sprogstamuju“ būdu), remontą turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Oro pagalvių sistema gali neveikti tinkamai pridėjus priedus, dėl kurių

pasikeičia automobilio rėmas, bamperio sistema, aukštis, priekinė dalis arba šoninė skarda. Oro pagalvių sistemos veikimui taip pat gali turėti įtakos bet kurios priekinių sėdynių, saugos diržų, oro pagalvių jutiklio ir diagnostikos modulio, vairo, prietaisų skydelio, vidinių durų sandariklių, įskaitant garsiakalbius, bet kurio iš oro pagalvių modulių, lubų ar atramos apdailos, priekinių jutiklių, šoninių smūgio jutiklių ar oro pagalvių laidų pynės.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Oro pagalvės pripūtimo vietoje neturi būtų kliūčių.

📌 PASTABA

Oro pagalvių sistemos ir diržų įtempiklių valdymo elektronika yra centrinėje konsolėje. Šioje vietoje nedėkite jokių magnetinių daiktų. Neklįjuokite jokių daiktų ant oro pagalvių dangčių ir neuždenkite jų kitomis medžiagomis. Sugadintus dangčius pakeiskite autoservise.

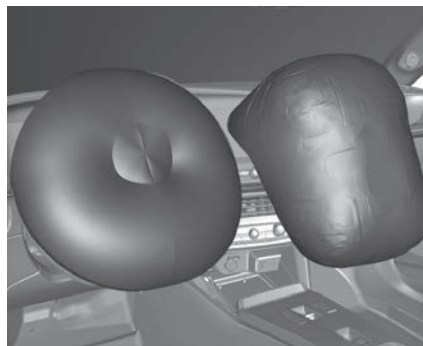
Kiekviena oro pagalvė suveikia tik vieną kartą.
Panaudotas oro pagalvės pakeiskite autoservise. Be to, gali prireikti pakeisti vairą, prietaisų skydelį, apmušalų dalis, durų sandariklius, rankenas ir sėdynes.
Nedarykite jokių oro pagalvių sistemos pakeitimų, nes tai panaikins leidimą eksploatuoti automobilį.

Kontrolinis indikatorius , skirtas oro pagalvių sistemoms ➡ 76.

Priekinės oro pagalvės

Priekinė saugos oro pagalvių sistema susideda iš vienos vairo įtaisytos saugos oro pagalvės ir prietaisų skyde keleivio pusėje įtaisytos vienos saugos oro pagalvės. Jas galima atpažinti pagal žodį **AIRBAG**.

Priekinės oro pagalvės sistema suveiks tik tam tikro stiprumo smūgio į automobilio priekį atveju. Degimas turi būti įjungtas.



Prisipūtusi oro pagalvė sušvelnina smūgį, o tai ženkliai sumažina priekinės sėdynės keleivių viršutinės kūno dalies ir galvos sužalojimą.

ĮSPĖJIMAS

Geriausią apsaugą užtikrinama tik tada, kai sėdynė yra tinkamoje padėtyje.
Niekada neuždenkite vietos, kurioje išsiskleidžia oro pagalvė.
Tinkamai užsisekite saugos diržą ir tvirtai prisisėkite. Tik tada oro pagalvė gali apsaugoti.

Sėdynės padėtis ➡ 23.

Šoninės oro pagalvės



Šoninių oro pagalvių sistemą sudaro po oro pagalvę kiekviename priekinės sėdynės atloše.

Jas galima atpažinti pagal žodį **AIRBAG**.

Šoninės oro pagalvės sistema suveiks tik tam tikro stiprumo šoninio smūgio atveju. Degimas turi būti įjungtas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Prisipūtsi oro pagalvė sušvelnina smūgį, o tai žymiai sumažina viršutinės kūno dalies ir dubens sužeidimo riziką šoninio susidūrimo atveju.

i PASTABA

Naudokite tik jūsų automobiliui patvirtintus apsauginius sėdynių užvalkalus.
Būkite atsargūs, kad neuždengtumėte oro pagalvių.

Užuolaidinės oro pagalvės

Užuolaidinių oro pagalvių sistema susideda iš oro pagalvės stogo rėme kiekvienoje pusėje. Jas galima atpažinti pa-

gal žodį **AIRBAG** stogo statramsčiuose.

Užuolaidinių oro pagalvių sistema suveiks tik tam tikro stiprumo šoninio smūgio atveju. Degimas turi būti įjungtas.



Prisipūtsi oro pagalvė sušvelnina smūgį, o tai ženkliai sumažina galvos sužeidimą šoninio susidūrimo atveju.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Oro pagalvės pripūtimo vietoje neturi būtų kliūčių.
Ant stogo rėmo rankenų esantys kabliukai tinka tik lengviems drabužiams kabinti, nenaudojant pakabų.
Šiuose drabužiuose nelaikykite jokių daiktų.

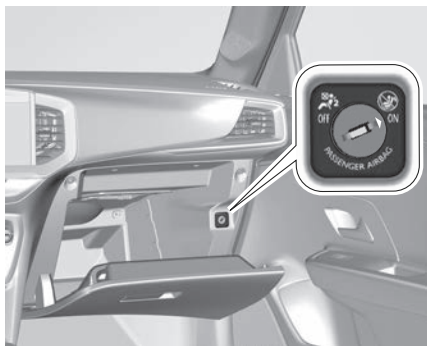
Priekinės keleivio oro pagalvės išjungimas

Priekyje sėdinčio keleivio oro pagalvė turi būti nustatyta pagal naudojamos vaikų apsaugos sistemos tipą. Vado-vaukitės vaikų apsaugos priemonių tvirtinimo lentele. ➡ 41

Šoninių oro pagalvių sistema ir apsauginės šoninės užuolaidėlės, diržo įtem-piklių ir vairuotojo saugos oro pagalvės sistemos liks aktyvios. Priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės sistemą galima išjungti raktiniu jungikliu, esančiu daiktadėžėje keleivio pusėje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Išjunkite keleivio oro pagalvę tik kai naudojama vaiko apsaugos sistema, vadovaudamiesi vaiko tvirtinimo priemonių lentelėje pateiktais nurodymais ir apribojimais.
Priešingu atveju asmeniui, sėdinčiam priekinėje sėdynėje, kurioje išjungta oro pagalvė, gresia mirtino sužalojimo pavojus.



Naudodamiesi užvedimo raktu pasirinkite padėtį:

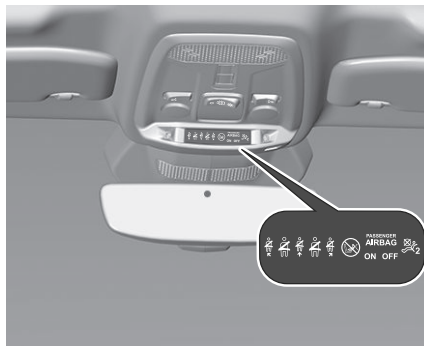
OFF Priekinės sėdynės keleivio saugos oro pagalvė išjungta (išjungta). Nuolat šviečia kontrolinis indikatorius centrinėje konsolėje.



ON Priekinės sėdynės keleivio saugos oro pagalvė yra įjungta.



Oro pagalvę suaktyvinkite / išaktyvinkite **tik sustabdę automobilį ir išjungę degimą.**



Įjungus degimą:

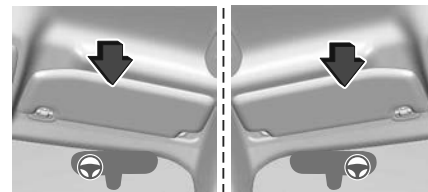
- Jei kontrolinis indikatorius **ON** įsijungia ir šviečia apie 60 sekundžių, vadinasi susidūrimo atveju priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės sistema suveiks ir pagalvė prisipūs.
- Jei užsidega kontrolinis indikatorius **OFF**, priekinio keleivio oro pagalvės sistema yra išjungta. Jis šviečia, kol oro pagalvė yra išjungta.

Nedelsdami kreipkitės į remonto dirbtuves:

- jei nešviečia nė vienas iš dviejų kontrolinių indikatorių, nedelsdami kreipkitės į servisą;
- jei abu kontroliniai indikatoriai šviečia tuo pat metu, sistemoje yra gedimas.

mas. Sistemos būsenos nustatyti negalima. Asmeniui neleidžiama užimti priekinės keleivio sėdynės.

Vaikų apsaugos sistemų tvirtinimas ant priekinės keleivio sėdynės su oro pagalvių sistemomis



Turite laikytis šių nurodymų ir įspėjimų ženklų, esančių abiejose keleivio saulės skydelio pusėse:



PAVOJINGA

NIEKADA nenaudokite atgal atgręžto vaiko apsaugos įrenginio ant sėdynės, apsaugotos priekyje esančia

AKTYVIA „AIRBAG“ sistema, nes gali sukelti VAIKO MIRTĮ arba rimtų sužalojimų.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIE-MALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind Könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIR-BAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Vaikų apsaugos sistemos

Bendrosios rekomendacijos

ĮSPĖJIMAS

Kai automobilyje vežate vaikus, turite juos sodinti tinkamoje sėdynėje. **Niekada nevežkite vaiko ant kelių.**

ĮSPĖJIMAS

Netinkamai automobilyje įrengta vaikiška kėdutė gali neapsaugoti vaiko susidūrimo atveju. Būtinai laikykitės toliau pateiktų nurodymų ir nurodymų, pateikiamų su vaikiška kėdute.

PASTABA

Kiekvienoje šalyje galioja specialios vaikų vežimo taisyklės. Vadovaukitės jūsų šalyje galiojančiais teisės aktais.

Siekiant užtikrinti maksimalią saugą, prašome laikytis šių rekomendacijų:

- remiantis Europos reglamentais, **visi jaunesni nei 12 metų arba žemesni nei 1,5 metro vaikai privalo važiuoti patvirtintose ir jų masei tinkamoje vaikiškose kėdutėse**, sumontuotose ant automobilio sėdynių naudojant saugos diržą arba ISOFIX tvirtinimo elementus.
- **Vaikai, jaunesni nei 15 mėnesių amžiaus, privalo būti vežami atgręžtoje atgal padėtyje automobilio priekyje arba gale.** Vaikams iki 3 metų rekomenduojama naudoti atgal atgręžtas sėdynes.
- **Statistiškai vaikus automobilyje saugiausia vežti ant galinės sėdynės.**

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nieko netvirtinkite prie vaiko apsaugos sistemų ir neuždenkite jų jokiomis kitomis medžiagomis. Jei vaiko apsaugos sistema buvo paveikta per avariją, ją būtina pakeista.

ℹ PASTABA**Saugos diržai**

Įsitikinkite, kad po vaikišką kėdutę nėra saugos diržo arba saugos diržo sagties, kadangi jie gali destabilizuoti kėdutę.

Montuojant vaikišką kėdutę galinėje sėdynėje, įsitikinkite, kad ji netrukdo galinio vidurinio saugos diržo veikimui.

Įsitikinkite, kad saugos diržas tinkamai priglundęs, ir priveržkite jį arba vaikiškos kėdutės diržus taip, kad laisvumas vaiko kūno atžvilgiu būtų kuo mažesnis – net ir trumpoms kelionėms.

⚠ ĮSPĖJIMAS**Galvos atramos**

Prieš montuodami vaikišką kėdutę su atlošu ar viršutinio dirželio sistema ant keleivio sėdynės, nuimkite galvos atramą.

Įsitikinkite, kad galvos atrama padėta arba pritvirtinta saugiai, kad nesimėtytų automobilyje staigaus stabdymo atveju. Kai vaikišką kėdutę nuimsite, iš naujo įstatykite galvos atramą.

⚠ ĮSPĖJIMAS**Papildomos apsaugos.**

Kad išvengtumėte netyčinio durelių ir galinių langų atidarymo, naudokite „vaikų saugos užraktą“.

Neatidarykite galinių langų daugiau nei iki trečdalo.

Norėdami apsaugoti mažus vaikus nuo saulės spindulių, įtaisykite šoninės užuolaidas ant galinių langų. Atsargumo dėlei nepalikite:

- automobilyje vaiko vieno ir neprižiūrimo;

- vaiko arba gyvūno automobilyje, kuris pastatytas saulėkaitoje su uždarytais langais.
- raktelių transporto priemonės viduje, kuriuos galėtų pasiekti vaikai.

Vaikų tvirtinimo sistemos tvirtinimas ant priekinės sėdynės**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Prieš montuojant atgręžtą atgal vaiko kėdutę, priekinė keleivio oro pagalvė turi būti išjungta. Priešingu atveju **pagalvei išsiskleidus kyla rimto arba mirtino vaiko sužalojimo pavojus.**

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Prieš montuojant į priekį pasuktą vaiko kėdutę, priekinė keleivio oro pagalvė turi būti įjungta.



i PASTABA

Nustatykite priekinę keleivio sėdynę į aukščiausią padėtį ir atitraukite iki galo atgal, nustatę vertikaliai atlošą.



Vaikų tvirtinimo sistemos tvirtinimas ant galinės sėdynės

Į priekį arba atgal atgręžtos kėdutės



1. Paslinkite automobilio priekinę sėdynę į priekį ir ištiesinkite atlošą, kad pirmyn atgręžtoje vaikiškoje kėdutėje pasodinto vaiko kojos arba atgal atgręžta vaikiška kėdutė ne-liestų automobilio priekinės sėdynės.
2. Patikrinkite, ar pirmyn atgręžtos vaikiškos kėdutės atlošas yra kuo arčiau automobilio galinės sėdynės atlošo ir, jei įmanoma, liečiasi prie jo.

Vidurinė galinė sėdynė

Ant vidurinės galinės sėdynės negalima įrengti vaikiškos kėdutės su atramine kojele.

Rekomendacijos dėl konkrečios sėdynės

! ĮSPĖJIMAS

Paaugštintų kėdučių montavimas

Saugos diržo krūtinės dalis turi būti uždėta ant vaiko peties neliečiant kaklo.

Įsitinkinkite, kad saugos diržo juosmens dalis tinkamai uždedama ant vaiko šlaunų.

Naudokite paaugštiną kėdutę su atlošu, kuri turi diržo tvirtinimo įtaisą pečių lygyje.

! ĮSPĖJIMAS

Vaikiškos kėdutės su atramine kojele įrengimas

Atraminė kojelė turi tvirtai ir stabiliai remtis į grindis.

Niekada nemontuokite kėdutės su atramine kojele ant vidurinės galinės keleivio sėdynės.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai vaikų apsaugos sistema nenaudojama, pritvirtinkite ją saugos diržu ar ISOFIX tvirtinimo įtaisais arba išimkite iš automobilio. Nepalikite nepritvirtintos keleivių salone. Tokiu būdu staigiai stabdant ar avarijos atveju ji nesužalos keleivių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei sėdynėje sėdi suaugęs keleivis arba vaikas, pasodintas ant vaikiškos sėdynės be atlošo, automobilyje visada turi būti galvos atrama ir ji turi būti pritvirtinta.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sumontavę vaikų apsaugos sistemą automobilyje, nejudinkite sėdynės nei į priekį, nei atgal, nes gali atsilaisvinti fiksatoriai. Išimkite vaikų apsaugos sistemą, kad sureguliuotumėte sėdynės padėtį. Sureguliuo-

vę sėdynę, vėl pritvirtinkite vaikų apsaugos sistemą.

Sėdynės diržo tvirtinimas

Vaikų apsaugos sistemos galima tvirtinti naudojant saugos diržą.

Kai montuojate vaikišką kėdutę naudodami saugos diržą, įsitikinkite, kad saugos diržas yra tinkamai nustatytas ir priveržtas ant vaikiškos kėdutės ir kad jis patikimai pritvirtina vaikišką kėdutę ant automobilio sėdynės.

ISOFIX tvirtinimo jungtys

Konkreto automobilio vaikų apsaugos sistemos ISOFIX padėtis nurodyta vaikų apsaugos sistemų tvirtinimo lentelėje.

Galinėse išorinėse sėdynėse ir priekinėje keleivio sėdynėje yra tvirtinimo įtaisai, suderinami su ISOFIX.

Priekinė sėdynė



Galinės sėdynės



Tvirtinimo vieta yra už užtrauktukų tarp automobilio sėdynės atlošo ir sėdimo-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

sios dalies. ISOFIX laikiklių vietą nurodo etiketė ant atlošo. Atsekite užtrauktuką, kad pasiektumėte tvirtinimo jungtis.

i PASTABA

Tvirtindami su ISOFIX suderinamas vaikiškas automobulinės kėdutes ant reguliuojamųjų keleivio sėdynių, pirmiausia kiek reikia atlenkite atgal atlošą, kad pasiektumėte ISOFIX tvirtinimo jungtis.

Tinkamai uždėję ISOFIX vaikų apsaugos sistemą, atlošą vėl atlenkite pirmyn į savo vietą.

Tvirtinimas viršutiniu diržu

Be ISOFIX žiedų, kėdutės su viršutiniais diržais turi būti pritvirtintos prie papildomo žiedo, esančio už sėdynės.

Priekinė sėdynė



Galinės sėdynės



Prieš montuodami kėdutę su viršutiniu dirželiu:

1. Prieš tvirtindami vaikišką kėdutę, nuimkite ir pasidėkite tos sėdynės galvos atramą.
2. Pritvirtinkite vaikišką kėdutę prie ISOFIX tvirtinimo įtaisų.
3. Perjuoskite vaikiškos kėdutės diržą per atlošą ir pritvirtinkite jį prie viršutinio diržo žiedų.
4. Priveržkite diržą pagal su vaikiška kėdute pateiktame vadove pateiktas instrukcijas.

Universaliai kategorijai priskiriamų ISO-FIX vaikų tvirtinimo sistemų padėtis nurodoma vaiko tvirtinimo sistemų montavimo vietų lentelėje.

„i-Size“ vaikų saugos kėdutės

Vaiko tvirtinimo sistema „i-Size“ – tai universali ISOFIX vaiko tvirtinimo sistema, atitinkanti UN reglamentą Nr. 129. Vaikų apsaugos sistemas „i-Size“ galima tvirtinti prie bet kurios transporto priemonės sėdynės, kaip nurodoma vaikų apsaugos sistemų tvirtinimo lentelėje.

i PASTABA

Kartu su ISOFIX laikikliais turi būti naudojamas viršutinis dirželis arba atraminė koja, kad susidūrimo atveju sėdynė nenukryptų į priekį.



Vaikiškos automobilinės kėdutės „i-Size“ ir „i-Size“ reikalavimus atitinkančios automobilio sėdynės yra paženklintos „i-Size“ simboliu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Rekomenduojamos vaikiškos kėdutės

Vaiko ūgis (ECE R129)	Tvirtinimo tipas	Vaikų apsaugos sistema	Pastaba
Ūgis: 40–85 cm (nuo gimimo iki 15 mėn.) (iki 13 kg)	Atgręžta atgal 	„RÖMER Baby-Safe PRO“	Rekomenduojama su jos ISOFIX pagrindu („RÖMER Vario Base 5Z“)
Ūgis: 61–105 cm (nuo 3 mėn. iki 4 metų) (iki 18 kg)	Atgręžta atgal Ūgis: 61–105 cm  Atgręžta pirmyn Ūgis: 76–105 cm 	„RÖMER Dualfix 5Z“	Tvirtinama su jos ISOFIX pagrindu („RÖMER Vario Base 5Z“) Rekomenduojama tvirtinti atgal atgręžtoje padėtyje
Ūgis: 100–150 cm (nuo 3,5 iki 12 metų) (iki 36 kg)	Atgręžta pirmyn 	„RÖMER KidFix Pro“	Galima tvirtinti su „ISOFIX“ tvirtinimo įtaisais arba be jų. Vaikas yra prilaikomas saugos diržo. Įsigyta „Stellantis & You, Sales and Services“ Rekomenduojame naudoti vaikišką kėdutę su atlošu. Jei didesnio nei 138 cm ūgio vaikui nuimamas atlošas, taip pat reikia nuimti apsauginę sienelę.

⚠ PAVOJINGA

Jei universali ISOFIX vaikų apsaugos sistema nėra pritvirtinta visose trijose tvirtinimo vietose, ji negali tinkamai apsaugoti vaiko. Avarijos atveju vaikas gali būti sunkiai ar net mirtinai sužalotas.

i PASTABA

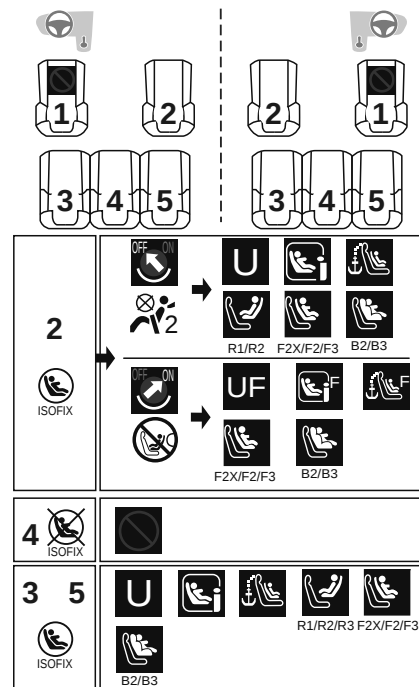
Laikykitės vaikams skirtų tvirtinimo priemonių gamintojų nurodymų dėl tinkamos vaiko tvirtinimo priemonės įrengimo automobilyje.

i PASTABA

Dėl pusiau universalios arba konkrečiam automobiliui pritaikytos vaikų tvirtinimo priemonės (ISOFIX arba vaikų tvirtinimo priemonės su diržais) žiūrėkite automobilių sąrašą, pateiktą vaikų tvirtinimo priemonės naudotojo vadove.

i PASTABA

Įsitikinkite, kad vaikų tvirtinimo sistemos montavimo vieta automobilyje yra tinkama. Žiūrėkite suvestinę lentelę apie vaikiškų kėdučių montavimą.

Vietos, skirtos vaiko tvirtinimo sistemoms

i PASTABA

Laikykitės apribojimų ir nurodymų, pateiktų Europos reglamento vaikų apsaugos sistemų tvirtinimo lentelėje.

Identifikacija



Sėdynės vieta, ant kurios draudžiama įrengti vaikišką kėdutę.



Priekinė keleivio oro pagalvė išjungta.



Priekinė keleivio oro pagalvė įjungta.



Sėdynės vieta, tinkama vaikiškai kėdutei, pritvirtintai saugos diržu, ir universaliai „atgręžtai atgal“ ir (arba) „atgręžtai į priekį“ (U) kėdutei, skirtai 0, 0+, 1, 2 arba 3 grupei arba skirtai 40–150 cm ūgio vaikams.



Sėdynės vieta, tinkama vaikiškai kėdutei, pritvirtintai saugos diržu ir universaliai atgręžtai į priekį (UF) kėdutei, skirtai 1, 2 arba 3 grupei arba skirtai tik 76–150 cm ūgio vaikams.



Sėdynės vieta, kurioje leidžiama įrengti „i-Size“ vaikišką kėdutę.



Sėdynės vieta yra nepritaikyta įrengti vaikišką kėdutę su atramine kojele.



Sėdynės vieta, kurioje leidžiama įrengti „atgręžtą į priekį“ „i-Size“ vaikišką kėdutę.



Ant atlošo užpakalinės pusės esantis „Top Tether“ (viršutinio dirželio) inkarinis tvirtinimo taškas leidžia tvirtinti universaliją ISOFIX vaikišką kėdutę.



Atlošo užpakalinėje pusėje esanti viršutinio diržo tvirtinimo vieta reikšia, kad galima tvirtinti „atgręžtą į priekį“ universaliją ISOFIX vaikišką kėdutę.



Atgręžta atgal ISOFIX vaikiška kėdutė:

- R1: ISOFIX vaikiška kėdutė kūdikiui;
- R2: ISOFIX sumažinto dydžio vaikiška kėdutė;
- R3: ISOFIX didelio dydžio vaikų kėdutė.



Atgręžta į priekį ISOFIX vaikiška kėdutė:

- F2X: ISOFIX vaikiška kėdutė mažyliams;
- F2: ISOFIX sumažinto aukščio vaikiška kėdutė.
- F3: ISOFIX normalaus aukščio vaikiška kėdutė.



Vaikiška paaukštinta kėdutė, tvirtinama diržu arba ISOFIX tvirtinimo elementais:

- B2: sumažinto pločio vaikiška paaukštinimo kėdutė;
- B3: viso pločio vaikiška paaukštinimo kėdutė.



ISOFIX **nešiojamojo lopšio**
tipo vaikiška kėdutė:



- **L1**: pasukta į kairę
- **L2**: pasukta į dešinę



Sėdynės vieta, patvirtinta
įrengti **ISOFIX** vaikišką kėdu-
tę.



Sėdynės vieta, kurioje drau-
džiama įrengti **ISOFIX** vaikiš-
ką kėdutę.

Dėl sėdynių reguliavimo žr. suvestinę
lentelę „**Vaikų apsaugos sistemų tvir-
tinimo vietų lentelė**“.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Vadovaujantis Europos reglamentais, šioje lentelėje pateikti vaikiškų kėdučių įrengimo būdai naudojant saugos diržais tvirtinamas ir universaliąsias kėdutes (a), taip pat didžiausių **ISOFIX** ir „**i-Size**“ vaikiškų kėdučių padėties, kai automobiliuose įrengti **ISOFIX** tvirtinimo taškai.

	Sėdynių skaičius					
	Priekinės sėdynės (b)			Galinės sėdynės (b) 2 eilė (k)		
	1.	2 (k)		3.	4 (i) (j)	5.
Priekinė keleivio oro pagalvė		Išjungta, padėtis OFF (iš- jungta)(c)	Ijungta ON (ijungta)(d)			
Padėtis suderinama su universalia (a) vaikiška kėdute, kuri yra atgręžta atgal (e)	ne	taip (g)	ne	taip	ne	taip
Padėtis suderinama su universalia (a) vaikiška kėdute, kuri yra atgręžta į priekį (f)	ne	taip (g)		taip	ne	taip
Padėtis suderinama su „ i-Size “ vaikiška kėdute Atgręžta atgal	ne	taip	ne	taip	ne	taip
Padėtis suderinama su „ i-Size “ vaikiška kėdute, atsukta į priekį	ne	taip		taip	ne	taip
Šioje padėtyje yra VIRŠUTINIO DIRŽELIO kablys	ne	taip		taip	ne	taip

	Sėdynių skaičius					
	Priekinės sėdynės (b)			Galinės sėdynės (b) 2 eilė (k)		
	1.	2 (k)		3.	4 (i) (j)	5.
Priekinė keleivio oro pagalvė		Išjungta, padėtis OFF (iš- jungta)(c)	Ijungta ON (ijungta)(d)			
„Nešiojamojo lopšio“ tipo vaikiška kė- dutė (L1 / L2)	ne	ne		ne	ne	ne
„Atgręžta atgal“ ISOFIX vaikiška kėdutė (R1 / R2 / R3)	ne	R2 (h)	ne	R3 (l)	ne	R3 (l)
„Atgręžta į priekį“ ISOFIX vaikiška kėdu- tė (F2 / F2X / F3)	ne	F3		F3	ne	F3
„ Booster “ vaikiškos kėdutės paaukštini- mas (B2 / B3)	ne	B3		B3	ne	B3

Taisyklės

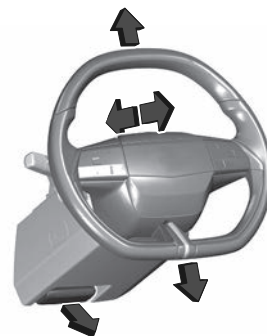
- Padėtis, kuri suderinama su „**i-Size**“, taip pat suderinama su **R1**, **R2** ir **F2X**, **F2**, **B2**;
 - padėtis, kuri tinka **R3**, taip pat tinka **R1** ir **R2**;
 - Padėtis, kuri suderinama su **R2**, taip pat suderinama su **R1**.
- padėtis, kuri tinka **F3**, taip pat tinka **F2X** ir **F2**;
 - Padėtis, kuri suderinama su **B3**, taip pat suderinama su **B2**.
- (a) Universalioji vaikiška automobiline kėdutė yra tokia, kurią galima įrengti visose transporto

- priemonėse ir fiksuoti saugos diržu.
- (b) Prieš įrengdami vaikišką kėdutę ant šios sėdynės ir sodindami į ją vaiką, atsižvelgdami į versiją susipažinkite su savo šalies teisės aktais.
- (c) Norint šioje sėdynės padėtyje pritvirtinti **atgręžtą atgal** vaikišką kėdutę, turi būti išjungta priekinė keleivio oro pagalvė – „OFF“ (išjungta).
- (d) Šioje sėdynės padėtyje leidžiama prisegti vaikišką kėdutę tik **atgręžtoje į priekį** padėtyje, kai priekinė keleivio oro pagalvė yra įjungta – „ON“ (įjungta).
- (e) Grupių **0, 0+, 1, 2** arba **3**, „**atgręžtai atgal**“ arba „**atgręžtai į priekį**“ universalieji vaikiškai kėdutei (**U**), arba skirta 40–150 cm ūgio vaikams.
- (f) Grupių **1, 2** arba **3**, „**atgręžtai į priekį**“ universalieji vaikiškai kėdutei (**U**), arba skirta 76–150 cm ūgio vaikams.

- (g) Sėdynę su aukščio reguliavimu nustatykite į aukščiausią padėtį ir visiškai atitraukite atgal.
- (h) Transporto priemonės sėdynė privalo būti nustatyta į pačią galinę išilginę padėtį.
- (i) Sėdynė be tvirtinimo elementų, suderinamų su „ISOFIX“.
- (j) Ant vidurinės galinės sėdynės niekada negalima įrengti vaikiškos kėdutės su atramine kojele.
- (k) Jei ant šių sėdynių sumontuota vaikiška kėdutė, sureguliuokite galvos atramą į didžiausio aukščio padėtį arba, jei reikia, ją nuimkite (kai kėdutė stovi nestabiliai arba jos galinė dalis nesiliečia su automobilio sėdynės atlošu).
- (l) Priešais vaikų apsaugos sistemą esančią sėdynę nustatykite į aukščiausią ir toliausią padėtį, jei reikia.

Vairas

Vairo reguliavimas



- Kai automobilis stovi, patraukite valdiklį, kad atlaisvintumėte vairą.
- Sureguliuokite vairo aukštį ir atstumą iki jo pagal savo vairavimo padėtį.
- Paspauskite valdiklį, kad užrakintumėte vairą.

ĮSPĖJIMAS

Saugumo sumetimais šis reguliavimas turi būti atliekamas automobiliui stovint.

Vairavimo informacija ir informacinės bei pramoginės sistemos pateikiamos 10 ir 16 colių ekrane.

Siekiant užtikrinti didesnę vairavimo saugumą ir patogumą, virš vairo matomas prietaisų skydelis.

Pareguliuokite vairo aukštį taip, kad varas neužstotų prietaisų skydelio.

Valdikliai ant vairo

Kai kurias vairuotojo pagalbos sistemas, informacijos ir pramogų sistemą ir prijungtą mobilųjį telefoną galima valdyti mygtukais ant vairo.



Daugiau informacijos rasite atitinkamame informacijos ir pramogų sistemos skyriuje ➡ 85.

Pažangios pagalbinės vairavimo sistemos ➡ 127

Greičio palaikymo sistema ➡ 131

Greičio ribotuvas ➡ 129

Prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema ➡ 132

Vairo šildymas



Šaltu oru ši funkcija šildo vairo apskritąją dalį.

Ją galima įjungti, kai lauko temperatūra nesiekia 20 °C.

Aktyvinkite šildymą paspausdami .

Įjungimą nurodo šviesos diodų apšvietimas ant mygtuko.

Garsinis signalas



Paspauskite .

Pėsčiųjų saugos perspėjimas

Garsinis pėsčiųjų saugos perspėjimas generuojamas siekiant pranešti pėstiesiems apie artėjančią transporto priemonę. Jis aktyvus važiuojant iki 30 km/h greičiu.

Uždegimo jungiklis



PAVOJINGA

Niekada netraukite raktelio iš užvedimo spynėlės važiuodami, nes užsirasins varas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Maitinimo mygtukas



Variklio užvedimas

Nuspauskite stabdžių pedalą ir paspauskite **Start/Stop**.

Ijungto degimo maitinimo režimas neužvedant variklio

Paspauskite mygtuką „**Start/Stop**“ nepaspausdami sankabos arba stabdžių pedalo. Užsidega kontroliniai indikatoriai ir galima naudotis daugeliu elektra valdomų funkcijų.

Variklio ir degimo išjungimas

Trumpai paspauskite „**Start/Stop**“ bet kokių režimu arba kai variklis veikia, o automobilis nejuda. Kai kurios funkcijos

išlieka aktyvios, iki atidaromos vairuotojo durys.

Vairo užraktas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Išsikrovus automobilio akumuliatoriui, automobilio negalima vilkti ar užvesti velkant, nes nepavyks atrakinti vairo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

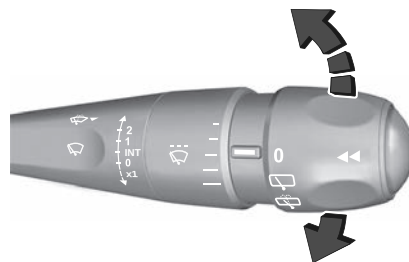
Vairo kolonėlės užblokavimas

Sugedus akumuliatoriui, vairo kolonėlė lieka užblokuota. Nebandykite užvesti automobilio jį stumdami ir jo nevilkite.

Valytuvai ir plautuvai

Valytuvų ir plautuvo valdymas

Reguliuojamojo valymo dažnio priekinio stiklo valytuvus



- 2. Greitai
- 1. Lėtai
- INT Valymas su pertrūkiais
- 0. Išjungta
- x1 Vienas valymo veiksmas

Draudžiama naudoti, jei priekinis stiklas yra apledėjęs.

Automobilių plovykloje išjunkite.

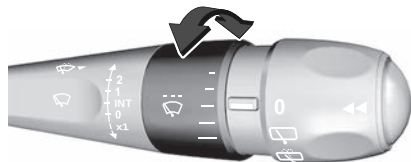
Jei norite, kad, kitą kartą įjungus uždeginą, būtų aktyvuotas valymo su per-

trūkiaais režimas, paspauskite svirtelę žemyn į padėtį **OFF** ir atgal į **INT**.

Valytuvų dažnis

Valytuvų svirtis yra padėtyje **INT**, valymo dažnis priklauso nuo automobilio greičio.

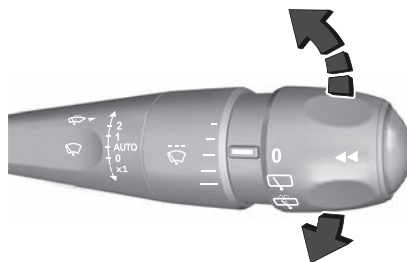
Reguliuojamas valytuvo dažnis



Valytuvo svirtis padėtyje **INT**.

Sukdami reguliavimo ratuką, nustatykite norimą valymo dažnį.

Valytuvų valdymas naudojant lietaus jutiklį



2 Greitas

1 Lėtai

AUTO Automatinis valymas su lietaus jutikliu

0 Išjungta

x1 Vienas valymo veiksmas

Padėtyje **AUTO** lietaus jutiklis nustato vandens kiekį ant stiklo ir automatiškai reguliuoja priekinio stiklo valytuvų veikimą. Jei degimas išjungtas, automatinio valytuvo režimas išjungiamas. Jei norite, kad, kitą kartą įjungus degimą, būtų aktyvintas valymo su pertrūkiais režimas, paspauskite svirtelę žemyn į padėtį **OFF** ir atgal į **INT**.

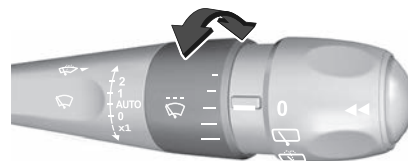
AUTO įsižiebia prietaisų prietaisų bloke. Draudžiama naudoti, jei priekinis stiklas yra apledėjęs. Automobilų plovykloje išjunkite.



Saugokite jutiklį nuo dulkių, purvo ir ledo.

Kontrolinis indikatorius **AUTO** ➡ 77.

Reguliuojamas lietaus jutiklio jautrumas



Sukdami reguliavimo ratuką, nustatykite jautrumą.

1

2

3

4

5

6

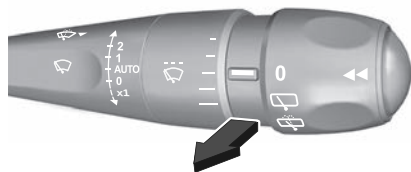
7

8

9

10

Priekinio stiklo ploviklis



Patraukite svirtį. Plovimo skystis bus purškiamas ant stiklo, o valytuvas nuvalys keliais brūkštelėjimais.

Plautuvo skystis ➞ 192

Galinio lango valytuvas ir plautuvas



0. Išjungta



Valymas su pertrūkiais



Lango plovimas

Nenaudokite, jei galinis langas yra užšalęs arba jei naudojamas dviračio laikiklis. Automobilų plovykloje išjunkite. Galinio lango valytuvas suveikia automatiškai, kai jis įjungtas ir pasirinkta atbulinė pavarą.

Šią funkciją galima aktyvinti arba deaktivinti automobilio pritaikymo meniu ➞ 87.

Galinio lango plautuvas

Pasirinkite

Kol pasirinkta padėtis , plovimo skystis purškiamas ant galinio lango ir galinio vaizdo kameros, o valytuvas valo.

Plautuvo skystis ➞ 192

Automobilio priežiūra ➞ 185

Išorinės lemputės

Žibintų valdymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nežiūrėkite tiesiai į priekinius LED žibintus. Kyla akių pažeidimo pavojus.

Priklausomai nuo modelio, žibintų valdymo svirtelėje gali būti įrengtas dviejų arba trijų padėčių nustatymo žiedas:

Trys padėtys



Dvi padėtys



Norėdami įjungti išorinę apšvietimą, pasukite kairiosios daugiafunkcės svirties išorinę rankenėlę į vieną iš šių padėčių:

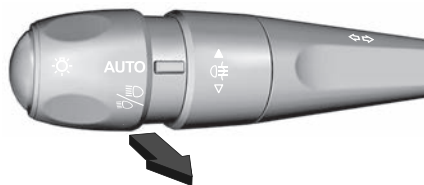
AUTO

Automatinio žibintų valdymo funkcija automatiškai perjungia dienerius ir priekinius žibintus

Šoniniai žibintai

Tolimųjų / artimųjų šviesų priekiniai žibintai

Automatinis apšvietimas



Kai įjungta automatinio žibintų valdymo funkcija, sistema persijungia tarp dieniinių ir priekinių žibintų automatiškai, pagal apšvietimo sąlygas lauke ir valytuvų sistemos teikiamą informaciją. Dieniniai žibintai ➡ 53

Automatinis priekinių žibintų įjungimas

Pasukite jungiklį į padėtį: **AUTO**

Prasto apšvietimo sąlygomis įjungiami priekiniai žibintai.

Be to, priekiniai žibintai įjungiami ir kelis kartus įjungus priekinio stiklo valytuvus.

Tunelio aptikimas

Automobiliui įvažiavus į tunelį, iškart įjungiami priekiniai žibintai.

Priekinių žibintų aukščio reguliavimas

Priekinių žibintų diapazono rankinis pritaikymas prie automobilio svorio, siekiant išvengti akinimo: pasukite ratuką  į reikiamą padėtį.



48 V hibridiniams ir ICE variklio tipams:

0. Vairuotojo sėdynė užimta
2. Visos sėdynės užimtos
2. Visos sėdynės užimtos ir pakrautas bagažinės skyrius
4. Vairuotojo sėdynė užimta ir pakrauta bagažinės

Tik BEV variklio tipai:

0. Vairuotojo sėdynė užimta
1. Visos sėdynės užimtos

Priekiniai žibintai važiuojant užsienyje

Jei važiuojate šalyje, kur eismas vyksta priešinga kelio puse, žibintų reguliuoti nereikia.

Tolimosios šviesos



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Norėdami įjungti arba išjungti tolimąsias šviesas, patraukite svirtį už pasipriešinimo taško ribų.

Automatinės tolimosios šviesos

Ši sistema perjungia artimąsias ir tolimąsias šviesas, kad neakintų vairuotojų. Aktyvuotas tolimųjų šviesų pagelbiklis lieka aktyvus ir, atsižvelgiant į aplinkybes, įjungia arba išjungia tolimąsias šviesas. Paskutinė tolimųjų šviesų pagelbiklio nuostata išliks ir kitą kartą įjungus degimą.

Matricinių LED priekinių žibintų neakimė tolimosios šviesos. ➡ 53

Įjungimas

Tolimųjų šviesų pagelbiklį galima aktyvuoti per automobilio nuostatų meniu, informacijos ekrane. informacijos ekranas; ➡ 84

Tolimosios šviesos įjungiamos automatiškai tamsoje, kai greitis viršija 45 km/h. Tolimosios šviesos išjungiamos, kai greitis nukrenta žemiau 35 km/h, tačiau tolimųjų šviesų pagalba veikia toliau.

Žalias kontrolinis indikatorius  ima nuolat šviesti, kai aktyvuojamas tolimųjų šviesų pagelbiklis, o mėlynas  už-

sidega, kai įjungiamos tolimosios šviesos.

Kontrolinis indikatorius , .

Pagalbinė tolimųjų šviesų sistema automatiškai persijungia į artimąsias šviesas, kai:

- Įvažiuojama į miestą.
- Kamera aptiko tirštą rūką.
- Įjungiami galiniai rūko žibintai.
- Kamera aptinka priešais arba iš paskos atvažiuojančias transporto priemones.

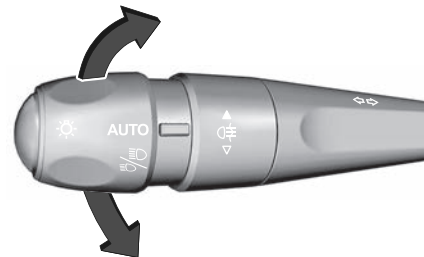
Neaptikus jokių kliūčių, sistema vėl įjungia tolimąsias šviesas.

Išjungimas

Sistemą galima deaktyvuoti per automobilio nuostatų meniu, informacijos ekrane.

informacijos ekranas; ➡ 84

Posūkių signalai



Aukštyn dešiniojo posūkio žibintai

Žemyn kairiojo posūkio žibintai

Stumiant indikatoriaus svirtį, jaučiamas pasipriešinimas.

Pastūmus indikatoriaus svirtį už pasipriešinimo taško, įjungiamas nuolatinis mirksėjimas. Jis deaktyvuojamas pasukant vairą priešinga kryptimi arba indikatoriaus svirtį ranka grąžinant į neutralią padėtį.

PASTABA

Jei važiuodami didesniu nei 80 km/h greičiu pamiršite išjungti posūkių rodiklius ilgiau nei 20 sekundžių, garsinis signalas vis garsės.

Mirksėjimas tris kartus

Trumpai spustelėkite aukštyn arba žemyn, kol pajausite pasipriešinimą. Posūkių rodikliai sumirksės 3 kartus.

Stovėjimo žibintai

Priklausomai nuo modelio, automobilio šono žymėjimas, įjungiant stovėjimo žibintus tik eismo pusėje.

- Per vieną minutę nuo degimo išjungimo spustelėkite apšvietimo valdymo svirtelę aukštyn arba žemyn, atsižvelgdami į eismo pusę (pvz., statydami dešinėje paspauskite apšvietimo valdymo svirtelę žemyn, kad įjungtumėte žibintus kairėje).

Tai patvirtins garsinis signalas ir prietaisų skydelyje užsidegusi atitinkamo posūkio indikatorius lemputė.

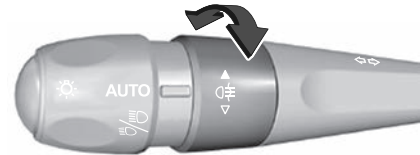
- Norėdami išjungti stovėjimo šviesų žibintus, grąžinkite šviesų jungiklį į centrinę padėtį.

Avarinis signalas



Paspauskite , kad veiktų.

Galinis rūko žibintas



- Norėdami įjungti, sukite žiedą pirmyn, o norėdami išjungti – atgal.

Jis valdomas kairiaja vairo svirtelė, pasukant dalį, pažymėtą simboliu .

Kai žibintai išjungiami automatiškai („AUTO“ padėtis) arba artimųjų šviesų

žibintai išjungiami rankiniu būdu, rūko žibintas ir stovėjimo žibintai lieka įjungti.

Šviesų jungiklį nustatykite į padėtį : galinį rūko žibintą galima įjungti tik su priekiniais rūko žibintais.

Kai į maitinimo lizdą ant priekabos vilkties įjungiamas kištukas, automobilio galinis rūko žibintas išjungiamas.

Dienos žibintai

Dieniniai žibintai pagerina automobilio matomumą dieną.

Automatinis žibintų valdymas ➡ 51

Matriciniai LED priekiniai žibintai

Kiekvieną matricinių šviesos diodų priekinių žibintų sistemos žibintą sudaro ypatingų šviesos diodų įvairovė, leidžianti kontroliuoti prisitaikančių priekinių žibintų funkcijas.

Šviesos paskirstymas ir intensyvumas kintamai sužadinami atsižvelgiant į apšvietimo sąlygas, kelio tipą ir vairavimo situaciją. Transporto priemonė automatiškai pagal situaciją pritaiko priekinius žibintus, kad vairuotojui būtų užtikrintas optimalus apšvietimas.

Prisitaikančių priekinių žibintų ir matricinių LED priekinių žibintų funkcijas gali-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

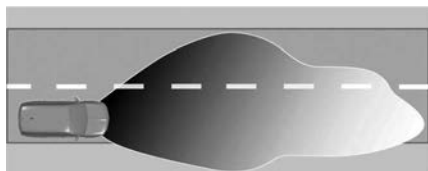
ma išaktyvinti arba aktyvinti automobilio individualaus pritaikymo meniu.

Automobilio pritaikymas ➡ 87.

Jutiklinis ekranas ➡ 84.

Matricinių LED priekinių žibintų tolimųjų šviesų apsaugos nuo akinimo funkcija veikia tik nustačius žibintų jungiklį į padėtį **AUTO**.

Užmiesčio apšvietimas



Aktyvuojama automatiškai, kai greitis viršija 50 km/h ir važiuojama užmiesčio keliais. Prisitaikoma apšviesti esamą eismo juostą ir kelkraštį. Neakinami atvažiuojančių arba ta pačia kryptimi priekyje važiuojančių transporto priemonių vairuotojai.

Miesto apšvietimas



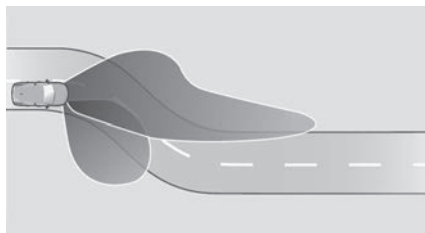
Aktyvinamas automatiškai, važiuojant nedideliu greičiu iki maždaug 50 km/val. Šviesos spindulys platus ir simetriškas.

Posūkio apšvietimas



Aktyvuojamas esant iki 40 km/h greičiui sukant. Apšvietimą sudaro ypatingi šviesos diodai, kurie apšviečia judėjimo kryptį. Šie šviesos diodai aktyvuojami atsižvelgiant į vairavimo kampą arba posūkio signalų įjungimą.

Vingio apšvietimas



Papildomai įjungiami atitinkami šviesos diodai (pagal vairo pasukimo kampą ir greitį), kad pagerintų apšvietimą kelio

vingyje. Ši funkcija aktyvuojama esant 40–70 km/h greičiui.

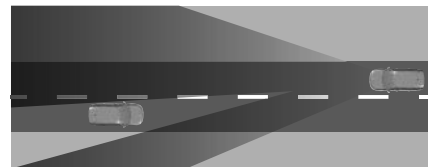
Neakinančios tolimosios šviesos

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neakinančių tolimųjų šviesų funkcija gali akinti kitus eismo dalyvius, jei automobiliu važiuosite valstybėse, kuriose eismas vyksta kita kelio puse. Pvz., kai transporto priemonė sukurta eismui kairiąja kelio puse ir ji išvažiuoja į šalį, kurioje eismas vyksta dešiniąja kelio puse.

Jei esate pirmiau minėtose valstybėse, išjunkite neakinančių tolimųjų šviesų funkciją!

Važiuojant tamsoje, sistema įjungia neakinančias tolimąsias šviesas.

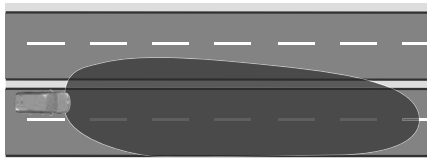


Kiekvienas šviesos diodas, esantis dešinėje arba kairėje pusėje, įjungiamas arba pritemdomas atsižvelgiant į kelių eismo sąlygas. Taip užtikrinamas ge-

riausias šviesos srautas neakinant kitų eismo dalyvių.

Neakinančios tolimosios šviesos įjungiamos automatiškai, kai greitis viršija 45 km/h. Jos išjungiamos, kai greitis nukrenta žemiau 35 km/val., tačiau sistema lieka aktyvi.

Automagistralės režimas



Ijungiamas automatiškai, kai greitis viršija 105 km/val. Važiuojant plentu, apšvietimas pritaikomas didesniai greičiui. Jei nėra priešais atvažiuojančių transporto priemonių, pageriamas apšvietimas automobilio šone. Važiuojant iš paskos arba lenkiant transporto priemones, mažėja akinimas priekyje važiuojančių vairuotojų automobilių šviesomis.

Diodinių priekinių žibintų sistemos triktis

Sistemai aptikus šviesos diodų priekinių žibintų sistemos triktį, ji parenka iš anksto nustatytą padėtį, kad nebūtų

akinami priešais atvažiuojančių transporto priemonių vairuotojai. Vairuotojo informacijos centre yra rodomas įspėjimas.

Vėl prijungus automobilio akumuliatorių, sistemą reikia perkalibruoti: pavažiokite nedidelį atstumą.

Apšvietimas pasitinkant / palydint

Atrakinus automobilį nuotolinio valdymo pulteliu, trumpam įsijungia:

- priekiniai žibintai;
- salono apšvietimas
- posūkių žibintai
- šoniniai žibintai

Apšvietimas išsijungs nedelsiant, įjungus uždegimą. Funkciją galima aktyvuoti arba deaktivuoti per informacijos ekrano nuostatų programėlę .

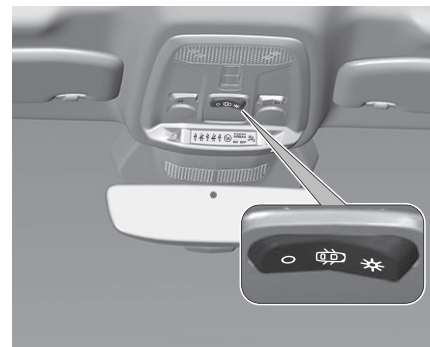
Toliau nurodytos šviesos įsijungia papildomai, kai atidarytos vairuotojo durelės:

- kai kurių jungiklių apšvietimas;
- prietaisų skydelio apšvietimas;
- durelių kišenių lemputės.

Salono apšvietimas

Pritemdytas salono apšvietimas teikia švelnų, spalvotą salono apšvietimą, kai aptinkamos silpno apšvietimo sąlygos. Pagal numatytąsias nuostatas pritemdyto salono apšvietimo spalva yra susieta su ekranų apšvietimo spalva, kuri priklauso nuo pasirinkto važiavimo režimo.

Priekiniai plafonai



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Valdykite svirtiniu jungikliu:



Automatinis įjungimas ir išjungimas

Spauskite

Šviečia



Spauskite

Išjungta



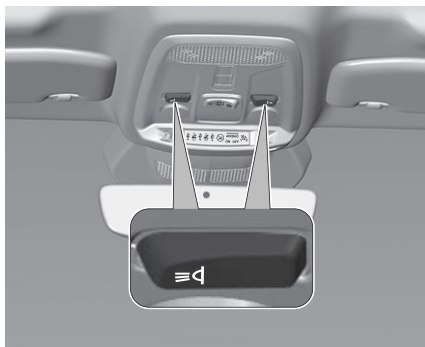
PASTABA

Įvykus nelaimingam atsitikimui, kai išsiskleidžia oro pagalvės arba diržų įtempikliai, automobilis automatiškai atrakinamas.

Galiniai plafonai



Skaitymo šviesa



Valdoma paspaudus mygtuką

Apšvietimo savybės

Centrinio pulto apšvietimas

Įjungus priekinius žibintus, įsijungia viršutiniame valdymo pulte įtaisyta lempučių, kurie apšviečia centrinį valdymo pulką.

Įlipimo apšvietimas

Pasitinkamasis apšvietimas

Atrakinus automobilį nuotolinio valdymo pulteliu, trumpam įsijungia:

- priekiniai žibintai;
- salono apšvietimas
- posūkių žibintai
- šoniniai žibintai

Aktyvuotų žibintų ir lempučių skaičius priklauso nuo aplinkos apšvietimo. Apšvietimas išsijungs nedelsiant, įjungus uždegimą.

Funkciją galima aktyvuoti arba deaktivuoti per informacijos ekrano nuostatų programėlę

Toliau nurodytos šviesos įsijungia papildomai, kai atidarytos vairuotojo durės:

- kai kurių jungiklių apšvietimas;
- prietaisų skydelio apšvietimas;
- durelių kišenių lempučių.

Išlipimo apšvietimas

Išjungus uždegimą, įsijungia šie apšvietimo elementai:

- priekiniai žibintai;
- salono apšvietimas
- centrinio valdymo pulto apšvietimas.

Jos išsijungs automatiškai po tam tikro uždelimo.

Funkciją galima aktyvuoti arba deaktivuoti per informacijos ekrano nuostatų programėlę .

Automobilio paieškos funkcijos apšvietimas

Ši funkcija, naudojantis nuotolinio valdymo pulteliu, padeda surasti transporto priemonę, pvz., prieblandoje.

Ant nuotolinio valdymo pulto du kartus paspauskite , bus rodoma dėmesį traukianti animacija.

Akumulatoriaus apsauga nuo išsikrovimo

Siekiant išvengti automobilio akumulatoriaus išsikrovimo, kai degimas išjungtas, po tam tikro laiko kai kurios salono apšvietimo lemputės bus išjungtos automatiškai.

Salono saugykla ir funkcijos

ĮSPĖJIMAS

Daiktų laikymo vietose nelaikykite sunkių ar aštrių daiktų.

Daiktadėžė



Daiktadėžė atidaroma patraukiant svirtelę. Važiuojant daiktadėžė turi būti uždaryta.

Puodelių laikikliai



Puodelių laikikliai įrengti centrinėje konsolėje.

Centrinės konsolės skyrius



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pastumkite porankį atgal, paspauskite mygtuką ir atlenkite aukštyn. Po porankiu yra daiktų laikymo skyrius.



Centriniame valdymo pulte įrengtas daiktų laikymo skyrius.

12 V maitinimo lizdai



Draudžiama viršyti didžiausią leistiną 120 W galią.

Kai automobilio akumulatoriaus įtampa tampa per žema, 12 V maitinimo lizdas išjungiamas.

Prijungti elektros priedai turi atitikti elektromagnetinio suderinamumo reikalavimus, pateiktus DIN VDE 40 839.

Draudžiama prijungti bet kokius maitinimo priedus, pvz., elektrinius įkrovimo įtaisus ar akumulatorius.

Draudžiama sugadinti šiuos lizdus naudojant netinkamus kištukus.

Sistema „Stop-start“ ➡ 98

USB jungtys

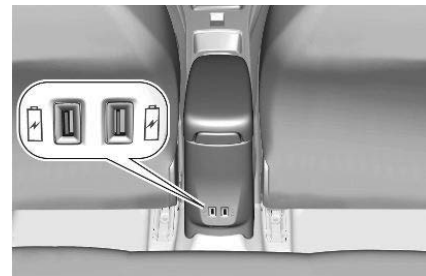


USB prievadas tiekia 5 V įtampą.

i PASTABA

Lizdai visada turi būti švarūs ir sausi.

Galiniai USB prievada



Lizdas po USB prievadais, esantis galinėje daiktų laikymo skyriaus pusėje, skirtas papildomam puodelių laikikliui pritvirtinti.

Belaidis telefono įkroviklis

! ĮSPĖJIMAS

Kai kartu su belaidžiu įkrovimu ilgai naudojamos programos, kai kurie telefonai gali perjungti šiluminio saugumo režimą ir tam tikras funkcijas sustabdyti.



Ši sistema leidžia nešiojamą prietaisą, pvz., išmanųjį telefoną, belaidžiu būdu įkrauti naudojant magnetinį indukcijos principą pagal „Qi“.

Krautinas nešiojamas įrenginys turi būti suderinamas su „Qi“ standarto reikalavimais: savo konstrukcija arba naudojant suderinamą laikiklį arba gaubtą. Kilimėlių taip pat galima naudoti, jeigu jis yra patvirtintas gamintojo. Krovimo sritis pažymėta simboliu „Qi“.

Įkroviklis veikia STOP režime su veikiančiu varikliu ir „Stop & Start“ sistema. Krovimas valdomas išmaniuoju telefonu.

Įkrovimas

- Kai įkrovimo sritis tuščia, padėkite įrenginį jos centre.



Aptikus nešiojamą įrenginį užsidega žalia įkrovimo kontrolinė lemputė. Ji šviečia visą laiką, kol akumuliatoriaus įkraunamas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sistema nėra skirta įkrauti kelių įrenginių vienu metu.

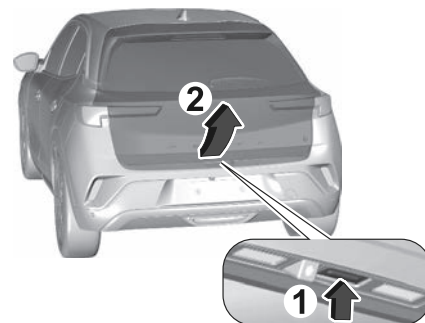
⚠ ĮSPĖJIMAS

Įkraudami įrenginį įkrovimo srityje nepalikite jokių metalinių daiktų (monetų, raktų, automobilio nuotolinio valdymo pultelio ir pan.) – perkaitimo arba krovimo nutraukimo pavojus!

Bagażinės dangtis

Atidarymas ir uždarymas

Atidarymas



1. Paspauskite bagažinės dangčio mygtuką arba ilgai spauskite nuotolinio valdymo pultelyje.
2. Atidarykite bagažinės dangtį.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Uždarymas



Naudokite viduje esančią rankenėlę. Nespauskite bagažinės dangčio mygtuko uždarydami bagažinės dangtį, nes taip jį vėl atidarysite.

Centrinio durelių užrakto sistema



Bendrieji patarimai dėl bagažinės dangčio valdymo

⚠ PAVOJINGA

Nevažiuokite atidarę ar pravėrę bagažinės duris, pvz., kai transportuojate didelius daiktus, nes į automobilį gali patekti nuodingų išmetamųjų dujų, kurių negalima matyti ar užuosti.

Galite prarasti sąmonę arba net mir-
ti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Prieš atidarydami bagažinės duris, patikrinkite virš jų esančias kliūtis, pvz., garažo vartus, kad išvengtumėte bagažinės durų pažeidimo. Visada patikrinkite judėjimo erdvę virš ir už bagažinės durų.

i PASTABA

Tam tikrų sunkių priedų montavimas ant bagažinės durų gali turėti įtakos jų funkcijai likti atidarytoms.

i PASTABA

Esant žemai lauko temperatūrai, bagažinės durys gali neatsidaryti iki galo savaime. Tokiu atveju pakelkite bagažinės duris rankiniu būdu iki įprastos galutinės padėties.

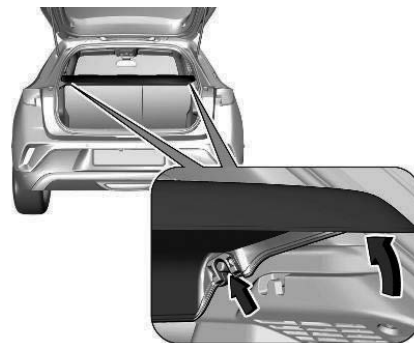
Bagažinės skyriaus dangtis

Ant gaubto nedėkite jokių daiktų.

Uždangos nuėmimas



1. Atkabinkite laikančiuosius diržus nuo bagažinės durų.

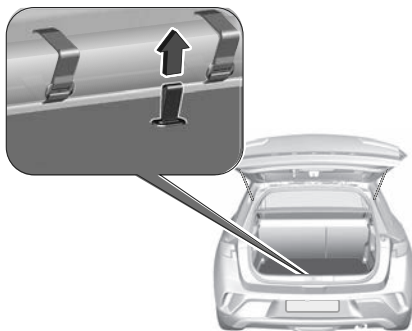


2. Pakelkite dangtį priekyje ir kilstelėkite jį gale.
3. Nuimkite dangtelį.

Uždangos montavimas

Užfiksuokite dangtį šoninėse kreipiamosiose ir nulenkite žemyn. Prie bagažinės dangčio pritvirtinkite laikančiuosius diržus.

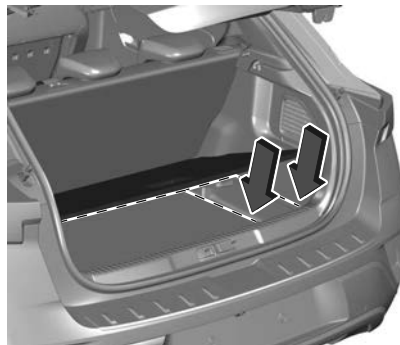
Užpakalinės daiktų laikymo vietos ant grindų gaubtas



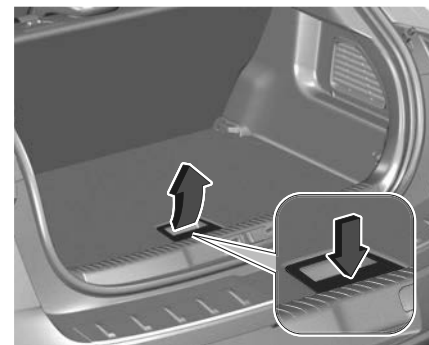
Galinį grindų dangtį galima pakelti ir išimti. Įkišę ranką pro angą, pakelkite galinį grindų dangtį ir ištraukite. Padangų remonto rinkinys ➡ 174
 Atsarginis ratas ➡ 171

Bagažinės išimamosios grindys

Bagažinės skyriaus grindis galima įstatyti dviejose padėtyse:



- apatinėje padėtyje, virš galinio grindų dangčio;
- viršutinėje padėtyje, sujungta su rankena į galinio skydelio apdailą.



Norėdami nuimti, paspauskite rankeną, kad atblokuotumėte išimamas grindis, ir, naudodamiesi rankena, pakelkite jas aukštyn.

Kai grindys įstatytos viršutinėje padėtyje, tarpas tarp bagažinės skyriaus grindų ir atsarginio rato dangčio gali būti naudojamas kaip daiktų laikymo vieta. Šioje padėtyje sukuriami pakankamai vietos plokščiam kroviniui, jei galinių sėdynių atlošai yra nulenkti į priekį. Viršutinėje padėtyje dvigubos bagažinės skyriaus grindys gali atlaikyti didžiausią 100 kg apkrovą. Apatinėje padėtyje bagažinės skyriaus grindys gali atlaikyti maksimalią leistiną apkrovą.

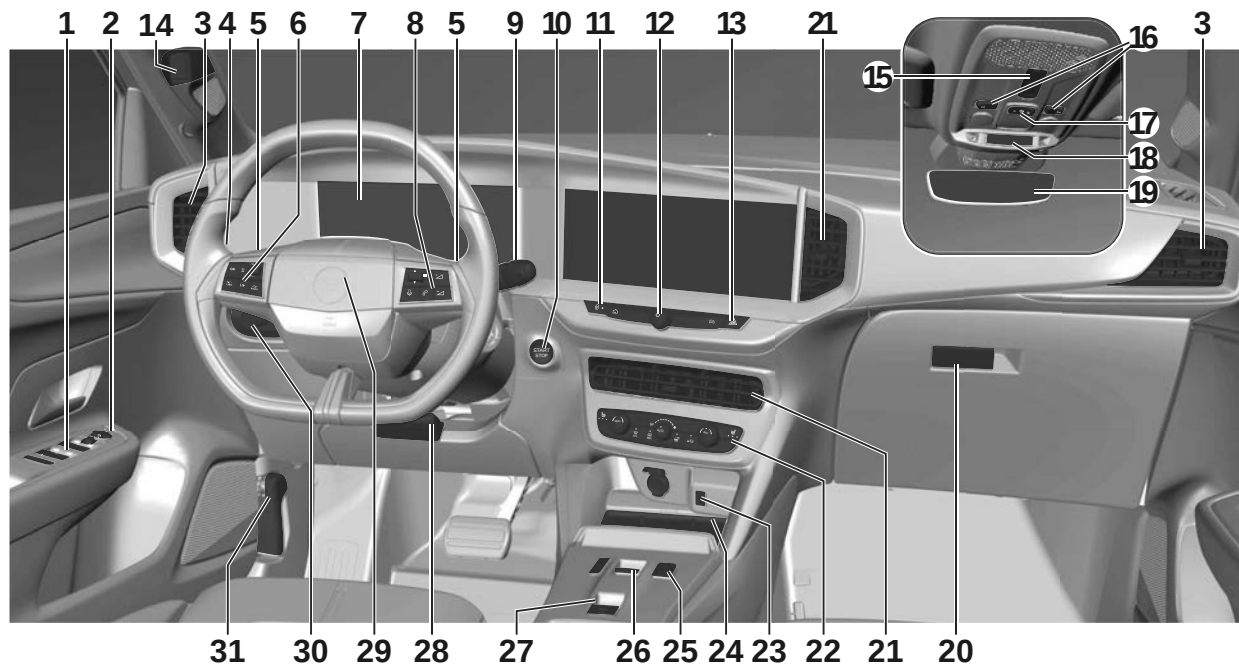
Tvirtinimo ąselės



Tvirtinimo ąselės yra skirtos daiktams tvirtinti, kad šie neslidinėtų, pvz., naudojant tvirtinimo diržus arba tinklėlį kroviniams.

PRIETAISŲ SKYDELIS IR VALDYMAS

Prietaisų skydelio apžvalga



1. Elektra valdomi langai ⇨ 17
2. Išoriniai veidrodėliai ⇨ 20
3. Šoninės ventiliacinės angos ⇨ 78
4. Tolimosios šviesos, mirksintys priekiniai žibintai, posūkių žibintai, galiniai rūko žibintai, stovėjimo žibintai ⇨ 50
5. Vairas ⇨ 46
6. Pastovaus greičio palaikymo sistema, greičio ribotuvas ⇨ 131
7. Instrumentų skydelis ⇨ 64
8. Informacijos ir pramogų sistemos valdymo elementai ⇨ 85
9. Priekinio stiklo valytuvas ir plautuvas, galinio lango valytuvas ir plautuvas ⇨ 19
10. Maitinimo mygtukas ⇨ 97
11. Centrinio užrakto mygtukas ⇨ 11
12. Informacijos ir pramogų sistemos įjungimas ir išjungimas ⇨ 85
13. Avariniai žibintai ⇨ 164
14. Vairuotojo stebėjimo kamera
15. Skubios pagalbos kvietimas ⇨ 167
16. Skaitymo lempos ⇨ 56
17. Vidaus apšvietimas ⇨ 55
18. Priminimas apie saugos diržus, oro pagalvių išjungimas ⇨ 28
19. Vidinis veidrodėlis ⇨ 21
20. Daiktadėžė ⇨ 57
21. Centrinės ventiliacinės angos ⇨ 78
22. Šildomas galinis langas, šildomas priekinis stiklas, šildomos sėdynės, šildomas vairas, elektroninė klimato kontrolės sistema ⇨ 8
23. USB prievadas ⇨ 58
24. Priekinė dėtuvė, belaidis įkrovimas ⇨ 58
25. Vairavimo režimai ⇨ 109
26. Pavarų parinkiklis ⇨ 105
27. Stovėjimo stabdys ⇨ 102
28. Vairo reguliavimas ⇨ 46
29. Garso signalas ⇨ 47
30. Priekinių žibintų diapazono reguliavimas, elektroninė stabilumo kontrolės ir traukos sistema, pagalbinė eismo juostos laikymosi sistema, pagalbinė kelio ženklų atpažinimo sistema ⇨ 50
31. Variklio gaubto atidarymo svirtis

Prietaisų blokas



Greta įspėjamųjų lempučių, matuoklių ir indikatorių pateikiama ši informacija:

- kelionės odometras;
- pavarų perjungimo rodinys;

- techninės priežiūros informacija;
- automobilio ir įspėjamieji pranešimai;
- pagalbos vairuotojui pranešimai;
- iškylantieji pranešimai;
- informacijos ir pramogų sistema.



Paspauskite mygtuką, jei norite slinkti per puslapius arba uždaryti iškylantįjį pranešimą.

Odometras



Bendrasis įrašytas atstumas rodomas km.

Kelionės odometras

Rodomas įrašytas atstumas nuo paskutinio nustatymo iš naujo.

Kelionės / autonomijos informacijos meniu galima pasirinkti šiuos kelionės kilometrų skaitiklio puslapius:

- kelionės eiga su momentinėmis degalų sąnaudomis;
- kelionė 1 arba 2 su vidutinėmis sąnaudomis, vidutiniu greičiu ir kelionės atstumu.

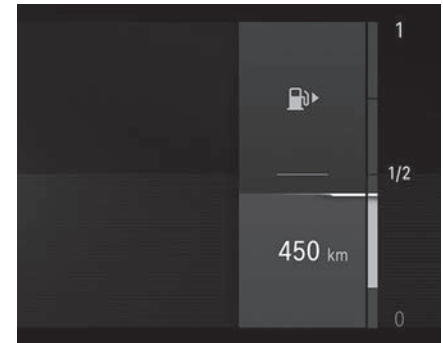
Hibridinis 48 V automobilis: papildomai rodoma elektra nuvažiuoto atstumo procentinė dalis.

Kelionės odometras skaičiuoja ridą iki 9 999 km.



Paspauskite ir palaikykite mygtuką, kad iš naujo nustatytumėte kelionės odometrą.

Degalų lygio rodiklis



Jeigu yra mažai degalų, ima geltonai šviesti kontrolinis indikatorius . Niekada nevažiuokite su tuščiu degalų baku.

Papildymo kiekis gali būti mažesnis nei nurodyta degalų bako talpa, kadangi bake gali būti likę degalų.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

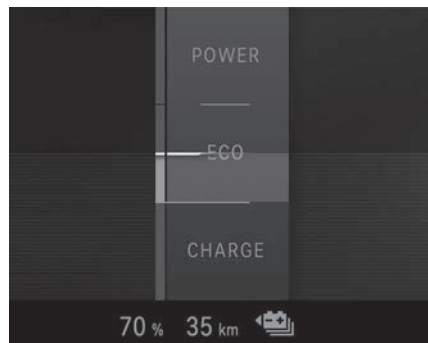
Spidometras



Rodo automobilio greitį.
Hibridinis 48 V automobilis: jei automobiliu važiuojama elektriniu režimu, greitis rodomas mėlyna spalva.

Variklio tipai ➡ 6

Aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos būseną



Energijos indikacinis matuoklis informuoja apie esamą automobilio energijos būseną.

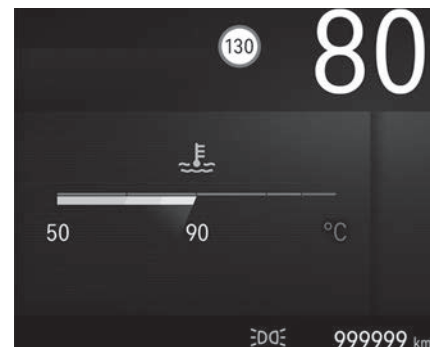
Power energijos suvartojimas esant dideliame energijos poreikiui. Hibridiniai 48 V automobiliai: bendras vidaus degimo variklio ir elektros variklio veikimas.

Eco visais vairavimo režimais prieinamas optimalus energijos kiekis. Hibridiniai 48

V automobiliai: optimalus vidaus degimo ar elektros variklio naudojimas.

Charge akumuliatorius įkraunamas energija, gaunama stabdant arba lėtinant automobilį.

Variklio aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis



Rodoma aušinamojo skysčio temperatūra.

- 50: darbinė variklio temperatūra dar nepasiekta
- 90: normali darbinė temperatūra
- Matuoklio viršus:

Jeigu variklio aušinamojo skysčio temperatūra per aukšta, kontrolinis indikatorius  šviečia raudona spalva.

ĮSPĖJIMAS

Jei variklio aušinamojo skysčio temperatūra per aukšta, sustabdykite automobilį ir išjunkite variklį. Išskyla pavojus varikliui. Patikrinkite aušinamojo skysčio lygį.

Variklio alyvos lygio rodiklis

Ijungus degimą prietaisų skydelyje kelias sekundes rodomas variklio alyvos lygis ir po to pateikiama priežiūros informacija.

Apie tinkamą variklio alyvos būklę informuojama pranešimu.

Jei variklio alyvos lygis žemas, mirksi abu indikatoriai  ir rodomas pranešimas.

Patikrinkite variklio alyvos lygį, naudodami alyvos lygio matuoklį, ir papildykite variklio alyvos atsargas.

Pranešimu gali būti informuojama apie matavimo triktį. Patikrinkite alyvos lygį rankiniu būdu, įkišdami alyvos lygio matuoklį.

Techninės priežiūros ekranas

Priežiūros sistema informuoja, kada reikia keisti variklio alyvą ir filtrą arba atlikti transporto priemonės priežiūros darbus. Atsižvelgiant į važiavimo sąlygas, variklio alyvos ir filtro keitimo intervalas gali būti gana skirtingas.

Techninės priežiūros informacija  67 įjungus degimą, prietaisų skydelyje kelioms sekundėms pasirodo reikiamos atlikti priežiūros piktograma.

Jei artimiausius bent 3 000 km nereikia atlikti jokių priežiūros darbų, ekrane priežiūros informacija nepateikiama.

Jei per artimiausius 3 000 km reikia atlikti priežiūros darbus, kelias sekundes rodomas ridos iki kitų planinių priežiūros darbų likutis, nuo paskutinių priežiūros darbų nuvažiuotas atstumas arba

iki kitų priežiūros darbų likęs laikas. Tuo pat metu kaip priminimas laikinai įsijungia simbolis .

Jei priežiūros darbus reikia atlikti už mažiau nei 1 000 km, kelias sekundes rodomas ridos iki kitų planinių priežiūros darbų likutis, nuo paskutinių priežiūros darbų nuvažiuotas atstumas arba iki kitų priežiūros darbų likęs laikas. Tuo pat metu kaip priminimas įsijungia . Apie pradelstą aptarnavimo paslaugą pranešama pranešimu prietaisų skydelyje, kuriame nurodomas viršytas atstumas. Indikatorius  mirksi, o paskui šviečia nuolat, kol bus atliktas aptarnavimas.

Priežiūros intervalo atkūrimas

Po kiekvienų priežiūros darbų reikia atkurti priežiūros indikatorius, kad jis veiktų tinkamai. Rekomenduojama kreiptis pagalbos į autoservisą.

Jei priežiūros darbus atlikote patys:

- išjunkite uždegimą



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- nuspauskite ir palaikykite mygtuką;
- įjunkite uždegimą: prasideda atbulinė atstumo indikacijos atskaita;
- kai ekrane pasirodo =0, atleiskite mygtuką vėl.

Simbolis  dingsta.

Priežiūros informacijos išskietimas

Per informacijos ekraną galima bet kuriuo metu sužinoti priežiūros informacijos būseną. Automobilio nuostatų menu paspauskite „**Check**“ (patikrinti).

Priežiūros informacija rodoma kelias sekundes.

informacijos ekranas;  84

Techninės priežiūros informacija  67

Automobilio nuvažiuojamas atstumas

Parodomas bendras automobiliu nuvažiuojamas atstumas.

Įspėjamosios ir kontrolinės indikatorių lempučių

Apžvalga

Apžvalginėje lentelėje esantys skaičiai rodo, ką daryti, kai ima šviesti arba mirksėti kontrolinis indikatorius.

- (1) Tik informacijai.
- (2) Informacija ir įspėjimas.
- (3) Kreipkitės pagalbos į autoservisą.
- (4) Išjunkite variklį, išlipkite iš automobilio ir kreipkitės į remonto dirbtuves.
- (5) Nedelsiant pašalinkite gedimo priežastį remonto dirbtuvėse.



- (1) Posūkių žibintai  52



- (2) Saugos diržo priminimas  70



- (5) Oro pagalvės sistema ir diržo įtempikliai  76



- (2) Oro pagalvė įjungta  32



- (2) Oro pagalvė išjungta  32



- (4) Įkrovimo sistema  71



- (5) Gedimo indikatoriaus lempučių  74



- (3) / (4) Variklio autodiagnostikos sistema  74



- (5) Artėjančios tech. apžiūros indikatorius  187



(4) Variklio išjungimas
⇒ 72



(5) Hibridinės sistemos gedimas ⇒ 72



(4) Stabdžių ir sankabos sistema ⇒ 72



(1) / Stovėjimo stabdys
(5) ⇒ 71



(5) Elektrinio stovėjimo stabdžio triktis ⇒ 73



(2) Elektrinio stovėjimo stabdžio automatinis išjungimas ⇒ 73



(1) Automobilio statymo pagelbiklis ⇒ 75



(2) Automobilio statymo pagalba išjungta ⇒ 75



(2) Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS) ⇒ 74



(4) Vairo stiprintuvas
⇒ 71



(2) Pažangioji eismo juostos laikymo pagalba
⇒ 74



(2) Pagalbinė važiavimo eismo juostoje sistema
⇒ 75



(2) / Elektroninės stabilumo kontrolės ir apsaugos nuo slidimo reguliatoriaus (ASR) sistema
(5) ⇒ 75



(2) Elektroninė stabilumo kontrolė ir apsaugos nuo slidimo reguliatorius (ASR) išjungti
⇒ 75



(4) Per aukšta aušinimo skysčio temperatūra
⇒ 73



(2) / Padangų slėgio sumažėjimo aptikimo sistema
(3) ⇒ 74



(4) Variklio alyvos slėgis
⇒ 72



(2) Mažai degalų ⇒ 75



(2) Įkrovimo kabelis prijungtas ⇒ 71



(1) Automobilis parengtas
⇒ 77



(2) Sumažėjusi variklio galia ⇒ 76



(4) Didelė aukštos įtampos akumuliatoriaus temperatūra ⇒ 72



(1) Kojinio stabdžio įjungimas ⇒ 76



(1) Automatinis išjungimas
⇒ 77



(1) / Sistema „Stop-start“ išjungta ⇒ 77
(3)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- (1) Išorinės šviesos
⇒ 77



- (1) Artimosios šviesos
⇒ 77



- (1) Tolimosios šviesos
⇒ 78



- (1) Tolimųjų šviesų pagelbiklis ⇒ 77



- (1) Galiniai rūko žibintai
⇒ 76



- (1) Automatinis priekinio stiklo valytuvas ⇒ 48



- (3) Pėsčiųjų saugos perspėjimo triktis ⇒ 75



- (2) / (3) Aktyvusis avarinis stabdymas ⇒ 76



- (2) / (3) Kelio ženklų pagalba
⇒ 76



- (2) / (3) Vairuotojo mieguistumo aptikimas ⇒ 74



- (2) Atidarytos durys
⇒ 73

Pavarų perjungimas

Kai taupant degalus rekomenduojama įjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą, pasirodo ▲ arba ▼ su tos aukštesnės arba žemesnės pavaros numeriu. Automobiliuose su automatine pavarų dėže sistema veikia tik rankiniu režimu.

Saugos diržo priminimo įspėjamoji lemputė

⚠ prietaisų skydelyje ima šviesti arba mirksėti kartu su indikacija viršutiniame valdymo pulte kiekvienam saugos diržui.



⚠ šviečia skirtinga spalva, priklausomai nuo būsenos:

raudona: saugos diržas neužsegta;
žalia: saugos diržas užsegta;
pilka: sėdynė laisva.

- Įjungus uždegimą, viršutiniame valdymo pulte atitinkama spalva ima šviesti ⚠.
- Pradėjus važiuoti, jeigu sėdynė užimta tačiau neužsegta jos saugos diržas, tam tikrą laiką raudona spalva mirkčioja ⚠ simbolis prietaisų skydelyje bei atitinkamos sėdynės simbolis viršutiniame valdymo pulte, kartu girdimas įspėjamasis garsinis signalas. Tam tikrą laiką pavažiavus, ⚠ ima nuolat šviesti raudona spalva, kol

užsegamas atitinkamos sėdynės saugos diržas.

- Jei kuris nors keleivis važiuojant atsisega saugos diržą, tam tikram laikui ima raudonai mirksėti  simbolis prietaisų skydelyje ir atitinkamos sėdynės simbolis viršutiniame valdymo pulte kartu su įspėjamoju garsiniu signalu. Tam tikrą laiką pavažiavus,  ima nuolat šviesti raudona spalva, kol atitinkamos sėdynės saugos diržas vėl užsegamas.

Priklausomai nuo modelio,  gali šviesti raudona spalva, kai atitinkama sėdynė tuščia, arba  gali užgesti po tam tikro laiko nepriklausomai nuo būsenos. Saugos diržai ➡ 28

Raudonos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės

Hibridinės sistemos gedimo įspėjamoji lemputė



Šviečia.
Hibridinėje sistemoje užregistruota triktis.
Nedelsdami išjunkite variklį ir kreipkitės į autoservisą.

Įkrovimo kabelio prijungimo įspėjamoji lemputė



Šviečia.
Automobilio įkrovimo kabelio kištukas vis dar prijungtas prie įkrovimo jungties.
Automobilio paleisti negalima.

Atjunkite įkrovimo kabelį nuo įkrovimo jungties ir uždarykite įkrovimo jungties atlangą.
Įkrovimas ➡ 118

Akumulatoriaus įkrovos įspėjamoji lemputė



Šviečia.
Šviečia, kai įjungtas uždegimas ir užgęsta iškart po variklio užvedimo.

Šviečia veikiant varikliui

Sustokite, išjunkite variklį. Automobilio akumulatorius nekraunamas. Variklio aušinimas gali būti pertrauktas. Stabdžių stiprintuvus gali nebeveikti. Kreipkitės į dirbtuves.

Stovėjimo stabdys



Šviečia arba blykčioja.

Šviečia

Įjungtas stovėjimo stabdys ➡ 102

Blykčioja

Elektrinis stovėjimo stabdys automatiškai neįjungtas. Sugedęs įjungimas arba atleidimas.



ĮSPĖJIMAS

Nedelsiant pašalinkite gedimo priežastį autoservise.

Elektrinio vairo stiprintuvo (EPS) gedimo įspėjamoji lemputė



Šviečia raudona arba oranžinė spalva.
Vairo stiprintuvo gedimas. Važiukite atsargiai, vidutiniu greičiu, ir kreipkitės į autoservisą.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė



Šviečia.

Šviečia, kai įjungtas uždegimas ir užgęsta iškart po variklio užvedimo.

Šviečia veikiant varikliui

PERSPĖJIMAS

Variklio sutepimas gali būti pertrauktas.

Dėl to gali būti sugadintas variklis ir (arba) užblokuoti varantieji ratai.

1. Įjunkite neutralią pavarą.
2. Netrukdydami kitiems automobiliams kaip įmanoma greičiau pasitraukite nuo kelio.
3. Išjunkite degimą.

ISPĖJIMAS

Kai variklis išjungtas, stabdant ir vaivuoiant reikia žymiai daugiau jėgos. Automatinio stabdymo metu stabdžių stiprintuvą vis dar veikia.

Neištraukite raktelio, kol automobilis juda, nes gali netikėtai įsijungti vairo užraktas.

Išjunkite variklį ir leiskite, kad transporto priemonę nuviltų į autoservisą.

Aukšta aukštos įtampas akumulatoriaus temperatūra



Šviečia.

Trumpam užsidega įjungus uždegimą.

Įsijungia kartu su kitais kontroliniais indikatoriais, kartu pasigirsta įspėjamasis garsinis signalas ir prietaisų skydelyje pasirodo atitinkamas pranešimas. Nedelsdami išjunkite variklį ir išlipkite iš automobilio.

Variklio išjungimas



Šviečia.

Trumpam užsidega įjungus uždegimą.

Įsijungia kartu su kitais kontroliniais indikatoriais, kartu pasigirsta įspėjamasis garsinis signalas ir prietaisų skydelyje pasirodo atitinkamas pranešimas. Nedelsdami išjunkite variklį ir kreipkitės į autoservisą.

Sistemos patikra



Šviečia oranžine arba raudona spalva.

Šviečia oranžine spalva

Aptikta nedidelė variklio triktis.

Šviečia raudona spalva

Aptiktas rimtas variklio gedimas.

Kaip įmanoma greičiau išjunkite variklį ir kreipkitės pagalbos į autoservisą.

Stabdžių ir sankabos sistema



Šviečia raudona arba oranžine spalva.

Stabdžių ir sankabos skysčio lygis per mažas.

ISPĖJIMAS

Sustokite. Netęskite kelionės. Kreipkitės į tech. priežiūros dirbtuves.

Variklio aušinamojo skysčio temperatūros įspėjamoji lemputė



Šviečia.
Šviečia raudona spalva varikliui veikiant. Sustokite, išjunkite variklį.

⚠ PERSPĖJIMAS

Per aukšta aušinimo skysčio temperatūra.

Nedelsdami patikrinkite aušinamojo skysčio lygį ➡ 195

Jei aušinamojo skysčio yra pakankamai, kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Atidarytų durų įspėjamoji lemputė



Šviečia.
Atidarytos durys arba bagažinės dangtis.

Oranžinės įspėjamosios ir kontrolinės lemputės

Oro pagalvės išjungimas



Šviečia.
Priekinė keleivio oro pagalvė išjungta.



Šviečia.
Priekinė keleivio oro pagalvė išjungta.

Elektrinio stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė



Šviečia.

Šviečia

Užregistruota elektrinio stovėjimo stabdžio triktis ➡ 102

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedelsiant pašalinkite gedimo priežastį autoservice.

Elektrinio stovėjimo stabdžio automatinis išjungimas



Šviečia oranžine spalva.
Priekinė keleivio oro pagalvė yra išjungta.

Šviečia

Automatinis veikimas nutrauktas arba įvyko triktis. Įvykus trikčiai, **AUTO (P) OFF** švie-

čia kartu su kitais kontroliniais indikatoriais arba prietaisų skydelyje pasirodo atitinkamas pranešimas.

Vėl aktyvuokite automatinį veikimą arba, trikties atveju, pašalinkite priežastį remonto dirbtuvėse.

Automatinis veikimas ➡ 102

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Mieguisto vairuotojo aptikimo įspėjamoji lemputė



Šviečia.

Vairuotojo mieguistumo aptikimo funkcija yra išjungta.

Vairuotojo mieguistumo aptikimas (DDD) ➡ 157

Stabdžių antiblokavimo sistemos (ABS) įspėjamoji lemputė



Šviečia.

Ijungus uždegimą įsižiebia keilioms sekundėms.

Sistema būna parengta darbui, kai išsijungia kontrolinis indikatorius. Jei kontrolinis indikatorius neužgesa po kelių sekundžių ar šviečia važiuojant, vadinasi įvyko ABS sistemos gedimas. Stabdžių sistema išlieka veiksminga be ABS reguliavimo. Stabdžių antiblokavimo sistema ➡ 102

Pagalbinės važiavimo eismo juostoje sistemos įspėjamoji lemputė



Šviečia pilka, žalia arba oranžinė spalva.

Šviečia pilka spalva

Sistema pristabdyta. Aptiktas bent vienas sistemos apribojimas.

Šviečia žalia spalva

Sistema aktyvi ir paruošta naudoti.

Šviečia oranžinė spalva

Sistemos gedimas. Pažangioji pagalbinių važiavimo eismo juostoje sistema ➡ 149

Slėgio padangose stebėjimo sistemos (TPMS) įspėjamoji lemputė



Šviečia arba blykčioja.

Šviečia

Viename ar keliuose ratuose sumažėjo padangų slėgis. Tuojau pat sustokite ir patikrinkite padangos slėgį.

Blykčioja

Sistemos gedimas. Kreipkitės į remonto dirbtuves.

Padangų slėgio sumažėjimo aptikimo sistema ➡ 162

Variklio patikros ir gedimo indikatorius (MIL) įspėjamoji lemputė



Šviečia arba blykčioja.

Šviečia arba blykčioja, kai įjungtas uždegimas, ir užgesa iškart po variklio užvedimo.

Šviečia veikiant varikliui

Gedimas išmetamųjų dujų kontrolės sistemoje. Gali būti viršytos leistinos išmetimo ribos. Nedelsdami kreipkitės į tech. priežiūros dirbtuves.

Blykčioja veikiant varikliui

Variklio valdymo sistemoje yra gedimas, dėl kurio gali būti pažeistas katalizatorius. Palengva spauskite akceleratoriaus pedalą, kol nustos mirksėti. Nedelsdami kreipkitės pagalbos į autoservisą.

Įsižiebusi elektroninės stabilumo kontrolės (ESC) įspėjamoji lemputė



Šviečia arba blykčioja.

Šviečia

Sistemoje yra gedimas.

Toliau važiuoti dar galima. Priklausomai nuo kelio paviršiaus sąlygų važiavimo stabilumas gali sumažėti. Sutrikimo priežastį reikia pašalinti nedelsiant techninės priežiūros dirbtuvėse.

Vėl prijungus automobilio akumuliatorių (pvz., atlikus techninės priežiūros darbus), kelioms sekundėms įsijungia . Praėjus šiam laikotarpiui,  užgesa. Tai – normali procedūra ir nereiškia problemos su automobiliu.

Blykčioja

Sistema įjungta.

Variklio trauka gali sumažėti, o automobilis bus stabdomas automatiškai iki nedidelio laipsnio.

Elektroninės stabilumo kontrolės sistema ➡ 142

Apsauga nuo buksavimo ➡ 142

Pagalbinės važiavimo eismo juostoje sistemos (LKA) įspėjamoji lemputė



Šviečia arba blykčioja.

Šviečia geltona spalva

Sistema buvo automatiškai išjungta arba perjungta į budėjimo režimą. Jei įsijungia  ir , vadinasi, sistemoje įvyko triktis. Kreiptis pagalbos į autoservisą.

Blykčioja geltonai

Sistema koreguoja netyčinį persirikiavimą.

Pagalbinė važiavimo eismo juostoje sistema ➡ 147

Mažo degalų kiekio įspėjamoji lemputė



Šviečia.

Degalų lygis bake per mažas.

Degalų pildymas ➡ 111

Artėjančios techninės apžiūros indikatorius



Šviečia.

Trumpam įsižiebia įjungus uždegimą.

Gali įsijungti kartu su kitais kontroliniais indikatoriais ir prietaisų skydelyje gali pasirodyti atitinkamas pranešimas. Nedelsdami kreipkitės į remonto dirbtuves.

Pėsčiųjų saugos įspėjimo gedi-mas



Šviečia.

Pėsčiųjų saugos įspėjimas neveikia.

Automobilio statymo pagalbos sistema



Šviečia arba blykčioja.

Mirksi geltonai ključiai priartėjus prie automobilio.

Automobilio statymo pagalbos sistema ➡ 151

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Šviečia.
Sistemos veikimas nutraukiamas.

Sumažinta variklio galia



Šviečia.
Žemas aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis. Galima tik sumažinta variklio galia.

Aktyvusis avarinis stabdymas



Šviečia arba blykčioja.

Šviečia

Sistema išjungta arba aptiktas gedimas.
Prietaisų skydelyje papildomai pateikiamas įspėjamasis pranešimas.
Patikrinkite išjungimo priežastį ➡ 137 ir, sistemos gedimo atveju, kreipkitės pagalbos į dirbtuves.

i PASTABA

(Ⓢ) taip pat šviečia, jei priekyje sėdin-
tys keleiviai neprisigėję saugos dir-

žų. Tokiu atveju aktyvusis avarinis
stabdymas išjungiamas.

Blykčioja

Sistema aktyviai įjungta ir automatiškai
stabdo automobilį.
Aktyvusis avarinis stabdymas ➡ 137

Galinis rūko žibintas



Šviečia.
Galinis rūko žibintas įjungtas
➡ 53

Kojinio stabdžio paspaudimas



Šviečia.
Stabdžių pedalas nespaudžiamas arba spaudžiamas nepakankamai. Prieš atleisdami stovėjimo stabdį ir perjungdami iš padėties **P**, nuspauskite stabdžių pedalą.

Kelio ženklų atpažinimo (TSR) įspėjamoji lemputė



Šviečia kelias sekundes arba nuolat.

Šviečia kelias sekundes

Jeigu automobilis viršija greičio apribojimą, nurodytą kelio ženklų pagalbiklio, prietaisų skydelyje rodomas greičio apribojimas ima mirksėti ir pasigirsta garsinis signalas. Jei mirksėjimas ir garsinis signalas išjungti, kelias sekundes šviečia .

Šviečia nuolat

Jei pagalbinė kelio ženklų sistema sugedo, šviečia nuolat.
Sustabdykite automobilį ir patikrinkite, ar reikia išvalyti kamerą. Jei išvalius kamerą vis dar šviečia, kreipkitės į remonto dirbtuves.
Pagalbinė kelio ženklų sistema ➡ 160

Oro pagalvės ir diržų įtempikliai



Šviečia.
Įjungus uždegimą, kelioms sekundėms įsijungia kontrolinis indikatorius. Jei jis nešviečia arba neužgęsta po kelių sekundžių arba įsijungia važiuojant, vadinasi, aptikta triktis oro pagalvių sistemoje.
Kreiptis pagalbos į autoservisą.



Oro pagalvės ir diržų įtempikliai gali nesuveikti avarijos atveju.

Diržo įtempiklio ar oro pagalvių išsiskleidimas nurodomas nepertraukiamu žmogų švietimu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedelsiant pašalinkite gedimo priežastį autoservise.

Oro pagalvių sistema ➡ 30

Žalios įspėjamosios ir kontrolinės lemputės

Posūkių žibintai



Blykčioja.
Mirksi įjungus posūkio signalą.

Įsijungiant posūkio signalui, gali pasigirsti įspėjimas.

Posūkių žibintai ➡ 52

Automobilis parengtas



Šviečia.
Hibridinė sistema aktyvi.

Lietaus jutiklis



Šviečia.
Įsijungia, kai parenkama valytuvų svirties lietaus jutiklio padėtis.

Priekinio stiklo valytuvas ir plautuvas ➡ 48

Pagalbinė tolimųjų šviesų sistema



Šviečia žalia arba oranžine spalva.
Aktyvavus pagalbinę tolimųjų šviesų sistemą, įsižiebia žalia spalva.

Aptikus veikimo sutrikimą, spalva pasikeičia į oranžinę. Kreiptis pagalbos į autoservisą. ➡ 51

Išoriniai žibintai



Šviečia.
Įjungti išoriniai žibintai. ➡ 50

Automatinis išjungimas



Šviečia arba mirksi žalia arba oranžine spalva.

Šviečia žalia spalva

Variklis automatiškai išjungtas.

Šviečia oranžine spalva

Hibridinis 48 V automobilis: automatinis perjungimas tik į elektros variklį buvo išjungtas rankiniu būdu.

Hibridinio 48 V automobilio automatinė pavarų dėžė ➡ 106

Blykčioja žalia spalva

Automatinio išjungimo funkcija laikinai nepasiekia arba išskviečiama automatiškai.

Sistema „Stop-start“ ➡ 98

Automatinė artimųjų šviesų kontrolinė lemputė



Šviečia.
Ima šviesti įjungus artimųjų šviesų žibintus.

Priekiniai rūko žibintai



Šviečia.
Priekiniai rūko žibintai įjungti ➡ 53

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Mėlynos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės

Tolimųjų šviesų kontrolinė lemputė



Šviečia.

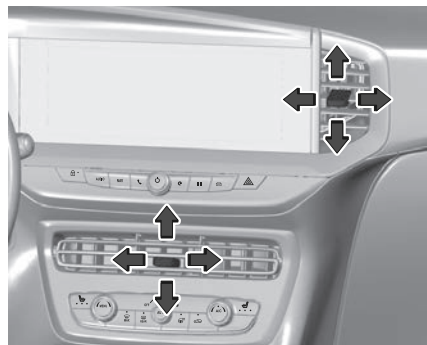
Šviečia esant įjungtoms tolimosioms šviesoms arba blykčiojant priekiniams žibintams
⇒ 51

Klimato kontrolės valdymo prietaisai

Ventiliacinės angos

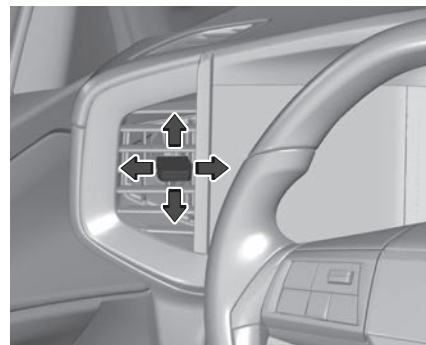
Reguliuojamos ventiliacinės angos.

Centrinės ventiliacinės angos



Nukreipkite oro srovę pakeldami ar pasukdami groteles.
Norėdami uždaryti ventiliacinę angą, pasukite groteles į vidų.

Šoninės ventiliacinės angos



Nukreipkite oro srovę pakeldami ar pasukdami groteles.
Norėdami uždaryti ventiliacinę angą, pasukite groteles į išorę.
Kai įjungta vėsinimo funkcija, turi būti atidarytos bent dvi ventiliacinės angos.

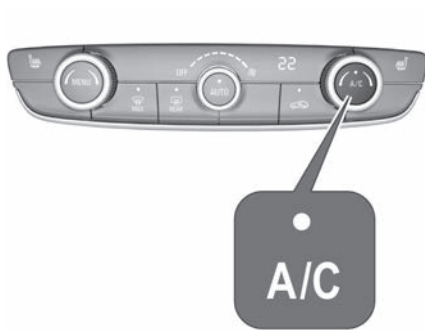
Galinės ventiliacijos angos

Nukreipkite oro srovę pakeldami ar pasukdami groteles.

Nereguliuojamos ventiliacinės angos

Papildomos ventiliacinės angos įtaisytos priekinio stiklo apačioje, po durų langais bei grindyse.

Oro kondicionieriaus įjungimo ir išjungimo valdiklis



Spustelėkite **A/C**, kad sistema pradėtų vėsinti. Įjungus užsidega mygtuko šviesos diodas. Vėsinimo funkcija veikia tik užvedus variklį ir įjungus ventiliatorių.

Dar kartą paspauskite **A/C**, kad išjungtumėte vėsinimą.

Oro kondicionavimo sistema vėsina ir sausina orą, kai tik lauko temperatūra šiek tiek viršija užšalimo temperatūrą. Todėl gali susidaryti kondensatas ir lašėti iš po transporto priemonės. Jei vėsinimo ar džiovinimo nereikia, išjunkite vėsinimo sistemą ir taupykite degalus.

Elektroninė klimato kontrolės sistema



Valdikliais galima reguliuoti:

- temperatūrą vairuotojo pusėje / \;
- **MENU** informacijos ekrane klimato kontrolės nuostatų meniu;
- ventiliatoriaus greitį
- automatinį režimą **AUTO**;
- vėsinimą **A/C**;
- rankinę oro recirkuliaciją
- aprasojimo pašalinimą ir ledo nutirpimą MAX¹;
- šildomą galinį langą ir išorinius veidrodėlius REAR¹;
- šildomą priekinį stiklą;
- šildomas sėdynes
- vėdinamas sėdynes;

Šildomas galinis langas ➡ 19

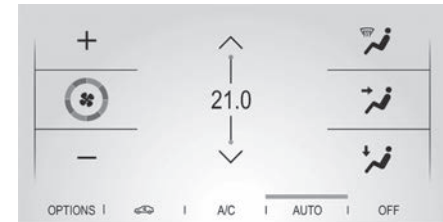
Šildomi išoriniai veidrodėliai ➡ 21

Šildomos sėdynės ➡ 26

Automatiniu režimu temperatūra, ventiliatoriaus apsukos ir oro paskirstymas reguliuojami automatiškai.

Aktyvuotas funkcijas parodo atitinkamo mygtuko šviesos diodas. Elektroninė klimato kontrolės sistema veikia tik dirbant varikliui.

Klimato kontrolės nuostatų meniu



Paspauskite **MENU**, jei norite rankiniu būdu nustatyti šias klimato kontrolės funkcijas:

- oro paskirstymą
- ventiliatoriaus greitį
- temperatūrą / \;
- vėsinimą **A/C**;
- automatinį režimą **AUTO**.

Klimato nuostatų meniu taip pat gali būti rodomas informacijos ekrane. Jutiklinis ekranas ➡ 84

Maksimalaus oro kondicionieriaus veikimo įjungimo ir išjungimo valdiklis

Paspauskite **MENU**, kad atvertumėte klimato kontrolės nuostatų meniu.

Norėdami aktyvuoti (deaktyvuoti) maksimalią oro kondicionavimo galią, palieskite **A/C MAX**.

Maksimalios oro kondicionavimo galios funkcija nustato žemiausią temperatūrą ir nukreipia oro srautą pro visas ventiliacines angas. Be to, ji nustato didžiausią oro srautą ir aktyvuoja oro recirkuliaciją.

Recirkuliacijos valdymas



Norėdami įjungti oro recirkuliacijos režimą, paspauskite Įjungus užsidega mygtuko šviesos diodas. Norėdami išjungti oro recirkuliacijos režimą, vėl paspauskite .

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant oro recirkuliacijos režimą sumažėja vėdinimas šviežiu oru. Naudojant be vėsinimo, padidėja oro drėgnumas, todėl langai iš vidaus gali rasoti. Pablogėja salono oro kokybė, todėl keleiviai gali jaustis mieguisti.

Šilto ir labai drėgno oro sąlygomis priekinis stiklas iš išorės gali aprasoti, kai į jį nukreipiamas šaltas oras. Priekiniam stiklui aprasojus iš išorės, įjunkite valytuvus ir išjunkite .

Automatinis oro kondicionieriaus valdiklis



Pagrindinis nustatymas didžiausiam komfortui:

- Nuspaudus mygtuką **AUTO**, oro paskirstymas ir ventiliatoriaus sukimosi greitis reguliuojami automatiškai. Pakartotinai liečiant **AUTO** klimato valdymo skydelyje arba informacijos ekrane, galima nustatyti vieną iš trijų skirtingų ventiliatoriaus apskų lygių: švelnųjį, įprastą arba greitąjį. Pasirinkta nuostata rodoma informacijos ekrane.
- Atidarykite visas ventiliavimo angas, kad veikiant automatiniam režimui oras būtų skirstomas optimaliai.
- Siekiant optimaliai vėsinti ir šalinti miglą, turi būti aktyvuotas oro kondicionierius. Paspauskite **A/C**, kad įjungtumėte oro kondicionierių. Mygtuke įrengtas šviesos diodas informuoja apie suaktyvinimą.
- Kairiąja arba dešiniąja sukamąja rankenėle pasirinkite iš anksto nustatytąją temperatūrą. Rekomenduojama temperatūra: 22 °C.

Maksimalus priekinio stiklo rasojimo / šerkšno nutirp-dymo sistemos valdiklis



- Paspauskite **MAX** įjungus užsidega mygtuko šviesos diodas.
- Temperatūra ir oro srovės paskirstymas bus nustatomi automatiškai, o ventiliatorius veiks didžiausiu greičiu.
- Jei reikia, įjunkite oro kondicionierių, paspausdami A/C.
- Įjunkite galinio lango šildymą **REAR**.
- Norėdami grįžti į ankstesnį režimą, paspauskite **MAX** dar kartą. Norėdami vėl įjungti automatinį režimą, paspauskite **AUTO**.

Šildomas galinis langas ⇨ 19
šildomus išorinius veidrodėlius; ⇨ 21

i PASTABA

Jei **MAX** paspaudžiamas, kai veikia variklis, funkcijos „Autostop“ veikimas pristabdomas, kol mygtukas paspaudžiamas pakartotinai.

Jei mygtukas **MAX** paspaudžiamas, kai variklis sustabdytas su funkcija „Autostop“, variklis automatiškai užvedamas iš naujo.

Sistema „Stop-start“ ⇨ 98

Elektroninės klimato kontrolės sistemos išaktyvinimas

Vėsinimo funkciją, ventiliatorių ir automatinį režimą galima išjungti pasukus vieną iš sukamųjų rankenėlių prieš laikrodžio rodyklę.

Aktyvinama įjungiant ventiliatorių arba paspaudžiant **AUTO**.

Oro ventiliatoriaus greičio valdiklis



Nustatykite oro srautą, pasukdami rotacinę rankenėlę į norimų ventiliatoriaus apskukų padėtį. Ventiliatoriaus sukimosi greitį taip pat galima pakeisti klimato nuostatų meniu.

Paspauskite **MENU**, kad atvertumėte meniu.

Iki pat galo pasukite sukamąją rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę: ventiliatorius ir aušinimas bus išjungti.

Norėdami grįžti į automatinį režimą, paspauskite **AUTO**.

Oro srauto paskirstymas



Paspauskite **MENU**, kad atvertumėte meniu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Informacijos ekrane palieskite:



priekiniam stiklui ir priekinių durų langams



į galvos zoną per reguliuojamas oro ventiliacijos angas



į apačią ir priekinį stiklą

Galimi įvairūs deriniai.

Norėdami grąžinti automatinį oro parkirstymą, paspauskite **AUTO**.

Temperatūros paruošimo funkcija

Naudojant išankstinio temperatūros nustatymo funkciją, galima pašildyti transporto priemonės saloną arba jį išvėdinti aplinkos oru.

Temperatūros paruošimo funkciją galima suprogramuoti naudojantis jutikliniu ekranu arba MyOpel App programėle. Temperatūros išankstinio nustatymo veikimo būseną rodo šviesos diodas.

- Šviesos diodas šviečia: nustatytas laikmatis.

- Šviesos diodas mirksi: Sistema veikia.

Šviesos diodas užgesa pasibaigus operacijai arba sustabdžius išankstinį temperatūros nustatymą nuotolinio valdymo pulteliu.

Išankstinį temperatūros nustatymą galima užprogramuoti naudojant informacijos ekraną.

i PASTABA

Atsižvelgiant į versiją, temperatūros paruošimo funkciją galima naudoti tik per programėlę „MyOpel“.

i PASTABA

Išankstinis temperatūros nustatymas įjungiamas tik kai degimas išjungtas ir automobilis užrakintas.

Jei aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis yra mažesnis nei 30 %, išankstinis temperatūros nustatymas neįjungiamas.

Kai automobilis įjungtas į elektros tinklą, teikiama pirmenybė akumuliatoriaus įkrovimui, o ne išankstiniam temperatūros nustatymui.

Todėl jį galima įjungti tik tada, jei akumuliatorius įkrautas virš 80 % nustatytos ribos.

Jei užprogramuotas pasikartojantis šildymas / vėdinimas ir dvi šildymo / vėdinimo procedūros atliekamos automobiliui stovint, programavimas išjungiamas.

Laikmačio nustatymas

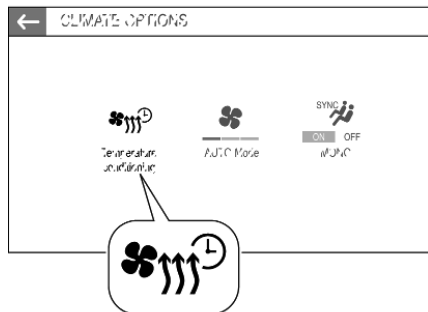
i PASTABA

Galima užprogramuoti ir įrašyti kelis laikmačius. Rekomenduojama išankstinį temperatūros nustatymą programuoti, kai automobilis prijungtas prie elektros tinklo, kad būtų optimizuotas ilgalaikis aukštos įtampos akumuliatoriaus veikimas.



Paspauskite **MENU** (menu) klimato kontrolės skydelyje arba palieskite  jutikliniame ekrane, kad atvertumėte klimato nuostatas.

Palieskite **OPTIONS** (parinktys).



Palieskite arba pasirinkite meniu, skirtą temperatūrai nustatyti. Norėdami nustatyti naują laikmatį, palieskite +. Palieskite --:--. Įveskite laiką ir dieną. Paspauskite ✓, kad patvirtintumėte nuostatas.

Paspauskite **ON** laikmačiui aktyvuoti.

Norėdami pašalinti laikmatį, paspauskite jutiklinio ekrano viršuje ir pašalinkite norimą laikmatį. Patvirtinkite ištrynimą. Šildymo arba vėdinimo procedūra prasideda maždaug 45 minutės iki suprogramuoto laiko ir palaikoma dar dešimt minučių po jo.

B tipas



Paspauskite **MENU** (menu) klimato kontrolės skydelyje arba palieskite jutikliniame ekrane, kad atvertumėte klimato nuostatas.

Palieskite ir tada pasirinkite nustatymo funkciją nustatymų meniu.

Pasirinkite + norėdami nustatyti naują laikmatį arba palieskite šalia laikmačio, kad jį suredaguotumėte.

Aktyvuokite laikmatį.

Norėdami panaikinti laikmatį, pasirinkite pageidaujimą laikmatį ir paspauskite apatiniame kairiajame ekrano kampe.

Šildymo arba vėdinimo procedūra prasideda likus maždaug 45 minutėms iki suprogramuoto laiko, kai automobilis prijungtas, arba likus 20 minučių iki suprogramuoto laiko, kai jis nėra prijungtas. Ji palaikoma dar dešimt minučių po to.

Iš anksto nustatytos temperatūros pasirinkimas



Nustatykite iš anksto pasirinktą temperatūrą jutikliniame ekrane arba kairiąja ar dešiniąja sukamąja rankenėle / \ klimato kontrolės skydelyje. Pasirinkta temperatūra rodoma informacijos ekrane.

Rekomenduojama temperatūra: 22 °C.

Kai nustatyta minimali temperatūra „Lo“, klimato kontrolės sistema veikia maksimalaus vėsinimo režimu (jei įjungta vėsinimo funkcija A/C).

Kai nustatyta maksimali temperatūra „Hi“, klimato kontrolės sistema veikia maksimalaus šildymo režimu.

PASTABA

Jei įjungta funkcija **A/C**, sumažinus nustatytą salono temperatūrą, variklis gali iš naujo įsijungti po automatinio stabdymo arba stabdyti automatinį stabdymą.

Sistema „Stop-start“ 98

Papildomas šildytuvas

„Quickheat“ yra elektrinis papildomas oro šildytuvas, kuris automatiškai greičiau sušildo keleivių skyrių.

- automobilio ir sistemos pranešimai;
⇒ 68
- automobilio pritaikymo nustatymai
⇒ 87

Ekranai

informacijos ekranas;



Informacijos ekrane gali būti rodoma tokia informacija:

- Laikas
- Išorės temperatūra
- Data
- informacijos ir pramogų sistema
⇒ 85
- Navigacija ⇒ 93

INFORMACIJOS IR PRAMOGŲ SISTEMA

Įvadas į informacijos ir pramogų sistemą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Informacijos ir pramogų sistema turi būti naudojami taip, kad automobilį visada būtų galima saugiai vairuoti. Jei abejojate, sustabdykite automobilį ir naudokitės informacijos ir pramogų sistema, kai automobilis stovi.

Radio transliacijų priėmimas

Radio transliacijos gali trikdyti statinė elektra, triukšmas, iškraipymas ar transliacijos praradimas dėl:

- atstumo nuo siųstuvo pasikeitimo;
- panašių signalų priėmimo dėl atspindžių;
- kliūčių signalui.

Meniu



Rodomi nustatymai.



Rodomas telefono meniu.



Rodomas medijos meniu.



Rodomas pradžios ekranas.



Rodomas programėlės meniu.



Rodomas automobilio nuostatų meniu.



Rodomas telefono projekcijos ekranas, kai telefono projekcija yra aktyvi.



Įjungama arba išjungama sistema.
Trumpas paspaudimas, kai sistema įjungta: sistema nutildoma

Profiliai

Galima sukurti kelis naudotojo profilius. Naudojantis profilių kūrimo galimybe, informacijos ir pramogų sistemą galima pritaikyti keliems vairuotojams. Su konkrečiu profiliu susiejamos skirtingos nuostatos, įrašytos radio stotys bei kėlionės tikslai. Taigi nuostatų nereikia koreguoti kaskart, kai į automobilį įsėda kitas vairuotojas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jei norite parodyti profilio nuostatas, atverkite nuostatų programėlę  ir palieskite profilio meniu.

Profilio kūrimas

Kad sukurtumėte naują profilį, palieskite .

Kiekviename profilyje galima koreguoti tolesnes nuostatas:

- profilio pavadinimą;
- pseudoportretą;
- susietą įrenginį.

Kai sukuriamas naujas profilis, profilio nuostatas galima pakeisti bet kuriuo metu, paliečiant .

Profilio pašalinimas

Norėdami pašalinti profilį, palieskite  šalia atitinkamo profilio ir pasirinkite . Svečio profilio panaikinti negalima. Svečio profilis yra numatytasis. Jis būna aktyvus, kai nėra sukurta ar aktyvuota jokių kitų profilių.

Sistemos atnaujinimas

Programinės įrangos ir aparatinės įrangos valdymas ir atnaujinimas atliekamas nuotoliniu būdu naudojant „Over the Air“ belaidžio ryšio technologiją. Taip automobilio sistemos atnaujinama

per saugų ryšį su gamintojo serveriu (mobiliuoju tinklu arba „Wi-Fi“). Nepriklausomai nuo galiojančios susietos paslaugos prenumeratos, nuotolinis su produktų saugumu susijęs ar susietas įrenginių valdymas ir programinės bei aparatinės įrangos naujinimas bus atliekamas tada, kai jis bus būtinas pagal gamintojui taikomus teisinius reikalavimus (pvz., galiojančius teisės aktus dėl atsakomybės už gaminį, el. skambučių taisyklės) arba kai tai bus būtina siekiant apsaugoti atitinkamus gyvybiškai svarbius automobilio naudotojų ir keleivių interesus. Užtikrinkite, kad:

- Stabilus interneto ryšys užmezgamas per „Wi-Fi“ arba mobilųjį tinklą.
- Privatumo nustatymai nenustatyti kaip Privatus režimas. ➡ 89
- Automobilis pastatytas ant lygaus paviršiaus.
- Variklis išjungtas.
- Uždegimas įjungtas.
- BEV / PHEV: [krovimo kabelis buvo atjungtas bent keturias valandas.

Automatinis naujinių atsiuntimas



Ši funkcija galima, kai nustatymų programėlėje aktyvuojami automatiniai atsiuntimai.

Ijungus variklį automobilis automatiškai tikrina, ar nėra naujinių. Kai išleidžiamas programinės įrangos naujinys, išjungus variklį jutikliniame ekrane pateikiamas pranešimas.

PASTABA

Kad pasirodytų šis pranešimas, variklis turi būti išjungtas, o vairuotojo durys uždarytos.

Rankinė galimų naujinių patikra

1. Jutikliniame ekrane atidarykite programėlę  „Settings“ (nuostatos).
2. Pasirinkite naujinių kortelę.
3. Pasirinkite galimą atsisiųsti naujinį jį bakstelėdami.

Jei atsisiųsti pavyko, jutikliniame ekrane pasirodo patvirtinimo pranešimas. Galimų naujinių sąrašas pateikiamas ekrane. Jei jokie naujiniai nerodomi, palaukite penkias minutes. Jei naujiniai

vis dar nerodomi, tai reiškia, kad naujinio nėra.

Įdiegimas

⚠ PERSPĖJIMAS

Įrengimo metu variklis turi būti išjungtas. Transporto priemonė turi likti atjungta nuo įkrovimo kabelio.

Pasirinkite parinktį:

- Nedelsiant pradėti diegti naujinimą.
- Atidėti įdiegimą.

Atidėjus, išskylantysis pranešimas pasirodys kitą kartą išjungus variklį. Įdiegimas gali trukti nuo kelių minučių iki ne ilgiau kaip dviejų valandų. Išskylančiame pranešime bus nurodyta apytikrė trukmė ir pateiktas naujinio aprašymas.

Naujinio diegimas tęsiamas net ir išlipus iš automobilio bei jį užrakinus.

Kitą kartą užvedus variklį, ekrane pasirodys pranešimas su informacija, ar įdiegimas sėkmingai užbaigtas.

Jei įdiegti nepavyksta, kreipkitės į pagalbos centrą per „MyOpel“ programėlę arba atvykdami į remonto dirbtuves.

Tinkinimas

prietaisų skydelį, projekcinį rodinį ir informacijos ekraną galima pritaikyti. Norėdami parodyti pritaikymo meniu, atverkite nuostatų programą  ir palieskite tinkinimo meniu.

Ekrano spalvos

Galima pasirinkti prietaisų skydelio ir informacijos ekrano foninę spalvą. Pasirinkta foninė spalva bus iškart pritaikyta priekiniame skydelyje ir informacijos ekrane.

Salono spalva

Galima pasirinkti salono apšvietimo ypatybes, pvz., durų rankenų apšvietimo spalvas.

Garso aplinka

Galima aktyvuoti arba deaktivuoti sportinio režimo aktyvų sportinį garsą.

Animacijos

Galima aktyvuoti arba deaktivuoti žibintų ir salono apšvietimo animacijas, kuriomis vairuotojas pasveikinamas ir atsisveikinama su juo.

Puslapiai

Prietaisų skydelyje ir informacijos ekrane galima sukurti kelis pritaikytus puslapius. Projekcinis rodinys pateikiamas prietaisų skydelio puslapyje.



Kiekvieną puslapį galima pritaikyti, pasirenkant rodytinus valdiklius.

Norėdami puslapį pridėti, palieskite



Norėdami puslapį pašalinti, palieskite



Valdikliai

Valdiklis – tai konkrečios informacijos arba matuoklio indikacija, pvz., radijo informacijos, navigacijos informacijos arba variklio aušinimo skysčio temperatūros matuoklio.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Prietaisų skydelyje galima rodyti du valdiklius, o projekciniame rodyne – vieną. Informacijos ekrane gali būti keli valdikliai.

Kad įtrauktumėte valdiklį į puslapį, palieskite .

Kai kurie valdikliai būna skirtingų dydžių. Kuo didesnis valdiklis, tuo mažiau valdiklių telpa puslapyje.

Šviesumas

Norėdami nustatyti prietaisų skydelio apšvietimo, salono apšvietimo ir projekcinio rodinio šviesumą, atverkite nuostatų programėlę  ir palieskite šviesumo reguliavimo meniu.

Salono apšvietimą ir projekcinį rodinį galima aktyvuoti arba deaktyvuoti.

Ekrano valdymas

Informacijos ir pramogų sistemos ekrano paviršius jautrus lietimui, todėl galima tiesioginė sąveika su rodomais meniu valdymo elementais.

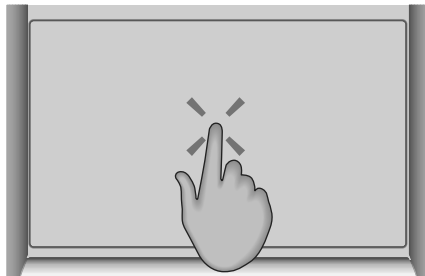


PERSPĖJIMAS

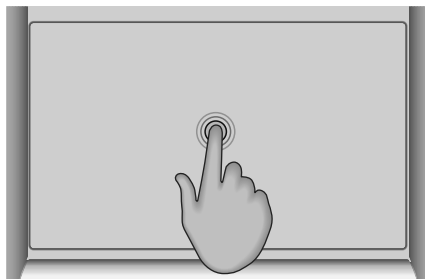
Naudodami jutiklinį ekraną nenaudokite smailių ar kietų daiktų, pvz., rašiklių, pieštukų ar pan.

Informacijos ir pramogų sistema valdoma tolesniais pirštų gestais.

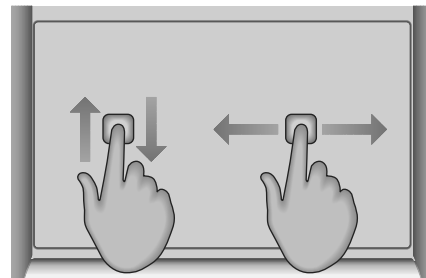
Palietimas



Palietimas ir palaikymas



Perbraukimas



Perbraukimo veiksmas naudojamas siekiant slinkti meniu arba žemėlapi.

Grįžimas į ankstesnį antrinio meniu ekraną

Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, ekrano viršuje palieskite .

Meniu rodymas ir slėpimas

Programėlėje meniu gali būti rodomas ir slepiamas paliečiant .

Kibernetinis saugumas

Prijungtinės paslaugos

[vairiomis prijungtinėmis paslaugomis galima naudotis per programėlę, internetu arba transporto priemonės viduje.

i PASTABA

„Connected Services“ nėra pasiekiamas visose rinkose. Dėl išsamesnės informacijos susisiekite su savo autoservisu.

i PASTABA

Visomis „Connected Services“ funkcijomis galima naudotis užsiregistravus ir tinkamai suaktyvinus.

Daugiau informacijos rasite internete www.opel.it svetainėje.

Prijungtinės paslaugos gali apimti internetinę navigaciją, pvz., internetinę kelių eismo informaciją, automobilio būseną ir papildoma informacija, pvz., techninės priežiūros perspėjimai.

Iš automobilio taip pat galima paskambinti skubios pagalbos tarnybai arba techninės pagalbos įmonei. Šios funkcijos aktyvuojamos automatiškai. Taikomos tam tikros sąlygos.

Norint užmegzti ryšį su galimomis prijungtinėmis paslaugomis, būtinos tinkamos junglumo ir privatumo nuostatos.

Junglumo nuostatos

Norėdami matyti sistemos nustatymų meniu, atverkite nuostatų programėlę  ir pasirinkite . Tuomet pasirinkite junglumo meniu.

Jame galima valdyti šias nuostatas:

- belaidžiai įrenginiai: rodyti visus sušietus įrenginius, prijungti arba atjungti įrenginį, pasirinkti kiekvieno įrenginio prijungimo pirmumą („Bluetooth“ ar telefono projekcijos) ir ieškoti netoliese esančių įrenginių;
- „Wi-Fi“ tinklai: įjungti arba išjungti „Wi-Fi“ ryšį, ieškoti netoliese esančių „Wi-Fi“ tinklų ir prijungti sistemą prie „Wi-Fi“ tinklo;
- privatumo nuostatos: įjungti arba išjungti autorizotų paslaugų duomenų ir buvimo vietos bendrinimą.

Privatumo nuostatos

Kiekvienam profiliui galima nustatyti privatumo nuostatas. Ši funkcija naudojama su „Guest“ (svečio) ir (arba) „Driver“ (vairuotojo) profiliais:

- iš anksto sukonfigūruota pagal numatytąsias nuostatas „Private Mode“ (privačiame režime) arba

- turi būti sukurta sistemoje, prijungiant arba neprijungiant prie mobiliojo įrenginio.

Kiekvienam profiliui (netgi svečio) atkuriamos paskutinės įrašytos privatumo nuostatos.

Galima nustatyti tolesnes privatumo nuostatas:

- duomenų ir buvimo vietos informacijos bendrinimo;
- duomenų bendrinimo;
- privataus režimo.

Norint be apribojimo naudotis visomis pasiekiamomis prijungtinėmis paslaugomis, būtina bendrinti duomenis ir buvimo vietos informaciją.

Kai įjungtas privatus režimas, prijungtinės paslaugos duomenis tvarko tik automobilio viduje ir veikia ribotai.

Privatumo nuostatas galima keisti nuostatų programėlės jungiamumo meniu .

Kitas būdas: privatumo nuostatas galima keisti būsenos juostoje paliečiant



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Duomenų ir vietos bendrinimas



Šiuo režimu automobilis gali transliuoti už savo ribų visus asmens duomenis, kurie būtinai kiekvienai patvirtintai susietai paslaugai.

i PASTABA

Susietoms paslaugoms reikalingi asmens duomenys yra siunčiami šių paslaugų teikėjams.

Duomenų bendrinimas



Šiame režime automobilis gali už automobilio ribų perduoti visus vietas duomenis (pvz., GPS koordinates).

i PASTABA

Kai kurios prijungtinės paslaugos negali veikti be duomenų apie automobilio buvimo vietą.

i PASTABA

Šis režimas netaikomas skubios pagalbos skambučio funkcijai arba specialioms paslaugoms, dėl kurių naudotojas sutiko pagal komercinių sutarčių sąlygas (pvz., prijungtos signalizacijos).

„Private Mode“ (privatus režimas)

Šiame režime automobiliui neleidžiama perduoti duomenų už automobilio ribų.

i PASTABA

Prijungtinės paslaugos atliks tik apdorojimą automobilio viduje ir veiks ribotai.

i PASTABA

Šis režimas netaikomas skubios pagalbos skambučio funkcijai arba specialioms paslaugoms, dėl kurių naudotojas sutiko pagal komercinių sutarčių sąlygas (pvz., prijungtos signalizacijos).

i PASTABA

Jeigu automobilis naudojamas profesiniais tikslais arba pagal tam tikrą sutartį (pvz., įmonės parko, vyriausybės užduoties) tam tikri privatumo režimai naudotojui ekrane bus nepasiekiami (priklausomai nuo paslaugų duomenų bendrinimo poreikio).

„Radio“ (radijas)**Medijos pasirinkimas**

Garso sistemos ekraną galima išskiesti paliečiant  programėlių apžvalgoje. Palieskite , kad persijungtumėte tarp radijo ir prijungto išorinio įrenginio (garso šaltinio).

Garso takelio leidimas

Trumpai palieskite , kad atliktumėte automatinę kitos radijo stoties paiešką. Palieskite ir palaikykite , kad atliktumėte sparčiąją kitų radijo stočių paiešką. Trumpai palieskite , kad atliktumėte automatinę ankstesnės radijo stoties paiešką.

Palieskite ir palaikykite , kad atliktumėte sparčiąją ankstesnių radijo stočių paiešką.

Garso nutildymas

Kad nutildytumėte arba atšauktumėte, palieskite .

Radijo dažnio pasirinkimas

Dažnio diapazonas

Norėdami pasirinkti dažnį juostą, palieskite .

Dažnio paieška

Norėdami surasti konkretų radijo dažnį, palieskite .

Bus parodyta skaičių klaviatūra. Įveskite pageidaujamą dažnį ir palieskite , kad patvirtintumėte.

Radijo stoties pasirinkimas

Visos pasiekiamos radijo stotys bus pateiktos sąraše, paliečiant sąrašo įvestį radijo meniu (ekrano kairiojoje pusėje).

Radijo stoties įrašymas į atmintį

Įrašytos radijo stotys parodomos arba paslepamos paliečiant . Įrašytos radijo stotys išdėstomos ekrano apačio-

je. Norėdami klausytis konkrečios radijo stoties, palieskite ją.

Kad įrašytumėte dabartinę radijo stotį, palieskite ir palaikykite pageidaujamą mygtuką.

Radijo stotį galima įrašyti ir į jau naudojamą mygtuką.

Nenaudojami radijo stočių įrašymo mygtukai žymimi .

Kitas būdas: radijo stotis galima įrašyti paliečiant atitinkamą širdelės piktogramą stočių sąraše.

Garso nustatymai

Radijo programėlės nuostatų meniu galima koreguoti toliau nurodytas nuostatas:

- garso nuostatas: aplinkos garsą, glodintuvą, aukšto dažnio garsą;
- radijo nuostatas: stočių sąrašo eiliškumą, stočių sekimo aktyvumą arba deaktyvumą, kelių eismo ir naujienų anonsus;
- garsumo nuostatas: sistemos balso, skambėjimo tono, telefoninio skambučio ir sistemos garsus.

Eismo pranešimų įjungimas

Kelių eismo pranešimai – tai FM radijo stočių teikiama paslauga. Aktyvavus kelių eismo programą ir FM radijo stotį, transliuojant kelių eismo naujienas, pertraukiamas šiuo metu grojamas garso sistemos šaltinis.

Pasibaigus kelių eismo naujienoms, garso šaltinis perjungiamas atgal. Kelių eismo pranešimus galima aktyvuoti arba deaktyvuoti radijo nuostatose.



Multimedijos sistemos

Bendroji informacija

PASTABA

Aprašytos funkcijos ir nustatymai priklauso nuo automobilio versijos ir konfigūracijos, taip pat nuo jo pardavimo šalies.

ĮSPĖJIMAS

Sistema apsaugota taip, kad veiktų tik jūsų automobilyje.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Saugumo sumetimais ir dėl to, kad šie veiksmai reikalauja sutelkto vairuotojo dėmesio, jie turi būti atliekami automobiliui stovint ir esant įjungtam degimui.

- Išmaniojo telefono susiejimas su sistema per „Bluetooth“.
- Išmaniojo telefono naudojimas.
- Prisijungimas prie „Mirror Screen“ („Apple®CarPlay®“ arba „Android Auto“).
- Sistemos nustatymų ir konfigūracijos keitimas.

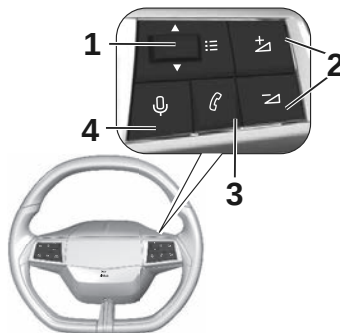
Kai kurios funkcijos vairuojant yra nepasiekiamos.

Būsenos juosta

Būsenos juosta yra viršutinė ekrano juosta. Joje gali būti rodoma tokia informacija:

- laikas;
- lauko temperatūra
- „Wi-Fi“ ryšio būseną;
- „Bluetooth“ aktyvavimas;
- mobiliojo ryšio priėmimas;
- aktyvuotos funkcijos, pvz., šildomasis vairas.

Valdikliai ant vairo



1. Perjungimas aukštyn arba žemyn: pasirinkti ankstesnę arba kitą radijo stotį (kūrinių) arba peržvelgti pastarųjų skambučių sąrašą. Spustelėjimas: parodyti meniu arba patvirtinti išranką.
2. Spustelėjimas: nustatyti garsumą arba atšaukti garso nutildymą. Ilgas  paspaudimas: nutildyti garsą.
3. Trumpas paspaudimas: atsilipti į įeinantįjį skambutį, baigti pokalbį, parodyti pastarųjų skambučių sąrašą arba atverti telefono projektavimo ekraną. Ilgas paspaudimas: atmesti įeinantįjį skambutį.

4. Spustelėjimas: aktyvuoti informacijos ir pramogų sistemos balso pagelbiklį. Ilgas paspaudimas: aktyvuoti prijungto mobiliojo telefono balso pagelbiklį.

Programos



Pradžios puslapyje paspauskite šį mygtuką, kad pasiektumėte programų sieną.

PASTABA

Bet kuriame puslapyje palieskite jutiklinį ekraną trimis ar daugiau pirštų, kad būtų parodyta programų sieną.

**„Help“ (pagalba)**

Raskite eksploatacijos vadovą ir žiūrėkite vaizdo pamokas.

**Medija**

Pasirenkamas garso šaltinis arba radijo stotis.

**„Mirror Screen“**

Išmanusis telefonas, prijungtas prie „Mirror Screen®“: prieiga prie projektuojamo vaizdo per „Apple®CarPlay®“ arba „Android Auto“.

Išmanusis telefonas neprijungtas: pasiekite meniu, per kurį galėsite prijungti išmanųjį telefoną.

**Navigacija**

(Priklausomai nuo įrangos)

Įveskite navigacijos nustatymus ir pasirinkite tikslą.

Pasirinkite realiu laiku teikiamas paslaugas priklausomai nuo įrangos.

**Balso komandos**

(Priklausomai nuo įrangos)

Naudokite sistemos arba išmaniojo telefono balso atpažinimą per sistemą

**Telefonas**

Telefonas neprijungtas: pasiekite meniu, per kurį galėsite prijungti telefoną.

Telefonas prijungtas: pasiekite skambučių žurnalą, kontaktus ir telefono nustatymus.

Du prijungti telefonai: pasiekite pirmenybinio telefono turinį, taip pat galėsite pakeisti pirmenybinį telefoną.

**Nustatymai**

Garso sistemos, jutiklinio ekrano ir skaitmeninio prietaisų skydelio pagrindiniai nustatymai.

Balso komandos**i PASTABA**

Balso atpažinimo sistemos teikiamus atsakymus gali generuoti dirbtinis intelektas.

Integruotą balso pagelbiklį galima naudoti informacijos ir pramogų sistemos balso komandomis valdyti. Yra trys būdai, kaip galima aktyvuoti balso pagelbiklį:

- ant vairo paspauskite ;
- informacijos ekrane palieskite ;
- ištarkite „Hey Opel“.

Paspaudę  mygtuką ant vairo arba palietę  informacijos ekrane, palaukite pytelėjimo ir tada ištarkite balso komandą.

Norėdami parodyti kai kurių balso komandų pavyzdžius, atverkite žinyno meniu  informacijos ekrane. Pavyzdžiai rikiuojami pagal kategorijas, pvz., radijo ar navigacijos.

ChatGPT

„Chat GPT“ yra viena iš paslaugų „Connected Services“, o jei naudotojas ją užsiprenumeruoja, galės naudotis platesne funkcijų pasiūla.

Navigacija

Informacijos ekrane palieskite , kad atvertumėte navigacijos programėlę.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Kaip pradėti orientuoti maršrutą

Norėdami pradėti orientuoti maršrutą, palieskite ir klaviatūra įveskite adresą.

Įvedus pirmąsias adreso raides, bus parodyti sutampantys adresai.

Įvedus adresą, žemėlapyje gali būti parodyti keli maršrutai. Prieš pradėdami orientuoti maršrutą, pasirinkite vieną.

Aktyvus maršruto orientavimas

Aktyvaus maršruto orientavimo metu ekrane rodoma informacija apie maršrutą, pvz., atvykimo laikas ir atstumas. Norėdami aktyvuoti arba deaktivuoti maršruto orientavimo balso suflerius, palieskite .

Norėdami pakeisti maršrutą, įtraukti sustojimą, pvz., restoraną ar degalinę, arba parodyti instrukcijas, palieskite tris taškus ekrano šoninėje juostoje.

Maršruto nuostatos

Norėdami atverti nuostatų meniu, palieskite tris taškus šoninėje juostoje ir tada palieskite nuostatų meniu .

Palieskite , kad peržiūrėtumėte žemėlapių atsisiuntimus, nustatytumėte žemėlapių spalvą, žemėlapyje rodomas lankytinas vietas ir kitas žemėlapiu nuostatas, atvykimo informaciją, maršruto orientavimo ekrano šoninę juostą, žemėlapiu orientaciją arba parodytumėte žemėlapyje automobilio nuvažiuojamą atstumą.

Palieskite , jei norite nustatyti maršruto perskaičiavimo parinktį, pageidaujamus maršrutų tipus (greitas, trumpas, ekologiškas) arba išvengtumėte konkrečių maršrutų (mokamų kelių, neasfaltuotų kelių ir pan.).

Palieskite , kad nustatytumėte balso suflerių tipus, perspėjimus ir garsus.

Palieskite , kad nustatytumėte privatumo informaciją (paliktumėte kelionių retrospektivą, dažnus kelionės tikslus, ir pan.).

Žemėlapių naujiniai

Aktyvavus susietąsias paslaugas, esamo regiono žemėlapis automatiškai atnaujinamas.

Kai sistema prijungta prie „Wi-Fi“ tinklo, visų kitų regionų žemėlapius galima atnaujinti naudojant žemėlapius ir ekrano meniu , kuris yra nuostatų meniu . Prijungtinės paslaugos 88

Elektromobilių maršruto parinkimas

PASTABA

Elektromobilių maršruto parinkimas yra prijungtųjų paslaugų dalis, jei naudotojas jas užsiprenumeruoja.

Integruota EV maršruto parinkimo sistema, kuri yra navigacijos sistemos dalis, leidžia efektyviai planuoti keliones, atsižvelgiant į įkrovimo stotelių vietas ir reikiamą įkrovimo trukmę, išsamia informaciją apie kiekvieną įkrovimo stotelę, taip pat transporto priemonės ir eismo informacijos diapazoną.

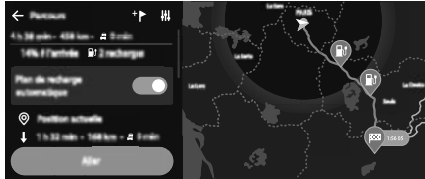
Pasikeitus sąlygoms, pvz., nuokrypiams, eismui, „EV Routing“ taip pat prisitaiko ir užtikrina efektyviausias įmanomas keliones.

Jei norite suplanuoti kelionę naudodami „EV Routing“:

- Išstarkite „OK Opel“.
- Pasakykite atvykimo vietos adresą.

arba

- Įveskite atvykimo vietos adresą.



Prijungiamumas

„Bluetooth®“ jungtis

Kad susietumėte mobilųjį telefoną:

1. Pirma jutikliniame ekrane palieskite  arba , po to atverkite išorinių įrenginių meniu.
2. Mobiliajame telefone atverkite „Bluetooth“ meniu ir įjunkite „Bluetooth“. Jei sistema automatiškai neranda mobiliojo įrenginio, palieskite  jutikliniame ekrane.
3. Jutikliniame ekrane esančiame sąrašė pasirinkite mobilųjį telefoną.
4. Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus mobiliajame telefone, kad užbaigtumėte susiejimo procesą.

Sėkmingai susiejus mobilųjį telefoną, jis bus prijungtas automatiškai ir rodomas kaip prijungtas.

Galima prijungti ir antrą mobilųjį telefoną per telefono programėlės nustatymų meniu.

1. Palieskite , jei norite pašalinti susietą mobilųjį įrenginį.

Ekrano vaizdo perkėlimas

Telefono projekcijos programos „Apple CarPlay“ ir „Android Auto“ rodo pasirinktas programėles iš jūsų išmaniojo telefono informacijos ekrane bei suteikia galimybę tiesiogiai jas valdyti informacijos ir pramogų sistemos valdikliais. Teiraukitės prietaiso gamintojo, ar ši funkcija suderinama su jūsų išmaniojo telefonu ir ar programėlė pasiekama šalyje, kurioje esate.

Išmaniojo telefono paruošimas

„iPhone®“: Pasirūpinkite, kad jūsų išmaniajame telefone būtų įjungta „Sirius“.

„Android“ telefonas: Iš parduotuvės „Google Play™“ į savo telefoną atsisiųskite programėlę „Android Auto“.

Kaip prisijungti prie išmaniojo telefono

Prijunkite telefoną prie USB prievado. Jei telefonas jau prijungtas „Bluetooth“ ryšiu, prijungus prie USB prievado ir

paleidus Apple CarPlay „Bluetooth“ ryšys bus atjungtas.

Telefono projekcijos paleidimas

Paspauskite  ir po to palieskite „Apple® CarPlay®“ arba „Android Auto“.

Atidarytas telefono projekcijos ekranas skiriasi priklausomai nuo išmaniojo telefono ir programinės įrangos versijos.

Telefonas

Informacijos ekrane palieskite , kad atvertumėte telefono programėlę. „Bluetooth“ ryšiu prijungus mobilųjį telefoną prie informacijos ir pramogų sistemos, telefono programėlėje galima:

- parodyti adresatų sąrašą;
- parodyti pastarųjų skambučių sąrašą;
- klaviatūra surinkti telefono numerį.

Skambinimas

Norėdami paskambinti, adresatų sąrašė pasirinkite vieną iš adresatų, surinkite telefono numerį klaviatūra arba pasirinkite numerį iš pastarųjų skambučių sąrašo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Skambučio priėmimas

Apie įeinantįjį skambutį informuoja žiedas ir pranešimas informacijos ekrane. Norėdami atsilipti į įeinantįjį skambutį arba užbaigti aktyvų pokalbį, informacijos ekrane palieskite atitinkamą mygtuką arba paspauskite vairo mygtuką . Norėdami atmesti įeinantįjį skambutį, palieskite atitinkamą mygtuką informacijos ekrane arba paspauskite ir palai-
kykite vairo mygtuką .

Settings (nustatymai)

Norėdami parodyti sistemos nuostatų meniu, atverkite nuostatų programėlę  ir palieskite sistemos nuostatų meniu .

Galima koreguoti toliau nurodytas sistemos nuostatas:

- kalbą;
- datą ir laiką, laiko formatą, datos formatą;
- atstumo ir sąnaudų vienetų;
- lauko temperatūros vienetų;
- atkurti gamyklines nuostatas;
- peržiūrėti sistemos informaciją.

„Help“ (pagalba)

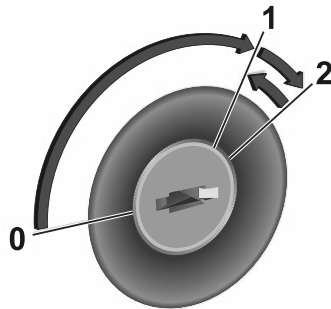


Paspauskite programą „**Help**“ (pagalba).

UŽVEDIMAS IR EKSPLOATAVIMAS

Variklio užvedimas ir išjungimas

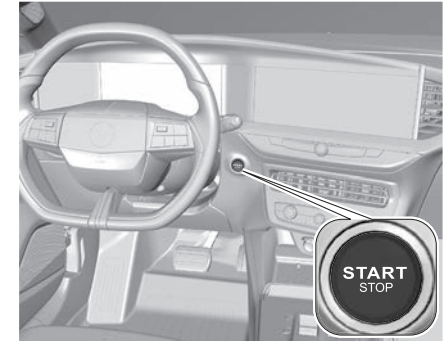
Automobiliai su uždegimo jungikliu



1. Norėdami atleisti vairo užraktą, pasukite raktą į **1** padėtį.
 - a. **Mechaninė pavarų dėžė**
Nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus.

- b. **Automatinė pavarų dėžė**
Nuspauskite stabdžių pedalą ir pavarų svirtį pastumkite į padėtį **P** arba **N**.
Nuspauskite greičio pedalą.
2. Trumpam pasukite raktą į **2** padėtį ir, užsivedus varikliui, atleiskite.
 - a. **Mechaninė pavarų dėžė**
Automatiškai išsijungus varikliui („Stop & Start“), jį galima užvesti nuspaudžiant sankabos pedalą.
 - b. **Automatinė pavarų dėžė**
Automatiškai išsijungus varikliui („Stop & Start“), jį galima užvesti atleidžiant stabdžių pedalą.

Automobiliai su maitinimo jungikliu



Transporto priemonės su mechanine pavarų dėže:

1. Nuspauskite sankabos pedalą.
2. Nuspauskite stabdžių pedalą.
3. Paspauskite ir atleiskite mygtuką „Start/Stop“.

Transporto priemonės su automatine pavarų dėže:

1. Nuspauskite stabdžių pedalą.
2. Paspauskite ir atleiskite mygtuką „Start/Stop“.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Norėdami užvesti variklį esant automatiniam išjungimui:

- Automatinė pavarų dėžė: automatiškai išsijungus varikliui, jį galima užvesti atleidžiant stabdžių pedalą.
⇒ 106

Avarinis išjungimas vairuojant

Jei variklį važiuojant prireikia išjungti (kilus avarinei situacijai), paspauskite **Start/Stop** ir palaikykite penkias sekundes.

⚠ PAVOJINGA

Važiuojant išjungus variklį gali dingti stabdžių ir vairavimo sistemų maitinimo šaltinis. Pagalbos sistemos ir oro pagalvių sistemos yra išjungtos. Apšvietimo ir stabdžių žibintai užges. Todėl važiuodami išjunkite variklį ir degimą tik tada, kai to reikia avariniu atveju.

Automobilio užvedimas esant žemai temperatūrai

Variklį be papildomų šildytuvų įmanoma užvesti esant ne žemesnei, kaip -25°C (dyzelinį variklį) ir -30°C (benzininį variklį) temperatūrai. Ko jums reikia: tinka-

mo klampumo variklio alyvos, tinkamų degalų, būti atlikus techninę priežiūrą ir pakankamai įkrovus automobilio akumuliatorių.

Jei aplinkos oro temperatūra yra žemesnė nei -30°C automatinę pavarų dėžę būtina pašildyti apie penkias minutes. Perjungiklio svirtelė turi būti nustatyta į padėtį **P**.

Turbovariklio pašildymas

Užvedant, esamas variklio sukimo momentas trumpą laiką gali būti ribotas, ypač kai variklis yra šaltas. Šis apribojimas numatytas tam, kad tepimo sistema galėtų visiškai apsaugoti variklį.

Inercinio stabdymo nutraukimas

Inercinio stabdymo metu, t.y. kai automobilis važiuoja su įjungta pvara, bet akceleratoriaus pedalas nenuspaustas. Atsižvelgiant į vairavimo sąlygas, inercinio stabdymo nutraukimo funkcija gali būti deaktyvinta.

„Stop & Start“ sistemos automatinis veikimas

„Stop-start“ sistema padeda taupyti degalus ir sumažinti išmetamų teršalų kiekį. Jei leidžia sąlygos, ji išjungia variklį iš karto, kai greitis tampa mažas ar

automobilis sustoja, pvz., prie šviesoforo ar transporto spūstyje.

Ijungimas

Pagal numatytuosius nustatymus, sistema įjungiama automatiškai, kai įjungiamas degimas.

Sistemą galima rankiniu būdu aktyvuoti informacijos ekrane.



Paspauskite ir aktyvuokite sistemą informacijos ekrane.

Informacijos ekranas ⇒ 84.

Sistemos įjungimas patvirtinamas pranešimu.

Išjungimas

Paspauskite ir deaktyvuokite sistemą informacijos ekrane.

Apie deaktivavimą informuoja skydelyje įsijungęs simbolis  ir pranešimas.

Automatinis išjungimas

Automobiliai su mechanine pavarų dėže

Automatinio išjungimo funkcija aktyvinama taip:

- Nustatykite pavarų svirtį į neutralią padėtį.
- Atleiskite sankabos pedalą.

Variklis bus išjungtas, bet degimas tęsis.

Automobiliai su automatine pavarų dėže

Jei automobilis stovi su nuspaustu stabdžių pedalu, automatinio išjungimo funkcija aktyvuojama automatiškai. Variklis bus išjungtas, bet degimas tęsis.

Staćiame nuolydyje sistema „Stop-start“ išjungiama.

Indikacija



Apie automatinį išjungimą informuoja kontrolinis indikatorius .

Suveikus funkcijai „Autostop“, šildymo ir stabdžių funkcijos lieka veikti.

Funkcijos „Autostop“ veikimo sąlygos

„Stop-start“ sistema patikrina, ar tenkinamos visos toliau nurodytos sąlygos.

- „Stop-start“ sistema nėra išjungta rankiniu būdu.
- Vairuotojo durėlės uždarytos arba užsegtas jo saugos diržas.
- Automobilio akumulatorius pakankamai įkrautas ir yra geros būklės.
- Variklis yra pašildytas.
- Variklio aušinamojo skysčio temperatūra nėra per aukšta.
- Variklio išmetimo sistemos temperatūra nėra per aukšta, pvz., po važiavimo didele variklio apkrova.
- Per žema arba per aukšta aplinkos temperatūra.
- Klimato kontrolės sistema leidžia naudoti funkciją „Autostop“.
- Vakuumas stabdžių sistemoje pakankamas.
- Išmetamųjų dujų dalelių filtro savaiminio išsivalymo funkcija neįjungta.

- Nuo paskutinio funkcijos „Autostop“ suveikimo automobiliu buvo važiuota bent ėjimo greičiu.

„Autostop“ neveiks, jeigu netenkinamos šios sąlygos. Be to, „Autostop“ gali neveikti šiais atvejais:

- esant tam tikriems klimato kontrolės sistemos nustatymams ; ➡ 78
- iš karto po važiavimo dideliu greičiu;
- jeigu vyksta naujos transporto priemonės įvažinėjimas ;
- jeigu veikia aprasojimo šalinimas;
- stačiose įkalnėse arba nuokalnėse.

PASTABA

Po akumulatoriaus pakeitimo arba pakartotinio prijungimo „Autostop“ funkcija gali būti slopinama kelias valandas.

Automobilio akumulatoriaus apsauga nuo išsikrovimo

Siekiant užtikrinti, kad variklis patikimai pakartotinai užsivestų, išjungimo-užvedimo sistemoje yra įdiegtos kelios automobilio akumulatoriaus apsaugos nuo išsikrovimo funkcijos.

Energijos taupymo priemonės

Veikiant funkcijai „Autostop“, kai kurios elektros funkcijos (pvz., papildomas elektrinis šildytuvas ar galinio lango šildymas) išjungiamos arba perjungiamos į energijos taupymo režimą. Energijai taupyti sumažinamos klimato kontrolės sistemos ventiliatoriaus apsukos.

Vairuotojo atliekamas pakartotinis variklio užvedimas

Automobiliai su automatine pavarų dėže

Variklis vėl paleidžiamas šiais atvejais:

- atleidus stabdžių pedalą kai pasirinktas **D** arba **M** režimas;
- atleidus stabdžių pedalą arba kai pasirinktas režimas **N** ir perjungiklis perstumiamas pasirinkti **D** arba **M**;
- perjungiklis perstumiamas į **R** režimo pasirinkimą.

Pakartotinis variklio užvedimas naudojant „stop-start“ sistemą

Automobiliai su mechanine pavarų dėže: Kad būtų galima automatiškai pakartotinai užvesti variklį, pavarų svirtis turi būti neutralioje padėtyje. Jei veikiant funkcijai „Autostop“ susidaro viena iš toliau pateikiamų situacijų,

sistema „Stop-Start“ automatiškai užveda variklį:

- „Stop-start“ sistema išaktyvinama rankiniu būdu;
- atsegamas vairuotojo saugos diržas ir atidaromos vairuotojo durys;
- kai per žema variklio temperatūra;
- automobilio akumulatoriaus įkrova nesiekia apibrėžto lygio;
- nepakankamas vakuumas stabdžių sistemoje;
- automobilis vairuojamas arba rieda bent ėjimo greičiu;
- klimato kontrolės sistemai reikia, kad būtų užvestas variklis;
- rankiniu būdu įjungiamas oro kondicionierius;
- atidarytas variklio dangtis.

Jei į maitinimo lizdą yra įjungtas elektrinis prietaisas, pvz., nešiojamasis CD grotuvas, galima pastebėti, kad variklio užvedimo iš naujo metu galia truputį sumažėja.

Vairo užraktas

Ištraukite raktelį iš užvedimo spynelės ir pasukite vairą, kol jis užsirakins.

ĮSPĖJIMAS

Niekada netraukite raktelio iš užvedimo spynelės važiuodami, nes užsirakins vairas (priklausomai nuo versijos).

ĮSPĖJIMAS

Išsikrovus automobilio akumuliatoriui, automobilio negalima vilkti ar užvesti velkant, nes nepavyks atrakinti vairo.

ĮSPĖJIMAS

Išsikrovus raktelio maitinimo elementui, vairo užraktas lieka įjungtas. Nebandykite užvesti automobilio jį stumdami ir jo nevilkite.

Veiksmai gedimo atveju



Palaikykite elektroninį raktą prie žymos ant vairo kolonėlės dangčio, kaip parodyta iliustracijoje.

Automobiliuose su mechanine pavarų dėže pasirinkite neutralią pavarą, nuspauskite sankabos pedalą, stabdžių pedalą ir paspauskite „Start/Stop“.

Automobiliuose su automatine pavarų dėže nustatykite pavarų svirtį į padėtį **P**, nuspauskite stabdžių pedalą ir paspauskite „Start/Stop“.

Šis pasirinkimas yra skirtas tik avariniam atvejui. Kaip įmanoma greičiau pakeiskite elektroninio rakto maitinimo elementą ➡ 11

Informacijos apie durelių atrakinimą arba užrakinimą sugedus nuotolinio valdymo pulteliui arba elektroninio rakto sistemai rasite ➡ 11

Išlipimas iš automobilio

⚠ ĮSPĖJIMAS

Iš automobilio išlipkite tik išjungę automobilį, įjungę stovėjimo stabdį ir, priklausomai nuo pavarų dėžės, įjungę pirmąją pavarą arba pasirinkę pavarą **P**.

Automobilio statymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nestatykite automobilio ant lengvai užsiliepsnojančio paviršiaus. Itin įkaitusi išmetimo sistema gali uždegti tokių paviršių.

- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Jeigu automobilis stovi ant lygus paviršiaus arba įkalnėje, įjunkite pirmą pavarą arba paspauskite **P**. Įkalnėje pasukite priekinius ratus tolyn nuo kelkraščio bortelio.
- Jeigu automobilis stovi nuokalnėje, įjunkite atbulinės eigos pavarą

arba paspauskite **P**. Pasukite priekinius ratus link kelkraščio bortelio.

- Uždarykite langus.
- Išjunkite variklį.
- Ištraukite užvedimo raktelį iš uždegimo jungiklio arba automobiliuose su maitinimo mygtuku išjunkite uždegimą. Priklausomai nuo modelio, sukite vairą, kol pajusite, kad vairo užraktas užsirakino.

- Užrakinkite automobilį.
- Įjunkite apsaugos nuo vagystės sistemą.
- Variklio ventiliatorius gali veikti po variklio išjungimo. ➡ 75

⚠ PERSPĖJIMAS

Prieš išjungdami variklį, važiuodami dideliu variklio greičiu arba esant dideliu variklio apkrovai, prieš išjungdami variklį, trumpam įjunkite mažą apkrovą arba maždaug 30 sekundžių važiuokite naudodami neutralią padėtį, kad apsaugotumėte turbo kompresorių.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i PASTABA

Įvykus avarijai su oro pagalvių išsiskleidimu, variklis išsijungia automatiškai, jei automobilis per tam tikrą laiką sustoja.

Šalyse, kuriose būna ypač žema temperatūra, gali reikėti pastatyti automobilį neįjungiant stovėjimo stabdžio. Būtinai pastatykite transporto priemonę ant lygaus paviršiaus.

Stovėjimo stabdys ➡ 102

Vairo užraktas

Atsižvelgiant į versiją, automobilyje gali būti sumontuotas vairo užraktas.

Šiuo atveju ištraukite raktelį iš uždegimo spynelės ir pasukite vairą, kad šis užsirakintų.

! ĮSPĖJIMAS

Niekada netraukite raktelio iš užvedimo spynelės važiuodami, nes užsirakins vairas (priklausomai nuo versijos).

Stabdžiai

Stabdžių antiblokavimo sistema

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS) apsaugo ratus nuo užblokavimo.

Kai tik ratai pradeda rodyti blokavimo požymius, ABS pradeda reguliuoti stabdžių slėgį. Automobilį galima vairuoti net ir smarkiai stabdant.

ABS veikimas pasireiškia stabdžio pedalo pulsavimu ir veikimo metu atsirandančiu triukšmu.

Norėdami pasiekti geriausią stabdymo poveikį, viso stabdymo proceso metu laikykite stabdžio pedalą nuspaustą, nepaisydami pedalo pulsavimo. Nemažinkite pedalo spaudimo.

Stabdant avarinėje situacijoje, automatiškai įsijungia avarinis signalas (atsižvelgiant į lėtėjimo spartą). Jis išsijungia automatiškai, kai imate pirmą kartą greitėti.

Pradėjus važiuoti, atliekamas automatinis sistemos patikrinimas, kurį galima girdėti.



Kontrolinis indikatorius ➡ 74

Gedimas

! ĮSPĖJIMAS

Jei yra ABS sistemos gedimas, ratai gali užsiblokuoti dėl stipresnio nei įprastai stabdymo. Nėra ABS teikiamų privalumų. Smarkiai stabdant automobilio nebegalima suvaldyti ir jis gali apsisukti.

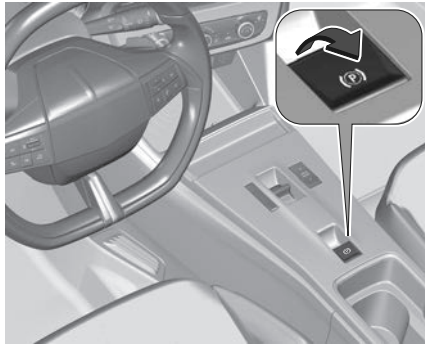
Sutrikimo priežastį reikia pašalinti nedelsiant techninės priežiūros dirbtuvėse.

Stovėjimo stabdys

! ĮSPĖJIMAS

Prieš išlipdami iš automobilio patikrinkite stovėjimo stabdžio būseną. Valdymo indikatorius šviečia nuolat, kai įjungtas elektrinis stovėjimo stabdys.

Elektrinis stovėjimo stabdys



Taikoma, kai transporto priemonė nejuda

⚠ ĮSPĖJIMAS

Patraukite ir palaikykite jungiklį (P) bent vieną sekundę, kol ims nuolat šviesti kontrolinis indikatorius (P): elektrinis stovėjimo stabdys įjungtas. Elektrinis stovėjimo stabdys veikia automatiškai, su atitinkama jėga. Prieš išlipdami iš automobilio, patikrinkite elektrinio stovėjimo stabdžio būseną.

Kontrolinis indikatorius (P) ➡ 102

Elektrinis stovėjimo stabdys visada gali būti įjungiamas, net kai uždegimas išjungtas.

Nenaudokite elektrinio stovėjimo stabdžio sistemos per dažnai, kai variklis neveikia, nes galite iškrauti automobilio akumuliatorių.

Atleidimas

Ijunkite degimą. Laikykite kojinio stabdžio pedalą nuspaustą ir nuspauskite jungiklį (P).

Pajudėjimo iš vietos funkcija

Automobiliai su mechanine pavarų dėže: Nuspaudus sankabos pedalą, tada truputį atleidus sankabos pedalą ir truputį nuspaudus akceleratoriaus pedalą, elektroninis stovėjimo stabdys automatiškai išjungiamas. Tai įmanoma tik tuo atveju, jei įjungtas automatinis elektrinio stovėjimo stabdžio valdymas.

To neįmanoma atlikti, kai tuo pat metu patraukiamas jungiklis (P).

Automobiliai su automatine pavarų dėže: Įjungus režimą **R**, **D** arba **M** ir nuspaudus greičio pedalą, elektrinis stovėjimo stabdys automatiškai išjungiamas. Tai įmanoma tik tuo atveju, jei įjungtas automatinis elektrinio stovėjimo stabdžio valdymas. To neįmanoma atlikti,

kai tuo pat metu patraukiamas jungiklis (P).

Stabdymas automobiliui judant

Kai automobilis juda, o jungiklis (P) laikomas patrauktas, elektrinio stovėjimo stabdžio sistema pristabdys automobilį. Kai tik jungiklis (P) bus atleistas, stabdymas bus nutrauktas.

Stabdžių antiblokavimo sistema ir elektroninė stabilumo kontrolės sistema stabilizuoja automobilį laikant paspaudus jungiklį (P). Jei įvyksta elektrinio stovėjimo stabdžio klaida, prietaisų skydelyje rodomas įspėjamasis pranešimas. Jei stabdžių antiblokavimo sistema ir elektroninė stabilumo kontrolės sistema neveikia, prietaisų skydelyje šviečia vienas ar abu indikatoriai (P) ir (ABS).

Šiuo atveju stabilumą automobilio lėtėjimo metu galima išlaikyti tik pakartotinais trumpais jungiklio patraukimais, kol automobilis visiškai sustos.

Automatinis veikimas

Automatinis veikimas – tai elektrinio stovėjimo stabdžio automatinis įjungimas ir atleidimas.

Elektrinį stovėjimo stabdį galima įjungti arba atleisti rankiniu būdu, naudojantis jungikliu (P).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automatinis įjungimas:

- Elektrinis stovėjimo stabdys automatiškai įjungiamas, kai, transporto priemonėi stovint, išjungiamas uždegimas.
- Prietaisų skydelyje įsijungia (P) ir ekrane pasirodo įjungimą patvirtinantis pranešimas.

Automatinis išjungimas:

i PASTABA

Automatinis elektrinio stovėjimo stabdžio atleidimas slopinamas tol, kol vairuotojo durys yra atidarytos.

- Pradėjus judėti stovėjimo stabdys atsileidžia automatiškai.
- Prietaisų skydelyje užgesa (P) ir ekrane pasirodo atleidimą patvirtinantis pranešimas.

Automatinio veikimo išjungimas

Kai kuriais atvejais, pvz., kai lauke itin šalta arba kas nors velkama, automatinį elektrinio stovėjimo stabdžio veikimą gali reikėti išjungti.

1. Užveskite variklį.

2. Jei stovėjimo stabdys išjungtas, patraukdami jungiklį (P), įjunkite stovėjimo stabdį.
3. Nukelkite koją nuo stabdžių pedalo.
4. Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį (P) ir palaikykite bent dešimt sekundžių (bet ne ilgiau nei 15 sekundžių).
5. Atleiskite stovėjimo stabdžio jungiklį (P).
6. Nuspauskite ir laikykite stabdžių pedalą.
7. Patraukite ir dvi sekundes palaikykite stovėjimo stabdžio jungiklį (P).

Apie elektrinio stabdžio automatinio veikimo išjungimą informuoja prietaisų skydelyje įsižiebęs indikatorius (P). Elektrinį stovėjimo stabdį galima įjungti ir atleisti tik rankiniu būdu.

Apie elektrinio stabdžio automatinio veikimo išjungimą informuoja prietaisų skydelyje įsižiebęs indikatorius (P).



Elektrinį stovėjimo stabdį galima įjungti ir atleisti tik rankiniu būdu.

Norėdami vėl aktyvuoti automatinį veikimą, pakartokite pirmiau aprašytus veiksmus.

Gedimas

Elektrinio stovėjimo stabdžio gedimą rodo kontrolinis indikatorius (P) arba pranešimas prietaisų skydelyje. Jei kontrolinis indikatorius (P) mirksi, vadinasi elektrinis stovėjimo stabdys nėra iki galo įjungtas arba atleistas. Jei mirksi nepertraukiamai, atleiskite elektrinį stovėjimo stabdį ir bandykite įjungti iš naujo.

Stabdymo pagalba

Jei greitai ir stipriai nuspaudžiamas stabdžių pedalas, automatiškai pradeda veikti didžiausia stabdymo jėga.

Stabdžių antiblokavimo sistemos veikimas gali pasireikšti stabdžio pedalo pulsavimu ir didesniu pasipriešinimu jį spaudžiant.

Kojinį stabdį spauskite tolygiai tol, kol reikalingas nepertraukiamas stabdymas. Didžiausia stabdymo jėga automatiškai sumažėja, kai atleidžiamas stabdžių pedalas.

Aktyvusis avarinis stabdymas ➡ 127

Regeneracinis stabdymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ekstremalių temperatūrų atveju arba jeigu aukštos įtampos akumuliatorius yra beveik visiškai įkrautas, regeneracinio stabdymo sukeliama stabdymo jėga gali laikinai susilpnėti. Jei stabdymo galios nepakanka, vairuotojas turi būti pasirengęs naudoti stabdžių pedalą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Priklausomai nuo variklio stabdymo jėgos, užsidega stabdžių lemputės.

BEV: Stabdant varikliu, gaminama elektros energija, kuria įkraunamas aukštos įtampos akumuliatorius.

Elektrinė pavarą ⇨ 107

MHEV: stabdant varikliu, gaminama elektros energija, kuria įkraunamas aukštos 48 V akumuliatorius.

Automatinė pavarų dėžė ⇨ 106

Pajudėjimo į įkalnę pagalba

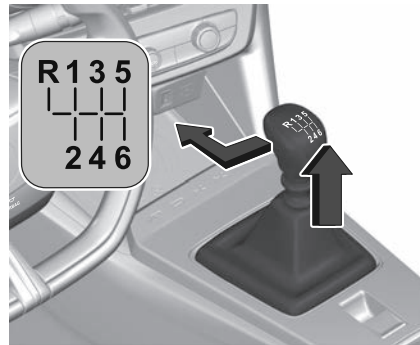
Ši sistema padeda išvengti nenumatyto pajudėjimo pradedant važiuoti ant nuolydžių.

Sustojus nuolydyje ir atleidus stabdžių pedalą, stabdžiai lieka įjungti dar dvi sekundes. Stabdžiai atleidžiami automatiškai, kai tik automobilis pradeda dinti greitį.

Išlipimas iš automobilio ⇨ 98

Pavarų dėžė

Mechaninė pavarų dėžė



Norint įjungti atbulinės eigos pavarą:

1. nuspauskite sankabos pedalą;

2. patraukite į viršų žiedą po pavarų svirtimi;
3. įjunkite atbulinės eigos pavarą.

Jei pavarą nepersijungia, nustatykite perjungimo svirtį į neutralią pavarą, atleiskite sankabos pedalą ir vėl nuspauskite. Paskui iš naujo įjunkite pavarą.

Be reikalo nelaikykite nuspausto sankabos pedalo.

Sankabos pedalą reikia nuspausti visiška. Vairuodami nelaikykite kojos ant sankabos pedalo.

Jei tam tikrą trukmę aptinkamas sankabos praslydimas, variklio galia mažinama. Vairuotojo informacijos centre pateikiamas įspėjimas. Atleiskite sankabos pedalą.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nerekomenduojama vairuoti, kai ranka padėta ant pavarų perjungimo svirties.

Pavarų perjungimo indikatorius ⇨ 109

„Stop & start“ sistema ⇨ 98

1

2

3

4

5

6

7

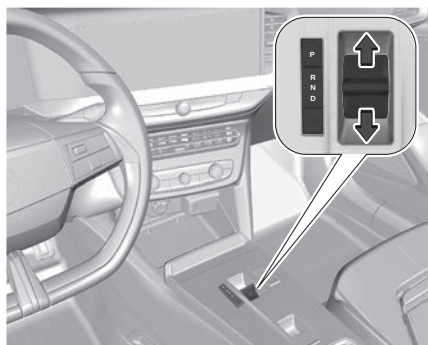
8

9

10

Automatinė pavarų dėžė (ICE, hibridinis 48 V automobilis)

Automatinė pavarų dėžė leidžia automatinį (automatinis režimas) arba rankiniu būdu (mechaninis režimas) perjungti pavaras.



- P** Automobilio statymo režimas
- R** Atbulinės eigos režimas
- N** Neutralus režimas
- D** Vairavimo (automatinis) režimas

Perstūmus svirtį ji sugrįžta į centrinę padėtį. Įjungtas režimas rodomas prietaisų skydelyje.

Perstūmus rinkiklį už pasipriešinimo taško praleidžiamas neutralus režimas **N**.

Niekada tuo pačiu metu nespauskite akceleratoriaus ir stabdžių pedalo. Kai įjungtas režimas **D** arba **R**, atleidus stabdžius automobilis pradeda lėtai judėti į priekį.

Automobilio statymo režimas (P) ⇒ 109

Atbulinės eigos režimas R

Norint įjungti arba išjungti **R**, transporto priemonė privalo būti sustojusi ir nuspauštas stabdžių pedalas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Važiuojant į priekį įjungus **R**, gali būti sugadinta automatinė pavarų dėžė. Pasirinkite **R** tik automobiliui sustojus.

Neutralus režimas N

Šiame režime varančioji sistema neperduoda sukimo momento į ratus.

Automatinis režimas D

i PASTABA

Jei kelyje slidu, naudokitės režimu **D**: taip važiavimo ir valdymo savybės bus geresnės.

Šis režimas skirtas vairuoti įprastai.

Elektrinio stovėjimo stabdžio automatinio veikimo deaktivavimas

Dėl šios procedūros žr. automatinio stovėjimo stabdžio aprašymą. Stovėjimo stabdys ⇒ 102

Pavarų perjungimo indikacija

Jei taupant degalus rekomenduojama perjungti kitą pavarą, rodomas simbolis ▲ arba ▼ su šalia jo esančiu skaičiumi.

Pavaros perjungimo indikacija pasirodo tik rankiniu režimu.

Stabdymas varikliu

Stabdymas varikliu įmanomas tik mechaniniu režimu.

Norėdami stabdyti varikliu, tinkamu laiku pasirinkite žemesnę pavarą, kai važiuojate nuo kalno.

Elektroninės važiavimo programos

Ką tik užvedus variklį, kai jis dar šaltas, darbinės temperatūros programa padidina variklio greitį, kad katalizatorius greičiau pasiektų reikiamą temperatūrą. Specialios programos automatiškai pritaiko pavarų perjungimo taškus, kai važiuojate į kalną arba nuo jo.

Jei kelias apsnigtas, apledėjęs arba sličius dėl kitos priežasties, vairuotojui norint pradėti važiuoti elektroninė pavarų dėžės kontrolė leidžia rankiniu būdu įjungti pirmą, antrą arba trečią pavarą. Žemesnės pavaros perjungimas Paspaudus greičio pedalą už „kick-down“ stabdiklio, važiuojant D arba M pavarą bus pasiektas didžiausias pagreitis. Pavarų dėžė, priklausomai nuo variklio sūkių dažnio, perjungia žemesnę pavarą.

Gedimas

Trikties atveju prietaisų skydelyje pasirodo  ir pranešimas.

Automobilio pranešimai ➡ 68.

Elektroninė pavarų dėžės kontrolė įjungia tik trečiąją pavarą. Pavarų dėžė automatiškai pavarų neperjunginėja.

Nevažiukite greičiau kaip 100 km/val. Kreipkitės į dirbtuves.

Elektros energijos tiekimo sutrikimas

Jeigu nutrūksta elektros energijos tiekimas, neįmanoma pasirinkti kito režimo, kai įjungtas P.

Automobilio vilkimas ➡ 182.

Jei automobilio akumuliatorius išsekęs, variklį užveskite naudodami užvedimo kabelius. ➡ 178

Jei automobilio akumuliatorius nėra trikties priežastis, kreipkitės į autoservisą.

Hibridinio 48 V variklio charakteristikos

Elektrinis variklis veikia pradžios ir greitėjimo metu. Varant elektriniam varikliui važiuoti galima tik nedideliu greičiu, pvz., atliekant automobilio statymo manevrus arba dažnai sustojant ir pajudant iš vietos. Jei važiuojate greitkelio su nuokalne mažesniu kaip 150 km/h greičiu, kai galima, ICE išjungiamas automatiškai ir automobilis bus varomas elektriniu varikliu trumpą atstumą.

ICE automatinis išjungimas gali būti išaktyvintas paspaudus .

 prietaisų skydelyje užsidegs geltona lemputė.

Iš naujo aktyvinkite vėl nuspausdami .

Pavarų parinkiklis (BEV)

Automobilyje įrengta elektrinė pavarą su 1 laipsnio pavarų dėže.

PERSPĖJIMAS

Jei atrodo, kad automobilis lėtai greitėja arba nereaguoja, kai bando te važiuoti greičiau, kelionės netęskite. Gali būti pažeistas pavaros parinkiklis. Kuo greičiau kreipkitės į autoservisą.

PERSPĖJIMAS

Prasukdami padangas arba laikydami automobilį vienoje vietoje įkalnėje, naudodami tik akceleratoriaus pedalą, galite sugadinti pavaros parinkiklį. Jei įstrigote, neprasukite padangų. Sustodami įkalnėje naudokite stabdžius, kad išlaikytumėte automobilį vietoje.

1

2

3

4

5

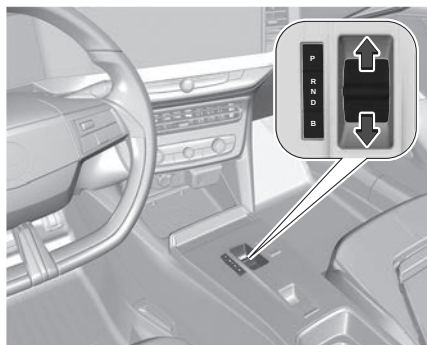
6

7

8

9

10



- P** Automobilio statymo režimas
- R** Atbulinės eigos režimas
- N** Neutralus režimas
- D** Vairavimo (automatinis) režimas
- B** Automatinis režimas su vairavimo vienu pedalu funkcija

Perstūmus svirtį ji sugrįžta į centrinę padėtį. Įjungtas režimas rodomas prietaisų skydelyje.

Perstūmus rinkiklį už pasipriešinimo taško praleidžiamas neutralus režimas **N**.

Niekada tuo pačiu metu nespauskite akceleratoriaus ir stabdžių pedalo.

Kai įjungtas režimas **D** arba **R**, atleidus stabdžius automobilis pradeda lėtai judėti į priekį.

Automobilio statymo režimas (P) ⇒ 109

Atbulinės eigos režimas R

Norint įjungti arba išjungti R, transporto priemonė privalo būti sustojusi ir nuspauštas stabdžių pedalas.

⚠ PERSPĖJIMAS

Įjungiant pavarų svirtį į padėtį R, kol automobilis juda pirmyn, rizikuosite apgadinti elektrinę pavarą. Pasirinkite R tik automobiliui sustojus.

Neutralus režimas N

Šiame režime varančioji sistema neperduoda sukimo momento į ratus.

Automatinis režimas D

Šis režimas skirtas vairuoti įprastai.

Automatinis režimas B su vairavimo vienu pedalu funkcija

Šiame režime automobilio greitis reikšmingai sumažinamas atleidžiant akce-

leratoriaus pedalą, nenaudojant stabdžių pedalo.

Naudokite padėtį **B**, kai leidžiatės stacioniomis nuokalnėmis, važiuojate giliu sniegu, purvu ar spūstyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ekstremalių temperatūrų atveju arba jeigu aukštos įtampos akumulatorius yra beveik visiškai įkrautas, regeneracinio stabdymo sukeliama stabdymo jėga gali laikinai susilpnėti. Jei stabdymo galios nepakanka, vairuotojas turi būti pasirengęs naudoti stabdžių pedalą.



Padėtį **B** galima aktyvuoti tik pasirinkus **D**. Nuspauskite mygtuką **B**.

Jeigu norite išjungti **B**, paspauskite mygtuką **B**.

Regeneracinis stabdymas ⇨ 105

Automobilio statymo režimas (P)

Norėdami įjungti statymo režimą, automobilui stovint paspauskite mygtuką **P**.

P padėtyje priekiniai ratai mechaniškai užblokuojami.

Norėdami išjungti **P**, paspauskite stabdžių pedalą ir pasirinkite pageidaujamą važiavimo režimą. **P** automatiškai įjungiama, kai:

- išjungiamas uždegimas;
- atidaromos vairuotojo durys, kai automobilio juda mažesniu nei 5 km/val. greičiu;
- ilgą laiką buvo pasirinktas **N** (neutrus) režimas.

Laisvasis riedėjimas

Tam tikrais atvejais, pvz., automatinėje plovykloje ar pan., išjungus variklį ratai turi sukis laisvai.

Norint įjungti ratų laisvojo sukimosi funkciją, automobilis turi stovėti, variklis

turi veikti ir vairuotojo durys turi būti uždarytos.

ICE, BEV

1. Nuspauskite stabdžių pedalą ir pasirinkite **N**.
2. Per penkias sekundes nuspauskite ir laikykite nuspaudę stabdžių pedalą, išjunkite uždegimą (mygtuku užvedamuose automobiliuose: paspauskite ir palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką) ir pastumkite pavarų svirtį pirmyn arba atgal.
3. Atleiskite stabdžių pedalą ir įjunkite uždegimą.
4. Nuspauskite ir laikykite stabdžių pedalą, tada paspauskite jungiklį (Ⓢ).
5. Atleiskite stabdžių pedalą ir išjunkite uždegimą.

Vairuotojo informacijos centre pateikiamas pranešimas, nurodantis, kad ratai artimiausias 15 minučių bus atblokuoti. Įprasto veikimo grąžinimas:

1. Nuspauskite ir laikykite stabdžių pedalą.
2. Užveskite variklį ir pasirinkite **P**.

Hibridinis 48 V

Jokio laisvo riedėjimo su išjungtu varikliu.

Važiavimo režimai

Priklausomai nuo automobilio tipo, gali būti šie važiavimo režimai:

ICE, Hybrid 48 V, BEV:

- Sport
- Normal
- Eco

Kiekvienas važiavimo režimas atitinka skirtingą dinaminę automobilio nuostata.



Norėdami pasirinkti važiavimo režimą, pasinaudokite **DRIVE MODE** (važiavimo režimo) perjungikliu, parodytu iliustracijoje. Pasirinktas režimas rodomas vairuotojo informacijos centre.

Variklio tipai ⇨ 6

„Sport“ (sportinis)

Sportinio režimo nustatymai suteikia galimybę vairuoti dinamiškiau. Vairuotojo informacijos centre gali būti rodomi automobilio dinaminiai parametrai (pvz., greitis, atiduodamoji galia). BEV modeliuose įjungta didžiausia elektrinio variklio galia, kad būtų padidintas našumas.

„Normal“ (normalus)

Normalaus veikimo režimo nustatymai parenkami pagal numatytąją parinktį. Normalaus veikimo režimas automatiškai pasirenkamas kaskart, kai įjungiamas degimas. BEV modeliams siekiant optimizuoti nuvažiuojamą atstumą, sumažinama elektrinio variklio galia ir salono šildymas.

Eco

Degalų sąnaudos sumažinamos optimizuojant:

- akceleratoriaus pedalo atsaką;
- automatinė pavarų dėžės veikimą
- Pavarų perjungimo indikatorius. Važiuojant laisvąja eiga, variklis veikia tuščiąja eiga ir stabdymas varikliu sumažėja.

Taip pat optimizuojamos šildymo ir oro kondicionavimo funkcijos.

BEV modeliams siekiant optimizuoti nuvažiuojamą atstumą, sumažinama elektrinio variklio galia ir salono šildymas.

Variklio išmetimo sistema

⚠ PAVOJINGA

Variklio išmetamosiose dujose yra nuodingo anglies monoksido, kuris yra bespalvis, bekvapis ir gali būti mirtinas įkvėpus. Jei išmetamųjų dujų patenka į automobilio vidų, atidarykite langus. Sutrikimo priežastį būtina nedelsiant pašalinti autoservise. Venkite važiuoti atvira bagažine, antraip į transporto priemonę gali patekti išmetamųjų dujų.

Išmetamųjų dujų filtras

Automatinis valymo procesas

Išmetamųjų dujų dalelių filtro sistema filtruoja suodžių daleles iš išmetamųjų dujų.

Apie išmetamųjų dujų filtro įsotinimo pradžią informuoja laikinai įsijungusi 

arba , o prietaisų skydelyje pateikiamas pranešimas.

Kaip įmanoma greičiau pradėkite valymo procedūrą, pavažiuodami transporto priemone bent 60 km/h greičiu.

PASTABA

Naujame automobilyje atliekant pirmąsias išmetimo filtro regeneravimo operacijas gali būti jaučiamas degėsių kvapas – tai normalu. Ilgai eksploatuojant automobilį labai mažų greičių arba tuščiąja eiga, greitėjant gali išsiskirti vandens garų. Tai neturi įtakos automobilio funkcijoms ar aplinkai.

Valymo procedūros atlikti neįmanoma

Jei  arba  toliau šviečia ir pasigirsta signalas bei pateikiamas pranešimas, tai reiškia, kad išmetamųjų dujų filtro priedo lygis per žemas. Talpyklą reikia nedelsiant papildyti. Kreipkitės į dirbtuves.

Katalizatorius

Katalizatorius sumažina kenksmingų medžiagų kiekį išmetamosiose dujose

 111

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kitos nei nurodytos puslapiuose degalų rūšys, gali sugadinti katalizatorių ir elektroninius komponentus. Nesudegęs kuras perkaista ir sugadina katalizatorių.

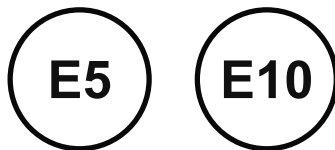
Venkite pernelyg dažnai naudoti starterį, sausiai ištuštinti degalų baką ir užvesti variklį stumiant ar velkant.

Jei variklio uždegimas sutrikęs, variklis veikia netolygiai, jo veikimas suprastėjęs ar yra kitų neįprastų problemų, kuomet greičiau nuvežkite automobilį pataisyti į dirbtuves. Avarijos atveju galima važiuoti toliau, tačiau tik trumpą atstumą ir išlaikant nedidelį automobilio ir variklio greitį.

Degalai

Degalų suderinamumas

Degalai benzininiams varikliams



Naudokite tik bešvinius degalus, derančius su Europos standartais EN 228 arba E DIN 51626-1 ar analogišku reglamentu.

Varikliui tinka degalai, kuriuose yra iki 10 % etanolio (pvz., E10).

Naudokite kurą su rekomenduojamu oktaniu skaičiumi. Dėl mažesnio oktano skaičiaus gali sumažėti variklio galia bei sukimo momentas ir šiek tiek padidėti degalų sąnaudos.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite degalų ar degalų priedų, kurių sudėtyje yra metalų junginių, pavyzdžiui, mangano priedų. Tai gali sugadinti variklį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Naudojant degalus, kurių oktaniškumas yra mažesnis nei mažiausias galimas, gali įvykti nekontroliuojamas degimas ir sugadinti variklį.

Varikliui taikytini reikalavimai dėl oktano skaičiaus pateikti variklio duomenų apžvalgoje. ➡ 215

Taikytini reikalavimai priklauso nuo konkrečios šalies ženklo ant degalų pildymo angos sklendės.

Tam tikrose šalyse, norint, kad variklis veiktų tinkamai, gali tekti naudoti tam tikrus degalus, pvz., konkretaus oktano skaičiaus.

Degalų pildymas

⚠️ PAVOJINGA

Prieš pildami degalus išjunkite uždegimą ir visus išorinius šildytuvus su degimo kameromis.

Pildami kurą, laikykitės degalinės veikimo ir saugumo instrukcijų.

⚠️ PAVOJINGA

Kuras yra degus ir sproguos. Nerūkykite. Venkite atviros liepsnos ar kibirkščių.

Jei transporto priemonėje užuodžiata degalų kvapą, tuoj pat kreipkitės į remonto dirbtuves, kad būtų pašalinta to priežastis.

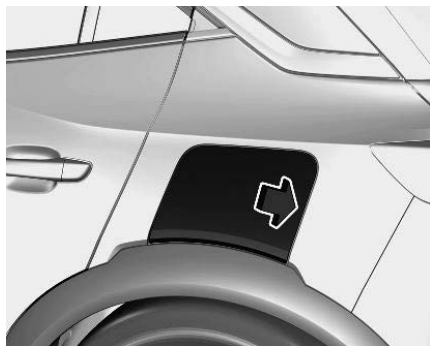
Etiketėje su simboliais, esančioje ties degalų filtro sklende, nurodomos leistinos degalų rūšys. Europoje degalų ko-

lonėlių siurblių antgaliai yra pažymėti šiais simboliais. Pildykite tik leistinos rūšies degalais.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ipylę netinkamų degalų, neįjunkite degimo.

Degalų bako atlankas įrengtas transporto priemonės kairiojoje pusėje, gale.



Bako vožtuvą galima atidaryti tik, jei automobilis neužrakintas. Atlaisvinkite degalų pildymo dangtelį jį pastumdami.

Degalų įpylimas

Kad atidarytumėte, lėtai pasukite dangtelį prieš laikrodžio rodyklę.



Degalų bako dangtelį galima užkabinti ant kabliuko, įrengto ant degalų bako atlanko.

Tiesiai įstatykite pistoletą į pildymo kaklėlį ir švelniai pastumkite, kad įkištumėte.

Norėdami pripilti degalų, įjunkite siurblio antgalį.

Kai degalų srautas bus automatiškai sustabdytas, galima maksimaliai dar du kartus paspausti pistoletą, kad pribėgtų daugiau degalų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedelsdami nuvalykite išsiliejusius degalus.

Norėdami uždaryti, pasukite degalų įpylimo angos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę iki spragtelėjimo.

Uždarykite atlangą, kad jis užsifiksuotų.

Degalų įpylimo angos dangtelis

Naudokite tik originalius degalų įpylimo angos dangtelius.

Degalų sąnaudos ir CO₂ emisijos

Degalų sąnaudos (bendros) patenka į intervalą nuo 6,6 iki 4,3 l/100 km. CO₂ emisija siekia nuo 148 iki 113 g/km.

Bendroji informacija

Jūsų automobilį atitinkančias vertes rasite kartu su jūsų automobiliu pateikiamame atitikties sertifikate arba kituose nacionaliniuose registracijos dokumentuose.

degalų suvartojimo nustatymą reglamentuoja direktyvos R (EB) Nr.

715/2007 ir Nr.

2017/1151 (naujausios galiojančios versijos).

CO₂ išmetimo sąlygos direktyvoje taip pat aptartos.

Pateiktų duomenų nereikia traktuoti kaip konkretaus automobilio kuro sąnaudų.

Be to, kuro sąnaudos priklauso nuo asmeninio vairavimo stiliaus bei kelio ir eismo sąlygų.

Visos vertės paremtos EU standartinio modelio su standartinė įranga veikimu. Skaiciuojant degalų sąnaudas, atsižvelgiama į automobilio svorį, atitinkantį nustatytus reikalavimus. Dėl papildomos įrangos degalų sąnaudos gali būti šiek tiek didesnės, CO₂ išmetimas didesnis, o didžiausias greitis mažesnis.

Įkrovimas

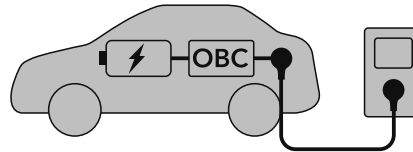
Bendroji informacija

⚠ ĮSPĖJIMAS

Asmenys, kuriems implantuotas širdies stimulatorius ar panašus prietaisas, turėtų pasikonsultuoti su gydytoju dėl galimų atsargumo priemonių.

Jei kyla abejonių, tol, kol automobilis įkraunamas, reikėtų nebūti jo viduje ar šalia, greta įkrovimo kabelio ar įkrovimo įrenginio.

Automobilio aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimas priklauso nuo keleto veiksnių:



- automobilio aukštos įtampos akumulatoriaus;
- borto automobilio įkroviklio (OBC);
- išorinio įkrovimo įrenginio;
- įkrovimo kabelio;

Įkrovimo kabelis prijungia automobilio aukštos įtampos akumuliatorių prie elektros energiją tiekiančio išorinio įkrovimo įrenginio. Tai gali būti buitinis elektros lizdas, lizdas „Green'Up“, sieninis elektros lizdas arba viešoji įkrovimo stotelė.

Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti tik su nuolatine srove (DC). Įkraunant iš buitinio elektros lizdo, sieninės elektros dėžutės arba kintamosios srovės (AC) įkrovimo stotelės, kintamoji srovė turi būti paverčiama nuolatine (DC). Tai atlieka automobilyje įmontuotas įkroviklis.

PHEV bortinis įkroviklis (vienfazis) gali būti 3,7 kW arba 7,4 kW galios.

BEV: borto įkroviklio (trifazio) galia gali būti 11 kW.

Automobilio aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovimo sparta priklauso nuo silpniausio įkrovimo grandinės elemento. Norint pasiekti maksimalią įkrovimo spartą, įkrovimo kabelis ir įkrovimo įrenginys turi derėti tarpusavyje.

ⓘ PASTABA

Įsitikinkite, kad naudojamas įkrovimo laidas tinka automobilyje esančiam įkrovikliui.

Įkrovimo tipai ➡ 116

Įkrovimo kabelis ➡ 116

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įkrovimo skydelio nenaudokite net ir po lengvo susidūrimo.

Neardykite ir nemodifikuokite įkrovimo jungties – galima patirti mirtiną elektros smūgį ir (arba) gali kilti gaisras!

Kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Elektros energijos suvartojimas ir elektra nuvažiuojamas atstumas

Elektros energijos sąnaudos (mišrių ciklu pagal WLTP) patenka į intervalą nuo 15,2 iki 15,8 kWh/100 km.

Vien elektra nuvažiuojamas atstumas siekia iki 342 km (BEV), 407 km (BEV su dideliu nuvažiuojamu atstumu) arba 324 km (GSE).

Jūsų automobilį atitinkančias vertes rasite kartu su jūsų automobiliu pateikiamame atitikties sertifikate arba kituose nacionaliniuose registracijos dokumentuose.

Elektros energijos suvartojimo nustatymą reglamentuoja direktyvos R (EB) Nr. 715/2007 ir Nr. 2017/1151 (naujausios galiojančios versijos).

Vehicle to Load (V2L)

Energijos perdavimas iš transporto priemonės (V2L) yra funkcija, leidžianti naudoti traukos akumuliatorių išoriniams įrenginiams maitinti arba įkrauti, kai akumuliatoriaus įkrovos lygis yra didesnis nei 30 %. Akumuliatoriaus įkrovos lygiui nukritus iki 30 %, energijos perdavimas automatiškai sustoja. Adapteris prijungiamas prie automobilio įkrovimo prievado ir yra skirtas standar-

tiniam išorinio įrenginio 230 V / 16 A kištukui prijungti.

ĮSPĖJIMAS

Netinkamas adapterio naudojimas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

ĮSPĖJIMAS

Šis įtaisas yra atsparus vandeniui, tačiau drėgno oro sąlygomis gali kilti pavojus sugadinti išorinį įrenginį. V2L adapteris nėra apsaugotas nuo panardinimo.

PASTABA

Kraunant išorinius įrenginius per transporto priemonės įkrovimo jungtį, mažėja aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis.

PASTABA

Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. su V2L įtaisu pateiktą vadovą.

Įjungimas

1. Spustelėkite įkrovimo jungties atlanką, kad jis atsidarytų.



2. Prijunkite V2L adapterį prie įkrovimo jungties.
3. Paspauskite adapterio mygtuką.
4. Kai adapterio LED indikatorius pradeda nuolat šviesti, prijunkite adapterį ir išorinį įrenginį.

Išorinis įrenginys kraunamas, kai  mirksi žalia spalva. Informacijos ekrane rodomas atitinkamas puslapis.

Išjungimas

1. Paspauskite adapterio mygtuką, kad nutrauktumėte išorinio įrenginio krovimą.
2. Atjunkite išorinį įrenginį.
3. Atjunkite adapterį.
4. Tvirtai paspausdami uždarykite įkrovimo jungties atlangą, kad tinkamai užsifiksuotų.

Aukštos įtampos akumuliatorius

⚠ ĮSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumuliatoriaus ar aukštos įtampos sistemos pažeidimas gali kelti elektros smūgio, perkaitimo ar gaisro pavojų. Jei automobilis buvo apgadinintas arba nukentėjo per vidutinio dydžio ar didelę avariją, jį kuo greičiau turi patikrinti kvalifikuotas personalas. Kol bus atlikta techninė patikra, automobilis turi būti laikomas ne mažiau nei 5 metrų atstumu nuo bet kokių konstrukcijų ar kitų degių objektų. Jei automobilis buvo apgadinintas arba nukentėjo nuo potvynio ar gaisro, jo negalima judinti. Jį turi kuo grei-

čiau patikrinti kvalifikuotas personalas.

Siekiant išlaikyti nuvažiuojamą atstumą ir užtikrinti ilgą aukštos įtampos akumuliatoriaus eksploatavimo laiką, rekomenduojama laikytis šių nurodymų:

- Jei įmanoma, neįkraukite aukštos įtampos akumuliatoriaus daugiau nei iki 80 %.
- Neiškraukite aukštos įtampos akumuliatoriaus iki galo.
- Nelaikykite ilgai nenaudojamo automobilio (ilgiau nei dvylika valandų), kai aukštos įtampos akumuliatoriaus įkrovos lygis yra žemas arba aukštas. Rinkitės 20–40 % įkrovos lygį.
- Mažiau naudokite greitojo įkrovimo funkciją.
- Nelaikykite automobilio žemesnėje kaip -30°C ir aukštesnėje kaip 60°C temperatūroje daugiau nei 24 valandas.
- Nekraukite automobilio žemoje temperatūroje (išskyrus atvejus, kai automobilis veikia ilgiau nei 20 minučių) arba aukštesnėje nei 30°C temperatūroje.

- Nenaudokite aukštos įtampos akumuliatoriaus vietoj energijos generatoriaus.
- Nenaudokite generatoriaus aukštos įtampos akumuliatoriui įkrauti.

80 % įkrovos lygio apribojimas ➡ 122.

Nuotėkis

Apgadinus aukštos įtampos akumuliatorių, gali iškart arba vėliau prasidėti nuodingų dujų arba skysčių nuotėkis. Rekomenduojama atlikti šiuos veiksmus:

- Patekę į avariją, visada informuokite ugniagesius ir kitas skubios pagalbos tarnybas, kad automobilyje yra aukštos įtampos akumuliatorius.
- Jokiu būdu nelieskite skysčių, ištekėjusių iš aukštos įtampos akumuliatoriaus.
- Neįkvėpkite dujų, kurias išskyrė aukštos įtampos akumuliatorius, nes jos nuodingos.
- Incidento ar avarijos atveju pasitraukite nuo automobilio, nes sklindančios dujos yra degios ir gali sukelti gaisrą.
- Jei yra per mažai aušinimo skysčio, jo reikia papildyti ir autoservise pa-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

šalinti aušinimo skysčio nutekėjimo priežastis.

Įkrovimo tipai

Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti įvairiais būdais. Įkrovimo laikai skaičiuojami maksimaliai įkraunant tuščią akumuliatorių.

Įkrovimas iš sieninių įkrovimo blokų / viešųjų kintamosios srovės įkrovimo stotelių



Sieniniuose įkrovimo blokuose arba kintamosios srovės įkrovimo stotelėse gali nebūti kabelio, kurį reikia prijungti prie automobilio įkrovimo jungties.



BEV: įkrovimas 11 kW bortiniu įkrovikliu trunka maždaug penkias valandas.

Įkrovimas iš nuolatinės srovės įkrovimo stotelių



Iki maždaug 80 % akumulatoriaus talpos įkrauti galima per maždaug 30 minučių, jei įkraunama 100 kW galia.

Įkrovimas iš „Green'Up“ lizdo

Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti iš „Green'Up“ lizdo. Prijunkite įkrovimo kabelį prie automobilio įkrovimo jungties ir prie „Green'Up“ lizdo.

Įkrovimas iš buitinio elektros lizdo



Aukštos įtampos akumuliatorių galima įkrauti iš buitinio elektros lizdo. Prijunkite įkrovimo kabelį prie automobilio įkrovimo jungties ir prie buitinio elektros lizdo.

BEV: BEV: įkrovimas trunka maždaug 30 valandų.

Įkrovimo kabelis

Priklausomai nuo įkrovimo tipo, naudojami skirtingi įkrovimo kabeliai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamai naudojant nešiojamuosius įkrovimo kabelius, gali kilti gaisras, elektros smūgis arba nudegimai, taip pat gali būti sugadintas turmas, sunkiai arba mirtinai sužalotas žmogus.

- Nenaudokite ilgintuvų, kelių elektros lizdų maitinimo juostelių, skirstytuvų, įžeminimo adapterių, apsaugos nuo viršįtampių ar panašių prietaisų.
- Nenaudokite nusidėvėjusio ar pažeisto elektros lizdo arba lizdo, kuriame kištukas tvirtai nesilaiko.
- Nemerkite įkrovimo kabelio į jokią skystį.

- Nenaudokite tinkamai neįžeminto elektros lizdo.
- Nenaudokite elektros lizdo, kuris yra grandinėje su kitais elektros įrenginiais.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami šį gaminį perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galite sunkiai susižaloti.

Niekada nepalikite vaikų be priežiūros prie automobilio, kol jis įkraunamas, ir neleiskite vaikams žaisti su įkrovimo laidu.

Jei pateiktas kištukas netinka elektros lizdai, nekeiskite kištuko. Pasi-rūpinkite, kad kvalifikuotas elektrikas patikrintų elektros lizdą.

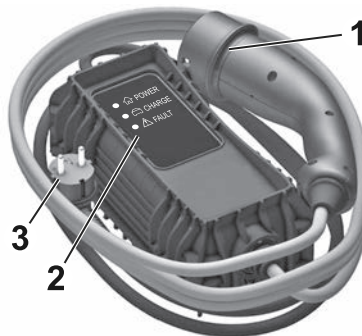
Nekiškite pirštų į elektrinio automobilio jungtį.

⚠ PAVOJINGA

Kyla elektros smūgio pavojus, galintis sukelti kūno sužalojimą arba mirtį.

Nenaudokite įkrovimo laido, jei pažeista kuri nors laido dalis. Neatidarykite ir nenuimkite įkrovimo kabelio dangtelio. Techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai. Įkrovimo kabelį prijunkite prie tinkamai įžeminto lizdo nepažeistais kabeliais.

Paprastas buitinis kabelis (2 įkrovimo režimo) / patobulintos buitinis kabelis (2 įkrovimo režimo)



1. Automobilio kištukas
2. Būsenos indikatoriai
3. Sieninis kištukas

Paprasti buitiniai kabeliai (2 įkrovimo režimo) naudojami įkrovimui iš buitinių elektros lizdų. Paprastas buitinis kabelis (2 įkrovimo režimo) susideda iš automobilio kištuko, valdymo bloko ir kištuko buitiniam elektros lizdai. Valdymo bloke yra integruotas įkrovimo valdiklis ir keletas LED indikatorių, rodančių įkrovimo būseną.

Pagerinti buitiniai kabeliai (2 įkrovimo režimo) yra panašūs į paprastus buitinius kabelius (2 įkrovimo režimo). Tačiau pagerintų buitinių kabelių (2 įkrovimo režimo) įkrovimo našumas yra geresnis negu paprastų buitinių kabelių (2 režimo).

Pagerinti buitiniai kabeliai (2 įkrovimo režimo) naudojami su Green'Up lizdais, kuriuos pas klientą turi įrengti sertifikuotas elektrikas.

Įkrovimo kabelio būsenos indikatoriai

Prijungus įkrovimo kabelį, jis atlieka trumpą savitikros procedūrą ir trumpai pašviečia visi būsenos indikatoriai. Informacija apie būsenos indikatorių funkcijas pateikta įkrovimo kabelio gamintojo instrukcijoje.

Svarbi informacija apie elektrinio automobilio įkrovimą namie

- Įkraunant elektrinį automobilį, pastato elektros sistema apkraunama labiau nei naudojant įprastus buitinius prietaisus.
- Prieš jungdami prie bet kurio elektros lizdo, paprašykite, kad kvalifikuotas elektrikas patikrintų ir patvirtintų elektros sistemos (elektros lizdo, kabelių, sandūros dėžučių ir apsauginių įtaisų) tinkamumą nuolatinei 10 A apkrovai.
- Įprastai eksploatuojami elektros lizdai dėvisi arba gali būti apgadinami, todėl gali netikti elektriniam automobiliui įkrauti.
- Įkrovimo metu patikrinkite elektros lizdą ir kištuką. Pastebėję, kad elektros lizdas ar kištukas kaista, nutraukite eksploataciją ir paprašykite kvalifikuoto elektriko atlikti lizdo priežiūros darbus.
- Kai naudojate lauke, junkite prie elektros lizdo, kuris būtų apsaugotas nuo aplinkos poveikio.
- Tinkamai nutieskite įkrovimo kabelį, kad jis netemptų elektros lizdo (kištuko).

3-ojo režimo įkrovimo kabelis



1. Automobilio kištukas
2. Kištukas sieninei elektros dėžutei / kintamosios srovės (AC) įkrovimo stotelei

3-ojo režimo įkrovimo kabeliai naudojami įkrovimui iš sieninių elektros dėžučių ir kintamosios srovės (AC) įkrovimo stotelių. 3-ojo režimo įkrovimo kabelis turi automobilio kištuką ir kištuką sieninei elektros dėžutei arba kintamosios srovės (AC) įkrovimo stotelei. Sieninės elektros dėžutės / kintamosios srovės (AC) įkrovimo stotelės gali turėti integruotą 3-ojo režimo įkrovimo kabelį. Daugiau informacijos apie 3-ojo režimo

įkrovimo kabelį rasite įkrovimo kabelio gamintojo instrukcijoje.

4-ojo režimo įkrovimo kabelis

i PASTABA

Naudokite tik trumpesnius nei 30 metrų nuolatinės srovės (DC) įkrovimo kabelius.

4-ojo režimo įkrovimo kabeliai naudojami įkrovimui nuolatine srove (DC). Kadangi 4-ojo režimo įkrovimo kabeliai yra integruoti nuolatinės srovės (DC) įkrovimo stotelėse, jie turi tik automobilio kištuką.

Įkrovimas

! ĮSPĖJIMAS

Asmenys, kuriems implantuotas širdies stimulatorius ar panašus prietaisas, turėtų pasikonsultuoti su gydytoju dėl galimų atsargumo priemonių.

Jei kyla abejonų, tol, kol automobilis įkraunamas, reikėtų nebūti jo viduje ar šalia, greta įkrovimo kabelio ar įkrovimo įrenginio.

Siekiant užtikrinti kištuko ir lizdo suderinamumą, naudojama etiketė. Etiketė priklijuota automobilio įkrovimo prievado atlanko vidinėje pusėje. Junkite būtinai tik to paties tipo kabelį.



2 tipo kištukas arba lizdas, naudojami įkrovimui kintamąja srove (AC).



FF kištukas arba lizdas, naudojami įkrovimui nuolatine srove (DC).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Venkite bet kokio skysčių patekimo į automobilio įkrovimo prievadą, automobilio įkrovimo laido kištuką ir buitinių elektros lizdą.

Įkraunant iš viešosios kintamosios srovės (AC) arba nuolatinės srovės (DC) įkrovimo stotelės, vadovaukitės atitinkamos įkrovimo stotelės naudojimo instrukcija. Kintamosios srovės (AC) įkrovimo stotelėse gali nebūti įtaisyto įkrovimo kabelio. Tokiu atveju reikia nešiojamojo 3-ojo režimo įkrovimo kabelio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įkraudami buitiniame elektros lizde naudokite tik tokį lizdą, kuris yra tinkamai įžemintas ir apsaugotas 30 mA diferencialiniu jungikliu.

Naudokite tik buitinių elektros lizdą, apsaugotą grandinės pertraukikliu, pritaikytą elektros grandinės srovės stipriui.

Naudojamą elektros instaliaciją turi patikrinti kvalifikuotas elektrikas. Instaliacija turi atitikti nacionalinius standartus ir būti suderinama su automobiliu.

Jei naudojate specialų buitinių elektros lizdą, jį turi įrengti kvalifikuotas elektrikas.

Įsitinkinkite, kad elektros lizdas, kištukas ir kabelis neturi laikyti valdymo bloko svorio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai prie automobilio prijungtas įkrovimo kabelis, variklis neužsiveda. Skydelyje įjungiamas įspėjamas pranešimas.

Įkrovimo metu atrakinus automobilį, bus pertrauktas įkrovimas. Jei neatliekama jokių veiksmų su bagažinės dangčiu, duralėmis arba įkrovimo jungtimi, automobilis po 30 sekundžių vėl užsirasina ir įkrovimas automatiškai pratęsimas.

Variklio skyriuje neatlikite jokių darbų. Kai kurios sritys lieka karštos praėjus net valandai nuo įkrovimo, be to, bet kada gali pradėti suktis ventiliatoriai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad įkrovimo jungties atlankas būtų uždarytas.

Nepalikite įkrovimo kabelio prijungto prie buitinio elektros lizdo.

1. Perjunkite į padėtį **P** ir išjunkite automobilį.

1

2

3

4

5

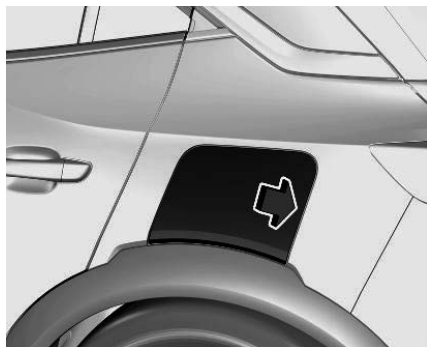
6

7

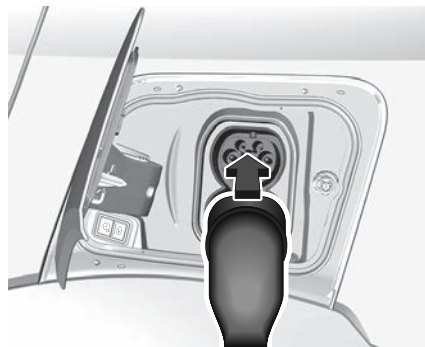
8

9

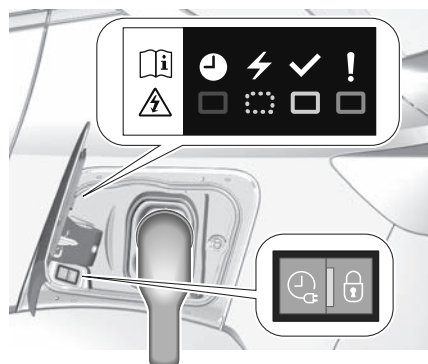
10



2. Paspauskite įkrovimo jungties atlangą, kad jis atsilaisvintų.
3. Jeigu reikia, išimkite įkrovimo kabelį iš bagažinės skyriaus.
4. Jeigu reikia, įjunkite įkrovimo kabelio kištuką į atitinkamą išorinio el. maitinimo šaltinio lizdą.

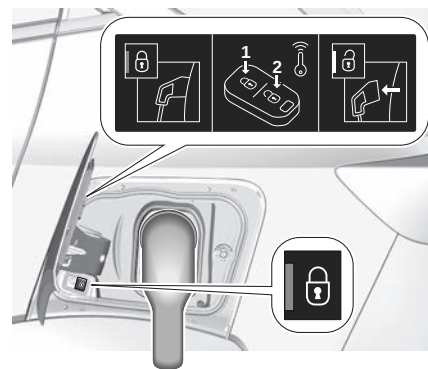


5. Prijunkite automobilio įkrovimo kabelio kištuką prie automobilio įkrovimo jungties.



Apie įkrovimo pradžią informuoja mirksintis žalias būsenos indikatorius įkrovi-

mo prievade ir įkrovimo kabelio valdymo bloke, jeigu toks yra.



Įkrovimo metu automobilio kištukas užrakinamas įkrovimo jungtyje ir jo įkrovimo metu atjungti negalima. Užsidega indikacinė lemputė.

Įkrovimo proceso nutraukimas

PASTABA

Viešosiose įkrovimo stotelėse nutraukus ir vėliau atnaujinus įkrovimo procesą gali atsirasti papildomų išlaidų. Pradėjus įkrovimo procesą, galima atrakinti tik vairuotojo duris neatšaukus įkrovimo proceso. Todėl

automobilio pritaikymo programoje įjunkite tik vairuotojo durų funkciją.

Norėdami nutraukti įkrovimo procesą, bet kuriuo metu paspauskite mygtuką

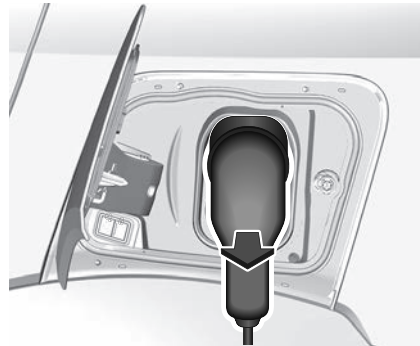
 nuotolinio valdymo pultelyje.

Paspauskite  du kartus, kad bet kada atšauktumėte įkrovimo procesą, jei automobilio pritaikymo meniu įjungta tik vairuotojo durelių funkcija.

Įkrovimo stabdymas

Aukštos įtampos akumulatorius būna visiškai įkrautas, kai įkrovimo jungties būsenos indikatorius ima šviesti žalia spalva.

1. Prieš atjungdami automobilio kištuką nuo įkrovimo jungties, atrakinkite automobilį.
Jei automobilis jau atrakintas, užrakinkite automobilį ir atrakinkite jį vėl.



2. Per 30 sekundžių nuo atrakinimo atjunkite automobilio įkrovimo kabelio kištuką nuo įkrovimo jungties.
3. Uždarykite įkrovimo jungties atlangą, tvirtai paspausdami centre, kad jis tinkamai užsifikuotų.
4. Atjunkite įkrovimo kabelį nuo išorinio el. energijos šaltinio.
5. Jeigu reikia, laikykite įkrovimo kabelį bagažinės skyriuje.

Kol įkrovimo kabelis prijungtas prie automobilio, šiuo važiuoti negalima.

Programuojamas įkrovimas

Pagal numatytąją parinktį įkrovimas prasideda iš karto, kai įkrovimo kabelis prijungiamas prie automobilio įkrovimo

jungties. Be to, naudojantis informacijos ekranu, galima suplanuoti įkrovimą. Programuojamas įkrovimas įmanomas tik įkraunant iš buitinio elektros lizdo, „Green'Up“ lizdo arba sieninės elektros dėžutės.

Programuojamas įkrovimas taip pat galimas naudojantis „MyOpel App“.

PASTABA

Automobiliuose be integruotos navigacijos sistemos, programuojamą įkrovimą galima naudoti tik per „MyOpel App“ programėlę.



1. Spauskite .
2. Palieskite .

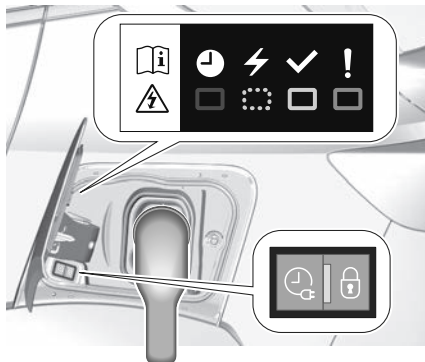
3. Pasirinkite įkrovimą.
4. Palieskite .
5. Nurodykite trukmę (valandomis ir minutėmis), po kurios turi būti pradėtas įkrovimo procesas.
6. Palieskite **OK**.
7. Įjunkite į automobilį.
8. Per vieną minutę paspauskite , kad aktyvuotumėte programuojamojo įkrovimo funkciją.
9. Priklausomai nuo modelio, užrakinkite automobilį.

Būsenos indikatorius ima šviesti mėlyna spalva, informuodamas, kad programuojamasis įkrovimas aktyvus.

Įkrovimas ⇨ 113

Įkrovimo būseną ⇨ 122

Įkrovimo būseną



Prijungus automobilį ir išjungus uždegimą, įkrovimo būsenos indikatorius suteikia toliau nurodytos informacijos:

- Šviečia balta spalva: pasveikinimo apšvietimas atidarius įkrovimo jungties atlangą
- Šviečia žalia spalva: įkrovimas baigtas
- Mirksi žalia spalva: aukštos įtampos akumuliatorius įkraunamas, išoriniai įrenginiai įkraunami
- Šviečia mėlyna spalva: aktyvus programuojamasis įkrovimo režimas
- Šviečia raudona spalva: gedimas

Gedimą galėjo sukelti automobilis arba kliento elektros instaliacija.

Papildomi įkrovimo būsenos indikatoriai yra ant paprasto buitinio kabelio (2 režimas) / pagerinto buitinio kabelio (2 režimas) valdymo bloko.

Įkrovimo kabelis ⇨ 116

Programuojamas įkrovimas ⇨ 121

80 % įkrovos lygio apribojimas

Šia funkcija siekiama pailginti akumuliatoriaus veikimo laiką. Jį galima įjungti aukštos įtampos akumuliatoriui įkrauti iš buitinio elektros lizdo, sieninės elektros dėžutės arba AC įkrovimo stotelės.



80 % įkrovimo lygio apribojimą galima nustatyti informacijos ekrano įkrovimo nustatymų meniu.

Įjungus, įkrovimas automatiškai sustos, kai bus pasiektas 80 % įkrovos lygis. Ekrane atidaromas būsenos pranešimas.

Automobilio pakrovimas

Informacija apie krovinių krovimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visada įsitikinkite, kad krovinys automobilyje padėtas saugiai. Priešingu atveju daiktai gali būti išsviesti automobilio viduje ir sužaloti ar sugadinti jį arba krovinį.



- Sunkūs daiktai bagažinės skyriuje turi būti dedami prie sėdynių atlošų. Sėdynių atlošai turi būti tvirtai užfiksuoti.
⇒ 59

- Jei daiktai bus kraunami į krūvą, sunkesnius daiktus reikia dėti apačioje.
- Neleiskite laisviems daiktams slidinėti: užfiksuokite juos diržais ir pritvirtinkite šiuos prie tvirtinimo ašelių.
- Neleiskite kroviniui kyšoti virš viršutinio atlošų kampo.
- Jokių daiktų nedėkite ant bagažinės skyriaus dangčio ar prietaisų skydelio, neuždenkite jutiklio prietaisų skydelio viršuje.
- Krovinys neturi trukdyti valdyti pedalus, stovėjimo stabdį ir pavarų svirtį ar trukdyti vairuotojo judėjimo laisvę. Draudžiama salone padėti nepritvirtintus daiktus.
- Draudžiama važiuoti su atidaryta bagažine.
- Naudingoji apkrova yra skirtumas tarp leistino automobilio svorio (žr. identifikacijos duomenų lentelę ⇒ 212) ir EC paruošto kelionei automobilio svorio. Norėdami apskaičiuoti naudingąją apkrovą, šio vadovo pradžioje esančioje svorių lentelėje įveskite savo automobilio duomenis. Kelionei paruošto automobilio svoris apima vairuotojo svorį (68 kg), bagažą (7 kg) ir visus skysčius (degalų bakas užpildytas 90 %).

- Papildoma įranga ir priedai padidina kelionei paruošto automobilio svorį.
- Važiuojant su kroviniu ant stogo, padidėja automobilio jautrumas kryžminiems vėjams ir turi neigiamą poveikį automobilio valdymui dėl aukštesnio svorio centro. Krovinį paskirstykite tolygiai ir saugiai pritvirtinkite jį laikančiais diržais. Padangas pripūskite ir sureguliuokite automobilio greitį pagal apkrovimo sąlygas. Reguliariai patikrinkite ir pakartotinai užfiksuokite diržus. Nevažiuokite greičiau kaip 120 km/val. Leistinoji stogo apkrova yra 75 kg. Stogo apkrova yra bendras stogo bagažinės ir krovinio svoris.

Stogo sijos

Saugos sumetimais ir norint apsaugoti stogą, rekomenduojama naudoti patvirtintą automobilio stogo bagažinės sistemą. Dėl išsamesnės informacijos susisiekite su savo autoservisu.



Atidarykite visas duris.

Tvirtinimo taškai įrengti kiekvienų durelių rėme automobilio kėbule.

Pritvirtinkite stogo skersinius pagal su jais pateiktas įrengimo instrukcijas.

Kai stogo bagažinės nenaudojate, ją nuimkite.

Priekabos vilkimas

Priekabos vilktis

⚠ PERSPĖJIMAS

Su naujomis transporto priemonėmis priekabas derėtų vilkti tik prieš tai jau nuvažius bent 1000 km.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Hibridinio (48 V) automobilio vilkimo galia yra ribota, nes tai gali turėti įtakos automobilio eksploatacinėms savybėms.

Naudokite tik jūsų automobiliui tinkamą patvirtintą vilkimo įrangą.

Vilkimo įrangos naują įrengimą patikėkite dirbtuvėms. Gali reikėti atlikti pakeitimus, turinčių įtakos aušinimo sistemos, karščiui atsparių skydelių ar kitos įrangos veikimą.

Priekabos su šviesos diodų žibintais šios priekabos vilkties laidų pynei netinka.

Pritvirtinta vilkimo įranga gali uždengti vilkimo kablį angą. Tokiu atveju vilkimui naudokite prikabinimo šarnyrą. Vilkimo kablį visada laikykite automobilyje, kad, prireikus, galėtumėte juo pasinaudoti.

Vilkti negalima GSE modelių.

Vairavimo charakteristikos, patarimai važiuojant su priekaba

Prie kabindami priekabą, sutepkite vilkimo kablį. Tačiau to nedarykite, jei prika-

binimo šarnyrą veikiantis stabilizatorius naudojamas šliaužimui sumažinti.

Vilkdami priekabą neviršykite 80 km/h greičio. Maksimalus 100 km/h greitis tinka tik jei naudojamas švytavimo slopintuvai ir leistinas bendrasis priekabos svoris neviršija nepakrauto automobilio svorio.

Velkant mažu stabilumu pasižyminčias priekabas arba autopriekabas-nameliuos, primygtinai rekomenduojama naudoti švytavimo slopintuvą. Jei priekaba pradeda suptis, važiuokite lėčiau, nesisistenkite be būtinos priežasties reguliuoti vairavimo ir staigiai stabdyti.

Važiuojant nuo kalno, naudokite tą pačią pavarą, kaip ir važiuodami į kalną, stenkitės važiuoti panašiu greičiu. Sureguliuokite padangose slėgį iki pilnai apkrovai nustatytos vertės.

Priekabos apkrovos

Leidžiamos priekabos apkrovos priklauso nuo didžiausių automobilio ir variklio verčių, kurių viršyti negalima. Faktinė furgono/priekabos apkrova yra skirtumas tarp priekabos faktinio bendro svorio ir faktinės šakutės lizdo apkrovos, prikabinus priekabą.

Leidžiamos priekabos apkrovos pateiktos automobilio dokumentuose. Apskri-

tai jos leidžiamos esant ne didesniai nei 12 % kelio nuolydžiui.

Leistina priekabos apkrova taikoma iki nurodyto nuolydžio, jūros lygyje. Didėjant aukščiui virš jūros lygio mažėja variklio galia, nes oras retėja, todėl sunkiau važiuoti į kalną. Dėl to leidžiamas vilkimo svoris sumažėja 10 % kas 1000 metrų kylant aukštyn. Vilkimo svorio nereikia mažinti važiuojant nežymiais nuolydžiais (mažiau nei 8 %, pvz. greitkeliais).

Negalima viršyti leidžiamo bendro auto-traukinio svorio. Svoris nurodytas identifikacinėje plokštelėje ➡ 212.

Vertikali prikabinimo apkrova

Vertikali apkrova yra prikabinimo šarnyrą veikianti priekabos gniuždymo apkrova. Ji gali kisti priklausomai nuo svorio paskirstymo kraunant į priekabą. Didžiausia leistina vertikali apkrova pateikta vilkimo įrangos identifikacinėje plokštelėje ir automobilio dokumentuose.

Visada turėkite omenyje didžiausią vertikalų prikabinimo apkrovą, ypač kai pati priekaba yra sunki. Vertikali apkrova niekada neturėtų būti mažesnė nei 25 kg.

Galinės ašies apkrova

Jei priekaba prikabinama ir velkančioji transporto priemonė maksimaliai pakraunama, leidžiama galinės ašies apkrova (žr. identifikacinę plokštelę arba transporto priemonės dokumentus) gali būti viršyta 60 kg, o bendrasis transporto priemonės svoris neturi būti viršytas. Jeigu viršijama galinės ašies apkrova, galimas maksimalus 100 km/h greitis.

Pagalba priekabos stabilumui sustiprinti

Jei sistema nustato vingiuojančius judesius, variklio galia sumažinama, o furgonas / priekaba pristabdoma, kol sūpavimas dingsta. Sistemai veikiant stenkites kaip galima mažiau judinti vairą. Sistema veikia nuo 60 km/h iki 160 km/h.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tam tikrais atvejais sistema gali neaptikti priekabos švytavimo, pvz., kai prijungta lengva priekaba. Važiuojant slidžiu arba prastos kokybės keliu, sistemai gali nepavykti išvengti staigaus priekabos švytavimo.

Vairavimo patarimai

Niekada nevažiuokite nuo kalno išjungę variklį

Tada neveikia daug automobilio sistemų (pvz., stabdžių stiprintuvas, vairo stiprintuvas). Taip važiuodami keliate pavojų sau ir keliavimams. Įsijungus funkcijai „Autostop“, visos sistemos lieka veikti.

„Stop-start“ sistema ➡ 98.

Pedalai

Kad pedalų eigos niekas nekliudytų, šalia jų neturi būti kilimėlių. Naudokite tik šiam modeliui tinkamus grindų kilimėlius. Vairuotojo kilimėlis turi būti pritvirtintas fiksuojamais.

Vairavimas

Jeigu vairo stiprintuvas neveiktų dėl to, kad variklis yra išjungtas arba sistema sugedo, automobilį vis tiek galima vairuoti, tik prireiks daugiau pastangų.

Naujo automobilio įvažinėjimas

Per pirmąsias keletą kelionių be reikalo staigiai nestabdykite.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pirmojo važiavimo metu gali atsirasti dūmų, nes iš išmetimo sistemos garuoja tepalas ir variklio alyva.

Po pirmojo važiavimo automobilį kuriam laikui palikite atviroje vietoje ir stenkitės neįkvėpti išmetamųjų dujų.

[dirbimo laikotarpiu degalų ir variklio alyvos sąnaudos gali būti didesnės.

Be to, gali būti dažniau vykdomas išmetamųjų dujų filtro valymo procesas.

Išmetamųjų dujų dalelių filtras ➡ 110.

PAŽANGIOS PAGALBINĖS VAIRAVIMO SISTEMOS

Įvadas į pagalbos sistemas

Bendroji informacija

ĮSPĖJIMAS

Pagalbinės vairavimo sistemos kuriamos tam, kad padėtų vairuotojui, o ne jomis būtų pakeistas vairuotojo dėmesys.

Vairuodamas automobilį vairuotojas prisiima visą atsakomybę. Naudodamiesi pagalbinėmis vairavimo sistemomis, visada atsižvelkite į esamą eismo situaciją.

PASTABA

Siekiant laikytis Europoje galiojančių bendrųjų saugos taisyklių, kai kurias pagalbines vairavimo sistemas informacijos ir pramogų sistemos ekrane galima išjungti tik iki kito uždegimo.

Pagal numatytuosius nustatymus sistema automatiškai įjungiama kiekvieną kartą užvedus variklį.

BEV

Važiuojantis automobilis tyliai veikia, todėl vairuotojas privalo būti ypač dėmesingas.

PASTABA

Jokiomis aplinkybėmis pagalbinės vairavimo ir manevravimo priemonės nepakeičia vairuotojo budrumo. Vairuotojas turi vadovautis eismo taisyklėmis ir išlikti automobilio valdytoju bet kioje situacijoje, taip pat turi gebėti visada perimti automobilio valdymą. Vairuotojas turi pritaikyti greitį prie oro, eismo sąlygų ir kelio būklės.

Vairuotojas privalo nuolatos stebėti eismo sąlygas, įvertinti kitų automobilių atstumą ir santykinį greitį bei numatyti jų manevrus, prieš įjungdamas posūkių rodiklį ir persirikiuodamas.

Šios sistemos veikia pagal fizikos dėsnius.

PASTABA

Pagalbinės vairavimo priemonės.

Turite laikyti vairą abiem rankomis, visada naudotis vidiniais ir išoriniais vaizdo veidrodėliais, visada laikyti kojas šalia pedalų ir kas 2 valandas daryti pertraukas.

PASTABA

Pagalbinės manevravimo priemonės.

Vairuotojas turi visada patikrinti automobilio aplinką prieš manevrą ir jo metu, visų pirma naudodamas veidrodėlius.

Rodoma teisinių įsipareigojimų informacija

Kad būtų laikomasi Europos reglamentų ir saugumo sumetimais vairuotojas

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

negali iš dalies arba visiškai išjungti šių funkcijų:

- greičio ribotuvo informacijos pagalbinėje kelio ženklų atpažinimo sistemoje;
- aktyviojo saugos stabdymo / susidūrimo pavojaus įspėjimo;
- eismo juostos laikymosi pagalbos;
- įspėjimo dėl vairuotojo budrumo, tikrinamo vaizdo kamera;
- automobilio statymo jutiklių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Radaro (-ų) veikimui ir visoms susijusioms funkcijoms įtakos gali turėti susikaupę nešvarumai (pvz., purvas, ledas), prastos oro sąlygos (pvz., stiprus lietus, sniegas), aptikimo zonos uždengimas lipdukais ar kitais objektais arba pažeisti buferiai. Jeigu reikia perdažyti priekinį ar galinį buferį, kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves; tam tikros dažų rūšys gali turėti neigiamos įtakos radaro (-ų) veikimui. Būkite atsargūs, kad neuždengtumėte ant priekinių ir galinių buferių esančių aptikimo zonų lipdukais ar

kitais objektais, nes jie gali trukdyti tinkamai veikti atitinkamai sistemai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairavimo pagalbos kamera:

Ši vaizdo kamera ir susijusios jos funkcijos gali neveikti arba jos veikimas gali būti paveiktas, jeigu priešais vaizdo kamerą esančio priekinio stiklo sritis purvina, aprasojusi, apleidusi, padengta sniegu, sugadinta arba užklijuotas lipdukas.

Drėgno ir šalto oro sąlygomis reguliariai naudokite aprasojimo šalinimo funkciją.

Prastas matomumas (pavyzdžiui, nepakankamas gatvių apšvietimas, stiprus lietus, tirštas rūkas, snygis), akinimas (pavyzdžiui, artėjančios transporto priemonės priekiniai žibintai, žemai esanti saulė, šlapios kelio dangos atspindžiai, išvažiuojant iš tunelio, besikeičianti šviesa bei šešėliai) taip pat gali turėti įtakos veikimui.

Priekinio stiklo keitimo atveju kreipkitės į pardavėją arba kvalifikuotas dirbtuves, kad būtų iš naujo sukalibruota kamera; kitaip gali būti sutrik-

dytas susijusių vairavimo priemonių veikimas.

i PASTABA

Kitos kameros. Vaizdo kameros (-ų) vaizdai, rodomi jutikliniame ekrane arba prietaisų skydelyje, gali būti dėl reljefo iškraipyti.

Šešėlyje, ryškiai šviečiant saulei arba esant nepakankamam apšvietimui, vaizdas gali būti patamsėjęs, o kontrastas gali būti sumažėjęs. Kliūtys gali atrodyti toliau, nei jos iš tikro yra.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jutikliai

Jutiklių ir susijusių funkcijų veikimą gali trikdyti garso trukdžiai, pvz., skleidžiami triukšmingų automobilių ir įrenginių (pvz. sunkvežimių, pneumatinių grąžtų), ant kelio susikaupęs sniegas arba nukritę lapai arba jei pažeistas buferis ir veidrodėliai. Įjungus atbulinę pavarą, girdimas garsinis signalas (ilgas pypsėjimas),

nurodantis, kad jutikliai gali būti nešvarūs.

Smūgis į automobilį iš priekio arba iš galo gali sutrikdyti jutiklio nustatymus, o tai sistema ne visada aptinka: atstumo matavimai gali būti iškraipyti.

Jutikliai nepatikimai aptinka kliūtis, kurios yra per žemos (šaligatviai, kaiščiai) arba per plonos (medžiai, stulpeliai, vielinės tvoros).

Tam tikros kliūtys, esančios jutiklio aklosiose zonose, gali būti neaptiktos arba nebeaptinkamos atliekant manevrą.

Tam tikros medžiagos (audiniai) sugeria garso bangas: pėstieji gali nebūti aptinkami.

i PASTABA

Priežiūra. Buferius, šoninius veidrodėlius ir vaizdo kamerų lęšius valykite reguliariai.

Plaudami automobilį didelio slėgio srove, nukreipkite srovę bent 30 cm atstumu nuo radaro, jutiklių ir vaizdo kamerų.

! ĮSPĖJIMAS

Kilimėliai / pedalų apdaila

Naudojant gamintojo nepatvirtintus kilimėlius ar pedalų apdailą, jie gali trukdyti veikti greičio ribotuvui arba greičio reguliatoriui. Siekdami išvengti bet kokios pedalų užstrigimo rizikos:

- įsitikinkite, kad kilimėlis patikimai pritvirtintas.
- Niekada netvirtinkite vieno kilimėlio ant kito.

i PASTABA

Greičio matavimo vienetai

Įsitikinkite, kad prietaisų skydelio spidometro matavimo vienetai (km/h arba mph) atitinka šalyje naudojamus matavimo vienetus.

Jei taip nėra, visiškai sustojus automobiliui, nustatykite atitinkamoje šalyje naudojamus greičio matavimo vienetus.

Jeigu abejojate, kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Greičio kontrolės pagalbinė sistema

Greičio ribotuvas

i PASTABA

Daugiau informacijos rasite skyriaus **Bendroji informacija dalyje Išplėstinės pagalbinės vairavimo sistemos (ADAS)**.

Greičio ribotuvas neleidžia automobiliui viršyti iš anksto nustatyto didžiausio greičio. Didžiausią greitį galima nustatyti 30–180 km/val. (19–112 mph) intervale.

Vairuotojas gali pagreitinoti transporto priemonę iki nustatyto greičio. Važiuojant nuokalne, galimi nukrypimai nuo ribojamo greičio. Nustatytą greitį galima laikinai viršyti, smarkiau nuspaužiant greičio pedalą. Būsena ir nustatytasis greičio apribojimas pateikiami prietaisų skydelyje.

Funkcijos įjungimas



Spustelėkite , kad įjungtumėte greičio ribotuvo funkciją.

Vairuotojo greičio nustatymas



Iš anksto nustatytą greitį galima pakeisti paspaudžiant  + (norint padidinti) arba  - (norint sumažinti).

Trumpais spustelėjimais greitis keičiamas po 1 km/val. (0,5 mph), o ilgiau paspaudus – po 5 km/val. (3 mph).

Norėdami aktyvuoti, paspauskite  + arba .

Norėdami aktyvuoti tame pačiame uždegimo cikle, paspauskite .

Greičio apribojimo viršijimas

Jei būtina, galima viršyti greičio ribotuvo vertę, tvirtai iki galo nuspaudžiant greičio pedalą. Tokiu atveju ima mirksėti nustatytoji greičio vertė.

Atleiskite greičio pedalą ir, kai bus pasiektas už ribinį mažesnis greitis, greičio ribotuvo funkcija vėl bus aktyvuota. Jei iš anksto nustatytas greitis viršijamas ne dėl greičio pedalo spaudimo, pvz., važiuojant stačia nuokalne, pasigirsta signalas.

ĮSPĖJIMAS

Leidžiantis nuo stačios kalvos arba staigiai padidinus greitį, greičio ribotuvus nesutrukdys automobiliui viršyti nustatyto greičio.

Jei reikia, nuspauskite stabdžius automobilio greičiui sumažinti.

Funkcijos veikimo nutraukimas

Paspaudus , greičio ribotuvus veikia pristabdymo režimu ir rodomas pranešimas.

Automobilis ima važiuoti be nustatyto greičio apribojimo.

Greičio ribotuvo veikimas nutraukiamas, tačiau jis neišjungiamas. Paskutinis įrašytas greitis išlieka atmintyje, kad būtų galima jį vėliau pratęsti.

Greičio apribojimo tęsimas

Paspaudus  arba  + /  -, įrašytas greičio apribojimas grąžinamas.

Sistemos išjungimas

Spustelėję  išjungsime greičio ribotuvo režimą – greičio ribotuvo rodinys prietaisų skydelyje užsiveria.

Gedimas

Greičio ribotuvo gedimo atveju greičio vertė pašalinama: pradeda mirksėti brūkšneliai.

Sistemą turi patikrinti remonto dirbtuvių specialistai.

Greičio palaikymo sistema

Greičio palaikymo sistema gali įrašyti ir išlaikyti didesnę nei 40 km/val. (25 mph) greitį.

Be to, jei sumontuota mechaninė pavarų dėžė, tam tikrais atvejais turi būti įjungta bent trečioji pavarą. Jei sumontuota automatinė pavarų dėžė, turi būti nustatyta padėtis **D** arba įjungta bent antroji padėties **M** pavarą.

Nustatytas greitis gali šiek tiek varijuoti, jei važiuojate į kalną arba nuo kalno.

Sistema palaiko vairuotojo nustatytą greitį neatliekant jokių veiksmų greičio pedalų.

Nustatytąjį greitį galima laikinai viršyti, smarkiau nuspaudžiant greičio pedalą. Būsena ir nustatytas greitis pateikiami prietaisų skydelyje.

Nenaudokite greičio palaikymo sistemos, jei nereikia išlaikyti vienodo greičio.

Funkcijos įjungimas



Vieną kartą paspauskite , kad įjungtumėte pastovaus greičio palaikymo funkciją.

Vairuotojo greičio nustatymas



Kai sistema aktyvi, nustatytą greitį galima pakeisti paspaudžiant  + (norint padidinti) arba  - (norint sumažinti). Trumpais spustelėjimais greitis keičiamas po 1 km/val. (0,5 mph), o ilgiau paspaudus – po 5 km/val. (3 mph). Greičio vertė rodoma prietaisų skydelyje.

Šią funkciją galima aktyvuoti arba deaktyvuoti per automobilio individualaus pritaikymo meniu  84.

Pagalbinė kelio ženklų sistema  160

Greičio apribojimo viršijimas

Jei būtina, galima viršyti greičio ribotuvo vertę, tvirtai iki galo nuspaudžiant greičio pedalą. Tokiu atveju ima mirksėti nustatytoji greičio vertė.

Atleiskite greičio pedalą, ir kai bus pasiektas už ribinį mažesnis greitis, greičio ribotuvo funkcija vėl bus aktyvuota.

Funkcijos veikimo nutraukimas

Paspauskite : greičio palaikymo sistema pristabdoma ir simbolis įsižiebia. Automobilis važiuoja nenaudojant greičio palaikymo sistemos.

Greičio palaikymo sistemos veikimas nutraukiamas, tačiau ji neišjungiama. Paskutinis įrašytas greitis išlieka atmintyje, kad būtų galima pratęsti vėliau.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Greičio palaikymo sistemos veikimas nutraukiamas automatiškai, kai:

- nuspaudžiamas stabdžių pedalas;
- automobilio greitis nukrenta žemiau 40 km/val. (25 mph);
- suveikia apsaugos nuo slydimo reguliatoriaus (ASR) sistema arba elektrominė stabilumo kontrolės sistema;
- pavarų svirtis perjungiamą į **N** padėtį.

Greičio apribojimo tęsimas

Paspauskite greičio palaikymo sistemos  arba  mygtukus.

Sistemos išjungimas

Paspaudus  greičio palaikymo sistemos režimas atšaukiamas ir prietaisų skydelyje išsijungia greičio palaikymo sistemos indikacija.

Išjungus uždegimą, atšaukiamos visos įrašytos greičio vertės.

Gedimas

Greičio palaikymo sistemos gedimo atveju greičio vertė pašalinama: pradeda mirksėti brūkšneliai.

Sistemą turi patikrinti remonto dirbtuvių specialistai.

Pagalbinė kelio ženklų sistema ➡ 160

Prisitaikanti greičio palaikymo sistema (ACC)

Prisitaikanti greičio palaikymo sistema – tai greičio palaikymo sistemos patobulinimas. Papildoma funkcija – galimybė palaikyti tam tikrą atstumą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.



Priekyje važiuojančioms transporto priemonėms aptikti ji naudoja priekinio stiklo viršuje esančią kamerą ir priekiniame buferyje esantį radaro bloką. Jei važiavimo kelyje priekyje neaptinkama jokių transporto priemonių, prisitaikanti greičio palaikymo sistema elgiasi kaip tradicinė.

Artėjant prie lėčiau judančio automobilio, prisitaikanti greičio palaikymo sistema automatiškai lėtina automobilį. Paskui ji suderina automobilio greitį taip, kad jis sektų priekyje važiuojantį automobilį pasirinktu sekimo atstumu. Sekant priekyje važiuojantį automobilį, jo greitis didėja arba mažėja, tačiau nevirsija nustatyto greičio. Automobilis gali būti ribotai pristabdomas (įsijungia stabdžių žibintai).

Jei priekyje esanti transporto priemonė padidina greitį arba persirikiuoja, prisitaikanti greičio palaikymo sistema palaipsniui padidina jūsų transporto priemonės greitį iki įrašyto nustatyto greičio. Jei vairuotojas įjungia posūkio signalą, norėdamas aplenkti lėčiau važiuojančią transporto priemonę, prisitaikanti greičio palaikymo sistema leidžia automobiliui laikinai priartėti prie priešais esančios transporto priemonės, kad ją galima būtų aplenkti.

Visgi, nustatyto greičio viršyti nebus galima.

Jei priešais esanti transporto priemonė juda per lėtai ir pasirinkto važiavimo iš paskos atstumo išlaikyti nebeįmanoma, pasigirsta įspėjamasis garso signalas ir parodomas įspėjimas. Pranešimas ragina vairuotoją perimti automobilio kontrolę. Sistema gali stabdyti automobilį iki visiško sustojimo. Priklausomai nuo modelio, ši sistema po visiško sustojimo gali automatiškai vėl pagreitinoti automobilį.

ĮSPĖJIMAS

Stabdžių žibintai įsijungia, jei automobilį sulėtina aktyviojo avarinio stabdymo funkcija.

Sugedus stabdžių žibintams, sistema neveikia.

Sistemos įjungimas



Vien tik greičio reguliatoriaus arba „Drive Assist Plus“ (priklausomai nuo modelio) aktyvavimas arba veikimo nutraukimas



Ijunkite arba pristabdykite greičio reguliatorių anksčiau įrašytu greičiu
Automobilio paleidimo iš naujo po automatinio sustabdymo



patvirtinimas (versija su „Stop & Go“ funkcija)

Nustatyto greičio didinimas (jei greičio reguliatorius aktyvuotas). Aktyvuojamas greičio reguliatorius (jei greičio reguliatoriaus veikimas nutrauktas).



Nustatyto greičio mažinimas (jei greičio reguliatorius aktyvuotas). Aktyvuojamas greičio reguliatorius (jei greičio reguliatoriaus veikimas nutrauktas).



Aktyvuojamas greičio reguliatorius
Naudojimas greičio, kurį siūlo kelio ženklų atpažinimo funkcija



Nustatyto atstumo tarp transporto priemonių rodymas ir konfigūravimas

Šią funkciją galima aktyvuoti arba deaktivuoti per automobilio individualaus pritaikymo meniu ➡ 87.

Pagalbinė kelio ženklų sistema ➡ 160

Nustatyto greičio viršijimas

Visada galima važiuoti greičiau nei rodo nustatytas greitis, nuspaudžiant greičio pedalą.

Kai akceleratoriaus pedalas atleidžiamas, atstatomas anksčiau išsaugotas greitis. Jei priekyje yra lėčiau važiuojanti transporto priemonė, išsaugomas šis vairuotojo pasirinktas atstumas.

Viršijus nustatytą greitį, prisitaikančios greičio palaikymo sistemos rodinyje jis ima mirksėti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairuotojui nuspaudus greičio pedalą, sistemos automatinis stabdymas išjungiamas. Apie tai praneša išskylantis įspėjimas skydelyje.

Nustatyto greičio atstata

Paspauskite ||▶ arba **OK**, kad vėl aktyvuotumėte prisitaikančią greičio palaikymo sistemą, atkurdami nustatytą greitį.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Prisitaikanti greičio palaikymo sistema automobiliuose su automatine pavarų dėže

Automobiliuose su automatine pavarų dėže prisitaikanti greičio palaikymo sistema leidžia palaikyti pasirinktą atstumą važiuojant paskui stabdančią transporto priemonę (iki visiško sustojimo).

Jei sistema sustabdė jūsų automobilį už kitos transporto priemonės, tuomet vietoj nustatyto greičio rodomas žalias kontrolinis indikatorius (A). Šis simbolis reiškia, kad transporto priemonė yra automatiškai laikoma sustabdymo padėtyje.

Kai priekyje esanti transporto priemonė per kelias sekundes pajuda ir eismo sąlygos leidžia pajudėti jums, aktyvi pastovaus greičio palaikymo sistema automatiškai pratęsiama.

Jei priekyje važiuojanti transporto priemonė sustoja ilgiam laikui ir vėl pradeda judėti, žaliasis kontrolinis indikatorius (A) pradeda mirksėti ir pasigirsta įspėjamasis garsinis signalas, primenantis prieš tęsiant kelionę patikrinti eismo sąlygas.

Priekyje esančiai transporto priemonei pajudėjus, paspauskite greičio pedalą arba ||►, kad pratęstumėte prisitaikan-

čios greičio palaikymo sistemos veikimą.

Jei transporto priemonė sustoja ilgiau nei penkioms minutėms arba vairuotojas atidaro dureles ir atsiseiga saugos diržą, tuomet automatiškai įjungiamas elektrinis stovėjimo stabdys, kad sulaukytų transporto priemonę vietoje. Įsijungia kontrolinis indikatorius (Ⓢ). Norėdami atleisti elektrinį stovėjimo stabdį, paspauskite greičio pedalą.

Elektrinis stovėjimo stabdys ➡ 102

⚠ ĮSPĖJIMAS

Išjungus arba atšaukus sistemą, automobilis nebebus stabdomas ir gali pradėti judėti. Visada būkite pasiruošę įjungti stabdžius mechaniniu būdu, kad automobilis nejudėtų. Nepalikite automobilio, kai jis stabdomas naudojant prisitaikančią pastovaus greičio palaikymo sistemą. Visada nustatykite rinkiklį į stovėjimo padėtį (P) ir, prieš palikdami automobilį, išjunkite degimą.

Sekimo atstumo nustatymas

Prisitaikančiai greičio palaikymo sistemai važiavimo kelyje aptikus lėčiau judantį automobilį, ji priderina automobilio

greitį, kad išlaikytų vairuotojo nustatytą sekimo atstumą.

Šį atstumą galima nustatyti į padėtį „artimas“ (1 juosta), „normalus“ (2 juostos) arba „tolimas“ (3 juostos).

Jeigu veikia variklis ir prisitaikanti greičio palaikymo sistema yra įjungta (pilka spalva) arba aktyvuota (žalia spalva), galite pakeisti sekimo atstumo nuostata:

atstumą galima nustatyti automobilio pritaikymo skiltyje ➡ 87.

Pasirinktas sekimo atstumas rodomas užpildytomis atstumo juostomis, parodytomis prisitaikančios greičio palaikymo sistemos rodinyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairuotojas prisiima visą atsakomybę už tinkamą važiavimo atstumą, atsižvelgiant į eismo, oro ir matomumo sąlygas.

Susidarius atitinkamoms sąlygoms, sekimo atstumą reikia suderinti arba sistemą reikia išjungti.

Priekyje važiuojančio automobilio aptikimas

Jei sistema važiavimo kelyje aptinka kitą transporto priemonę, prietaisų skyde-

lyje rodomas prisitaikančios greičio palaikymo sistemos simbolis pakeičiamas: vietoje  rodomas .

Funkcijos veikimo nutraukimas

Paspauskite .

Prisitaikančios greičio palaikymo sistemos veikimas nutraukiamas, tačiau ji neišjungama. Paskutinis įrašytas greitis išlieka atmintyje, kad būtų galima pratęsti vėliau.

Prisitaikančios greičio palaikymo sistemos veikimas automatiškai nutraukiamas tokiais atvejais:

- paspaudžiamas stabdžių pedalas;
- suveikia apsaugos nuo slydimo reguliatoriaus (ASR) sistema arba elektroninė stabilumo kontrolės sistema;
- įjungiamas atbulinės eigos pavaras, pasirenkama **N** pavaras;
- įjungiamas elektrinis stovėjimo stabdys;
- atsisegamas saugos diržas;
- atidaromos vairuotojo durys.

Sistemos išjungimas

Pakartotinai paspauskite  kol bus pasirinktas pagalbos išjungimo režimas.

Vairuotojo dėmesys

- Prisitaikančią greičio palaikymo sistemą reikia atsargiai naudoti važiuojant vingiuotu ar kalnuotu keliu, kadangi ji gali „pamesti“ priekyje važiuojančią transporto priemonę ir jai prireiks laiko, kad vėl ją aptiktų.
- Nenaudokite sistemos važiuodami slidžiu keliu, kadangi gali greitai pakisti padangų sukibimas (prasisukti ratai) ir jūs galite prarasti automobilio kontrolę.
- Nenaudokite prisitaikančios greičio palaikymo sistemos lyjant lietu, snigiant ar purvinoje aplinkoje, nes radaro jutiklis gali būti padengtas vandens, dulkių, ledo ar sniego sluoksniu. Taip sumažėja arba visiškai dingsta matomumas. Jei jutiklis užblokuojamas, nuvalykite jo dangtelį.
- Nenaudokite sistemos, kai sumontuotas atsarginis ratas.

Sistemos apribojimai

ĮSPĖJIMAS

Sistema automatinio stabdymo jėga neleidžia staigiai stabdyti ir stabdy-

mo lygio gali nepakakti susidūrimui išvengti.

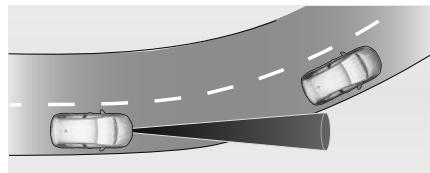
- Po staigaus persirikiavimo sistemai reikia šiek tiek laiko, kad būtų aptiktas kitas priekyje važiuojantis automobilis. Taigi, nors priekyje ir bus aptiktas kitas automobilis, sistema gali vietoj stabdymo imti greitėti.
- Prisitaikanti greičio palaikymo sistema reaguoja tik į tą pačią kryptimi važiuojančias transporto priemones.
- Stabdydama ir vėl pajudėdama, prisitaikanti greičio palaikymo sistema neatsižvelgia į pėsčiuosius ir gyvūnus.
- Į sustojusias transporto priemones prisitaikanti greičio palaikymo sistema atsižvelgia tik važiuojant mažu greičiu.
- Nenaudokite prisitaikančios greičio palaikymo sistemos vilkdami priekabą.
- Nenaudokite prisitaikančios greičio palaikymo sistemos, jei įkalnė viršija 10 %.

Kadangi radaro aptikimo laukas ganėtinai siauras, sistema gali neaptikti:

- mažesnio pločio transporto priemonių (pvz., motociklų, mopedų)

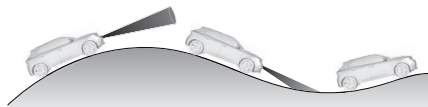
- eismo juostos viduryje nevažiuojančių transporto priemonių
- kampu įvažiuojančių transporto priemonių
- staigiai išsukančių transporto priemonių

Sistema deaktyvuojama tokiais atvejais:



- važiuojant staigiu vingiu;
- artėjant prie žiedinės sankryžos;
- sekant sistemos neaptiktą transporto priemonę, pvz., motociklą;
- kai priekyje esanti transporto priemonė ima staigiai lėtėti;
- kai tarp jūsų ir priekyje važiuojančios transporto priemonės staigiai įsuka kita transporto priemonė.

Kalnuotos vietovės

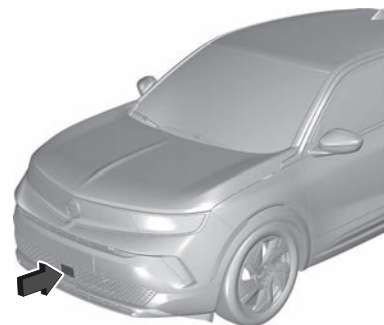


⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite prisitaikančios pastovaus greičio palaikymo sistemos kalvotuose keliuose.

Sistemos veikimas kalnuotoje vietovėje priklauso nuo automobilio greičio, apkrovos, eismo sąlygų ir kelio nuolydžio. Važiuojant kalnuota vietove, sistema gali neaptikti jūsų keliu važiuojančiu automobilio. Stačiose įkalnėse gali tekti papildomai nuspausti greičio pedalą, kad būtų išlaikytas nustatytas automobilio greitis. Važiuojant nuokalne ir siekiant išlaikyti pastovų greitį, gali reikėti pristabdyti. Atminkite, kad įjungus stabdžius sistema deaktyvuojama.

Radaras



Radaras įrengtas priekinio bamperio viduryje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gamybos metu radaro blokas buvo kruopščiai sulygiuotas. Todėl įvykus priekinės dalies smūgiui radaro sistemos nenaudokite. Nors buferis atrodytų sveikas, už jo įrengtas jutiklis gali būti pažeistas ir reaguoti netinkamai. Po avarijos pasitarkite su autoserviso specialistais, kad jie patikrintų ir sureguliuotų radaro padėtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant registracijos numerio laikiklį ant priekinio buferio, jis gali trukdyti tinkamam radaro veikimui. Kai naudojamas registracijos numerio laikiklis, laikykitės žymų ir nuorodų ant priekinio buferio

Gedimas

Prisitaikančios greičio palaikymo sistemos trikties atveju prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė, rodomas įspėjamasis pranešimas ir skamba garinis signalas.

Greičio apribojimo atpažinimo funkcija gali veikti netinkamai, jei kelio ženklai neatitinka Vienos kelio ženklų ir signalų konvencijos.

Paprašykite, kad sistemą patikrintų autoserviso specialistai.

Saugos sumetimais nenaudokite sistemos, jei neveikia stabdžių žibintai.

Nenaudokite sistemos, jei pažeistas priekinis buferis.

Pagalbinė apsaugos nuo susidūrimo sistema**Aktyvusis avarinis stabdymas (AEB)**

Aktyviojo avarinio stabdymo funkcija gali padėti sumažinti nuostolius ir sušaląojimus susidūrus su priekyje esančiais automobiliais, pėsčiaisiais ir dviratininkais, kai vairuotojas aktyviai nesima veiksmų ir nestabdo arba nesuka vairo.

Prieš pat susidūrimą suveikia aktyviojo avarinio stabdymo sistema ir vairuotojui gali būti duodamas susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi įspėjimas.

Smūgio į priekinę automobilio dalį tikimybei apskaičiuoti funkcija naudoja įvairius įvesties duomenis (pvz., kamerose jutiklio, radaro jutiklio).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sistema neatleidžia vairuotojo nuo atsakomybės tinkamai vairuoti automobilį ir stebėti eismą priekyje. Ji įspėja vairuotoją, jei kyla susidūrimo su priekyje esančiu pėsčiuoju arba

automobiliu ar dviratininku pavojus. Prieš pat gresiantį susidūrimą, ji sumažina automobilio greitį, siekiant išvengti susidūrimo arba sumažinti jo sunkumą.

Sistema gali reaguoti į gyvūnus. Tačiau sistema kelyje gali neaptikti mažesnių nei 0,5 m gyvūnų ir objektų. Po staigaus persirikiavimo sistemai reikia šiek tiek laiko, kad būtų aptiktas kitas priekyje važiuojantis automobilis.

Vairuotojas privalo būti visada pasiruošęs imtis veiksmų ir įjungti stabdžius bei pasukti vairą, kad išvengtų susidūrimo.

Įjungimas ir išjungimas

Priklausomai nuo versijos, sistema pagal numatytuosius nustatymus automatiškai įjungiama kiekvieną kartą užvedus variklį, net jei per paskutinį degimo ciklą ji buvo išjungta.

Daugiau informacijos rasite ➡ 127

Sistemą galima įjungti arba išjungti informacijos ekrano automobilio nustatymų skytyje .

informacijos ekranas; ➡ 84

Priklausomai nuo versijos, išjungti galima tik kai automobilis stovi.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas (FCW) ➡ 140.

Jei sistema išjungta, prietaisų skydelyje šviečia (⚠) šviečia ir rodomas pranešimas.

Funkcionalumas

Atsižvelgiant į automobilio konfigūraciją ir aptiktus objektus, galimi keli veikimo greičio intervalai.

Aktyviojo avarinio stabdymo funkcija veikia važiuojant iki 80 km/val. (50 mph) greičiu ir aptikus pėsčiąjį arba dviratininką.

Aktyviojo avarinio stabdymo funkcija veikia važiuojant nuo 5 km/val. iki 140 km/val. (nuo 3 mph iki 87 mph) greičiu ir aptikus judantį automobilį. Sistemos komponentai:

- susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas;
- avarinio stabdymo pagalba;
- automatinis stabdymas;

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas (FCW) ➡ 140.

Automatinis stabdymas

Prieš pat gresiantį susidūrimą ši funkcija automatiškai pradeda ribotai stabdyti,

kad sumažintų greitį susidūrimo metu arba išvengtų avarijos.

Naudojant aktyvųjį avarinį stabdymą, prietaisų skydelyje mirksi (⚠).

Jeigu aktyviojo avarinio stabdymo funkcija baigiama, (⚠) pamirksi kelias sekundes. Šiuo laikotarpiu aktyviojo avarinio stabdymo funkcijos negalima taikyti sistemoje aptikus susidūrimo pavojų. Priklausomai nuo modelio, važiuojant iki 30 km/val. (19 mph) arba 50 km/val. (31 mph) greičiu, automatinio stabdymo funkcija gali automobilį sulėtinti ir visiškai sustabdyti. Jei greitis viršija šį limitą, automatinio stabdymo funkcija sumažina greitį. Tačiau kad visiškai sustotų, vairuotojas privalo nuspausti stabdį.

- Automatinė pavarų dėžė: Jeigu automobilis visiškai sustoja, automatinis stabdymas dar tam tikrą laiką tebeveikia. Laikykite stabdžių pedalą nuspaustą, kad automobilis nepradėtų vėl judėti.

Kai suveikia automatinis stabdymas, pastovaus greičio palaikymo sistema išjungiamas. Kai kuriais atvejais vairuotojas gali norėti nepaisyti aktyviojo avarinio stabdymo sistemos automatinio stabdymo. Stipriai nuspauskite akceleratoriaus pedalą arba tvirtai pasukite vairą, kad automatinio stabdymo funkci-

ja būtų išjungta, jei tai įmanoma pagal situaciją ir aplinką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepasikliaukite, kad sistema viena pati sustabdys automobilį. Aktyvusis avarinis stabdymas automatiškai nestabdo už veikimo greičio intervalo ribų.

Avarinio stabdymo pagalba

Jeigu vairuotojas stabdo, tačiau nepakankamai kad išvengtų susidūrimo, ši sistema padės jam stabdyti. Ši pagalba bus suteikta tik tada, jeigu vairuotojas nuspaus stabdžių pedalą.

Avarinio stabdymo pagalba automatiškai išsijungs atleidus stabdžių pedalą.

Veikimo sąlygos

Aktyviojo avarinio stabdymo sistema veikia tik kai:

- stabdžių sistema veikia;
- Elektroninė stabilumo kontrolė ir apsaugos nuo slydimo reguliatorius (ASR) yra įjungti.
- užsegti priekinių sėdynių saugos diržai ir, atsižvelgiant į versiją, galinių sėdynių saugos diržai;

- kai yra pastovus greitis vingiuotais keliais.

Aktyviojo avarinio stabdymo funkcija automatiškai išaktyvuojama tokiais atvejais:

- aptinkamas mažesnis skersmens at-sarginis ratas;
- aptikta stabdžių pedalo jungiklio arba kairiųjų ar dešiniųjų stabdžių žibintų triktis;
- aktyviojo avarinio stabdymo sistemoje, elektroninėje arba stabdžių sistemoje aptinkamas gedimas;
- aptinkama avarija, pvz., išsiskleidus saugos oro pagalvėms.

Sistemos apribojimai

Sistemos veikimas gali būti ribotas arba nepasiekiamas tokiais atvejais:

- jutiklis padengtas sniegu, ledu, pliurza, purvu ar nešvarumais;
- priekinis stiklas apgadintas arba išteptas, miglotas arba su pašaliniais objektais, pvz., lipdukais;
- priekinis bamperis apgadintas ar deformuotas arba su pašaliniais objektais, pvz., lipdukais;

- radaras nėra įprastoje pradinėje padėtyje, kuri gaunama nuo priekinio bamperio smūgio;
- priekinės kameros padėtis neįprasta;
- automatinio stabdymo funkcija nepasiekiamą, pvz., kai įjungtas stabdžių diskų aušinimas;
- stabdžių pedalą nepertraukiamai naudojamas ilgą laiką, pvz., ilgose nuokalnėse;
- vingiuoti arba kalvoti keliai;
- sistemos inicijavimo procesas vykdo atjungus akumuliatorių;
- esant akinančiai šviesai, pvz., dėl saulės ar dirbtinio šviesos šaltinio šviesa patenka tiesiai ant kameros objektyvo;
- nepalankios oro sąlygos, pvz., lietus, rūkas ar sniegis;
- priekyje esanti transporto priemonės taškosi.

Po smūgio arba kai pažeidimai matomi, pristatykite automobilį į remonto dirbtuves.

Kas gali neigiamai paveikti sistemą:

- Veikia elektroninė stabilumo kontrolė ir apsaugos nuo slydimo reguliatorius (ASR)

- automobilio akumulatoriaus įtampa nepatenka į intervalą;
- atspindintys žibintai šlapiame kelyje;
- arti priekyje esančios transporto priemonės;
- traktoriai, purvinos transporto priemonės arba transporto priemonės su priekaba;
- skersai pasvirę keliai;
- prastas apšvietimas;
- staigūs apšvietimo pokyčiai;
- automobilio modifikacijos, pvz., padangos;
- automobilis perkrautas.

Vairuotojas turi neperkrauti bagažinės skyriaus ar automobilio stogo.

Jei jutiklis uždengtas, pasirodo pranešimas, kad kameros jutiklius reikia išvalyti.

Jei sistema laikinai paveikta, tačiau vairuotojui nereikia atlikti jokių veiksmų, nerodomas joks pranešimas.

Vairuojant būtina sutelkti visą dėmesį į kelią ir būti pasirengus imtis veiksmų siekiant išvengti avarijos.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Rekomenduojame išjungti šią sistemą automobilio personalizavimo ekrane tokiais atvejais:

- kai velkama priekaba arba namelis-autopriekaba;
- kai vežami ilgi objektai ant stogo skersinių arba stogo bagažinės;
- kai automobilis velkamas;
- kai atliekama bet kokia techninė priežiūra įjungus variklį;
- kai ant automobilio sumontuotos ratų grandinės;
- kai sumontuotas atsarginis ratas yra mažesnis nei kiti ratai
- prieš naudojantis automatine plovykla;
- prieš pastatant automobilį ant konvejerio bėgių dirbtuvėje;
- jei priekinis stiklas buvo pažeistas šalia vaizdo kameros;
- jei priekinis buferis buvo pažeistas ar deformuotas;
- jei radaras nėra įprastoje pradinėje padėtyje, kuri gaunama nuo priekinio bamperio smūgio
- jei neveikia stabdžių žibintai.

Gedimas

Jei sistema neveikia tinkamai arba yra nepasiekiamas, pvz., inicijuojant, prietaisų skydelyje įsijungia (ⓘ).

Jei sistemoje įvyko gedimas, prietaisų skydelyje užsidega lemputė (ⓘ), rodomas pranešimas ir skamba garsinis signalas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves. Prietaisų skydelio ekrane užsidega (ⓘ) ir pasirodo pranešimas, kad priekinės kameros jutikliai gali būti uždengti. Sustabdykite automobilį ir patikrinkite, ar juos reikia išvalyti. Jei išvalius kamerą (ⓘ) vis dar šviečia, kreipkitės į remonto dirbtuves.

Be to, (ⓘ) gali įsijungti, jei informacijos ir pramogų sistemoje kilo problema.

Jei išjungus variklį ir vėl įjungus variklį prietaisų skydelyje vis tiek šviečia (ⓘ) ir , kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas (FCW)

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimo sistema įspėja vairuotoją aptikus susidūrimo su priekyje esančia transporto priemone, dviratininku arba pėsčiuoju pavojų.

ĮSPĖJIMAS

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas yra tik įspėjamoji sistema, kuri neįjungia stabdžių. Jei prie priekyje važiuojančio automobilio artėjama per greitai, gali pritrūkti laiko išvengti susidūrimo.

Vairuotojas prisiima visą atsakomybę už tinkamą važiavimo atstumą, atsižvelgiant į eismo, oro ir matomumo sąlygas.

Visas vairuotojo dėmesys turi būti skirtas vairavimui. Vairuotojas privalo būti visada pasiruošęs imtis veiksmų ir įjungti stabdžius, kad išvengtų susidūrimo.

Įjungimas

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi įspėjimas veikia važiuojant iki 80 km/val. (50 mph) greičiu ir aptikus pėsčiąjį arba dviratininką.

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi įspėjimas veikia važiuojant nuo 5 km/val. iki 140 km/val. (nuo 3 mph iki 87 mph) greičiu ir aptikus automobilį.

Vairuotojo įspėjimas

Vairuotojas įspėjamas pateikiant šiuos įspėjamuosius pranešimus:

- 1 lygis. Prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamasis pranešimas, kai atstumas iki priekyje esančio automobilio tampa per mažas.
- 2 lygis. Prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamasis pranešimas bei skamba įspėjamasis garso signalas, kai gresia susidūrimas ir vairuotojas turi nedelsiant reaguoti.
- 3 lygis. Atsižvelgiant į modelį, automobilis gali spustelėti stabdžius, kad įspėtų apie susidūrimo pavojų. Vairuotojas turi nedelsdamas reaguoti.

ĮSPĖJIMAS

Per greitai artėjant prie transporto priemonės, gali būti parodytas 2 lygio perspėjimas, prieš tai neparodžius 1 lygio perspėjimo. 1 lygio perspėjimai priklauso nuo nustatyto perspėjimo jautrumo. Šio tipo perspėjimas rodomas tik transporto priemonėms judant. Važiuojant mažesniu greičiu, jis būna išjungtas.

PERSPĖJIMAS

Šio kontrolinio indikatorius spalvinis apšvietimas neatitinka vietinių eismo taisyklių, reglamentuojančių važiavimo atstumą. Vairuotojas prisiima visą atsakomybę už saugaus važiavimo atstumo laikymąsi atsižvelgiant į galiojančias eismo taisykles, oro ir kelio sąlygas ir pan.

Įspėjimo jautrumo pasirinkimas

PASTABA

Nustačius ilgiausio atstumo įspėjimo jautrumo nuostatą, sistema įspėja anksčiau. Tai padidina saugą, tačiau teikiama daugiau įspėjimų, jei nesilaikoma kelių eismo taisyklėse nustatyto saugaus atstumo. Norėdami sumažinti įspėjimų skaičių, pasirinkite trumpesnio atstumo įspėjimo jautrumą.

Vairuotojo pagalbos sistemų meniu galima pasirinkti tris įspėjimo jautrumo lygius.

Automobilio pritaikymas ➡ 87

Išjungus uždegimą, pasirinkta nuostata įsimenama. Įspėjimo jautrumas grindžiamas pasirinkta įspėjimo nuostata.

Išjungimas

Sistemą galima deaktyvinti tik deaktyvinant aktyviąją avarinio stabdymo funkciją. Tai atliekama informacijos ekrane esančiuose automobilio nustatymuose

 informacijos ekranas; ➡ 84

Sistemos apribojimai

Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimo sistema suprojektuota įspėti apie transporto priemones, dviratininkus ir pėsčiuosius, tačiau gali sureaguoti ir į kitus objektus.

Sistemos veikimas gali būti ribotas arba nepasiekiamas tokiais atvejais:

- važiuojant vingiuotais arba kalvotais keliais;
- važiuojant naktį;
- kai oro sąlygos riboja matomumą, pvz., rūkas, lietus ar sniegas;
- priekiniame stikle esantį jutiklį užstoja sniegas, ledas, šlapdriba, purvas, nešvarumai ir pan.;
- priekinis stiklas apgadintas arba ant jo yra pašalinių objektų, pvz., lipdukų.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automobilio stabilumo pagalbinė sistema

Apsaugos nuo buksavimo reguliavimas (ASR)

Apsaugos nuo slydimo reguliavimo (arba traukos kontrolės) funkcija optimaliai sureguliuoja trauką panaudodama stabdymą varikliu ir varomųjų ratų stabdžius, kad išvengtų vieno ar kelių ratų prasisukimo. Ši funkcija taip pat padidina automobilio judėjimo krypties stabilumą.

Jei automobilio trajektorija nesutampa su vairuotojo pageidaujama trajektorija, dinaminės stabilumo kontrolės sistema automatiškai įjungia stabdymą varikliu ir vieno arba daugiau ratų stabdžius, kad (fizikos dėsnių ribose) grąžintų automobilį į reikiamą kelią.

Šios sistemos automatiškai įjungiamos kaskart užvedus automobilį.

Veikiant ASR sistemai, mirksi .

Prastas veikimas

Gedimo atveju prietaisų skydelyje užsidega  lemputė, rodomas pranešimas ir skamba garsinis signalas.

Kreiptis pagalbos į autoservisą.

ĮSPĖJIMAS

ASR / DSC

Šios sistemos užtikrina didesnę saugumą važiuojant įprastai, tačiau jos neturėtų skatinti vairuotojo labiau rizikuoti arba važiuoti dideliu greičiu. Sumažėjus sukibimui su kelio danga (lietus, sniegas, ledas) padidėja rizika prarasti sukibimą su kelio danga. Dėl jūsų saugumo svarbu, kad šios sistemos būtų įjungtos bet kokiomis, o ypač sudėtingomis sąlygomis.

Tinkamas šių sistemų veikimas priklauso nuo gamintojo rekomendacijų dėl ratų (padangų ir ratlankių), stabdymo ir elektroninių komponentų, taip pat tinklo atstovybės naudojamos surinkimo ir remonto procedūros.

Siekiant užtikrinti šių sistemų efektyvumą žiemiškomis sąlygomis, rekomenduojama naudoti žieminės arba universalios padangas. Visi keturi ratai turi būti su patvirtintomis ir automobiliui tinkančiomis padangomis.

Visos padangų specifikacijos yra nurodytos padangų / dažų kodo etiketėje. Norėdami sužinoti daugiau

apie padangų žymėjimą ir pavadinimus, žr. atitinkamą skyrių.

Elektroninė stabilumo kontrolės sistema (ESC)

Pagerina važiavimo stabilumą, nepaisant kelio paviršiaus ar padangų sukibimo.

Kai tik automobilis nukrypsta nuo kelio (nepakankamas arba per didelis pasukimas), variklio išeiga sumažinama, o ratai stabdomi atskirai.

ESC veikia kartu su apsaugos nuo slydimo regulatoriaus (ASR) sistema. Ji neleidžia varomiesiems ratams prasisukti.

ASR sistema yra ESC sudedamoji dalis.

ASR sistema prireikus padidina vairavimo stabilumą, neleisdama varomiesiems ratams prasisukti, nepaisant kelio paviršiaus tipo ar padangų sukibimo. Kai tik varomieji ratai pradeda suksti, sumažinama variklio galia ir labiau siai besisukantis ratas stabdomas individualiai. Tai žymiai pagerina automobilio vairavimo stabilumą ant slidaus kelio paviršiaus.

ESC ir ASR sistemos aktyvuojamos kaskart užvedus variklį, kai tik išnyksta kontrolinis indikatorius .

Kai veikia ESC ir ASR sistema, mirksi .

Vėl prijungus automobilio akumuliatorių, sistemą reikia perkalibruoti: pavažiokite nedidelį atstumą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neleiskite šiai specialiai saugos funkcijai patraukti jus į pavojus važiujant.

Pritaikykite greitį prie kelio sąlygų.

Kontrolinis indikatorius ➡ 68

ESC ir ASR sistemas galima išjungti automobilio informacijos ekrane esančiame individualaus pritaikymo meniu su .

Prietaisų skydelyje pasirodo būsenos pranešimas, kai ESC ir ASR sistemos yra išjungtos.

ESC ir ASR sistemas galima vėl įjungti prietaisų skydelyje esančiame individualaus pritaikymo meniu paspaudus stabdį arba jei automobilis važiuoja greičiau nei 50 km/val. (31 mph).

Kai ESC ir ASR sistemos vėl įjungiamos, prietaisų skydelyje užgęsta .

ESC ir ASR sistemas galima pakartotinai suaktyvinti įjungus degimą.

Įjungimas ir išjungimas

Sistemą galima įjungti ir išjungti automobilio individualaus pritaikymo informaciniame ekrane, įeinant į meniu su .

Selektyvus važiavimo valdymas

Selektyvus važiavimo valdymas skirtas optimizuoti sukibimą esant prastam sukibimui su kelio danga (sniegu, purvu ir smėliu).

Jis prisitaiko prie reljefo, veikdamas priekinius ratus. Tokiu būdu sutaupoma svorio, kuris paprastai būna susijęs su įprastine keturių varomųjų ratų sistema. Pasirenkamasis važiavimo valdymas leidžia pasukus valdiklį pasirinkti vieną iš penkių važiavimo režimų:



Režimas, kai ESC išjungtas



Standartinis režimas



Sniego režimas



Purvo režimas



Smėlio režimas

Prietaisų skydelyje užsidega šviesos diodas ir pasirodo būsenos pranešimas, patvirtinantis pasirinktą režimą.

„ESC off“ (išjungtos ESC) režimas

Šiame režime ESC ir ASR veikimas yra nutrauktas.

ESC ir ASR vėl automatiškai aktyvuojamos pasiekus 50 km/val. (31 mph) greitį arba įjungus uždegimą.

Standartinis režimas

Šis režimas yra sukalibruotas mažam ratų prisukimui, atsižvelgiant į skirtingus sukibimo tipus, su kuriais paprastai susiduriama vairuojant kasdien. Kiekvieną kartą išjungus degimą sistema automatiškai persijungia į šį režimą.

Sniego režimas

Šis režimas prisitaiko prie kiekvieno rato sukibimo su kelio danga sąlygų, kuriomis esant ratas pradeda važiuoti. Važiujant į priekį sistema optimizuoja ratų sukibimą, kad užtikrintų geriausią

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

pagreitį, atsižvelgiant į esamą trauką. Rekomenduojama esant giliam sniegui ir stačioms įkalnėms.

Šis režimas įjungiamas važiuojant 50 km/h (31 mph) greičiu.

Purvo režimas

Šis režimas leidžia, kad ratas, turintis mažiausią sukibimą su kelio danga, įjungimo metu gerokai prasisuktų, taip pašalinamas purvas ir atkuriamas trauka.

Tuo pat metu ratams, turintiems didžiausią sukibimą, suteikiamas didžiausias galimas sukimo momentas.

Šis režimas įjungiamas važiuojant 80 km/h (50 mph) greičiu.

Smėlio režimas

Šiuo režimu abu varantieji ratai vienu metu sukasi nedaug, todėl automobilis gali judėti į priekį ir sumažėja slydimo rizika.

Šis režimas įjungiamas važiuojant 120 km/h (75 mph) greičiu.



PERSPĖJIMAS

Nenaudokite kitų režimų važiuodami per smėlį, nes automobilis gali įklimpti.

Sportinis režimas

Sportinis režimas kai kurias automobilio sistemas pritaiko sportiškesniam vairavimui.

Gedimas

Sistemoje aptikus triktį, ima nuolat šviesti kontrolinė lemputė  ir prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas. Sistema neveikia.

Sutrikimo priežastį reikia pašalinti nedelsiant techninės priežiūros dirbtuvėse.

Matomumo pagalbos sistemos

Šoninės „aklosios“ zonos perspėjimas (SBSA)

Šoninės riboto matomumo zonos perspėjimo pagalba padeda išvengti avarijų netyčia išvažiavus iš eismo juostos, kai riboto matomumo zonoje aptinkamas objektas. Sistema parodo vaizdinį perspėjimą kiekviename išoriniame veidrodėlyje, kai aptinka objektus, kurių gali nesimatyti žiūrint pro salono ir išorinius veidrodėlius. Šoninės „aklosios“ zonos perspėjimo sistema naudoja kai kurias pažangiosios statymo pagalbos

jutiklius, įrengtus priekiniame ir galiniame bamperiuose (abiejose automobilio pusėse).



ISPĖJIMAS

Šoninės riboto matomumo zonos perspėjimo sistema – tai tik persirikiavimo pagalba, ji nėra skirta pakeisti vairuotojo budrumo. Šoninės riboto matomumo zonos perspėjimo sistema neaptinka:

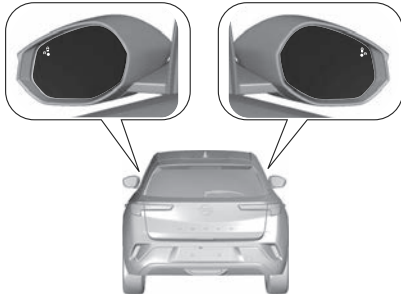
- greitai artėjančių automobilių;
- pėsčiųjų ar gyvūnų;
- nejudančių objektų, pvz., stovinčių automobilių, gatvės žibintų, kelio ženklų ir pan.

Tinkamai nepasirūpinus persirikiuojant iš vienos eismo juostos į kitą, gali būti apgadintas automobilis, sužeistas arba mirtinai sužalotas žmogus. Prieš persirikiuodami į kitą eismo juostą visada patikrinkite išorinį ir galinio vaizdo veidrodėlius, žvilgtelėkite per petį ir naudokite posūkio signalą.

Ijungimas

Sistemą galima aktyvuoti per automobilio nuostatų meniu, naudojantis valdymo mygtukais ant vairo.

Funkcionalumas



Jei, važiuojant pirmyn, sistema šoninėje riboto matomumo zonoje aptinka transporto priemonę, atitinkamame išoriniame veidrodėlyje įsijungia šviesos diodas. Jeigu įjungiamas atitinkamos pusės posūkio signalas, šis LED ims mirksėti.

Kai jus lenkia, šviesos diodas įsijungia iškart.

Kai lėtai pravažiuojate kitą automobilį, šviesos diodas įsijungia po delsos.

Veikimo sąlygos

Norint, kad sistema veiktų tinkamai, turi būti patenkintos šios sąlygos:

- visos transporto priemonės turi judėti ta pačia kryptimi ir gretimomis eismo juostomis;
- kištukas neturi būti įjungtas į maitinimo lizdą ant priekabos vilkties;
- jutikliai nepadengti purvu, ledu ar sniegu;
- išorinių veidrodėlių įspėjamosios zonos arba priekinio ir galinio bamperių aptikimo zonos neapkljuotos lipdukais ir neuždengtos kitais objektais.
- eismo srautas turi būti normalus;
- važiuojama tiesiu keliu arba nedideliu vingiu;

Toliau nurodytais atvejais perspėjimai neteikiami:

- jei yra nejudančių objektų, pvz., stovinčių transporto priemonių, barjerų, gatvės žibintų, kelio ženklų;
- esant itin intensyviai eismui, kai judančios transporto priemonės gali būti supainiotos su stacionariu objektu;

- jei transporto priemonės juda priešinga kryptimi;
- jei važiuojama vingiuotu keliu arba staigiu posūkiu;
- jei pro šalį važiuoja itin ilga transporto priemonė (arba važiuojama pro ją), pvz., sunkvežimius ar autobusus, vienu metu aptinkamas ir riboto matomumo zonoje (gale), ir matosi vairuotojo stebėjimo lauke priekyje;
- jei pro šalį važiuojama itin greitai.

Išjungimas

Sistemą galima išjungti priekinio skydelio ekrane esančiame pritaikymo meniu, naudojant vairo valdiklius.

Išjungus degimą, sistemos būseną įsimenama.

Sistema automatiškai išsijungia, kai prie priekaba arba dviračių laikiklis tvirtinamas prie priekabos vilkties.

Dėl nepalankių oro sąlygų (pvz., smarkaus lietaus) gali pasitaikyti aptikimo klaidų.

Gedimas

Trikties atveju prietaisų skydelyje atsiranda indikatorius  ir kartu ekrane pateikiamas pranešimas.

Kreiptis pagalbos į autoservisą.

1

2

3

4

5

6

7

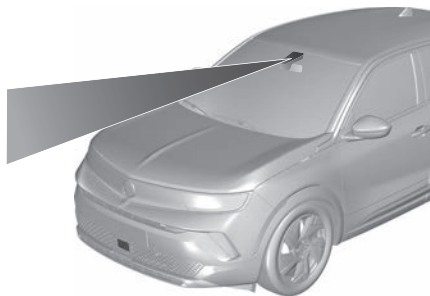
8

9

10

Pagalbinės išlaikymo eismo juostoje sistemos

Perspėjimas apie išvažiavimą iš juostos (LDW)



Išspėjimo dėl išvažiavimo iš eismo juostos sistema padeda vairuotojui išvengti netyčinio išvažiavimo iš eismo juostos. Priekinė kamera stebi kelio kraštus, taip pat ženklinį eismo juostų, tarp kurių važiuoja automobilis. Jei transporto priemonė kerta kelio kraštą arba juostos ženklinį, sistema įspėja vairuotoją.

Sistema nefiksuoja neplanuoto išvažiavimo iš eismo juostos, kai įjungti posūkių žibintai ir kelias sekundes po to, kai posūkių žibintai išjungti.

Nėra įspėjama važiuojant dinamiškai, t. y. spaudžiant stabdžių ar akceleratoriaus pedalą arba stipriai sukančiais vairą.  Kai sistema atpažįsta netyčinį išvažiavimą iš eismo juostos, ši kontrolinė indikatorius lemputė greitai mirksi geltonai.

ĮSPĖJIMAS

Ši sistema yra pagalbinė vairavimo priemonė ir jokiais aplinkybėmis nepakeičia vairuotojo budrumo.

Veikimo sąlygos

Kad sistema veiktų tinkamai, turi būti įvykdytos šios išankstinės sąlygos:

- automobilio greitis turi būti maždaug 65–180 km/val. (40–112 mph);
- turi būti neįjungtas posūkio signalas;
- nevažiuojama dinaminio būdu, t. y. nespaudžiamas stabdžių arba akceleratoriaus pedalas;
- sistema aiškiai nustato eismo juostos ribas;
- transporto priemonė nevažiuoja siauru posūkiu;
- nėra sistemos gedimo, dėl kurio nebūtų galima atlikti pakeitimų.
- vairas laikomas abiem rankomis.

Ijungimas

Priklausomai nuo versijos, sistema pagal numatytuosius nustatymus automatiškai įjungta kiekvieną kartą užvedus variklį, net jei per paskutinį degimo ciklą ji buvo išjungta.

Daugiau informacijos rasite: ➡ 127

Jei sistema įjungta, prietaisų skydelyje  nešviečia. Sistemą galima įjungti automobilio individualaus pritaikymo informaciniame ekrane, įeinant į meniu su .

Išjungimas

Sistemą galima išjungti automobilio informacijos ekrane esančiame individualaus pritaikymo meniu , naudojant vairo valdiklius.

Vairuotojas turi išjungti sistemą LDW, kai automobilis yra velkamas.

Sistemos apribojimai

Kas gali neigiamai paveikti sistemą:

- kamera padengta sniegu, ledu, šlapiu sniegu, purvu, nešvarumais arba veikimui trukdo priekinio stiklo pažeidimai ar pašaliniai daiktai, pvz., lipdukai;
- arti priekyje esančios transporto priemonės;

- keliai su įkalnėmis;
- vingiuoti arba kalvoti keliai;
- prastas apšvietimas;
- staigūs apšvietimo pokyčiai;
- esant akinančiai šviesai, pvz., dėl saulės ar dirbtinio šviesos šaltinio šviesa patenka tiesiai ant kameros objektyvo;
- nepalankios oro sąlygos, pvz., smarkus lietus, rūkas ar sniegas;
- automobilio modifikacijos, pvz., padangos;
- keliai su nusitrynusiais kelio žymenimis.
- staigūs posūkiai ir statybvietės.

Nepasiekiamumas atjungus akumuliatorių

Įspėjimas apie išvažiavimą iš eismo juostos gali būti laikinai nepasiekiamas arba neaktyvus, kai vėl įjungiamas automobilio maitinimas.

Gedimas

Jei sistemoje įvyko gedimas, prietaisų skydelyje užsidega lemputė  ir  bei rodomas pranešimas ir skamba garsinis signalas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Prietaisų skydelio ekrane užsidega  ir pasirodo pranešimas, kad priekinė kamera gali būti uždengta. Sustabdykite automobilį ir patikrinkite, ar reikia nuvalyti kamerą. Jei nuvalius kamerą  vis dar šviečia, kreipkitės į remonto dirbtuves.

Jei garsinė įspėjimo sistema neveikia tinkamai arba yra nepasiekiamas, prietaisų skydelyje užsidega  ir rodomas pranešimas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Pagalbinė važiavimo eismo juostoje sistema (LKA)

Pagalbinė važiavimo eismo juostoje sistema padeda vairuotojui netyčia neišvažiuoti iš eismo juostos. Priekinė kamera stebi kelkraščius ir eismo juostų linijas, tarp kurių važiuoja automobilis. Jei automobilis priartėja prie kelkraščio arba eismo juostos linijos, vairas švelniai pasukamas taip, kad automobilis grįžtų atgal į eismo juostą. Vairuotojas gali pastebėti, kad vairas nežymiai pasisuka. Pasukite vairą ta pačia kryptimi, jei sistema suka nepakankamai. Jei reikia persirikiuoti, atsargiai pasukite vairą priešinga kryptimi.

Kai sistema valdo automobilį, kad atitaisytų tinkamą jo trajektoriją, prietai-

sų skydelyje geltonai mirksi . Eismo juostos laikymo pagalbiklis neskirtas nepertraukiamai vairuoti automobilį. Sistema nefiksuoja neplanuoto išvažiavimo iš eismo juostos, kai įjungti posūkių žibintai ir kelias sekundes po to, kai posūkių žibintai išjungti.

Sistema informuos vairuotoją pranešimu ir garsiniu signalu, jei korekcija bus vykdoma ilgiau nei dešimt sekundžių. Jei vairuotojas vis tiek nesugeba išlaikyti automobilio eismo juostoje, po kurio laiko korekcija nutraukiama.

Kai koregavimo metu aptinkama, kad važiuojant rankos yra patrauktos nuo vairo, prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamasis pranešimas ir pasigirsta įspėjamasis garsinis signalas. Jeigu rankos ir toliau yra patrauktos nuo vairo, įspėjamojo garsinio signalo trukmė pailgėja. Prietaisų skydelyje įspėjimas apie eismo juostos nesilaikymą perspėja, kai sistema negali laikyti automobilio eismo juostoje ir vairuotojas privalo skubiai imtis veiksmų.

PASTABA

Sistema gali neįsijungti, jei aptinka per siauras, per plačias arba per daug vingiuotas eismo juostas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Veikimo sąlygos

Kad sistema veiktų tinkamai, turi būti įvykdytos šios išankstinės sąlygos:

- automobilio greitis turi būti 65–180 km/val. (40–112 mph);
- turi būti neįjungtas posūkio signalas;
- elektroninė stabilumo kontrolės sistema turi būti aktyvuota, bet nenaudojama;
- kištukas neturi būti įjungtas į maitinimo lizdą ant priekabos vilkties;
- neturi būti aptikta dinamiško vairavimo, t. y. nespaudžiamas stabdžių arba greičio pedalas;
- sistema aiškiai nustato eismo juostos ribas;
- neturi būti naudojamas laikinasis at-sarginis ratas;
- automobilis nedaro staiga posūkio;
- nėra sistemos gedimo, dėl kurio nebūtų galima atlikti pakeitimų.

Priklausomai nuo modelio, sutrikus sistemos veikimui, sumontavus laikinąjį at-sarginį ratą, kai neaktyvuota elektroninė stabilumo kontrolės sistema arba, pvz., prijungus priekabą, veikia tik įspėjimo apie išvažiavimą iš eismo juostos sistema.

Įspėjimas apie išvažiavimą iš eismo juostos ➡ 146

Ijungimas

Priklausomai nuo versijos, sistema pagal numatytuosius nustatymus automatiškai įjungiama kiekvieną kartą užvedus variklį, net jei per paskutinį degimo ciklą ji buvo išjungta.

Daugiau informacijos rasite: ➡ 127.

Jei sistema įjungta, prietaisų skydelyje

Išjungimas

Sistemą galima išjungti automobilio informacijos ekrane esančiame individualaus pritaikymo meniu

Vairuotojas turi išjungti sistemą LKA, kai automobilis yra velkamas.

Priklausomai nuo modelio, LKA gali būti išjungta pasirinkus kai kuriuos važiavimo režimus.

Sistemos apribojimai

Kas gali neigiamai paveikti sistemą:

- kamera padengta sniegu, ledu, šlapiu sniegu, purvu, nešvarumais arba vei-

kimui trukdo priekinio stiklo pažeidimai ar pašaliniai daiktai, pvz., lipdukai;

- didelė arba netolygiai paskirstyta apkrova;
- arti priekyje esančios transporto priemonės;
- keliai su įkalnėmis;
- vingiuoti arba kalvoti keliai;
- prastas apšvietimas;
- staigūs apšvietimo pokyčiai;
- esant akinančiai šviesai, pvz., dėl saulės ar dirbtinio šviesos šaltinio šviesa patenka tiesiai ant kameros objektyvo;
- nepalankios oro sąlygos, pvz., smarkus lietus, rūkas ar sniegas;
- automobilio modifikacijos, pvz., padangos;
- netinkamas padangų slėgis;
- keliai su nusitrynusiais kelio žymenimis.
- staigūs posūkiai ir statybietės.

Jei automobilis ilgai važiuoja tiesiai ir lygiu keliu, įspėjimas gali būti pateikiamas ir tuo atveju, jei vairuotojas tvirtai laiko vairą.

Jei sistema trikdo dervos žymės, šešėliai, kelio įtrūkimai, laikinieji arba kelio

tiesimo žymenys bei kiti kelio dangos trūkumai, deaktyvuokite ją.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Būtina visą dėmesį sutelkti į kelią ir išlaikyti transporto priemonę jos eismo juostoje, nes kitaip galima apgauti transporto priemonę, susižaloti arba netgi žūti.

Atskirais atvejais sistema gali neišlaikyti transporto priemonės eismo juostoje ir neduoti perspėjimo, net jei aptinkami eismo juostų žymenys.

Sistemos atliekamų vairavimo veiksmų gali nepakakti, kad išvengtumėte nukrypimo nuo eismo juostos.

Sistema gali neaptikti vairavimo ne laikant vairo dėl išorinių veiksnių poveikio (kelio sąlygų ir dangos būklės, oro ir pan.).

Vairuotojui tenka visa atsakomybė valdyti transporto priemonę. Vairuodamas jis privalo nuolat laikyti rankas ant vairo.

Jei sistema bus naudojamas važiuojant slidžiu keliu, galima prarasti automobilio kontrolę ir sukelti avariją.

Nepasiekiamumas atjungus akumuliatorių

Eismo juostos laikymo pagalba gali būti laikinai nepasiekiamą arba neaktyvi, kai vėl įjungiamas automobilio maitinimas.

Gedimas

Jei sistemoje įvyko gedimas, prietaisų skydelyje užsidega lemputė  ir  bei rodomas pranešimas ir skamba garsinis signalas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Prietaisų skydelio ekrane užsidega  ir pasirodo pranešimas, kad priekinė kamera gali būti uždengta. Sustabdykite automobilį ir patikrinkite, ar reikia nuvalyti kamerą. Jei nuvalius kamerą  vis dar šviečia, kreipkitės į remonto dirbtuves.

Jei garsinė įspėjimo sistema neveikia tinkamai arba yra nepasiekiamą, prietaisų skydelyje užsidega  ir rodomas pranešimas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Trajektorijos eismo juostoje išlaikymas (LPA)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sistema padeda vairuotojui atlikti vairavimo, greitėjimo ir stabdymo užduotis, kiek tai leidžia fizikos dėsniai ir automobilio galimybės.

Kai kurie kelio infrastruktūros elementai arba keliu važiuojančios transporto priemonės gali nebūti tinkamai registruojamos arba kamera ar radaras gali jas netinkamai interpretuoti. Dėl to automobilis gali netikėtai pakeisti judėjimo kryptį, nekontroliuoti trajektorijos vairo ir (arba) netinkamai valdyti greitėjimo arba stabdymo procesus.

Aktyvuota sistema stebi eismo juostų linijas, naudodama priekinio stiklo viršuje įrengtą kamerą.

Ji vairuoja automobilį aptiktos eismo juostos viduje. Vairuotojas gali pastebėti, kad vairas nežymiai pasisuka.

1

2

3

4

5

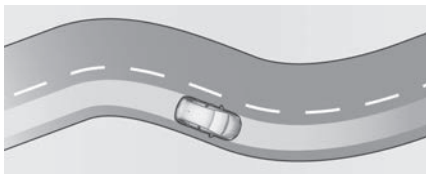
6

7

8

9

10



Taigi, palaikoma automobilio esama vieta eismo juostoje.

Kai sistema vairuoja automobilį, prietaisų skydelyje įsijungia žalias simbolis



Vairuotojas bet kada gali perimti automobilio valdymą. Taigi, vairuotojui reikia šiek tiek stipriau pasukti vairą.

Jei sistema aptinka, kad vairuotojas ne laiko vairo pakankamai tvirtai, ji sužadina keletą laipsniškų perspėjimų. Jei pertraukimas trunka per ilgai, sistema bus išjungta.

⚠ užgęsta prietaisų skydelyje. Vairuotojas turi aktyvuoti sistemą iš naujo. Pristaitanti pastovaus greičio palaikymo sistema ➡ 132

Reikiamos sąlygos

- Pristaitanti pastovaus greičio palaikymo sistema turi būti aktyvuota.
- Vairuotojas turi laikyti vairą.
- Turi būti neįjungtas posūkio signalas.

- Elektroninė stabilumo kontrolės sistema turi būti aktyvuota, bet nenaudojama.
- Nėra įjungtas kištukas į maitinimo lizdą ant priekabos vilkties.
- Neaptikta dinamiško vairavimo, t. y. nespaudžiamas stabdžių arba greičio pedalas.
- Sistema gali aiškiai aptikti eismo juostų ribas.
- Nenaudojamas laikinasis atsarginis ratas.
- Automobilis neturi daryti staigaus posūkio.
- Nėra sistemos trikties, kuri neleistų atlikti korekcijų.

Įjungimas

Priklausomai nuo versijos, sistema pagal numatytuosius nustatymus automatiškai įjungiamą kiekvieną kartą užvedus variklį, net jei per paskutinį degimo ciklą ji buvo išjungta.

Daugiau informacijos rasite: ➡ 127.

Jei sistema įjungta, prietaisų skydelyje 🚗 nešviečia. Sistemą galima įjungti automobilio individualaus pritaikymo informaciniame ekrane, įeinant į meniu su 🚗.

Išjungimas

Sistemą galima išjungti automobilio informacijos ekrane esančiame individualaus pritaikymo meniu 🚗, naudojant vairo valdiklius.

Išjungus degimą, sistemos būseną įsimenama.

Sistemos pristabdymas / sulaikymas

Pagalbinė trajektorijos eismo juostoje išlaikymo sistema (LPA) gali būti pristabdyta arba sulaikyta šiais atvejais: Veikia elektroninė stabilumo kontrolės sistema arba buvo nutrauktas jos veikimas.

- Sistema kelias sekundes neaptinka bent vienos iš eismo juostos linijų. Sistema vėl aktyvuojama, kai naudojimo sąlygos vėl tampa tinkamos.
- jei vairuotojas įjungia posūkio žibintą ir pasuka vairą.
- Išvažiuojama už eismo juostos ribų.
- Vairas laikomas pernelyg stipriai arba sukamas pernelyg dinamiškai.
- Paspaudžiamas stabdžių arba akceleratoriaus.
- Pristabdoma pristaitanti pastovaus greičio palaikymo sistema.

- Kelias yra per siauras arba per platus.
- Šoninis pagreitis posūkiuose yra per didelis.

Prietaisų skydelyje  šviečia pilka spalva.

Sistemos apribojimai

Kas gali neigiamai paveikti sistemą:

- kamera padengta sniegu, ledu, šlapiu sniegu, purvu, nešvarumais arba veikimui trukdo priekinio stiklo pažeidimai ar pašaliniai daiktai, pvz., lipdukai;
- arti priekyje esančios transporto priemonės;
- keliai su įkalnėmis;
- vingiuoti arba kalvoti keliai;
- prastas apšvietimas;
- staigūs apšvietimo pokyčiai;
- esant akinančiai šviesai, pvz., dėl saulės ar dirbtinio šviesos šaltinio šviesa patenka tiesiai ant kameros objektyvo;
- nepalankios oro sąlygos, pvz., smarkus lietus, rūkas ar sniegas;
- automobilio modifikacijos, pvz., padangos;

- keliai su nusitrynusiais kelio žymenimis.

Jei automobilis ilgai važiuoja tiesiai ir lygiu keliu, įspėjimas gali būti pateikiamas ir tuo atveju, jei vairuotojas tvirtai laiko vairą.

Jei sistemą trikdo dervos žymės, šešėliai, kelio įtrūkimai, laikinieji arba kelio tiesimo ženklai bei kiti kelio dangos trūkumai, deaktyvuokite ją.

ĮSPĖJIMAS

Būtina visą dėmesį sutelkti į kelią ir išlaikyti transporto priemonę jos eismo juostoje, nes kitaip galima apgauti transporto priemonę, susižaloti arba netgi žūti.

Atskirais atvejais sistema gali neišlaikyti transporto priemonės eismo juostoje ir neduoti perspėjimo, net jei aptinkami eismo juostų ženklai.

Sistemos atliekamų vairavimo veiksmų gali nepakakti, kad išvengtumėte nukrypimo nuo eismo juostos.

Sistema gali neaptikti vairavimo ne laikant vairo dėl išorinių veiksnių poveikio (kelio sąlygų ir dangos būklės, oro ir pan.).

Vairuotojui tenka visa atsakomybė valdyti transporto priemonę. Vairuo-

damas jis privalo nuolat laikyti rankas ant vairo.

Jei sistema bus naudojamas važiuojant slidžiu keliu, galima prarasti automobilio kontrolę ir sukelti avariją.

Gedimas

Trikties atveju prietaisų skydelyje užsidega  ir , kartu ekrane pateikiamas pranešimas ir įspėjamasis signalas. Kreiptis pagalbos į autoservisą. Jei garsinė įspėjimo sistema neveikia tinkamai arba yra nepasiekiamas, prietaisų skydelyje užsidega  ir parodomas pranešimas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Automobilio statymo ir vairavimo atbuline eiga pagalbinė sistema

Statymo jutikliai

Bendroji informacija

Kai kištukas įjungiamas į maitinimo lizdą ant priekabos vilkties, galinė sistema išjungiamas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairuotojui tenka visa atsakomybė už saugius automobilio statymo manevrus. Važiudami pirmyn arba atgal ir naudodami pagalbinę automobilio statymo sistemą visada stebėkite aplinką.

Automobilio statymo atbuline eiga pagelbiklis

Ijungus atbulinės eigos pavarą, sistema garsiniais signalais ir indikacija ekrane įspėja vairuotoją apie už automobilio esančius potencialiai pavojingus objektus.



Sistemoje veikia galiniame bamperyje sumontuoti ultragarsiniai automobilio statymo jutikliai.

Ijungimas

Ijungus atbulinės eigos pavarą, pasigirsta signalas iš galinių garsiakalbių ir pasirodo indikacija ekrane. Jei garsinis signalas nepasigirsta, ekrano indikacijos ar spėjamas pranešimas nepasirodo, sistemoje yra gedimas.

Išjungimas

Sistema išsijungia, kai išjungiamas atbulinės eigos pavarą.

Indikacija

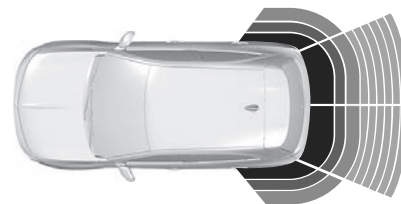
Kliūčiai priartėjus prie automobilio, pasigirsta garsinis signalas, o simbolis ^{P)}⚠ gali mirksėti. Tarpai tarp signalų mažėja automobiliui artėjant prie kliūties. Kai atstumas mažesnis nei maždaug 30 cm, signalas tampa nepertraukiamas.

Jei automobilis ilgiau kaip trims sekundėms sustoja, o automatinė pavarų dėžė veikia **P** režimu, arba jei daugiau neaptinkama kliūčių, nepasigirsta jokių garsinių signalų.

i PASTABA

Garsinis signalas nepasigirsta, jei buvo nutildomas arba išjungus gali-

nio vaizdo kameros rodinį informacijos ekrane.



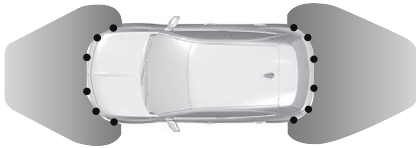
Be to, informacijos ekrane ⇨ 84 kintančiomis atstumo linijomis vaizduojamas atstumas iki kliūčių gale. Kai kliūtis būna itin arti, rodomas pavojaus simbolis ⚠.

Garso pritildymas / ekrano indikacijų uždarymas

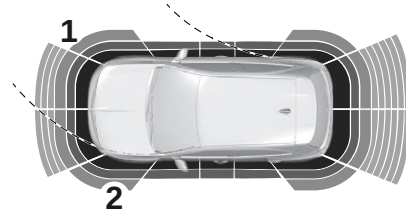
Jei nutildomas garsinis signalas arba galinio vaizdo kameros ekranas uždarymas ir kliūtis priartėja, mirksi tik ^{P)}⚠. Ijungus eigos pirmyn pavarą ir važiuojant didesniu kaip 10 km/h (6 mph), garas ir ekranas automatiškai tęsiasi.

Automobilio statymo važiuojant į priekį ar atgal pagalbos sistema

Automobilio statymo važiuojant į priekį ar atgal pagalbos sistema matuoja atstumą tarp automobilio ir kliūčių, esančių automobilio priekyje ir gale. Ji informuoja ir įspėja vairuotoją garso signalais bei vaizdo indikacija.



Sistemoje veikia galiniame ir priekiniame bamperiuose sumontuoti ultragarsiniai automobilio statymo jutikliai.

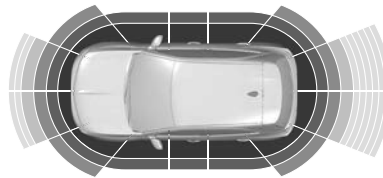


Jeigu kliūtis (1) yra transporto priemonės šone ir patenka į jos judėjimo trajektoriją, dėl ko gali įvykti susidūrimas, pasigirsta garsinis signalas.

Transporto priemonei artėjant prie jos kelyje esančios kliūtis, intervalai tarp šių garsinių signalų vis trumpėja. Kai atstumas mažesnis nei maždaug 30 cm, signalas tampa nepertraukiamas. Kliūtys (2), esančios netoli automobilio, tačiau ne apskaičiuojamame važiavimo kelyje, rodomos informacijos ekrane, tačiau garso signalas neskleidžiamas. Atstumas iki gale, priekyje ar šone esančios kliūtis informacijos ekrane ➡ 84 rodomas keičiant atstumo linijas.

Jei automobilis stovi ilgiau kaip tris sekundes su įjungta važiavimo į priekį pavarą, ar automatinė pavarų dėžė yra P padėtyje, ar automobilio greitis viršija 10 km/val. (6 mph) ar daugiau neaptingama kliūčių, neskamba jokie garsiniai signalai ir informacijos ekrane nepateikiamas joks vaizdinis rodynys.

Šoninė apsauga



Ši funkcija perspėja vairuotoją atitinkama indikacija ekrane, jeigu yra kliūčių

transporto priemonės šonuose. Jeigu kliūtis yra šalia automobilio ir patenka į jo judėjimo trajektoriją, dėl ko gali įvykti susidūrimas, pasigirsta **garsinis signalas**. Į šalia transporto priemonės esančias kliūtis atsižvelgiama tik tada, jeigu jas prieš tai atpažino statymo jutikliai ir įšiminė sistema.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tinkamai nurodomos tik nejudančios kliūtys.

Judančios kliūtys, nustatytos manevro pradžioje, gali būti rodomos neteisingai.

Judančios kliūtys, atsiradusios transporto priemonės šonuose ir anksčiau neatpažintos statymo jutiklių, nebus rodomos.

Manevravimo metu įsiminti objektai bus paisomi tik dabartiniame uždegimo cikle.

Įjungimas

Jei įjungta važiavimo į priekį pavarą, priekinė automobilio statymo pagalba aktyvuojama, kai priešais aptinkama kliūtis ir automobilio greitis nesiekia 10 km/val. (6 mph).

Jei įjungta atbulinės eigos pavarą, galinė automobilio statymo pagalba ir priekinė automobilio statymo pagalba.

Įjungus atbulinės eigos pavarą, pasigirsta signalas iš galinių garsiakalbių ir pasirodo indikacija ekrane. Jei garsinis signalas nepasigirsta, ekrano indikacijos ar spėjamas pranešimas nepasirodo, sistemoje yra gedimas.

Išjungimas

Sistema išsijungia, kai išjungiamą atbulinės eigos pavarą.

Indikacija

Kliūčiai priartėjus prie automobilio, pasigirsta garsinis signalas, o P^{Δ} gali mirksėti. Tarpai tarp signalų mažėja automobiliui artėjant prie kliūtis. Kai atstumas mažesnis nei maždaug 30 cm, signalas tampa nepertraukiamas.

Garsinis signalas skleidžiamas per priekinius arba galinius garsiakalbius, priklausimai nuo to, kur aptinkama artimiausia kliūtis.

PASTABA

Garsinis signalas neskamba, jei sistutildytas, arba išjungtas galinio

vaizdo kameros rodinys informacijos ekrane.

Signalai neskamba, jei:

- automobilis stovi ilgiau nei tris sekundes **D** padėtyje arba įjungus eigos pirmyn pavarą;
- automatinė pavarų dėžė perjungiamą **P** padėtį;
- nebeaptinkama kliūčių.

Be to, informacijos ekrane $\Rightarrow$ 84 kintančiomis atstumo linijomis vaizduojamas atstumas iki kliūčių.

Kai kliūtis būna itin arti, rodomas pavojaus simbolis Δ .

Garso pritildymas / ekrano indikacijų uždarymas

Jei automobilyje nėra radijo imtuvo arba informacinio ekrano, o kliūtis priartėja, mirksi tik P^{Δ} .

Įjungus eigos pirmyn pavarą ir važiuojant didesniu kaip 10 km/h (6 mph), garsas ir ekranas automatiškai tęsiamas.

Sistemos apribojimai

Gedimo atveju arba jei sistema laikinai neveikia, pvz., dėl didelio išorinio triukšmo lygio ar kitų trikdžių, priekiniame skydelyje užsidega P^{Δ} , rodomas prane-

šimas ir pasigirsta įspėjamasis signalas.

Įvykus nuolatinei trikčiai, kreipkitės į dirbtuves.

ĮSPĖJIMAS

Tam tikromis aplinkybėmis dėl įvairių objektų ar drabužių atspindinčių paviršių bei išorinių triukšmo šaltinių sistema gali neaptikti kliūčių. Ypatingą dėmesį skirkite žemoms kliūtims, kurios gali pažeisti apatinę buferio dalį.

PERSPĖJIMAS

Rimto automobilio gedimo atveju, kai reikia sustabdyti automobilį, sistema išjungiamą.

Pavarų dėžės gedimo atveju automobilio statymo pagalba neaktyvi, įjungus atbulinės eigos pavarą. Garsiakalbių gedimo atveju gali nesigirdėti garsinio signalo.

Sistemos veikimas gali suprastėti, jei jutikliai bus padengti, pvz., ledu ar sniegu.

Jei jutiklis uždengtas, užsidega P^{Δ} , pasirodo pranešimas, kad jutiklius reikia išvalyti.

Automobilio statymo pagalbos veikimas gali būti apribotas arba ji gali neveikti išvis, jei užsidega  ir , arba jei vaizdas, rodomas informacijos ekrane, užstringa arba jei ekranas patamsėja.

PERSPĖJIMAS

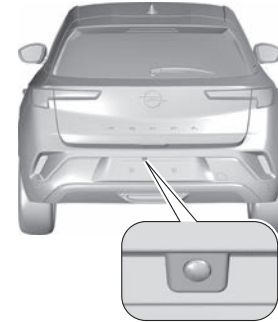
Statymo pagalbos sistemos veikimo efektyvumas gali sumažėti dėl didelės apkrovos. Specialios sąlygos taikomos, jei netoliese yra aukštesnių transporto priemonių (pvz., visureigių, minivėnų, vanų ir pan.). Negarantuojama, kad viršutinėje šių transporto priemonių srityje bus identifikuojami objektai ir tinkamai indikuojamas atstumas iki jų. Sistema gali neaptikti mažo atspindinčiojo skersmens objektų, pvz., siaurų objektų ar minkštų medžiagų. Automobilio statymo pagalbos sistemos neaptinka objektų, esančių už aptikimo zonos ribų (pvz., po bamperiu arba po automobiliu). Statant automobilį atbuline eiga, sistema neatsižvelgia į sumontuotą vil-

kimo kablį. Vairuotojas turi atsižvelgti į šį papildomą ilgį.

PASTABA

Gali būti, kad jutiklis aptinka neegzistuojančią kliūtį dėl išorinio akustinio triukšmo ar mechaninių nesuderinamumų sukulto aido (gali pasitaikyti pavienių klaidingų įspėjimų). Įsitikinkite, kad priekinis valstybinio numerio ženklas yra tinkamai pritvirtintas (nėra sulenktas ir nėra tarpų prie bamperio kairėje arba dešinėje pusėje), o jutikliai yra tvirtai pritvirtinti. Jei valstybinio numerio ženklas yra sulenktas arba naudojamas valstybinio numerio ženklo laikiklis, automobilio statymo pagalbos sistema gali veikti prasčiau. Sistema neaptinka žemų šaligatvio bortelių ir paviršiaus nelygumų, pvz., statybų zonos. Vairuotojas prisiima atsakomybę.

Galinio vaizdo kamera (RVC)



Galinio vaizdo kamera padeda vairuotojui važiuoti atgal, rodydama zonos už automobilio vaizdą. Ji suteikia galimybę informacijos ekrane matyti vaizdą aplink automobilį beveik 180° kampu lyg iš paukščio skrydžio.

ĮSPĖJIMAS

Galinio vaizdo kamera neatstoja vairuotojo matymo. Atkreipkite dėmesį, kad objektai, esantys už kameros ir automobilio statymo pagalbinį jutiklių matymo lauko ribų, pvz., po bamperiu arba po automobiliu, nėra rodomi.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Negalima važiuoti atbuline eiga arba statyti automobilio naudojant tik galinio vaizdo kamerą. Prieš pradėdami važiuoti ir važiuodami visada tikrinkite automobilį su pančią aplinką.

Sistema naudoja:

- galinio vaizdo kamerą, sumontuotą virš galinės valstybinio numerio lentelės
- ultragarsinius jutiklius, įrengtus galiniame bamperyje

Langas informacijos ekrane yra padalintas į tris dalis:

- dešinėje pusėje yra fiksuotas meniu ir automobilio atvaizdas;
- vidurinėje dalyje pateikiamas standartinis rodinys;
- kairėje pusėje pateikiamos radijo garsumo nuostatos.

Statymo jutikliai papildo informaciją, rodomą transporto priemonės vaizde iš viršaus.

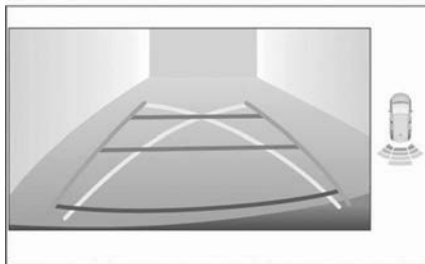
Galinio vaizdo kameros rodoma zona yra ribota. Rodomi vaizdai gali atrodyti esą toliau arba arčiau nei iš tikrųjų.

Sistema automatiškai parenka geriausią rodinį (atsižvelgiant į parkavimo jautiklių pateiktą informaciją). Išjungus uždegimą, sistemos būseną neišlieka atmintyje.

Įjungimas

Galinio vaizdo kamera aktyvuojama įjungus atbulinės eigos pavarą.

Funkcionalumas



Ekrano kairiojoje dalyje galima pasirinkti įvairius rodimus.

Rodinio tipą galima keisti bet kuriuo manevro metu, informacijos ekrano kairiojoje dalyje esančioje išrankoje pasirinkant reikiamą rodinį:

- Įprastas vaizdas
- 180° rodinys

Standartinis rodinys

Ekrane parodoma zona už transporto priemonės. Vertikaliosios linijos atitinka transporto priemonės plotį neužlenkus veidrodėlių. Linijų kryptis kinta kartu su vairo kampu.

Pirmoji horizontalioji linija – tai maždaug 30 cm atstumas už transporto priemonės galinio bamperio krašto. Viršutinės horizontalios linijos reiškia maždaug 1–2 m atstumą.

Šis rodinys pateikiamas automatiškai arba jį galima pasirinkti rodinį išrankoje.

Automobilio trajektorija vaizduojama pagal vairo pasukimo kampą.

180° rodinys

180° vaizdas palengvina išvažiavimą atbuline eiga iš stovėjimo vietos, nes galima matyti artėjančias transporto priemones, pėsčiuosius ir dviratininkus. Šio rodinio nerekomenduojama stebėti viso manevro metu.

Išjungimas

Kai išjungta atbulinės eigos pvara, galinio vaizdo kamera deaktyvuojama.

Sistemos apribojimai

PERSPĖJIMAS

Norint, kad sistema veiktų optimaliai, svarbu pasirūpinti kad kameros, esančios tarp valstybinio numerio apšvietimo lempučių, objektyvas visada būtų švarus. Galinio vaizdo kamera gali nuvalyti plautuvo purkštuku, kuris aktyvuojamas automatiškai, kartu su galinio lango plautuvu.

Norėdami nuvalyti vandens lašelius nuo objektyvo, naudokite minkštą šluostę.

Nevalykite objektyvo gariniu valytuvu arba aukšto slėgio plovimo įranga.

Galinio vaizdo kamera gali neveikti tinkamai šiais atvejais:

- aplink tamsu;
- esant akinančiai šviesai, pvz., dėl saulės ar dirbtinio šviesos šaltinio šviesa patenka tiesiai ant kameros objektyvo;
- kai oro sąlygos riboja matomumą, pvz., rūkas, lietūs ar sniegas;

- kamera padengta sniegu, ledu, šlapiu sniegu, purvu, nešvarumais arba veikimui trukdo priekinio stiklo pažeidimai ar pašaliniai daiktai, pvz., lipdukai;
- nuplaukite objektyvą plautuvo purkštuku taip, kaip aprašyta;
- įjungiamas kištukas į maitinimo lizdą ant priekabos vilkties;
- automobilis patyrė smūgį į galinę dalį;
- smarkiai svyruoja temperatūra.

Pagalbinės vairavimo sistemos

Pagalbinės vairavimo sistemos stebi vairavimo trukmę ir vairuotojo budrumą. Vairuotojo budrumo stebėjimas grindžiamas transporto priemonės judėjimo trajektorija eismo juostos linijų atžvilgiu.

Tačiau nepaisant šios sistemos, vairuotojas ir pats turi išsaugoti budrumą. Poilsio pertrauką patartina daryti vos tik pajutus nuovargį arba bent kas dvi valandas. Nevairuokite jeigu jaučiatės pavargę.

Įjungimas ir išjungimas

Priklausomai nuo versijos, sistema pagal numatytuosius nustatymus automa-

tiškai įjungiamą kiekvieną kartą užvedus variklį, net jei per paskutinį degimo ciklą ji buvo išjungta.

Daugiau informacijos rasite: ➡ 127

Sistemą galima įjungti arba išjungti informacijos ekrano automobilio nustatymų skiltyje .

informacijos ekranas; ➡ 84

Kai sistema išjungta, prietaisų skydelyje gali užsidegti lemputė .

Įspėjimas dėl vairuotojo budrumo, tikrinamo laikmačiu

Jei vairuotojas po dviejų valandų vairavimo didesniu nei 65 km/val. (40 mph) greičiu nepadarė pertraukos, prietaisų skydelyje jis įspėjamas ir pateikiamas išskleidžiamasis priminimo simbolis  kartu su garsiniu signalu. Perspėjimas kartojamas kas valandą, kol transporto priemonė galiausiai sustabdoma (neatsižvelgiant į transporto priemonės greičio pokyčius).

Vairavimo trukmės perspėjimo skaitiklis nustatomas iš naujo, kai kelioms minutėms išjungiamas uždegimas arba atsegamas vairuotojo saugos diržas ir atidaromos vairuotojo durelės.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Vairuotojo mieguistumo ir išsiblaškymo nustatymas (DDD)

Priklausomai nuo versijos, sistema vairuotojo budrumui stebėti naudoja skirtingas kameras:

- priekinio vaizdo kamera automobilio išorėje, priekinio stiklo viršuje;
- vairuotojo stebėjimo kamera automobilio viduje, atsukta į vairuotoją jo pusėje prie priekinio stiklo.

ĮSPĖJIMAS

Siekiant išvengti akių pažeidimo rizikos Nesėdėkite arčiau nei 25 cm atstumu nuo vairo.

Vairuotojo mieguistumo aptikimas priekinio vaizdo kamera

Kai greitis viršija 65 km/val. (40 mph), sistema ima stebėti vairuotojo budrumo lygį.

Sistema gali atlikti mokymo procedūrą iki 30 minučių nuo stebėjimo pradžios. Šiuo laikotarpiu analizuojamas individualus vairuotojo elgesys vairuo-

jant, o įspėjimas neskelbiamas. Kamera aptinka trajektorinius nukrypimus eismo juostoje.

Jei sistema pagal transporto priemonės trajektoriją nusprendžia, kad vairuotojas mieguistas arba neatidus, įjungiamas įspėjimas.

Tam tikromis važiavimo sąlygomis, pvz., važiuojant prastu keliu arba pučiant stipriam vėjui ir pan., sistema gali duoti perspėjimus nepriklausomai nuo vairuotojo budrumo lygio.

Vairuotojo įspėjimas

Vairuotojui pateikiamas atitinkamas pranešimas, užsidega  ir pasigirsta signalas.

Po trijų pirmojo lygio perspėjimų sistema sužadina naują perspėjimą, pateikdama pranešimą ir aiškesnį garsinį signalą ir .

Vairuotojo mieguistumo ir išsiblaškymo nustatymas vairuotojo stebėjimo kamera

Kai greitis viršija 20 km/val. (13 mph), sistema ima stebėti vairuotojo budrumo lygį.

Sistema stebi ir analizuoja vizualinius vairuotojo mieguistumo ar išsiblaškymo požymius, stebėdama veido, galvos ir akių judesius. Sistema neįrašo vaizdo ir negali nustatyti vairuotojo tapatybės. Vaizdiniai mieguistumo ar išsiblaškymo požymiai gali būti šie:

- vairuotojas ilgiau arba dažniau nukreipia žvilgsnį nuo eismo;
- užmerkti akių vokai arba mirksėjimas;
- užmigimo laikotarpiai.

Jei sistema aptinka tam tikrus veido judesius, pvz., tam tikrą laiką visiškai užmerktas akis, arba nustato tam tikrą mieguistumo ar išsiblaškymo lygį, įjungiamas įspėjimas.

Vairuotojo įspėjimas

Vairuotojui pateikiamas atitinkamas įspėjimas ir pasigirsta signalas. Papildomai užsidega .

Jei nustatomas didelis išsiblaškymas arba mieguistumas, pvz., vairuotojas snaudžia ar užmigo – nedelsiant įspėjama pranešimu , prie kurio pridedamas ir garsesnis garsinis signalas.

Mieguistumo ir mikromiego įspėjimai pasirodys tik kelias minutes vairuojant ir viršijus tam tikrą transporto priemonės greitį.

Sistemos inicijavimas iš naujo

Priklausomai nuo modelio, vairuotojo mieguistumo ir išsiblaškymo nustatymas iš naujo inicijuojamas toliau nurodytais atvejais:

- uždegimas būna išjungtas kelias minutes;
- greitis kelias minutes nesiekia 65 km/val. (40 mph);
- vairuotojas atsigauna saugos diržą ir atidaro savo duris;
- pasikeitė vairuotojas;
- sistema pasirenkama iš naujo.

Sistemos apribojimai

Toliau nurodytose situacijose sistema su priekine kamera gali neveikti tinkamai arba neveikti išvis:

- blogas matomumas dėl netinkamo važiuojamosios kelio dalies apšvietimo, krintančio sniego, smarkaus lietaus, tiršto rūko ir t. t., priešpriešiais atvažiuojančių automobilių žibintų akinimas, žemai esanti saulė, atspindžiai drėgname kelyje, išvažiuojant iš tunelio, keičiantis šešėliui ir šviesai ir t. t.

- neaptikta jokių eismo juostų linijų arba jų aptikta per daug (dėl kelio darbų);
- arti priekyje esančios transporto priemonės;
- važiuojama vingiuojančiais arba siaurais keliais;
- kai aktyvuota pažangioji eismo juostos laikymo pagalba;
- priekinio vaizdo kamera padengta sniegu, ledu, šlapiu sniegu, purvu, nešvarumais arba veikimui trukdo priekinio stiklo pažeidimai ar pašaliniai daiktai, pvz., lipdukai.

Toliau nurodytose situacijose sistema su vairuotojo stebėjimo kamera gali neveikti tinkamai arba neveikti išvis:

- vairuotojo stebėjimo kamera padengta nešvarumais ar pašaliniais daiktai, pvz., lipdukais;
- vairuotojas dėvi akinius arba akinius nuo saulės, pasižyminčius tam tikromis savybėmis (pvz., aukšta infraraudonųjų spindulių apsauga ir kt.);
- vairuotojo stebėjimo kamerą veikia itin aukšta temperatūra.

Gedimas

Jei sistemoje įvyko gedimas, prietaisų skydelyje užsidega lemputė , rodo-

mas pranešimas ir skamba garsinis signalas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Prietaisų skydelio ekrane užsidega  ir pasirodo pranešimas, kad kamera gali būti uždengta. Sustabdykite automobilį ir patikrinkite, ar reikia išvalyti kamerą.

Jei išvalius kamerą  vis dar šviečia, kreipkitės į remonto dirbtuves.

 užsidega prietaisų skydelyje ir pasirodo pranešimas, kad vairuotojo stebėjimo kamera neaptiko vairuotojo veido, pvz., dėl akinių nuo saulės.

Vairavimo bekele ir trumpais atstumais pagalbinė sistema

Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HSA)

Ši sistema padeda išvengti nenumatyto pajudėjimo pradedant važiuoti ant nuolydžių. Sustojus nuolydyje ir atleidus stabdžių pedalą, stabdžiai lieka įjungti dar dvi sekundes.

Stabdžiai atleidžiami automatiškai, kai tik automobilis pradeda didinti greitį.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pagalbinės paslaugos

Kelio ženklų pagalba (TSA)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Tikras kelio ženklas visada turi pirminybę prieš prietaisų skydelyje rodomą kelio ženklą.

Atsižvelgiant į versiją, galimos dvi skirtingos sistemos.

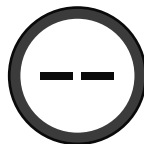
Greičio ribojimo 1 sistema

Naudodama priekinio stiklo viršuje įrengtą kamerą ir automobilyje integruotą navigacijos sistemą, ši sistema prietaisų skydelyje nustato ir perskaito greičio ribojimo informaciją ir greičio ribojimo pabaigą.

Sistemą galima įjungti arba išjungti informacijos ekrano automobilio nustatymų skiltyje .

informacijos ekranas; ➡ 84

Jei sistema įjungta, tačiau neaptinka greičio apribojimo kelio ženklo, rodomas šis ženklas:



Jei automobilis viršija greičio ribą bent 5 km/val. (3 mph), ši rodoma riba mirksi apie dešimt sekundžių.

Greičio ribotuvas ➡ 129

Greičio palaikymo sistema ➡ 131

Prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema ➡ 132

Navigacijos žemėlapių duomenų naujinimas

Siekiant palaikyti sistemos veikimą, navigacijos žemėlapis turi būti atnaujinamas periodiškai. Navigacijos žemėlapių naujinys pasiekiamas du kartus per metus.

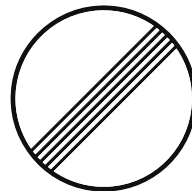
Daugiau informacijos rasite informacijos ir pramogų sistemos skyriuje ➡ 85.

Greičio ribojimo 2 sistema (derama su Europos saugos reglamentu)

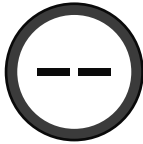
Ši sistema nuolat rodo greičio apribojimo informaciją prietaisų skydelyje nepriklausomai nuo automobilio greičio. Greičio apribojimo informacijos pateikimas apima toliau nurodytas sistemas, atsižvelgiant į versiją:

- priekinio stiklo viršuje įrengtą kamerą;
- automobilio integruotą navigacijos sistemą;
- telematikos paslaugą.

Keliaujant keliu, kuriame nėra greičio apribojimų, pvz., Vokietijos plentais, rodomas šis ženklas:



Jei gali būti pateikiama greičio apribojimo informacija, rodomas šis ženklas:



Jei pateikiamas naujas greičio apribojimas, pasigirsta patvirtinimo garsinis signalas. Patvirtinimo garsinį signalą galima aktyvuoti (deaktyvuoti) informacijos ekrane.

informacijos ekranas; ➡ 84

Jei, važiuojant mažiausiai 20 km/val. (13 mph) greičiu viršijama greičio riba, po kurio laiko prietaisų skydelyje rodoma greičio riba pradeda mirksėti ir suskamba garsinis signalas. Įsijungimo laikas gali skirtis. Tiek mirksėjimas, tiek garsinis signalas pasibaigia po poros sekundžių.

Dėl teisinių reikalavimų garsinį signalą galima išaktyvinti tik iki kito variklio užvedimo.

Išjungti galima per informacinį ekraną arba sparčiuoju klavišu 3x , jei tai sukonfigūruota automobilio nustatymuose ➡ 87.

Jei išjungiamas garso signalas, kelioms sekundėms įsijungia .

Greičio ribotuvas ➡ 129

Greičio palaikymo sistema ➡ 131

Prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema ➡ 132

Gedimas

Gedimo atveju prietaisų skydelyje užsidega lemputė , rodomas pranešimas ir garsinis signalas. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Prietaisų skydelio ekrane užsidega  ir pasirodo pranešimas, kad kamera gali būti uždengta. Sustabdykite automobilį ir patikrinkite, ar reikia išvalyti kamerą. Jei išvalius kamerą  vis dar šviečia, kreipkitės į remonto dirbtuves.

Veikimo sąlygos

Norint pateikti informaciją apie konkrečios šalies greičio apribojimus, automobilis turi nustatyti, kurioje šalyje jis šiuo metu yra. Jei informaciniame ekrane yra atitinkamos šalies sąrašas, šią šalį reikia pasirinkti rankiniu būdu. Kitu atveju, šalis pasirenkama automatiškai. Norint gauti galiojančią informaciją apie greičio apribojimą, dabartinė automobilio padėtis siunčiama per telematikos įrenginį ir po apdorojimo iš karto ištrinama.

Negalima stebėti automobilio padėties bet kuriuo metu.

Tam neturi įtakos Opel Connect privatumo nuostatos.

PASTABA

Nuolatinis greičio apribojimas gali būti paskelbtas mūsų interneto svetainėje.

Duomenys naujinami

Siekiant palaikyti sistemos veikimą, automobilio programinė įranga ir navigacijos žemėlapis turi būti atnaujinami periodiškai.

Navigacijos žemėlapio naujinys pasiekiamas bent kartą per metus. Daugiau informacijos rasite informacijos ekrano sistemos skyriuje.

Norėdami atnaujinti automobilio programinę įrangą, kreipkitės į tech. priežiūros dirbtuves.

Kiti kelio ženklai

Sistema aptinka kelio ženklus ir rodo juos tam tikrame skydelio puslapyje.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Jei atitinkamu kelio ženklų draudžiama įvažiuoti į eismo juostą ir automobilis į ją įvažiuoja netinkama kryptimi, skydelyje pateikiamas kelio ženklas ir pranešimas.

Ijungimas ir išjungimas

Šią sistemą galima įjungti arba išjungti per automobilio individualaus pritaikymo meniu.

informacijos ekranas; ➡ 84

Sistemos apribojimai

Kelio ženklų pagalbiklis gali neveikti tinkamai, kai:

- Važiuojant vingiuotais arba kalvotais keliais.
- Važiuojant su sniego grandinėmis.
- Kai nešvari priekinio stiklo sritis priešais priekinę kamerą arba ten, pvz., priklijuotas lipdukas.
- Matomumas yra ribotas dėl oro sąlygų, pvz., rūko, lietaus ar sniego.
- Priešais esanti transporto priemonė skleidžia purslus.

- Akinanti šviesa, pvz., dėl saulės ar dirbtinio šviesos šaltinio šviesa patenka tiesiai ant kameros objektyvo.
- Greičio apribojimas uždažytas ant kelio paviršiaus.
- Kelio ženklai visiškai arba iš dalies uždengti arba prastai pastebimi.
- Kelio ženklai netinkamai pritvirtinti ar apgadinti arba buvo pašalinti.
- Kelio ženklai neatitinka Vienos kelio ženklų ir signalų konvencijos.
- Atsižvelgiant į versiją, navigacijos žemėlapiu duomenys gali būti pasenę.

⚠ PERSPĖJIMAS

Sistema skirta padėti vairuotojui išlaikyti nustatytą greičio ribą pagal tam tikrus kelio ženklus. Nemėginkite nepaisyti kelio ženklų, kurių sistema nerodo.

Neleiskite šiai specialiai funkcijai patraukti jus į pavojus važiuojant. Greitį visada reguliuokite atsižvelgdami į kelio, eismo, oro sąlygas. Pagalbinės sistemos neatleidžia vairuotojo nuo automobilio valdymo atsakomybės.

Važiuodami užsienyje, įsitikinkite, kad automobilis naudoja atitinkamos šalies greičio matavimo vienetus. Jei

reikia, pasirinkite tinkamą matavimo vienetą informacijos ekrane.

Slėgio padangose stebėjimo sistema (TPMS)

Oro išleidimo iš padangų aptikimo sistema nuolat tikrina visų keturių ratų sukimosi greitį ir įspėja apie žemą slėgį padangoje (kai transporto priemonė juda). Tai pasiekama lyginant padangos riedėjimo perimetrą su atskaitinėmis vertėmis ir papildomais signalais. Jei sumažėja slėgis padangoje, įsijungia kontrolinis indikatorius (!) ir prietaisų skydelyje pasirodo įspėjamasis pranešimas.

Kontrolinis indikatorius (!) ➡ 74.

Tokiu atveju reikia sumažinti greitį, vengti staigių posūkių ir smarkaus stabdymo.

Kai bus saugu, sustokite ir patikrinkite slėgį padangose.

Pakoregavę slėgį padangose, inicijuokite sistemą, kad užgesintumėte kontrolinį indikatorius ir paleistumėte sistemą iš naujo.

Jei gedimas pasirodo vėl, kreipkitės į autoservisą. Ši sistema neveiksni, jeigu sugenda ABS arba Elektroninė stabilumo kontrolė arba naudojamas laikinas

atsarginis ratas. Vėl sumontavus ratą, reikia patikrinti slėgį (šaltoje) padangoje ir inicijuoti sistemą.



PERSPĖJIMAS

Padangų slėgio sumažėjimo aptikimo sistema tik įspėja apie žemą padangų slėgį ir nepakeičia vairuotojo atliekamos reguliarios padangų priežiūros.

Sistemos paleidimas

Pakoregavus padangų slėgį arba pakeitus ratą, sistemą reikia inicijuoti, kad būtų sukonfigūruotos naujos perimetro atskaitinės vertės:

1. Visada pasirūpinkite, kad visos keturios padangos būtų pripūstos iki reikiamo slėgio.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį.
3. Inicijuokite sistemą informacijos ekrane ➡ 84.
4. Atkūrimą patvirtina iškylančioji indikacija.

Po inicijavimo pradėjus važiuoti, sistema automatiškai susikalibruoja pagal naujus slėgio padangose rodiklius. Pa-

važius ilgiau, sistema prisitaiko ir ima stebėti naujus slėgio rodiklius.

Slėgį padangose reikia tikrinti tada, kai padangos šaltos.

Sistemą reikia vėl inicijuoti tokiais atvejais:

- pakito slėgis padangoje;
- pakito apkrovos sąlygos;
- buvo sukeisti vietomis arba pakeisti ratai.

Sistema iškart neįspėja, jei padanga sprogsta arba iš jos ima greitai tekėti oras. Taip yra dėl reikiamos minimalios skaičiavimo trukmės.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

AVARIJOS ATVEJU

Avariniai žibintai

Avarinių žibintų įjungimas



Paspaudus šį mygtuką, pradeda mirksėti visi posūkių rodikliai. Jie gali veikti ir išjungus degimą.

Automatiniai avariniai žibintai

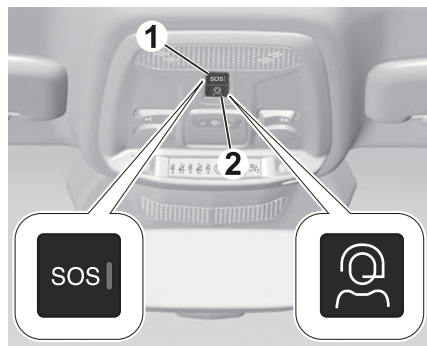
Stabdant avarinėje situacijoje, automatiškai įsijungia įspėjamosios mirksinčios šviesos (atsižvelgiant į lėtėjimo spartą). Jie išsijungia automatiškai, kai tik automobilis vėl pradeda greitėti.

Juos galima išjungti nuspaudus mygtuką.

Pagalba ir SOS

i PASTABA

Tam, kad sistema veiktų tinkamai ir būtų pasiekama, reikia funkcionuojančios automobilio elektros sistemos, mobiliųjų paslaugų ir GPS arba GLONASS palydovinio ryšio. Atsižvelgiant į įrangą, naudojamas rezervinis akumulatorius.



1. „eCall“ (SOS)
2. ASSISTANCE (pagalba)

Sistemą „Opel Connect“ sudaro kelios prijungtinės paslaugos, kurias galima pasiekti per programėlę, internetu arba iš automobilio.

i PASTABA

„Opel Connect“ nėra pasiekama visose rinkose. Dėl išsamesnės informacijos susisiekite su savo autoservisu.

i PASTABA

Visomis „Opel Connect“ funkcijomis galima naudotis užsiregistravus ir tinkamai aktyvavus.

Tarp prijungtinių paslaugų gali būti internetinė navigacija, pvz., internetinė kelių eismo informacija, automobilio būsenos ir papildoma informacija, pvz., techninės priežiūros perspėjimai. Iš automobilio taip pat galima paskambinti skubios pagalbos tarnybai arba techninės pagalbos įmonei. Šios funkcijos aktyvuojamos automatiškai. Taikomos tam tikros sąlygos.

„Opel Connect“ privatumo nuostatas galima konfigūruoti. Tai turės įtakos išsiunčiamam duomenų rinkiniui, pvz., paskambinus techninės pagalbos įmonei. Poveikio skubios pagalbos funkcijai ir pagalbinei kelio ženklų atpažinimo sistemai nėra.

Priklausomai nuo modelio, privatumo nuostatos gali būti keičiamos viršutiniame valdymo pulte vienu metu paspaudus **Assistance** ir **SOS** mygtukus arba per informacijos ekrano nuostatų meniu.

Skubios pagalbos kvietimas („eCall“)

Skubios pagalbos funkcija užmezga ryšį su artimiausiu viešosios saugos skambučių centru (PSAP).

Į PSAP išsiunčiamas minimalus duomenų rinkinys, įskaitant automobilį ir buvimo vietos informaciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Automobilyje integruotiems jutikliams, pvz., oro pagalvių valdymo blokui, aptikus didelę avariją, skubiosios pagalbos tarnybos išskviečiamos automatiškai.

i PASTABA

Sistema „eCall“ (SOS) yra viešoji visuotinės svarbos paslauga ir ji yra nemokama.

Sistemos veikimas

- Įjungus degimą, jei kontrolinė lemputė šviečia raudona spalva, tada žalia, o tada užgesa, sistema veikia tinkamai.
- Kontrolinė lemputė mirksi raudonai: pakeiskite atsarginį akumuliatorių.
- Kontrolinė lemputė dega raudonai: sistemos gedimas. Skubios arba techninės pagalbos skambučių paslaugos gali neveikti.
- Jei kontrolinė lemputė neužsidega, kai įjungiamas degimas, tai irgi parodo, kad yra sistemos gedimas.

Jei problema išlieka, kuo skubiau susisiekite su kvalifikuotomis remonto dirbuvėmis.

i PASTABA

Esant sistemos gedimui ir toliau galima važiuoti automobiliu.

i PASTABA

Kai integruotoji sistema yra atnaujinama, funkcijos „eCall“ (SOS) naudoti negalima.

i PASTABA

Duomenų tvarkymas. Visas asmens duomenų tvarkymas, kurį vykdo funkcija „eCall“ (SOS), atitinka asmens duomenų apsaugos reikalavimus pagal Reglamentą Nr. 2016/679 (Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą – BDAR) arba JK 2019 m. BDAR reglamentą (Duomenų apsaugos, privatumo ir elektroninių ryšių reglamentą) ir Europos parlamento ir Tarybos direktyvą Nr. 2002/58/EB, ir visų pirma jį vykdančią apsaugoti gyvybiškai svar-

bius duomenų subjekto interesus pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies d punkto nuostatas.

Asmens duomenys tvarkomi griežtai pagal funkcijos „eCall“ (SOS), kuri naudojama su bendruoju Europos skubiosios pagalbos numeriu „112“, paskirtį.

Funkcija „eCall“ (SOS) gali rinkti ir apdoroti tik šiuos su transporto priemone susijusius duomenis: automobilio identifikacinį numerį, automobilio tipą (keleivinis automobilis ar lengvasis komercinės paskirties automobilis), degalų tipą ar maitinimo šaltinį, paskutines tris kelionės vietas ir kelionės kryptį, keleivių skaičių bei laiko žyma pažymėtą žurnalo failą, kuriame įrašomi duomenys apie automatinį sistemos paleidimą ir jo laiko žyma.

Tvarkomų duomenų gavėjai yra skubios pagalbos skambučių centrai, kuriuos paskiria atitinkamos nacionalinės institucijos toje teritorijoje, kurioje jie yra įsikūrę, kad būtų galima pirmenybine tvarka nukreipti ir tvarkyti skambučius skubios pagalbos numeriu „112“.

Daugiau informacijos apie „eCall“ ir asmens duomenis: **Informacija naudotojui** ➡ 218.

i PASTABA

Duomenų saugojimas. Sistemos atmintyje esantys duomenys nepasiekiami už sistemos ribų, kol nebus skambinama. Sistema nėra atsekama ir nėra nuolat stebima įprastu darbo režimu.

Sistemos vidinėje atmintyje esantys duomenys automatiškai ir nuolat ištrinami. Įrašomi tik duomenys, susiję su trimis paskutinėmis automobilio vietomis, nes jie yra būtini įprastam sistemos veikimui.

Kai skambinama skubios pagalbos numeriu, duomenų žurnalas saugomas ne ilgiau kaip 13 valandų.

i PASTABA

Prieiga prie duomenų. Jūs turite teisę susipažinti su savo duomenimis ir atitinkamai paprašyti ištaisyti, ištrinti bet kokius asmens duomenis, kurie nėra tvarkomi pagal BDAR nuostatas, arba apriboti jų tvarkymą.

Apie bet kokį duomenų ištaisymą, ištrynimą ar apribojimą pagal taikomą BDAR bus informuotos trečiosios šalys, kurioms šie duomenys atskleidžiami, išskyrus tuos atvejus, kai tai yra neįmanoma arba tam reikalingos neproporcingai didelės pastangos.

Jūs taip pat turite teisę pateikti skundą atitinkamai duomenų apsaugos institucijai.

Jei norite pateikti skundą dėl pirmiau minėtų teisių, kreipkitės į mus el. pašto adresu privacyrights@stellantis.com.

Daugiau informacijos apie mūsų kontaktinius duomenis rasite gamintojo svetainės skiltyje „Privacy & Cookies Policy“ (privatumo ir slapukų politika).

Skambinimas pagalbos numeriu rankiniu būdu

Prireikus skubios pagalbos, paspauski-
te raudoną SOS mygtuką (1) viršutinia-
me valdymo pulte ir palaikykite ilgiau
nei dvi sekundes.

Mirksintis žalias šviesos diodas patvir-
tina, kad mezgamas ryšys su artimiausiu

siu PSAP. Kol skambutis aktyvus, LED šviečia nuolat.

Iškart paspaudus SOS mygtuką antrą kartą, skambutis nutraukiamas.

Šviesos diodas išsijungia.

Skambinimas pagalbos numeri automatinio būdu

Automatinis pranešimas apie avariją

Ivykus avarijai ir išsiskleidus saugos oro pagalvėms ir jeigu nebuvo sugadinta reikalinga aparatūra, automatiškai užmezgamas skubios pagalbos skambutis ir į artimiausią PSAP išsiunčiamas automatinis pranešimas apie avariją.

Skambinimas pagalbos numeri

PASTABA

Ši paslauga prieinama tik rinkose, kuriose ji privaloma teisiškai. Be to, ji priklauso nuo to, ar šalyje yra skubios pagalbos centrų ir infrastruktūra.

Būsenos šviesos diodas viršutiniame valdymo pulte

Ijungus degimą, ima šviesti žaliai ir raudonai, po to greitai išsijungia: tai reiškia, kad sistema veikia tinkamai.

Ima šviesti raudonai: sistemos triktis.

Susisiekitė su autoservisu.

Mirksi raudonai: reikia pakeisti rezervinį maitinimo elementą. Susisiekitė su autoservisu.

Techninės pagalbos kvietimas

Jei automobilis sugenda, paspauskite ir ilgiau nei 2 sekundes palaikykite nuspaudę (2) mygtuką, taip išsiųsdami pagalbos užklausą.

Balso pranešimu bus patvirtinta, kad ryšys užmegztas.

PASTABA

Kalba priklauso nuo „eCall“ ir pagalbos skambučių sistemų geografinės aprėpties ir automobilio sistemos kalbos.

PASTABA

Privatumo režimas leidžia nustatyti duomenų (arba vietos) bendrinimo lygį tarp jūsų automobilio ir tinklo atstovybės.

Jį galima sukonfigūruoti jutiklinio ekrano programoje „**Settings**“ (nustatyamai).

PASTABA

Jei įsigijote savo automobilį ne tinklo atstovybėje, kviečiame jus patikrinti tinklo atstovybėje šių paslaugų konfigūraciją ir, jei pageidaujate, pakeisti ją pagal jūsų poreikius. Daugiakalbėse šalyse galima sukonfigūruoti paslaugas oficialia jūsų pasirinkta valstybine kalba.

PASTABA

Dėl techninių priežasčių ir ypač dėl siekio tobulinti telematikos paslaugas klientams, gamintojas pasilieka teisę bet kada atlikti automobilio telematikos sistemos atnaujinimą.

i PASTABA

Vykstant automobilio integruotos telematikos sistemos atnaujinimui, ASSISTANCE sistemos naudoti nebus galima.

Avarinio sustojimo ženklas

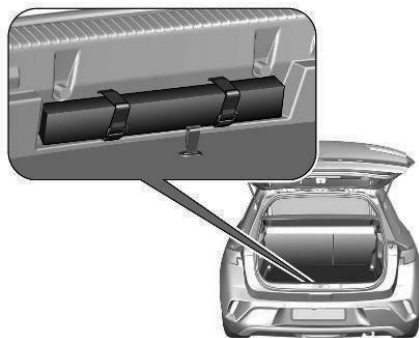
Šis atspindintis, sulankstomas įtaisas naudojamas įspėti kitus kelių eismo dalyvius, kai automobilis išsijungia arba įvyksta gedimas. Laikydami šalyje galiojančių taisyklių padėkite jį ant kelio krašto saugiu atstumu už automobilio.

! ĮSPĖJIMAS

Prieš išlipdami iš automobilio

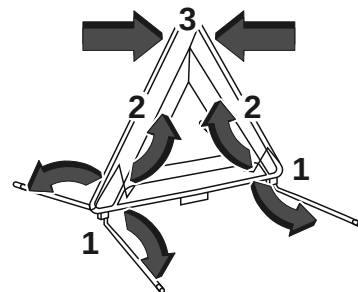
Ijunkite avarinius žibintus, tada užsidėkite apsauginę liemenę, kad galėtumėte surinkti ir pastatyti trikampį.

Avarinio sustojimo ženklų kompleksas



Įspėjamasis trikampis ženklas laikomas bagažinės skyriaus gale, užfiksuotas „Velcro®“ lipuku.

Avarinio sustojimo ženklų surinkimas



Automobilio versijoms, kurioms su originalia įranga pridedamas avarinio stovėjimo ženklas, reikia vadovautis aukščiau pateikta iliustracija.

Kitų versijų atvejais žr. nurodymus, kurie pateikiami kartu su avarinio stovėjimo ženklu.

Avarinio sustojimo ženklų pastatymas

- Pastatykite avarinio stovėjimo ženklą už automobilio taip, kaip to reikalauja vietos teisės aktai.

Automobilio kėlimas ir rato keitimas

Atlikite šiuos paruošiamuosius darbus ir laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- Pastatykite automobilį ant lygaus, tvirto ir neslidaus paviršiaus. Priekiniai ratai turi būti nukreipti tiesiai į priekį.
- Įjunkite rankinį stabdį ir perjunkite pirmą pavarą, atbulinės eigos pavarą arba P.
- Pakiškite trinkelę po diagonaliai priešingu ratu tam, kurį reikia pakeisti.
- Jeigu transporto priemonė stovi ant minkšto paviršiaus, po kėlikliu reikėtų padėti tvirtą lentą (apie 1 cm storio).
- Prieš pakeldami automobilį keltuvu, išimkite iš automobilio sunkius daiktus.
- Automobilyje negali būti žmonių ar gyvūnų, kai transporto priemonė keliama domkratu.
- Niekada negulkite po domkratu pakeltu automobiliu.
- Niekada neužvedinėkite domkratu pakelto automobilio.
- Prieš įsukdami nuvalykite ratų varžtus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

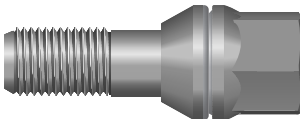
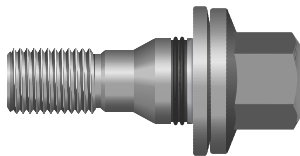
Netepkite rato varžtų riebalais.

Veržimo sukimo momentai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Keisdami ratus, būtinai naudokite tinkamus ratų varžtus. Uždedant laikiną atsarginį ratą galima naudoti ir lengvojo lydinio ratlankiams skirtus varžtus.

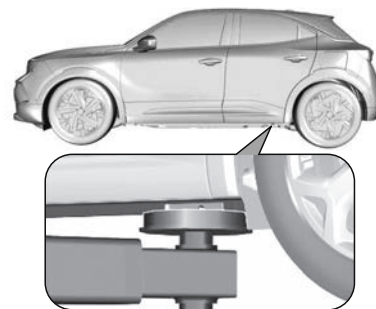
Priklausomai nuo ratlankio medžiagos, galimi du skirtingi varžtai.



Lengvojo lydinio ratlankių priveržimo sukimo momentas yra 115 Nm. Naudokite atitinkamiems ratams tinkamus ratų varžtus.

Kėlimo padėtys

Pavaizduotos kėlimo padėtys nurodo, kuriose vietose naudoti kėlimo svirtis ir domkratus keičiant žieminės / vasarinės padangas.



Kėlimo platformos galinio laikiklio vieta sucentruota po atitinkamu transporto priemonės kėlimo tašku.



Kėlimo platformos priekinio laikiklio vieta sucentruota po atitinkamu transporto priemonės kėlimo tašku.

Ratų keitimo įrankių rinkinys

Įrankių rinkinį sudaro su automobiliu pateikiamas įrankių rinkinys. Priklausomai nuo automobilio modelio, įrankiai yra įrankių krepšyje bagažinėje už trečios eilės sėdynių arba po dugno dangčiu.

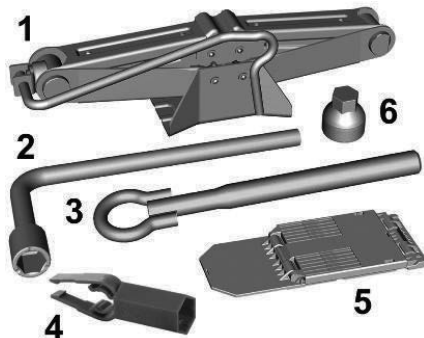
⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrankių komplektas yra skirtas konkrečiam automobiliui ir gali skirtis priklausomai nuo modifikacijos. Nenaudokite jo kitiems tikslams.

Įrankių sąrašas

Automobiliai su atsarginiu ratu

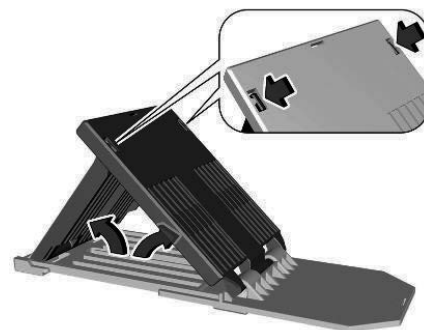
Atidarykite bagažinę.



Įrankiai sudėti arba įrankių dėžėje ant kiliminės dangos, arba įrankių dėžėje po ja:

1. Kėliklis
Naudojamas automobiliui pakelti.
2. Rato veržliaraktis
Skirtas ratų varžtams išsukti ir kėlikliui pakelti arba nuleisti.
3. Vilkimo kilpa

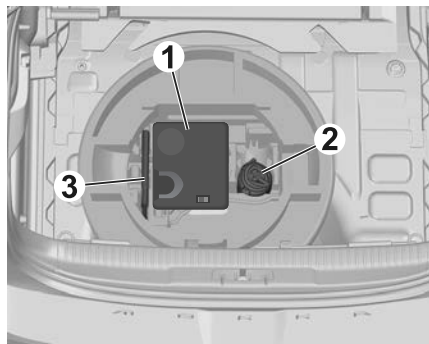
4. Ratų varžtų dangtelių nuėmiklis / stebulės dangtelio nuėmiklis
Ratų varžtų galvučių dangteliams lengvojo lydinio ratlankiuose arba stebulės dangteliai plieniniuose ratlankiuose nuimti.
5. Atrama
Automobiliui imobilizuoti.
6. Ratų veržlėms-slapukams skirtas adapteris
Pritaikyti ratų veržliaraktį specialioms apsauginiams varžtams, esantiems daiktadėžėje.



Norėdami naudotis kalade, atlenkite atitinkamas dalis ir jas susekite.

Automobiliai be atsarginio rato

Vilkimo kilpą rasite dėžėje, po bagažinės grindų dangčiu.



1. 12 V kompresorius ir greičio apribojimo lipdukas
Slėgiui padangoje nustatyti.
2. Sandarinimo priemonės kasetė
Skirta laikinai sutaisyti padangą ir sureguliuoti padangos slėgį.
3. Nuimama vilkimo kilpa ir įrankis priekiniam ir galiniam apsauginiams dangteliams atidaryti (priklauso nuo įrangos).

Padangų remonto rinkinys ➡ 174.

Atsarginis ratas

Atsarginis ratas gali būti atskiriamas pagal laikino atsarginio rato dydį, lyginant su kitais sumontuotais ratais ir šalyje galiojančius reikalavimus. Šuo atveju taikomas leistinas maksimalus greitis, net jei ant atsarginio rato nėra tai nurodančios etiketės.

Jei ant atsarginio rato yra etiketė, leistinas greitis vis tiek priklauso nuo valstybėje galiojančių reglamentų. Vienu metu naudokite tik vieną laikiną atsarginį ratą. Posūkiuose važiuokite lėtai. Nenaudokite laikinos padangos ilgą laiką.

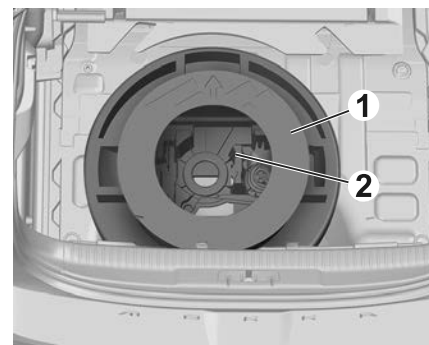
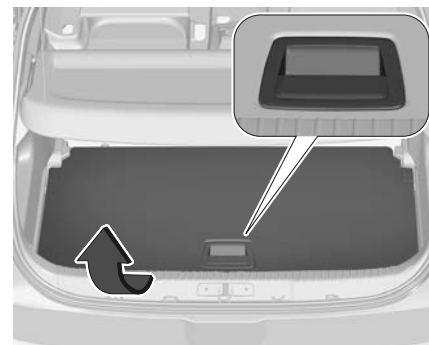
⚠ PERSPĖJIMAS

Mažesnio nei kiti ratai atsarginio rato naudojimas arba naudojimas kartu su žieminėmis padangomis gali turėti įtakos važiavimui. Kuo greičiau pakeiskite nuleistą padangą.

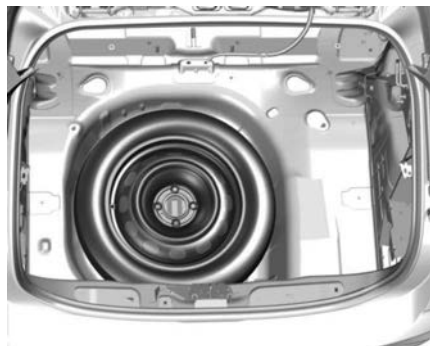
Atsarginis ratas laikomas bagažinėje po grindų dangą.

Norėdami išimti:

1. Atidarykite grindų dangą.
2. Nuimkite dangtį (1), tada pasukite dėžę (2) ir ją išimkite.



3. Išimkite atsarginį ratą.



4. Jei, pakeitus ratą, į atsarginio rato nišą neįdedamas joks kitas ratas, reikia priveržti dėžę (2) ir uždaryti dangtį (1) bei grindų dangą.
5. Vėl sumontavę atgal viso dydžio ratą, grąžinkite laikinąjį atsarginį ratą į skyrių ir užfiksuokite dėžę (2) bei uždėkite dangtį (1).

Vienu metu naudokite tik vieną laikiną atsarginį ratą. Laikinojo atsarginio rato lipduke nurodytas leistinas maksimalus greitis galioja tik gamyklinio dydžio padangai.

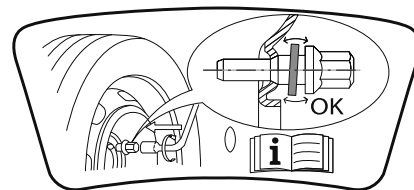
Rato išėmimas

Norėdami išimti:

1. Atidarykite grindų dangtį ➡ 61.
2. Laikinis atsarginis ratas pritvirtintas sparnuotąja veržle. Atsukite veržlę ir išimkite atsarginį ratą.
3. Jei, pakeitus ratą, į atsarginio rato nišą neįdedamas joks kitas ratas, reikia priveržti sparnuotąją veržlę ir uždaryti grindų dangtį.
4. Vėl sumontavę atgal viso dydžio ratą, grąžinkite laikinąjį atsarginį ratą (išorine puse aukštyn) į skyrių ir užfiksuokite sparnuotąją veržlę.

Atminkite, kad laikinas atsarginis ratas tvirtinamas kiekvieno varžto kūginiu sąlyčiu (jei naudojami lengvojo lydinio ratlankių varžtai). Šiuo atveju poveržlės neturi sąlyčio su atsarginiu ratu.

Atsarginio rato montavimas



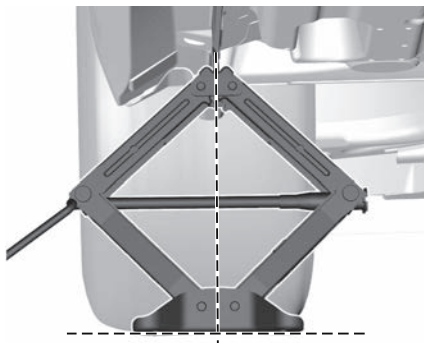
1. Specialiu įrankiu nuimkite ratų varžtų dangtelius. Automobilio įrankiai ➡ 170. Plieniniai ratlankiai su gaubtais: Nuimkite rato gaubtą.



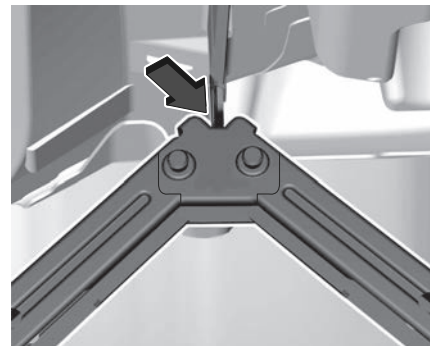
2. Uždėkite rato veržliaraktį ir atsukite kiekvieną rato varžtą, pasukdami puse pasukimo. Ratus galima apsaugoti, naudojant apsaugines ratų veržles. Norint atsukti šias specifines ratų veržles, pirmiausia reikia prie veržlės galvutės prijungti adapterį ir tada įrengti ratų raktą. Adapteris yra laikomas įrankių maiše. Ratus galima apsaugoti, naudojant apsaugines ratų veržles. Norint atsukti šias specifines ratų veržles, pirmiausia reikia prie veržlės galvutės prijungti adapterį ir tada įrengti ratų raktą. Adapteris yra laikomas įrankių maiše ➡ 170.



3. Patikrinkite, ar domkratas teisingai padėtas po atitinkamu automobilio kėlimo tašku.



4. Domkratą nustatykite iki reikiamo aukščio. Domkratą reikia pastatyti tiesiai po domkrato taškais, kad nenusprūstų.



5. Užtikrinkite, kad kėbulo kraštas būtų gerai įstatytas į domkrato įrantą.



6. Tinkamai nustatę domkratą, kelkite aukštyn, kol ratas bus pakeltas nuo žemės.
7. Visiškai atsukite rato varžtus.
8. Atsargiai nuimkite ratą ir padėkite jį ant žemės.

Rato montavimas

1. Pakelkite atsarginį ratą Pakelkite atsarginį ratą
2. Sulygiuokite ratą su įvore, įsitinkinkite, kad rato skylės sutampa su varžtų skylėmis.
3. Ranka įsukite ratų varžtus ir iš dalies priveržkite ratų varžlia-rakčiu.
4. Jei jūsų automobilyje naudojama fiksuojama rato varžlė, įstatykite adapterį ir varžtą į tinkamą padėtį.
5. Keltuviu lėtai nuleiskite automobilį atgal ant žemės, kol atsarginis ratas tvirtai palies dangą.
6. Patraukite keltuą.
7. Ratų raktą sumontuokite taip, kad jis tvirtai užsifiksuotų. Tada

kryžmišku eiliškumu prisukite visus varžtus.

Veržimo jėga yra 115 Nm. Jei ant automobilio sumontuoti lengvojo lydinio ratlankiai, ratų varžtus galima naudoti ir su atsarginiais plieniniais ratlankiais. Šiuo atveju atsarginis ratas fiksuojamas kūginiu kiekvienu varžto sąlyčiu.

8. Automobiliai su ratų gaubtais: Rato gaubto ventilio angą sulygiuokite su padangos ventiliu. Uždėkite rato varžlių dangtelius.
9. Įdėkite ratą su nuleista padanga, kėliklį, įrankius ir likusius dangtelius atgal į krovinių skyrių.
10. Kuo greičiau patikrinkite sumontuotos padangos slėgį ir rato varžlių priveržimo momentą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neviršykite 80 km/h. Naudokite tik trumpam atstumui, kaip įmanoma greičiau pakeiskite standartiniu ratu. Galimas pakitęs valdymas: gali būti paveikta vairo-

vimo reakcija, stabdymas ir stabilumas.

Po rato keitimo

⚠ ĮSPĖJIMAS

Važiukite į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves. Patikrinkite atsarginio rato varžtų priveržimą ir jo padangos slėgį. Pasirūpinkite, kad būtų patikrinta pradurta padanga. Patikrinęs specialistas patars: ar padangą galima sutaisyti, ar ją būtina pakeisti.

Pažeisto viso dydžio rato laikymas krovinių skyriuje

Atsarginio rato skyrius nėra skirtas kito kio dydžio ratams laikyti. Pažeistas viso dydžio ratas turi būti laikomas bagažinės skyriuje ir tinkamai pritvirtintas. Informacija apie krovinių krovimą ➡ 60

Padangų remonto rinkinys

Nedidelius protektoriaus pažeidimus galima pataisyti naudojant padangų taisymo rinkinį.

Netraukite iš padangų pašalinių objektų.

Jei padanga pažeista daugiau nei 4 mm arba pažeidimas yra padangos šoninėje sienelėje, remonto rinkiniu padangos pataisyti negalima.

Nenaudokite ilgą laiką.

Gali būti paveiktas vairavimas ir valdymas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nevažiukite greičiau kaip 80 km/val.

Nenaudokite ilgą laiką.

Gali būti paveiktas vairavimas ir valdymas.

ℹ PASTABA

Jei nuleista padanga: įjunkite stovėjimo stabdį ir įjunkite pirmąją pavarą, atbulinės eigos pavarą arba **P**.

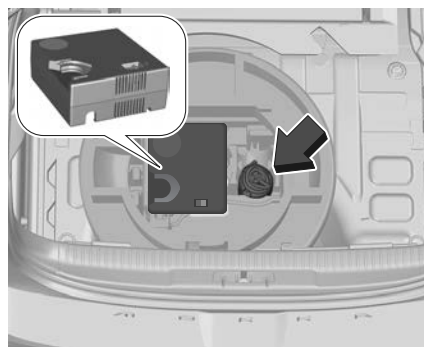
Kad neišsikrautų automobilio akumuliatorius, padangos remonto rinkinį rekomenduojama naudoti tik tada, kai:

- veikia vidaus degimo variklis

arba

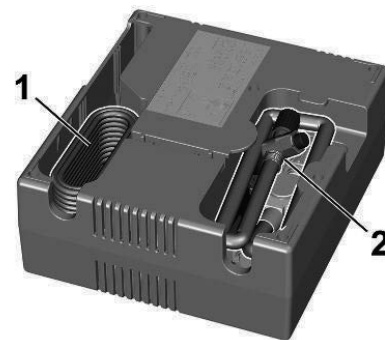
- elektros variklis yra „READY“ (parngties) režime.

Padangos remonto procedūra

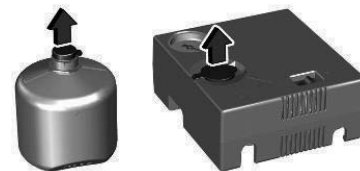


Padangos remonto rinkinys laikomas bagažinės skyriuje, po grindų danga.

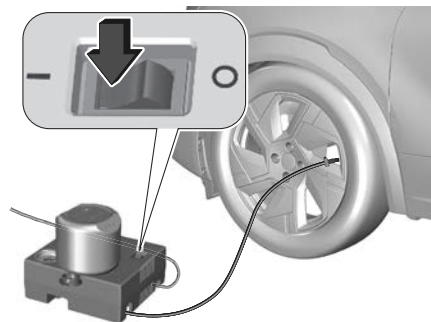
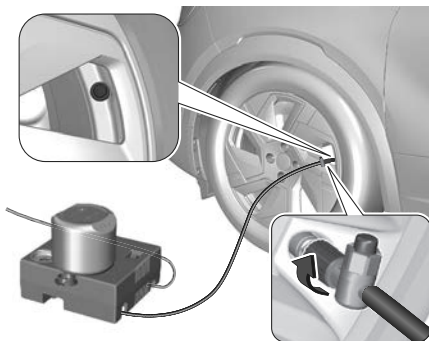
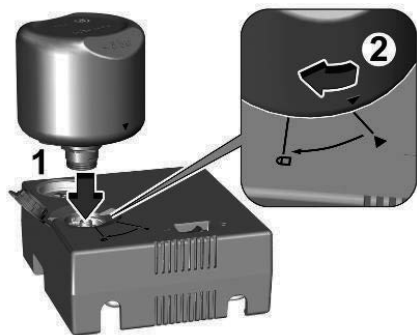
1. Išimkite hermetiko balionėlį ir kompresorių.
2. Nuimkite nuo hermetiko balionėlio etiketę ir priklijuokite vairuotojo matomoje vietoje.



3. Išimkite elektros kabelį (1) ir kompresoriaus žarnelę (2) iš daiktų laikymo skyriaus, esančio po kompresoriumi.



4. Atidarykite hermetiko balionėlį ir pakelkite dangtelį.



5. Padėkite kompresorių šalia padangos taip, kad sandariklio balionėlis liktų stačias.
6. Nuo nuleistos padangos nusukite padangos kameros ventilio gaubtelį.

7. Prisukite užpildymo žarną prie padangos ventilio.
8. Jungiklis ant kompresoriaus turi būti nustatytas į „I“ padėtį.
9. Įkiškite kompresoriaus kištuką į 12 V maitinimo lizdą arba uždegiklio lizdą ➡ 58.
Tam, kad neišsikrautų automobilio akumuliatorius, rekomenduojame padangų remonto rinkinį naudoti tik tuomet, kai veikia vidaus degimo variklis arba kai įjungtas elektrinis variklis.

10. Nustatykite jungiklį ant kompresoriaus į I padėtį. Padanga pripildoma sandarikliu.
11. Sandariklio balionėliui tuštėjant (apie 30 sekundžių), kompresoriaus manometras greitai pakyla iki 600 kPa (6 barų). Slėgis pradės kristi.
12. Visas sandariklis supumpuojamas į padangą. Tada padanga pripučiama oro.
13. Nustatytas slėgis padangoje turėtų būti pasiektas per dešimt minučių.
Padangų slėgis ➡ 202.

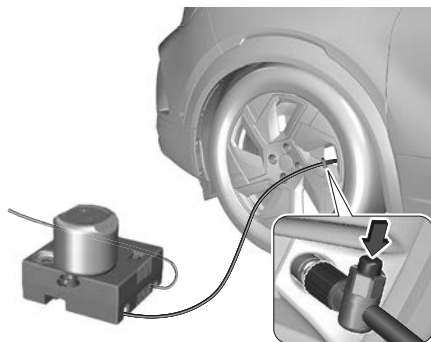
Kai pasiekiamas tinkamas padangų slėgis, kompresorių išjunkite.

Jei nustatytas slėgis padangoje nepasiekiamas per dešimt minučių, nuimkite padangų remonto rinkinį. Pajudinkite automobilį per vieną padangos apsisukimą.

Vėl prijunkite padangų remonto rinkinį ir tęskite pildymo procedūrą dešimt minučių. Jei vis dar nepavyksta pasiekti reikiamo padangos slėgio, padanga yra per smarkiai pažeista. Kreipkitės į dirbtuves.

Išleiskite perteklinį slėgį padangoje, paspausdami ant oro žarnelės įrengtą mygtuką. Nenaudokite kompresoriaus ilgiau nei dešimt minučių.

14. Atskirkite padangų remonto rinkinį. Nuimkite hermetiko balionėlį nuo kompresoriaus. Prisukite padangos pripūtimo žarnelę prie laisvos hermetiko balionėlio jungties. Taip sandariklis nepasišalins iš padangos. Įdėkite padangos taisymo rinkinį į bagažo skyrių.
15. Nuvalykite sandariklio perteklių audiniu.



16. Tuojau pat pradėkite važiuoti, kad sandariklis tolygiai pasiskirstytų padangoje. Važiokite 20–60 km/h greičiu. Pavažiavę maždaug 5 km (bet ne ilgiau nei dešimt minučių) sustokite ir patikrinkite slėgį padangoje. Atlikdami šią procedūrą, prisukite kompresoriaus žarnelę tiesiai prie padangos vožtuvo. Prišukite padangą, kaip aprašyta pirmiau. Išleiskite perteklinį slėgį padangoje, paspausdami ant oro žarnelės įrengtą mygtuką. Jei slėgis padangoje nenukrenta žemiau 200 kPa (2 barų), nustatykite tinkamą jo vertę. Priešin-

gu atveju transporto priemone važiuoti negalima. Kreipkitės pagalbos į autoservisą. Pakartokite tikrinimo procedūrą nuvažiavę dar 10 km tačiau ne ilgiau nei dešimt minučių ir pažiūrėkite, ar slėgis nebekrenta. Jei slėgis padangoje nukrito žemiau 200 kPa (2 barų), automobilį važiuoti negalima. Kreipkitės į dirbtuves.

17. Įdėkite padangos taisymo rinkinį į bagažo skyrių.

PASTABA

Remontuotos padangos važiavimo charakteristikos labai pablogėja, todėl šią padangą turite pakeisti. Jei pasigirsta neįprastas triukšmas arba kompresorius įkaista, išjunkite kompresorių bent 30 min. Įmontuotas apsauginis vožtuvas atsidaro esant 700 kPa (7 barų) slėgiui. Atkreipkite dėmesį į rinkinio galiojimo datą. Po šios datos jo sandarumas negarantuojamas. Atkreipkite dėmesį į ant sandariklio balionėlio pateiktą laikymo informaciją.

Pakeiskite panaudotą sandariklio balionėlį. Balionėlį utilizuokite taip, kaip nurodyta galiojančiuose įstatymuose. Kompresorių ir sandariklį galima naudoti maždaug nuo -30 °C temperatūros.

Tam, kad neišsikrautų automobilio akumulatorius, rekomenduojame padangų remonto rinkinį naudoti tik tuomet, kai veikia vidaus degimo variklis arba kai įjungtas elektrinis variklis.

Užvedimas nuo išorinio maitinimo šaltinio

Neužvedinėkite variklio naudodami greitą įkroviklį.

Automobilį su išsikrovusiu akumulatoriumi galima užvesti naudojant kito automobilio akumulatorių ir užvedimo kabelius.

⚠ PERSPĖJIMAS

Kitą automobilį užveskite laidais tik nuo ICE automobilio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Būkite labai atsargūs, kai užvedate laidais nuo kito akumulatoriaus. Nesilaikant nuo toliau pateiktų nurodymų gali kilti sužalojimų ar pažeidimų, sukeltų sprogus akumulatoriui, arba gali sugesti abiejų automobilių elektros sistemos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Venkite akumulatoriaus sąlyčio su akimis, oda, audiniais ir dažytais paviršiais. Skystyje yra sieros rūgšties, kuri tiesioginio sąlyčio atveju gali sužaloti ir pakenkti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš imdamiesi veiksmų su akumulatoriumi, apsaugokite akis ir veidą. Bet kokie veiksmai su akumulatoriumi turi būti atliekami gerai vėdinamoje vietoje ir toli nuo atviros liepsnos ir kibirkščių šaltinių, kad nekiltų sprogimo arba gaisro pavojus. Pabaigę procedūrą nusiplaukite rankas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užšalęs akumulatorius

Niekada nebandykite įkrauti užšalusio akumulatoriaus. Sprogimo pavojus!

Jei akumulatorius buvo užšalęs, patikrinkite jį tinklo atstovybėje arba kvalifikuotose remonto dirbtuvėse, ar vidinės dalys nėra pažeistos ir ar nėra įtrūkęs korpusas, dėl ko galėtų kilti nuodingos ir koroziją keliančios rūgštys ištekėjimo pavojus.

MHEV rekomendacija

MHEV modeliuose įkrovus 12 V akumulatorių galima užvesti variklį ir įkrauti 48 V traukos akumulatorių per nuolatinės srovės keitiklį (DC-DC konverterį).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite tiesiogiai įkrauti hibridinės sistemos.

Hibridinė sistema prijungiama prie 12 V tinklo per DC/DC keitiklį. Bet kokia operacija gali turėti įtakos bendram sistemos veikimui.

BEV rekomendacija

i PASTABA

12 V akumulatorius išsikrovęs

Nebeįmanoma paleisti variklio arba įkrauti traukos akumulatoriaus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atsargumo priemonės prieš dirbant su papildomos įrangos akumulatoriumi

Pasirinkite režimą **P**, išjunkite degimą, patikrinkite, ar prietaisų skydelis yra išjungtas ir ar automobilis nėra įkraunamas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kito automobilio užvedimas laidais

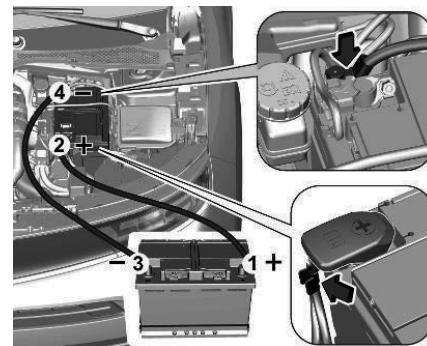
Nenaudokite 12 V akumulatoriaus kitam automobiliui užvesti arba kito automobilio akumulatoriui įkrauti.

Automobilio užvedimas prijungus kitos transporto priemonės akumulatorių

Prieš pradėdant procedūrą

- Niekada nedėkite automobilio akumulatoriaus šalia atviros liepsnos ar kibirkščių šaltinio.
- Išsekęs automobilio akumulatorius gali užšalti, esant 0 °C temperatūrai. Prieš jungdami akumulatoriaus laidus, atšildykite užšalusį akumulatorių.
- Pagalbinis akumulatorius turi būti tos pačios įtampos (12 V). Talpa (Ah) turi būti ne mažesnė nei išsekusio automobilio akumulatoriaus.
- Naudojami laidai turi būti izoliuotais gnybtais ir mažiausiai 16 mm² skersmens.
- Neatjunkite išsikrovusio automobilio akumulatoriaus nuo automobilio.
- Išjunkite visus nereikalingus elektrinius prietaisus.
- Nesilenkite virš automobilio akumulatoriaus, kai bandote užvesti variklį.
- Saugokite, kad gnybtai neprisiliestų prie vienas kito laidų.

- Proceso metu automobiliai turi nesisliesti.
- Įjunkite stovėjimo stabdį, pavarų dėžė turi būti neutralioje padėtyje, automatinė pavarų dėžė – **P** padėtyje.



Laidų prijungimas

1. Prijunkite raudoną laidą prie teigiamo kraunančiojo akumulatoriaus laido (1).
2. Prijunkite kitą raudono laido galą prie teigiamo išsikrovusio akumulatoriaus gnybto (2).
3. Prijunkite juodą laidą prie neigiamo kraunančiojo akumulatoriaus laido (3).

4. Prijunkite kitą juodo kabelio galą prie automobilio įžeminimo vietos variklio skyriuje (4).

Laidus tieskite taip, kad jie nepakliūtų į besisukančias variklio skyriaus dalis.

Užvedimo procedūra

1. Užveskite variklį nuo kito automobilio akumulatoriaus.
2. Po penkių minučių užveskite kitą variklį. Bandykite užvesti ne ilgiau kaip 15 sekundžių su vienos minutės intervalais.
3. Paleiskite abu variklius veikti tuščiąja eiga maždaug tris minutes su prijungtais laidais.
4. Įjunkite elektrą vartojančius prietaisus, pvz., priekinius žibintus ar galinio lango šildymo sistemą.
5. Atjungdami laidus laikykitės atvirkščios laidų prijungimui tvarkos.

Kito automobilio įkrovimas

Maitinimą tiekiančio automobilio požūriu kito automobilio įkrovimo procedūra yra identiška procedūrai „Užvedimas laidais“.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įsitikinkite, kad maitinimą tiekianti baterija yra visiškai įkrauta ir veikia optimaliomis sąlygomis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš tęsdami visada iš anksto patikrinkite, ar nėra išsikrovusio akumulatoriaus nuotėkių, įtrūkimų ar bet kokių akivaizdžių sugadinimo požymių.

12 V akumulatoriaus įkroviklis

12 V akumulatoriaus paleidimo įrenginys yra nešiojamas maitinimo įtaisas, skirtas trumpą laiką tiekti labai didelę elektros srovę, kad būtų galima užvesti automobilį, kai 12 V akumulatorius išsikrovęs.

Niekada nebandykite užvesti automobilio prijungę akumulatoriaus įkroviklį (taip pat vadinamą akumulatoriaus palaikymo įrenginiu), nes jis tinka tik ilgesniam akumulatoriaus įkrovos atkūrimui arba optimalaus lygio palaikymui, nau-

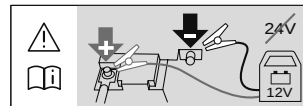
dojant standartinį buitinį elektros energijos tinklą patalpų viduje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Laikykitės įkroviklio gamintojo pateiktų instrukcijų. Jokių būdu nesukeiskite vietomis polių.

⚠ PERSPĖJIMAS

Jeigu tokia etiketė yra, naudokite tik 12 V įkroviklį, kad nebūtų padaryta nepataisoma žala elektros įrangai.

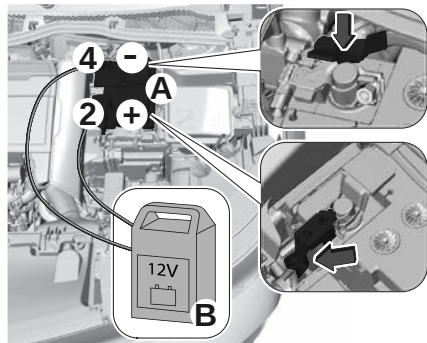


Prieš pradėdant procedūrą

- Uždegimas turi būti išjungtas.
- Išjunkite visus elektrinius prietaisus (informacijos ir pramogų sistemą, apšvietimą, valytuvus ir kt.).
- 12 V akumulatoriaus paleidimo įrenginys turi būti visiškai įkrautas.

- Prieš prijungdami laidus patikrinkite, ar akumulatoriaus paleidimo įrenginys išjungtas.
- Patikrinkite, ar paleidimo įrenginio laidai yra techniškai tvarkingi.

Kabelių prijungimas



1. Pakelkite plastikinį dangtelį, jei toks yra, nuo išsikrovusio akumulatoriaus gnybto (+).
2. Paleidimo įrenginio (B) raudoną kabelio gnybtą prijunkite prie išsikrovusio akumulatoriaus (A), (+) gnybto ties metaline alkūne.
3. Paleidimo įrenginio (B) juodą kabelio gnybtą prijunkite prie švarios, nedažytos metalinės vietos ant važiuoklės arba prie išsikrovusio akumulatoriaus (A) (-) gnybto.

Užvedimo procedūra

1. Įjunkite akumulatoriaus paleidimo įrenginį (B).
2. **ICE** ar **MHEV** atveju įjunkite sugedusios transporto priemonės starterį ir, užvedę variklį, palikite jį veikti.
3. **BEV** atveju paspauskite sugedusios transporto priemonės mygtuką **START/STOP** ir palaukite, kol ekrane pasirodys **READY** indikatorius.
4. Jei automobilis su išsikrovusiu akumulatoriumi greitai neužsiveda, nebandykite vienu kartu variklio užvesti ilgiau nei 15 sekundžių. Palaukite bent vieną minutę iki kito bandymo.

Kabelių atjungimas

1. Išjunkite akumulatoriaus paleidimo įrenginį (B).
2. Pirmiausia atjunkite juodą gnybtą nuo išsikrovusio akumulatoriaus (A).
3. Atjunkite raudoną gnybtą (A).
4. Uždėkite plastikinį dangtelį, jei toks yra, ant gnybto (+).
5. Leiskite varikliui veikti bent 30 minučių (transporto priemonei stovint), kad akumulatorius pasiektų reikiamą įkrovos lygį.

Akumulatoriaus atjungimas ir prijungimas

Kad išlaikytumėte pakankamą įkrovą automobiliui užvesti, rekomenduojama atjungti 12 V akumuliatorių, jei automobilis bus nenaudojamas ilgesnį laiką. Prieš akumulatoriaus atjungimą:

1. uždarykite visas angas (duris, bagažinę, langus, stoglangį);
2. išjunkite visus elektrą vartojančius prietaisus (informacijos ir pramogų sistemą, valytuvus, žibintus ir t. t.);
3. išjunkite uždegimą ir palaukite 4 minutes.

Akumulatoriuje būtina atjungti tik (+) gnybtą.

Užvedimas iš naujo po pakartotinio įkrovimo

Kaskart iš naujo prijungę akumuliatorių įjunkite uždegimą ir prieš užvesdami variklį bent 1 minutę palaukite, kol pradės veikti automobilio elektroninės sistemos.

Jeigu po šios procedūros išlieka nedideli sutrikimai, kreipkitės į atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Kai kurią įrangą gali reikėti iš naujo inicijuoti pagal atitinkamus skyrius, įskaitant:

- Elektroninį raktą
- Elektra valdomi langai
- Datą ir laiką
- Iš anksto nustatytas radijo stotis.

Vilkimas

i PASTABA

Bendrosios rekomendacijos

Laikykitės galiojančių šalies, kurioje važiuojate, teisės aktų reikalavimų. Patikrinkite, ar velkantis automobilis yra sunkesnis už velkamąjį automobilį.

Vairuotojas privalo likti prie vairuojamo automobilio vairo ir turi turėti galiojantį vairuotojo pažymėjimą.

Kai automobilis velkamas riedantis ant visų keturių ratų, visada naudokite patvirtintą standžiąją vilktį; draudžiama naudoti virvę ir diržą.

Velkantis automobilis turi pradėti judėti palengva.

Kai automobilis velkamas išjungtu varikliu, neveikia stabdžių ir vairo stiprintuvai.

i PASTABA

Sugedus akumuliatoriui arba elektriniam stovėjimo stabdžiui, svarbu kreiptis į profesionalus, naudojančius automobilių pervežimo platformą (išskyrus rankinės pavarų dėžės atveju).

! ĮSPĖJIMAS

Profesionalią techninės priežiūros tarnybą būtina kviešti šiais atvejais:

- kai gedimas įvyko automagistralėje arba greitelyje;
- kai pavarų dėžės neįmanoma perjungti į neutraliąją padėtį, kai nepavyksta atblokuoti vairo užrakto arba išjungti stovėjimo stabdžio;
- kai neįmanoma vilkti automobilio su automatine pavarų dėže, veikiant varikliui;
- kai automobilį reikia vilkti pakėlus du ratus;

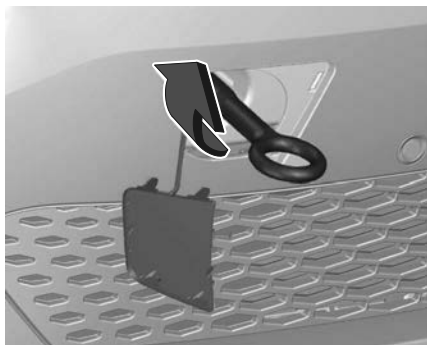
- kai automobilis turi keturis varančiuosius ratus;
- kai nėra patvirtintos standžiosios vilkties.

Automobilio vilkimas



1. Nuimkite dangtelį.

Vilkimo kablys pateikiamas kartu su automobilio įrankiais.



1. Įsukite vilkimo kilpą pagal laikrodžio rodyklę iki galo.
3. Pritvirtinkite vilkimo virvę – arba geriau specialų vilkimo lyną – prie vilkimo kablo.

Vilkimo kablį naudokite tik automobilio vilkimui, o ne jo užvedimui.

1. Įjunkite uždegimą, kad išjungtumėte vairo užraktą ir galėtumėte įjungti stabdžių žibintus, garso signalą ir priekinio stiklo valytuvą.

⚠ PERSPĖJIMAS

Išjunkite vairuotojo pagalbines sistemas, pavyzdžiui, aktyvųjį avarinį

stabdymą, nes priešingu atveju vilkimo metu automobilis gali automatiškai stabdyti.

Veikia avarinis stabdymas ➡ 137.

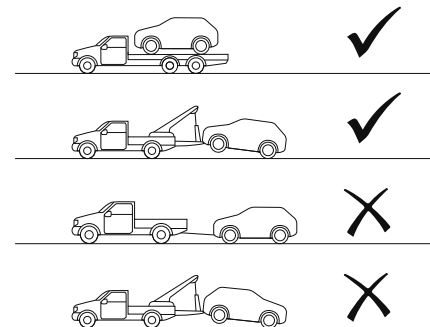
2. Perjunkite pavarų svirtį į neutralią padėtį.
3. Atleiskite stovėjimo stabdį.

⚠ PERSPĖJIMAS

Važiukite lėtai. Nevairuokite trūkčiodami.
Per didelė traukos jėga gali sugadinti automobilį.

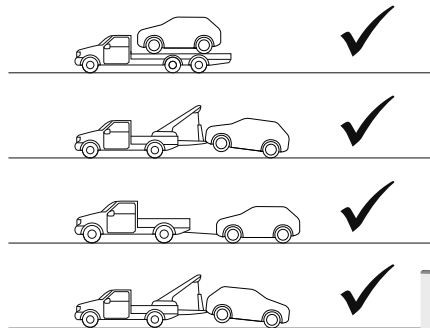
Kai variklis neveikia, stabdant ir vairuojant reikia žymiai daugiau jėgos. Kad į automobilį nepatektų išmetamųjų dujų iš tempiančio automobilio, įjunkite oro cirkuliaciją ir uždarykite langus. Automobiliai su automatine pavarų dėže: Automobilis turi būti velkamas priekiu, ne didesniu kaip 80 km/h greičiu ir ne toliau nei 100 km. Visais kitais atvejais arba jeigu pavarų dėžė sugedo, priekinę ašį reikia pakelti nuo žemės.

Automatinė pavarų dėžė (ICE / MHEV / BEV)



Prireikus vilkti BEV arba automobilį su automatine pavarų dėže, jį reikia užkelti ant platformos arba vilkti su pakeltais priekiniais ratais.
Kreipkitės pagalbos į autoservisą.

Mechaninė pavarų dėžė (ICE)



Su mechanine pavarų dėže:

Perjunkite pavarą į neutralią padėtį ir išjunkite stovėjimo stabdį.

4. Po vilkimo nusukite vilkimo kablį.
5. Vėl uždėkite dangtelį.

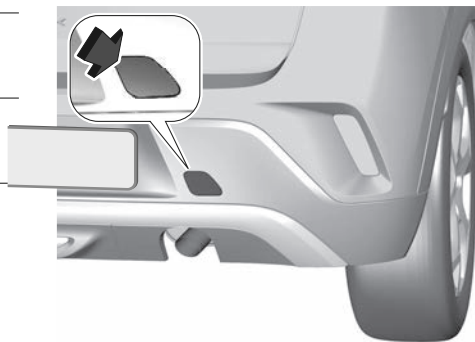
Kito automobilio vilkimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Hibridinių 48 V automobilių modelių vilkimo galia dideliame aukštyje virš jūros lygio (virš 2500 m) yra ribota, nes toks aukštis gali turėti įtakos automobilio eksploatacinėms savybėms.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Hibridinio (48 V) automobilio vilkimo galia yra ribota, nes tai gali turėti įtakos automobilio veikimo našumui.



Nuimkite dangtelį.

Vilkimo kilpa yra kartu su automobilio įrankiais ➡ 170.



Įsukite kablį horizontaliai kol nebesisuks.

Pritvirtinkite vilkimo virvę – arba geriau specialų vilkimo lyną – prie vilkimo kablio.

Vilkimo kablį naudokite tik automobilio vilkimui, o ne jo užvedimui.

⚠ PERSPĖJIMAS

Važiukite lėtai. Nevairuokite trūkčiodami.

Per didelę traukos jėgą gali sugadinti automobilį.

Baigę vilkti nusukite vilkimo kablį.

Įkiškite dangtelio viršutinę jungę į įdubą ir užfiksukite dangtelį jį spausdami.

TECHNINĖ IR AUTOMOBILIO PRIEŽIŪRA

Techninė priežiūra ir rūpinimasis automobiliu

Bendroji informacija

Kad automobilis veiktų ekonomiškai ir saugiai ir būtų naudojamos visos jo savybės, labai svarbu, kad techninės priežiūros darbai būtų atliekami reguliariai. Išsamų, atnaujintą priežiūros grafiką jūsų automobiliui galite įsigyti autoservise.

Jei dažnai pasitaiko viena ar kelios toliau nurodytos aplinkybės, vadinasi, eksploatuojama sudėtingomis sąlygomis: Variklio užvedimas šaltu oru, dažnas sustojimas ir vėl pradėjimas judėti (pvz., taksi ir policijos automobiliai), priekabos vilkimas, važiavimas kalnuose, važiavimas prastu ir smėlingu keliu, didesnė oro tarša, smėlio dalelės ore ir didelis dulkiškumas, važiavimas dideliame aukštyje ir dideli temperatūros svyravimai.

Šiomis sudėtingomis eksploatacijos sąlygomis tam tikrus priežiūros darbus

gali tekti atlikti dažniau nei nurodyta priežiūros ekrano pateikiamuose įprastuose priežiūros intervaluose. Dėl tinkintų priežiūros grafikų kreipkitės į autoservisą.

Techninės priežiūros ekranas ➡ 67

Patvirtinimai

Techninės priežiūros atlikimo patvirtinimas įrašomas techninės priežiūros ir garantijos knygelėje.

Data ir nuvažiuotas atstumas patvirtinamas tech. priežiūrą atlikusios dirbtuvės antspaudu ir parašu.

Patikrinkite, ar tinkamai užpildyta Techninės priežiūros ir garantijos knygelė, kadangi ji yra pagrindinis įrodymas teikiant pretenzijas, be to, yra privalumas parduodant automobilį.

Priedai ir automobilio modifikacijos

Rekomenduojame naudoti originalias, specialiai šiam automobilio tipui gamykloje patvirtintas dalis ir priedus. Kitų produktų vertinti ar suteikti jiems garantijų negalime, net jeigu jie yra patvirtinti.

Atlikus bet kokias standartinių automobilio specifikacijų modifikacijas, konvertavimo darbus ar kitus pakeitimus (įskaitant (tačiau neapsiribojant) programines modifikacijas, elektroninių valdymo blokų modifikacijas), gali būti anuliuota „Opel“ garantija.

Be to, tokie pakeitimai gali turėti įtakos vairuotojo pagalbos sistemoms, transporto priemonės degalų ar elektros sąnaudoms, CO₂ ir kitokiai emisijai bei transporto priemonė gali nebeatitikti eksploatacijos leidimo, o tai gali paveikti jūsų transporto priemonės registracijos galiojimą.

PERSPĖJIMAS

Prieiga prie diagnostikos lizdo, susijusio su vidaus elektronika, suteikiama tik kvalifikuotiems technikams ir patvirtintiems įrankiams.

PERSPĖJIMAS

Transportuojant automobilį traukinyje arba ant techninės pagalbos

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

transporto priemonės, gali būti pažeisti purvasaugiai.

Mobilieji telefonai ir CB radijo įranga

Diegiant ir valdant mobilių telefoną, būtina laikytis transporto priemonės specialiųjų diegimo instrukcijų ir eksploatacijos rekomendacijų, skirtų mobiliam telefonui.

Nesilaikant nurodymų gali nebėgalioti transporto priemonės tipo patvirtinimas. Rekomenduotinos prielaidos eksploatavimui be trikčių:

- Profesionaliai pritvirtinta išorės antena skirta pasiekti didžiausią veikimo diapazoną.
- Didžiausia transliavimo galia yra 10 W.
- Telefonas turi būti sumontuotas tinkamoje vietoje, atsižvelgiant į tai, kiek erdvės užima išsiskleidžianti saugos oro pagalvė ➡ 31.

Naudodami įrenginius, kurių transliavimo galia viršija 10 W, laikykitės nurodymų ir iš anksto nustatytų išorinės antenos ar įrangos laikiklio įrengimo taškų. „Laisvų rankų“ įrangos priedus be išorinės antenos su GSM 900/1800/1900 ir UMTS standartų mobiliaisiais telefonais leidžiama naudoti tik tuo atveju, jei di-

džiausia mobiliojo telefono transliacijos galia yra 2 W (GSM 900) arba 1 W (kitų tipų telefonai).

Saugos sumetimais nekalbėkite telefonu važiuodami. Net laisvų rankų įrangos naudojimas gali blaškyti dėmesį vairuojant.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudoti radijo įrangą ir mobiliuosius telefonus, kurie neatitinka pirmiau nurodytų mobiliųjų telefonų standartų, leidžiama tik naudojant už automobilio ribų esančią anteną.

⚠ PERSPĖJIMAS

Mobiliojo ryšio telefonai ir radijo įranga gali sukelti automobilio elektronikos sutrikimų, jei jie naudojami automobilyje be išorinės antenos nesilaikant pirmiau minėtų taisyklių.

Labai šalto klimato uždangos

Rekomenduojama, kad nuo šalčio saugančius dangčius įrengtų autoserviso specialistai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nuo šalčio saugančius dangčius reikia nuimti, jei patenkinama bent viena iš šių sąlygų:

- aplinkos temperatūra viršija 10 °C;
- Automobilis velka priekabą.
- transporto priemonė važiuoja didesniu nei 120 km/h greičiu.

Eksploatuoti netinkamo automobilio šalinimas

Informacijos dėl eksploatuoti netinkamų transporto priemonių priėmimo centro ir eksploatuoti netinkamų transporto priemonių perdirbimo rasite mūsų svetainėje (kur to reikalauja įstatymai). Automobilio perdirbimą patikėkite tik įgaliotam perdirbimo centrui.



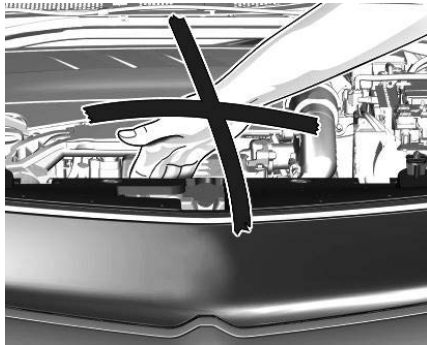
Aukštos įtampos akumulatorius

Vadovaujantis rekomendacijomis, aukštos įtampos akumulatorius skirtas eks-

ploatuoti visą automobilio eksploatacijos trukmę. Prireikus pakeisti aukštos įtampos akumuliatorių, kreipkitės į autoservisą dėl jo šalinimo instrukcijų. Netinkamas šalinimas kelia pavojų rimtai nusideginti, patirti elektros šoką ir paakenkti aplinkai.

Rekomendacijos ➡ 127

Darbų vykdymas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Tikrinimo veiksmus variklio skyriuje atlikite tik išjungę degimą. Aušinimo ventiliatorius gali pradėti veikti net ir išjungus degimą.

⚠ PAVOJINGA

Užvedimo sistemoje naudojama labai aukšta įtampa. Nelieskite.



⚠ PAVOJINGA

Elektrinės versijos:

Niekada nebandykite patys atlikti aukštos įtampos komponentų techninės priežiūros darbų. Galite susižeisti ir sugadinti automobilį.

Šių aukštos įtampos komponentų techninę priežiūrą ir remontą turi atlikti tik apmokytas techninės priežiūros specialistas, turintis tinkamų žinių ir įrankių. Aukštos įtampos poveikis gali sukelti šoką, nudegimus ir net mirtį. Automobilio aukštos įtampos komponentus gali aptarnauti tik specialų išsilavinimą turintys technikai.

Aukštos įtampos komponentai yra pažymėti etiketėmis. Neiškirkite, neatidarykite, neišardykite ir nemodifikuokite šių komponentų. Aukštos įtampos kabelis arba laidai pažymėti oranžine danga. Negalima jungti, gadinti, pjaustyti ar keisti aukštos įtampos kabelio ar laidų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektrinės versijos: Variklio skyrių tikrinkite tik tada, kai automobilis išjungtas.

Aušinimo ventiliatorius gali pradėti veikti net tada, kai išjungtas automobilis.

⚠ PERSPĖJIMAS

Elektrinės versijos: Net ir nedidelis skysčių užteršimas gali sugadinti automobilio sistemas.

Neleiskite, kad teršalai patektų į skysčius, ant rezervuarų dangtelių ar matuoklių.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Informacija apie techninę priežiūrą

Kad automobilis veiktų ekonomiškai ir saugiai ir būtų naudojamos visos jo savybės, labai svarbu, kad techninės priežiūros darbai būtų atliekami reguliariai. Išsamų, atnaujintą priežiūros grafiką jūsų automobiliui galite įsigyti autoservise.

Jei dažnai pasitaiko viena ar kelios toliau nurodytos aplinkybės, vadinasi, eksploatuojama sudėtingomis sąlygomis: Variklio užvedimas šaltu oru, dažnas sustojimas ir vėl pradėjimas judėti (pvz., taksi ir policijos automobiliai), priekabos vilkimas, važiavimas kalnuose, važiavimas prastu ir smėlingu keliu, didesnė oro tarša, smėlio dalelės ore ir didelis dulkėtumas, važiavimas dideliame aukštyje ir dideli temperatūros svyravimai.

Šiomis sudėtingomis eksploatacijos sąlygomis tam tikrus priežiūros darbus gali tekti atlikti dažniau nei nurodyta priežiūros ekrano pateikiamuose įprastuose priežiūros intervaluose. Dėl pritaikytų priežiūros grafikų kreipkitės į kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Priežiūros grafikas

Periodinės patikros

Tikrinkite šiuos komponentus pagal gamintojo techninės priežiūros tvarkaraštį ir pagal savo variklį, nebent nurodoma kitaip.

Priešingu atveju turi patikrinti tinklo atstovybė arba kvalifikuotos remonto dirbtuvės.

ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus produktus arba jiems kokybės ir specifikacijos atžvilgiu lygiavertčius produktus.

Gamintojas pasirenka ir siūlo labai specifinius produktus, kad optimizuotų tokių svarbių elementų, kaip stabdymo sistemos komponentai, veikimą.

Skysčių lygių tikrinimas

Reguliariai tikrinkite visus toliau nurodytus lygius pagal gamintojo techninės priežiūros tvarkaraštį. Jei reikia, papildykite, nebent nurodoma kitaip.

Jei lygis stipriai sumažėja, atitinkamą sistemą patikrinti turi tinklo atstovybė arba kvalifikuotos remonto dirbtuvės.

ĮSPĖJIMAS

Skystis turi atitikti gamintojo reikalavimus ir automobilio variklį.

ĮSPĖJIMAS

Dirbdami po variklio gaubtu, būkite atsargūs, nes tam tikros variklio sritys gali būti labai karštos (nudegimų rizika), ir gali bet kuriuo metu įsijungti aušinimo ventiliatorius (net esant išjungtam degimui).

Panaudoti produktai

ĮSPĖJIMAS

Saugokitės panaudotų kitų skysčių ilgo sąlyčio su oda.

Daugelis šių skysčių yra kenksmingi sveikatai arba labai išdinantys.



Nepilkite panaudotos alyvos ir skysčių į nutekamuosius vamzdžius arba ant žemės.

Panaudotą alyvą išpilkite į tam skirtas talpyklas tinklo atstovybėje arba kvalifikuotose remonto dirbtuvėse.

Variklio alyva



Alyvos lygis tikrinamas ant lygaus paviršiaus, kai variklis buvo išjungtas bent 30 minučių, arba prietaisų skydelyje naudojant alyvos lygio rodiklį, kai variklis įjungtas (automobiliuose su elektriniu matuokliu), arba naudojant alyvos lygio matuoklį.

Normalu papildyti alyvos lygį tarp dviejų techninių priežiūrų (arba alyvos keitimų). Rekomenduojama lygį tikrinti ir, jei reikia, papildyti kas 5 000 km.

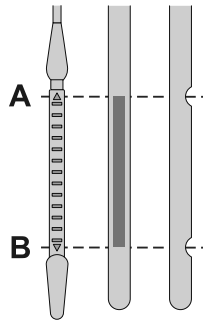
⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuomet nenaudokite variklio alyvos priedų, kad palaikytumėte variklio ir taršos kontrolės sistemos patikimumą.

Tikrinimas lygio matuokliu

Norėdami išsiaiškinti, kur yra lygio matuoklis, žiūrėkite atitinkamo variklio skyriaus iliustraciją.

1. Suimkite lygio matuoklį už spalvotos rankenos ir visiškai jį ištraukite.
2. Nuvalykite lygio matuoklio galą švaria, nepūkuota šluoste.
3. Įkiškite lygio matuoklį iki galo atgal, tuomet vėl ištraukite ir apžiūrėkite alyvos lygį: tinkamas lygis turi būti tarp žymų **A (max)** ir **B (min)**.



Neužveskite variklio, jei lygis yra:

- virš žymos **A**: kreipkitės į tinklo atstovybę arba kvalifikuotas remonto dirbtuves;

- žemiau žymos **B**: nedelsiant papildykite variklinės alyvos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Alyvos rūšis

Prieš papildydami variklinės alyvos arba ją pakeisdami patikrinkite, ar alyva tinka varikliui ir atitinka rekomendacijas, pateiktas techninės priežiūros tvarkaraštyje, gautame su automobiliu (ar iš tinklo atstovybės arba kvalifikuotų remonto dirbtuvių). Jei naudojant nerekomenduojamą alyvą variklis sugestų, garantija gali negaliooti.

Variklio alyvos papildymas

Norėdami išsiaiškinti, kur yra alyvos pildymo angos dangtelio vieta, informacijos ieškokite atitinkamoje variklio skyriaus iliustracijoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nenuimkite alyvos pildymo dangtelio, kol veikia variklis. Variklio skyriuje yra pavojus nudegti ir apsinuokštinėti.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Pilkite nedideliais kiekiais, kad neaplietumėte variklio komponentų (gaisro pavojus).
- Prieš tikrindami alyvos lygį naudodami lygio matuoklį, palaukite kelias minutes.
- Papildykite, jeigu reikia.
- Patikrinę lygį, atsargiai užsukite alyvos pildymo angos dangtelį ir iki galo įkiškite lygio matuoklį į jo vamzdelį, kol sustos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad alyva neišsilietų į variklį, reikia iki galo įstumti į vidų tepalo matuoklį. Gaisro pavojus variklio skyriuje.

ℹ PASTABA

Alyvos lygio rodiklis rodomas prietaisų skydelyje, kai įjungiamas degimas, ir yra patikimas tik praėjus 30 minučių nuo alyvos papildymo.

Rekomenduojami skysčiai, tepimo medžiagos ir dalys ➡ 191
 Skysčiai ir tepimo priemonės ➡ 216
 Skysčių talpos ➡ 217

Langų plovimo skystis



Kai reikia, papildykite iki reikiamo lygio.

Skystį reikia papildyti iš anksto parengtu gaminiu.

Žiemą (kai temperatūra yra žemiau nuli) sistemos komponentams (siurbliui, bakui, kanalams, purkštukams) apsaugoti būtina naudoti skystį su temperatūrą atitinkančia antifrizo medžiaga.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visais atvejais draudžiama pilti gryną vandenį (jis gali užšalti, gali susidaryti kalkių nuosėdos ir kt.). Acto ar bet kurio kito nepritaikyto produkto naudojimas sukels negrįžtamą žalą priekinio stiklo plovimo sistemai.

Stabdžių skystis



Šio skysčio lygis turi būti netoli žymės **MAX**. Jei taip nėra, patikrinkite, ar nenudilo stabdžių trinkelės.

Norėdami sužinoti, kaip dažnai reikia keisti stabdžių skystį, žr. gamintojo techninės priežiūros grafiką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš nuimdami dangtelį papildymui, nuvalykite jį. DOT4 stabdžių skystį naudokite tik iš sandarios talpos.

Stabdžiai

Stabdžių nusidėvėjimas gali labai skirtis priklausomai nuo vairavimo stiliaus. Stabdžių nusidėvėjimas gali padidėti, jei automobilis naudojamas trumpiems atstumams, pvz., mieste. Todėl gali reikėti patikrinti stabdžių sistemos būklę netgi tarp planinių automobilio techninių priežiūrų. Stabdžių skysčio lygio sumažėjimas nurodo, kad stabdžių trinkelės yra nusidėvėjusios, nebent grandinėje yra nuotėkis.

Pakeitę stabdžių trinkelės, per pirmąsias keletą kelionių be reikalo staigiai nestabdykite.

Variklio aušinamasis skystis

Hibridinis 48 V automobilis



Normalu papildyti šį skystį tarp dviejų techninės priežiūros procedūrų.

Patikrinimą ir papildymą reikia atlikti tik esant šaltam varikliui.

Jei aušinamojo skysčio yra per mažai, gali būti smarkiai sugadintas variklis; šio skysčio lygis turi būti arti žymos „MAX“, bet niekada negali jos viršyti. Jei lygis yra prie arba žemiau žymos „MIN“, būtina papildyti skysčio.

Kai variklis įkaista, aušinimo skysčio temperatūra reguliuojama ventiliatoriumi. Kadangi aušinamojoje sistemoje susidaro aukštas slėgis, darbus atlikite praėjus ne mažiau nei valandai po variklio išjungimo.

Siekdami išvengti nusiplikymo pavojaus, kai papildyti reikia skubiai, ant dangtelio uždėkite audinio skiautę ir, kad slėgis sumažėtų, atsukite jį dviem pasukimais.

Sumažėjus slėgiui, nuimkite dangtelį ir įpilkite aušinimo skysčio.

BEV automobilis

⚠ PERSPĖJIMAS



Nepildykite aušinimo skysčio.



Jei lygis yra prie arba žemiau žymos „MIN“, būtina kreiptis į tinklo atstovybę arba į kvalifikuotas remonto dirbtuves.

Rekomenduojami skysčiai, tepimo medžiagos ir dalys

Naudokite tik rekomenduojamas specifikacijas atitinkančius produktus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ekspluatacinės medžiagos yra pavojingos ir gali būti nuodingos. Su jomis elkitės atsargiai. Atkreipkite dėmesį į ant talpyklų pateiktą informaciją.

Variklio alyva

Variklio alyva pasirenkama pagal jos kokybę ir klampumą. Renkantis alyvą, svarbesnė yra jos kokybė, o ne klampumo savybės. Variklio alyvos kokybė užtikrina, pavyzdžiui, variklio švarumą, apsaugą nuo nusidėvėjimo ir alyvos senėjimo kontrolę, o klampumo laipsnis suteikia informaciją apie alyvos tirštumą atitinkamoje temperatūroje.

Naudokite tinkamą variklio alyvą, nurodytą talpyklų techninės priežiūros tvarkaraščio, kurį jums įteiks pardavėjas.

Variklio alyvos papildymas

i PASTABA

In case of any spilled engine oil, wipe it up and dispose of it properly.

i PASTABA

Kad variklio ir išmetamųjų teršalų kontrolės sistema tinkamai veiktų, variklio alyvoje niekada nenaudokite priedų.

Skirtingų gamintojų ir rūšių alyva gali būti maišoma tol, kol ji atitinka variklio

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

alyvai keliamus reikalavimus (kokybė ir klampumas).

Benzininuose varikliuose draudžiama naudoti variklio alyvą, atitinkančią tik ACEA kokybę, kadangi kitaip tam tikromis eksploatacijos sąlygomis gali atsirasti variklio gedimų.

Papildomi variklio alyvos priedai

Papildomų variklio alyvos priedų naudojimas gali būti gedimų priežastis ir panaikinti garantinius įsipareigojimus.

Variklio alyvos klampumo laipsniai

SAE klampumo laipsnis suteikia informaciją apie alyvos tirštumą.

Daugiarūšė alyva yra nurodoma dviem skaičiais, pvz., SAE 5W-30. Pirmasis skaičius prieš „W“ reiškia klampumą esant žemai temperatūrai, o antrasis – klampumą esant aukštai temperatūrai. Skysčių lygių tikrinimas ➡ 189

Skysčiai ir tepimo priemonės ➡ 216

Skysčių talpos ➡ 217

Langų plovimo skystis

Naudokite tik jūsų transporto priemonėje aprobuotą ploviklį, kad neapgadintumėte valytuvų šluotelių, dažų, plastikinių ir guminių dalių. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Stabdžių ir sankabos skystis

Laikui bėgant stabdžių skystis sugeria drėgmę, kuri sumažina stabdymo efektyvumą. Todėl praėjus nurodytam laiko tarpui stabdžių skystį reikia pakeisti. Naudokite tik šiam automobiliui patvirtintą stabdžių skystį. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Aušinamasis skystis ir anti-frizas

Naudokite tik automobiliui patvirtintą aušinimo skystį. Kreipkitės į tech. aptarnavimo dirbtuves.

Gamykloje sistema užpildoma aušinimo skysčiu, suprojektuotu užtikrinti puikią apsaugą nuo korozijos ir užšalimo iki maždaug -28°C temperatūros. Regionuose, kur vyrauja itin žema temperatūra, gamykloje įpiltas aušinimo skystis užtikrina apsaugą nuo užšalimo iki maždaug -37°C . Šią koncentraciją būtina išlaikyti visus metus.

Papildomi aušinamojo skysčio priedai, skirti papildomai apsaugoti nuo korozijos arba nedideliems nuotėkiams užsandarinti, gali sukelti funkcinių problemų. Dėl papildomų aušinamojo skys-

čio priedų naudojimo atsiradusiems gedimams garantija negalioja.

Variklio skystis

Prieiga prie variklio skysties

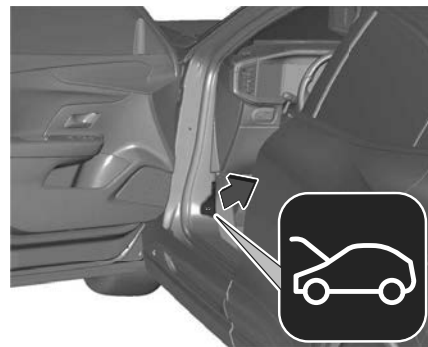
Atidarymas

⚠ PERSPĖJIMAS

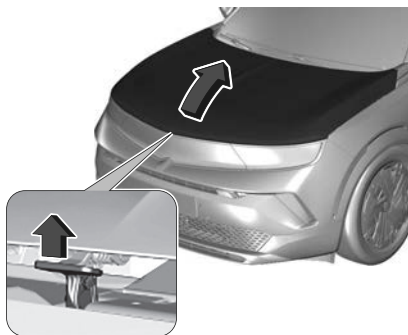
Prieš atidarydami variklio gaubtą išjunkite sistemą „Stop-start“.

Sistema „Stop-start“ ➡ 98

Atidarius vairuotojo dureles.



Patraukite svirtį ir grąžinkite ją į įprastą padėtį.



Pastumkite apsauginį laikiklį aukštyn ir atidarykite variklio dangtį.

Uždarymas



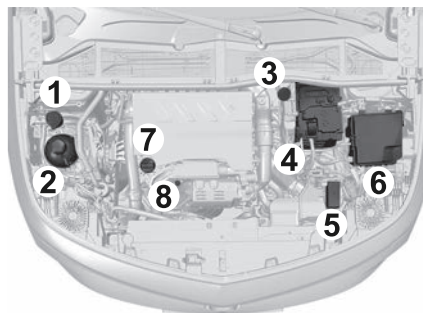
Nuleiskite variklio dangtį ir užmeskite jį ant sklėsčio iš nedidelio aukščio (20–25 cm).

Patikrinkite, ar variklio dangtis tinkamai užsidarė.

⚠ PERSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte įlenkimų, nespauskite variklio dangčio į užraktą

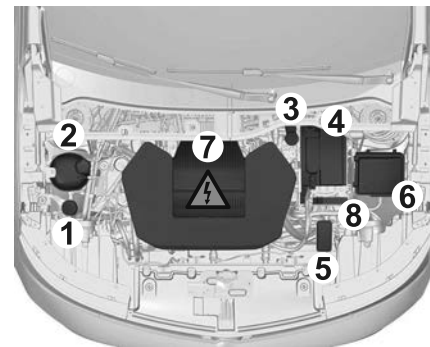
Benzininis variklis



1. Stiklo plautuvo skysčio bakelis
2. Variklio aušinimo skysčio bakelis
3. Stabdžių skysčio bakelis
4. 12 V akumulatorius
5. Saugiklių dėžutė
6. Oro filtras

7. Variklio alyvos pildymo angos dangtelis
8. Variklio alyvos lygio matuoklis

BEV variklis

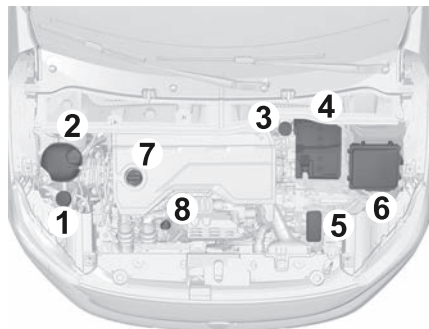


1. Stiklo plautuvo skysčio bakelis
2. Variklio aušinimo skysčio bakelis (tik lygis)
3. Stabdžių skysčio bakelis
4. 12 V akumulatorius
5. Oro filtras
6. Saugiklių dėžutė
7. 400 V elektros sistema

8. Avarinis sistemos išjungiklis skubios pagalbos tarnyboms ir techninės priežiūros meistrams

Norėdami gauti daugiau informacijos apie **įkrovimo sistemą (BEV)**, skaitykite atitinkamą skyrį.

MHEV variklis



1. Stiklo plautuvo skysčio bakelis
2. Variklio aušinimo skysčio bakelis
3. Stabdžių skysčio bakelis
4. 12 V akumulatorius
5. Saugiklių dėžutė
6. Oro filtras

7. Variklio alyvos pildymo angos dangtelis

8. Variklio alyvos lygio matuoklis

Alyvos lygio patikra

Rekomenduojama reguliariai tikrinti variklio alyvos lygį rankiniu būdu, kad būtų išvengta variklio sugadinimo. Įsitikinkite, kad naudojama tinkamos specifikacijos variklio alyva.

Rekomenduojami skysčiai ir tepimo medžiagos ➡ 191

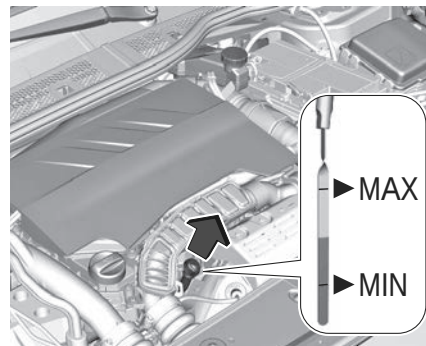
Maksimalios variklio alyvos sąnaudos siekia 0,6 l/1 000 km.

Patikrinkite automobiliui esant ant lygaus paviršiaus. Variklis turi būti darbinės temperatūros ir išjungtas mažiausiai penkias minutes.



PERSPĖJIMAS

Savininkas yra atsakingas už tinkamos kokybės alyvos lygio palaikymą variklyje.



Ištraukite alyvos lygio matuoklį, gerai jį nušluostykite, įkiškite atgal, ištraukite ir nuskaitykite variklio alyvos lygį. Priklausomai nuo variklio tipo naudojami skirtingi alyvos lygio matuokliai.

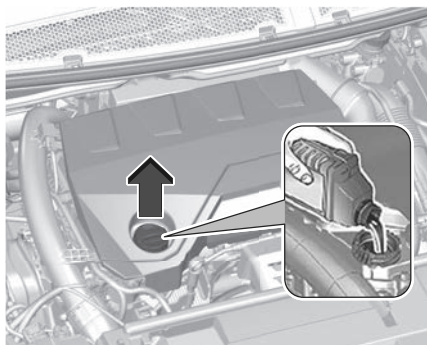


ĮSPĖJIMAS

Visiškai įleiskite lygio matuoklį iki rankenos.

Saugokite, kad variklio alyvos nepatektų į variklio skyrių, nes tai padidina gaisro pavojų.

Variklio alyvos lygiui nukritus iki žymos **MIN**, papildykite. Rekomenduojame naudoti tos pačios rūšies variklio alyvą, kuri buvo naudota paskutinio alyvos keitimo metu.



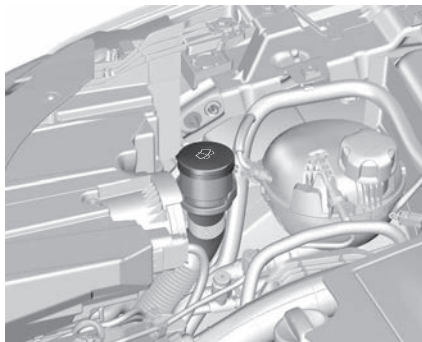
Variklio alyvos lygis neturi viršyti **MAX** matuoklio žymos.

⚠ PERSPĖJIMAS

Perpildytą variklio alyvą reikia išleisti arba išsiurbti. Jei variklio alyvos lygis viršija maksimalų lygį, neužveskite automobilio ir kreipkitės į autoservisą.

Tinkamai uždėkite dangtelį ir užsukite. Talpos ➡ 217

Plautuvo skysčio įpylimas



Pripilkite švaraus vandens sumaišyto su atitinkamu patvirtinto langų plovimo skysčio kiekiu, kurio sudėtyje yra antifrizo.

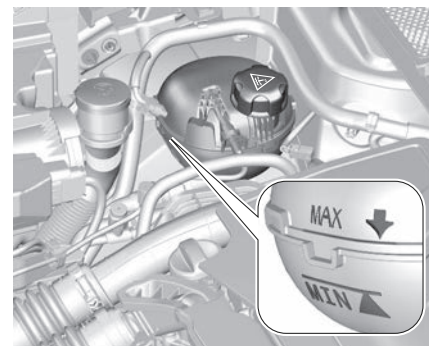
⚠ PERSPĖJIMAS

Žemoje temperatūroje arba staiga nukritus temperatūrai apsaugo tik pakankamos koncentracijos neužšalantis plovimo skystis.

Plautuvo skystis ➡ 192

Aušinamojo skysčio įpylimas

BEV modelis



Jei aušinimo skysčio lygis yra ties MIN žyma arba žemiau, kreipkitės pagalbos į autoservisą, kad papildytų variklio aušinimo skysčio.

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamo variklio aušinimo skysčio naudojimas gali sukelti rimtų aukštos įtampos akumuliatoriaus pažeidimų. Tik patyrę mechanikai gali atidaryti aušinimo skysčio bakelį ir papildyti aušinimo skysčio.

Variklio tipas ➡ 6

ICE ir hibridiniai 48 V modeliai

Gamykloje įpiltas variklio aušinimo skystis neužšąla iki maždaug -37°C .

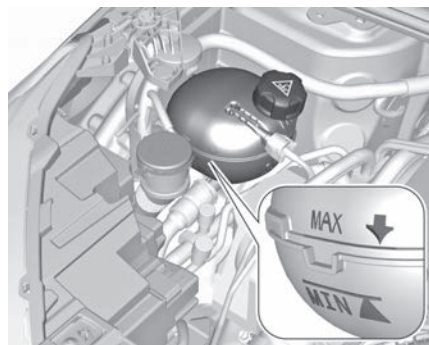
⚠ PERSPĖJIMAS

Esant per mažam aušinimo skysčio lygiui gali sugesti variklis.

⚠ PERSPĖJIMAS

Naudokite tik patvirtintą antifrizą.

Aušinimo skystis ir antifrizas ➡ 192.



Jeigu aušinimo sistema neįkaičiusi, aušinamojo skysčio lygis turėtų būti žemiau

MIN žymos. Jei lygis per žemas, pripilkite skysčio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

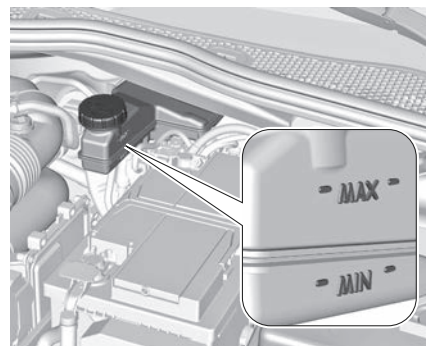
Prieš atidarydami dangtelį leiskite varikliui atvėsti. Atsargiai atidarykite dangtelį, lėtai išleisdami slėgį.

Papildykite naudodami koncentruoto aušinimo skysčio ir švaraus vandens mišinį (1:1). Jei neturite aušinamojo skysčio koncentrato, naudokite švarų vandenį. Užsukite dangtelį. Patikrinkite aušinamojo skysčio koncentraciją, o dėl aušinimo skysčio pralaidumo kreipkitės į dirbtuves.

Stabdžių skysčio lygio patikra

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stabdžių skystis yra nuodingas ir esdinantis. Venkite sąlyčio su akimis, oda, audiniais ir dažytais paviršiais. Atsitiktinai prisilietus, pažeistas dalis nedelsdami nuplaukite vandeniu ir švelniu muilu. Tada kruopščiai nuplaukite. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



Stabdžių skysčio lygis turi būti tarp žymų **MIN** ir **MAX**.

Jei skysčio lygis nesiekia žymos **MIN**, kreipkitės į autoservisą.

Stabdžių ir sankabos skystis ➡ 192

12 V akumulatorius

Automobilio akumuliatoriui techninės priežiūros nereikia, jeigu važiavimo metu akumuliatorius pakankamai įkraunamas.

Važiuojant trumpais atstumais ir dažnai užvedant variklį, akumuliatorius gali išsikrauti. Nenaudokite nebūtinų elektros prietaisų.



Akumulatoriaus negalima išmesti į buitinių atliekų sąvartyną. Jį reikia atiduoti į specialų atliekų surinkimo centrą. Nenaudojant automobilio ilgiau nei keturias savaites, gali išsikrauti akumulatorius. Atjunkite neigiamą akumulatoriaus gnybtą. Prieš prijungdami ar atjungdami akumulatorių, įsitikinkite, kad degimas išjungtas. Akumulatoriaus apsauga nuo išsikrovimo ➡ 57.

Automobilio akumulatoriaus keitimas

i PASTABA

Nesilaikant šiame skyriuje pateiktų nurodymų gali lemti laikiną sistemos

„Stop-start“ išjungimą arba sutrikdyti jos veikimą.

Kai keičiate automobilio akumulatorių įsitikinkite, kad netoli teigiamo gnybto nėra atvirų vėdinimo angų. Jei netoliese yra atidaryta vėdinimo anga, ji turi būti uždengta laikinu dangteliu, o vėdinimo anga prie neigiamo gnybto turi būti atidaryta. Būtinai pakeiskite akumulatorių tik to paties tipo nauju akumulatoriumi. Visą informaciją apie akumulatorių galima rasti internete adresu

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Automobilio akumulatorius turi būti keičiamas autoservise. „Stop-start“ sistema ➡ 98.

Automobilio akumulatoriaus krovimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudodami akumulatoriaus įkroviklį įsitikinkite, kad automobilį su „Stop-Start“ sistema įkrovimo įtampa neviršija 14,6 V.

Priešingu atveju galite sugadinti automobilio akumulatorių.

Užvedimas nuo išorinio maitinimo šaltinio ➡ 178.

Simboliai



Jokių kibirkščių ar atviros liepsnos, nerūkyti.



Visada saugokite savo akis. Sprogiosios dujos gali apakinti ir sužaloti.



Automobilio akumulatorių laikykite vaikams nepasiekiamose vietose.



Automobilio akumulatoriuje yra srios rūgštis, dėl kurios galite apakti arba stipriai nudegti.



Daugiau informacijos ieškokite eksploatavimo vadove.



Prie akumulatoriaus gali būti sprogiųjų dujų.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Apsauga nuo išsikrovimo

Akumulatoriaus įtampa

Jeigu automobilio akumulatoriaus įtampa sumažėja, vairuotojo informacijos centre imamas rodyti įspėjamasis pranešimas.

Vairuojant transporto priemonę, apkrovos mažinimo funkcija laikinai deaktyvuoja tam tikras funkcijas, pvz., oro kondicionierių, galinio lango šildymą, vairo šildymą ir pan.

Išjungtos funkcijos yra įjungiamos automatiškai, kai tik tai leidžia sąlygos.

Tuščiosios eigos variklio sūkių skaičiaus padidėjimas

Jei dėl automobilio akumulatoriaus būklės jį reikia įkrauti, turi būti padidinta generatoriaus galia. Šią galia užtikrinti padidinus tuščiosios eigos variklio sūkių skaičių (ši pokytį galima išgirsti). Vairuotojo informacijos centre atsiranda pranešimas.

Maitinimo lizdas

Maitinimo lizdai išjungiami tuo atveju, kai automobilio akumulatoriaus įtampa tampa žema.

Energijos taupymo režimas

Šiuo režimu išjungiami elektrą naudojančios įrangos, kad nebūtų pernelyg apkraunamas automobilio akumulatorius.

Šie įrenginiai, pvz., informacijos ir pramogų sistema, priekinio stiklo valytuvai, artimosios šviesos, plafono apšvietimas ir pan. išjungus degimą gali būti naudojami iki maždaug 40 minučių.

Energijos taupymo režimo įjungimas

Aktyvinus energijos taupymo režimą, vairuotojo informacijos centre pasirodo pranešimas.

Vykstantis pokalbis telefonu naudojančias laisvųjų rankų parinktimi bus palaikomas maždaug dešimt minučių ilgiau.

Energijos taupymo režimo deaktyvavimas

Vėl užvedus variklį, energijos taupymo režimas automatiškai išjungiamas. Leiskite varikliui veikti, kad būtų įkrauta pakankamai:

- iki dešimties minučių, jei norite, kad elektros prietaisai veiktų maždaug penkias minutes;

- ilgiau nei dešimt minučių, jei norite, kad elektros prietaisai veiktų maždaug 30 minučių.

Šildymo funkcijos

PASTABA

Elektros sistemos apkrovos apribojimų atveju gali laikinai neveikti atskiros šildymo funkcijos, pvz., šildomosios sėdynės arba šildomasis vairas. Funkcijos bus atnaujintos po kelių minučių.

Aukštos įtampos akumulatorius

ĮSPĖJIMAS

Aukštos įtampos akumulatoriaus ar aukštos įtampos sistemos pažeidimas gali kelti elektros smūgio, perkaitimo ar gaisro pavojų.

Jei automobilis buvo apgadintas arba nukentėjo per vidutinio dydžio ar didelę avariją, jį kuo greičiau turi patikrinti kvalifikuotas personalas. Kol bus atlikta techninė patikra, automobilis turi būti laikomas ne mažiau nei 5 metrų atstumu nuo bet kurios konstrukcijos ar kitų degių objektų.

Jei automobilis buvo apgadintas arba nukentėjo nuo potvynio ar gaisro, jo negalima judinti. Jį turi kuo greičiau patikrinti kvalifikuotas personalas.

Siekiant išlaikyti nuvažiuojamą atstumą ir užtikrinti ilgą aukštos įtampos akumulatoriaus eksploatavimo laiką, rekomenduojama laikytis šių nurodymų:

- Jei įmanoma, neįkraukite aukštos įtampos akumulatoriaus daugiau nei iki 80 %.
- Neiškraukite aukštos įtampos akumulatoriaus iki galo.
- Nelaikykite ilgai nenaudojamo automobilio (ilgiau nei dvylika valandų), kai aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos lygis yra žemas arba aukštas. Rinkitės 20–40 % įkrovos lygį.
- Mažiau naudokite greitojo įkrovimo funkciją.
- Nelaikykite automobilio žemesnėje kaip -30°C ir aukštesnėje kaip 60°C temperatūroje daugiau nei 24 valandas.
- Nekraukite automobilio žemoje temperatūroje (išskyrus atvejus, kai automobilis veikė ilgiau nei 20 minučių)

arba aukštesnėje nei 30°C temperatūroje.

- Nenaudokite aukštos įtampos akumulatoriaus vietoj energijos generatoriaus.
- Nenaudokite generatoriaus aukštos įtampos akumuliatoriui įkrauti.

80 % įkrovos lygio apribojimas ➡ 122.

Nuotėkis

Apgadinus aukštos įtampos akumuliatorių, gali iškart arba vėliau prasidėti nuodingų dujų arba skysčių nuotėkis. Rekomenduojama atlikti šiuos veiksmus:

- Patekę į avariją, visada informuokite ugniagesius ir kitas skubios pagalbos tarnybas, kad automobilyje yra aukštos įtampos akumuliatorius.
- Jokiu būdu nelieskite skysčių, ištekėjusių iš aukštos įtampos akumulatoriaus.
- Neįkvėpkite dujų, kurias išskyrė aukštos įtampos akumuliatorius, nes jos nuodingos.
- Incidento ar avarijos atveju pasitraukite nuo automobilio, nes sklindančios dujos yra degios ir gali sukelti gaisrą.

- Jei yra per mažai aušinimo skysčio, jo reikia papildyti ir autoservise pašalinti aušinimo skysčio nutekėjimo priežastis.

Variklio plovimas

ĮSPĖJIMAS

Kadangi po variklio gaubtu yra elektrinės įrangos, rekomenduojama riboti sąlytį su vandeniu (lyjant, plaužiant ir pan.)

1

2

3

4

5

6

7

8

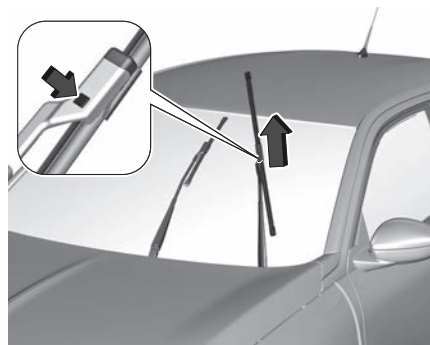
9

10

Automobilio techninė priežiūra

Valytuvų šluotelių keitimas

Priekinis stiklas



⚠️ ĮSPĖJIMAS

NIEKADA nebandykite rankomis judinti valytuvų. Taip galite nepataisomai sugadinti.

Išjunkite uždegimą.
Per vieną minutę nuo uždegimo išjungimo valytuvų svirtelę nustatykite valytuvų šluoteles vertikaliai ant priekinio stiklo.

Atkelkite valytuvo kotelį, kad jis liktų pakeltoje padėtyje; tada paspauskite mygtuką, kad atjungtumėte valytuvo šluotelę ir nuimkite ją.

Prijunkite naują valytuvo šluotelę prie valytuvo kotelio ir stumkite, kol susijungs.

Atsargiai nuleiskite valytuvo kotelį. Norėdami grąžinti valytuvų kotelius į pradinę padėtį, įjunkite uždegimą ir pasinaudokite valytuvų svirtelę.

Galinis langas



Pakelkite valytuvo kotą. Atskirkite valytuvo gumą kaip parodyta paveikslėlyje ir ją nuimkite.

Šiek tiek pakreipkite valytuvo šluotelę, pritvirtinkite ją prie valytuvo kotelio ir pastumkite, kad susijungtų.

Atsargiai nuleiskite valytuvo kotelį.

Salono oro filtras



Atsižvelgdami į aplinką (pvz., daug dulkių) ir automobilio naudojimą (pvz., vairavimą mieste) **keiskite filtrą taip dažnai, kaip tik reikia.**

i PASTABA

Užsikimšus salono filtrui gali suprastėti oro kondicionieriaus sistemos našumas ir gali atsirasti nepageidaujamas kvapas.

Variklio alyvos filtras



Pakeiskite alyvos filtrą kiekvieną kartą, kai keičiama variklio alyva.

Variklio oro filtras



Atsižvelgdami į aplinką (pvz., daug dulkių) ir automobilio naudojimą (pvz., vairavimą mieste) **keiskite filtrą du kartus dažniau, jei tik reikia.**

Oro kondicionieriaus techninė priežiūra

Siekiant užtikrinti nepertraukiamą ir efektyvų eksploatavimą, vėsinimas turi būti įjungiamas po kelias minutes per mėnesį, nepaisant metų laiko ir oro. Kai lauko temperatūra per žema, vėsinimas yra neįmanomas.

Atsižvelgdami į aplinką (pvz., daug dulkių) ir automobilio naudojimą (pvz., vairavimą mieste) keiskite filtrą taip dažnai, kaip tik reikia.

Užsikimšus salono filtrui gali suprastėti oro kondicionieriaus sistemos našumas ir gali atsirasti nepageidaujamų kvapų.

Skyriaus filtras



Atsižvelgdami į aplinką (pvz., daug dulkių) ir automobilio naudojimą (pvz., vairavimą mieste) **keiskite filtrą taip dažnai, kaip tik reikia.**

i PASTABA

Užsikimšus salono filtrui gali suprastėti oro kondicionieriaus sistemos našumas ir gali atsirasti nepageidaujamų kvapų.

Automatinė pavarų dėžė



Pavarų dėžei nereikalinga jokia techninė priežiūra (alyvos keisti nereikia).

Saugikliai

Autoservise turi būti pakeisti perdegę saugikliai.

Lempučių keitimas

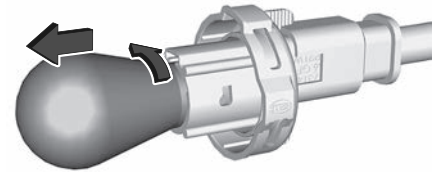
Išoriniai žibintai yra šviesos diodų žibintai, todėl negali būti keičiami.

Gedimo atveju dėl išorinių ir salono žibintų remonto kreipkitės į autoservisą.

Galinis rūko žibintas



1. Pasukite lemputės laikiklį prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite iš reflektoriaus korpuso.



2. Švelniai paspauskite lemputę žemyn, pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite iš lizdo.
3. Pakeiskite ir įstatykite naują lemputę į lizdą, pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.
4. Įstatykite lemputės lizdą į reflektorių ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę.

Padangos ir ratai

Padangų saugos informacija

Atsargiai važiuokite per briaunas ir, jei įmanoma, stačiu kampu. Važiuojant per aštrias briaunas galima pažeisti padangą ir ratą. Statydami automobilį taip,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kad padangos neliestų prie šaligatvio bortelio.

Reguliariai tikrinkite, ar padangos nepažeistos. Susisiekite su dirbtuve, jei padangos pažeistos ar neįprastai nusidėvėjusios.

Padangų žymėjimas ir pavadinimai

Pvz., **225/55 R 18 98 V**

- 225.** padangos plotis (mm)
- 55.** skerspjūvio santykis (padangos aukštis su padangos pločiu) (%)
- R** Įstatykite lempučių lizdą į reflektorių ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę.
- RF** protektoriaus tipas: radialinis
- 18** rato skersmuo (coliais)
- 98.** apkrovos indeksas, pvz., 98 atitinka 750 kg
- V** greičio kodo raidė

Greičio kodo raidė:

- Q** iki 160 km/val.
- S** iki 180 km/val.
- T** iki 190 km/val.
- H** iki 210 km/val.
- V** iki 240 km/val.
- W** iki 270 km/val.

Pasirinkite padangas pagal savo automobilio maksimalų greitį. Didžiausias greitis pasiekiamas, kai automobilio svoris su vairuotoju (75 kg) ir 125 kg naudingosios apkrovos. Pasirinktinė įranga gali sumažinti maksimalų transporto priemonės greitį.

Kryptinės padangos

Kryptinės padangas reikia montuoti taip, kad jos suktųsi tinkama kryptimi. Tinkama sukimosi kryptis parodyta padangos šone esančiu simboliu (pvz. rodyklė).

Žieminės padangos

Žieminės padangos padidina važiavimo saugumą prie žemesnės nei 7 °C, todėl turi būti sumontuotos ant visų ratų.

Pagal konkrečioje valstybėje galiojančius reglamentus priklijuokite greičio apribojimo lipduką vairuotojo regėjimo lauke, jei padangos greičio kodas nesiekia maksimalaus automobilio greičio. Kaip žieminės galima naudoti bet kokio dydžio padangas ➡ 202.

Padangos slėgio tikrinimas / reguliavimas

Tikrinkite slėgį šaltose padangose bent kas 14 dienų ir prieš kiekvieną ilgą kelionę. Nepamirškite pasiimti atsarginio rato. Tai taip pat taikoma automobiliams su oro išleidimo iš padangų aptikimo sistema.



Slėgio padangose informaciniame lipduke ant kairiojo B statramsčio nurody-

tos originalios įrangos padangos ir atitinkami jų slėgiai.

Padangų slėgio duomenys išmatuoti atvėsusioms padangoms. Tai taikoma ir vasarinėms, ir žieminėms padangoms. Atsarginė padanga visada turi būti pripūsta iki pilnai apkrovai reikalingo slėgio.

Dėl netinkamo padangos slėgio gali sumažėti saugumas, automobilio valdymas, patogumas ir degalų ekonomija, greičiau nusidėvės padangos.

Vairuotojas atsako už tinkamo slėgio padangose palaikymą.

Jūsų automobiliui aprobeutos padangos nurodytos kartu su jūsų automobiliu pateikiamame EEB atitikties sertifikate arba kituose nacionaliniuose registracijos dokumentuose.

Slėgis padangose skiriasi priklausomai nuo įvairių sąlygų. Norėdami parinkti tinkamą slėgį padangose, slėgio padangose informacijos lipduke (kaip aprašyta pirmiau) identifikuokite atitinkamą padangą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei slėgis per mažas, padanga gali smarkiai įkaisti ir bus pažeistas jos vidus, dėl to gali atsiskirti protekto-

rius ir net sprogti padanga važiuojant dideliu greičiu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai kurioms padangoms rekomenduojamas slėgis gali viršyti didžiausią ant padangos nurodytą slėgį. Niekada neviršykite didžiausio ant padangos nurodyto padangos slėgio.

Priklausomybė nuo temperatūros

Slėgis padangose priklauso nuo padangos temperatūros. Važiuojant padangos temperatūra ir slėgis didėja. Slėgio padangose vertės, pateiktos padangų informacijos lipduke ir slėgio padangose lentelėje, galioja šaltoms padangoms, t. y. 20 °C temperatūros.

Slėgis didėja po maždaug 10 kPa kas 10 °C temperatūros prieaugio. Į tai reikia atsižvelgti tikrinant šiltas padangas.

Protektoriaus gylis

Reguliariai tikrinkite protektoriaus gylį. Saugumo sumetimais rekomenduojama, kad vienos ašies padangų protektoriaus gylis nesiskirtų daugiau nei 2 mm.



Pagal įstatymą, mažiausias leidžiamas protektoriaus gylis (1,6 mm) pasiekiamas, kai protektorius nusidėvi iki vieno nusidėvėjimo lygio (TWI). Nusidėvėjimo lygis matomas pagal ant padangos šoninės sienelės esančias žymas.

Jei priekiniai ratai nusidėvėję mažiau nei galiniai, periodiškai sukeiskite juos vietomis. Užtikrinkite, kad ratų sukimosi kryptis išliktų nepakitusi.

Padangos sensta net ir nenaudojamos. Rekomenduojame keisti padangas kas 6 metus.

Leidžiami padangų ir ratlankių dydžiai

Jei padangos yra kito dydžio nei sumontuotos gamykloje, gali reikėti per-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

programuoti sistemą ir atlikti kitas automobilio modifikacijas.
Pakeiskite etiketę su nurodytu slėgiu padangose.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant netinkamas padangas ar ratlankius gali įvykti nelaimingas atsitikimas ir panaikins leidimą eksploatuoti automobilį.

Ratų gaubtai

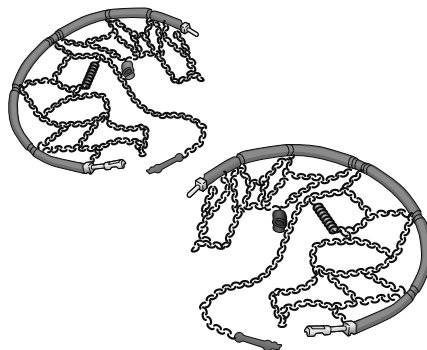
Būtina naudoti atitinkamam automobiliui gamyklos patvirtintus ir atitinkančius visus ratų ir padangų derinimo reikalavimus ratų gaubtus ir padangas.
Jei naudojami gamykloje nepatvirtinti ratų gaubtai ir padangos, padangos turi būti be ratlankio apsauginio kanto.
Ratų gaubtai neturi trukdyti stabdžių aušinimui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant netinkamas padangas arba ratų gaubtus, gali staiga sumažėti slėgis ir įvykti nelaimingas atsitikimas.

Automobiliai su plieniniais ratlankiais: kai naudojate ratų veržles-slapukus, nemontuokite ratų gaubtų.
Atsarginiai ratai: Nenaudokite ratų gaubtų.

Ratų grandinės



Ratų grandinės turi būti montuojamos tik ant priekinių ratų.
Naudokite tik tas ratų grandines, kurios yra pritaikytos naudoti su to automobilio ratais:

- 16 colių ir 17 colių ratams naudokite tik „Polaire“ XP9 120 (9 mm) ratų grandines.
- 18 colių ratams naudokite „Polaire“ 0112 PSSD ratų grandines.

- 20 colių ratams naudokite „Polaire“ 0100 PSGJ ratų grandines.

ⓘ PASTABA

Ratų grandinių naudojimą ir didžiausią leistiną greitį reglamentuoja konkrečios šalies teisės aktai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei yra pažeidimų gali sprogti padanga.

Uždėdami ratų grandines vadovaukitės jų gamintojo instrukcijomis.
Uždėję ratų grandines, pavažiukite automobiliu nedidelį atstumą ir sustokite patikrinti, ar ratų grandinės tinkamai įtemptos.

Laikinas atsarginis ratas

Grandinių negalima tvirtinti ant laikinos atsarginės padangos.

Automobilio laikymas

Automobilio laikymas ilgą laiką

Jei automobilis nebus naudojamas kelis mėnesius

1. Nuplaukite automobilį.
2. Patikrinkite tepalo lygį variklio skyriuje ir po automobiliu.
3. Išvalykite ir guminius sandariklius.
4. Užpildykite degalų baką iki galo.
5. Pakeiskite variklio alyvą.
6. Iš plovimo skysčio bakelio nuleiskite skystį.
7. Patikrinkite antifrizo lygį ir apsaugą nuo rūdijimo.
8. Sureguliuokite padangose slėgį iki pilnai apkrovai nustatytos vertės.
9. Pastatykite automobilį sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Įjunkite pirmą arba atbulinės eigos pavarą arba nustatykite pavarų svirtį į P padėtį. Apsaugokite automobilį nuo riedėjimo.
10. Neįjunkite stovėjimo stabdžio.
11. Atidarykite variklio kapotą, uždarykite visas duris ir užrakinkite automobilį.

Automobilio laikymas ilgą laiką (BEV)

Jei automobilis nebus naudojamas kelis mėnesius

1. Nuplaukite automobilį.
2. Patikrinkite tepalo lygį variklio skyriuje ir po automobiliu.
3. Išvalykite ir guminius sandariklius.
4. Iš plovimo skysčio bakelio nuleiskite skystį.
5. Patikrinkite antifrizo lygį ir apsaugą nuo rūdijimo.
6. Sureguliuokite padangose slėgį iki pilnai apkrovai nustatytos vertės.
7. Pastatykite automobilį sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Įjunkite pirmą arba atbulinės eigos pavarą arba nustatykite pavarų svirtį į P padėtį. Apsaugokite automobilį nuo riedėjimo.
8. Neįjunkite stovėjimo stabdžio.
9. Atidarykite variklio kapotą, uždarykite visas duris ir užrakinkite automobilį.

Iki keturių savaičių

Prijunkite įkrovimo kabelį.

Nuo keturių savaičių iki dvylikos mėnesių

1. Iškraukite aukštos įtampos akumuliatorių, kol prietaisų skydelio nuvažiuojamo atstumo indikatoriuje (baterijos simboliuje) bus pasiektas 30 % likutis.
2. Neįjunkite įkrovimo kabelio.
3. Visada sandėliuokite automobilį vietoje, kur temperatūra svyruoja nuo -10 °C iki 30 °C.
4. Jei laikysite automobilį ekstremalioje temperatūroje, aukštos įtampos akumuliatorius gali būti apgadintas.
5. Atjunkite juodą neigiamą (-) kabelį nuo automobilio 12 V akumuliatoriaus ir prijunkite palaikomąjį įkroviklį prie automobilio akumuliatoriaus kontaktų arba palikite 12 V automobilio akumuliatoriaus kabelius prijungtus ir prijunkite palaikomąjį įkroviklį prie teigiamo (+) ir neigiamo (-) kontaktų variklio skyriuje.
6. Kas tris mėnesius patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos lygį. Jei įkrovos lygis nesiekia 30 %, įkraukite akumuliatorių iki 30 %.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Eksploatacijos pradžia praėjus ilgesniam laiko tarpui

Prieš eksploatuodami automobilį po ilgos pertraukos

1. Prijunkite gnybtą prie automobilio akumulatoriaus neigiamo poliaus. Inicijuokite elektra valdomus langus.
⇒ 17
2. Patikrinkite padangų slėgį
3. Pripildykite plovimo skysčio bakelį.
4. patikrinkite variklio alyvos lygį.
5. Patikrinkite aušinamojo skysčio lygį.
6. Jei reikia, pritvirtinkite numerio plokštelę.

Eksploatacijos pradžia praėjus ilgesniam laiko tarpui (BEV)

Prieš eksploatuodami automobilį po ilgos pertraukos

1. Prijunkite gnybtą prie automobilio akumulatoriaus neigiamo poliaus. Inicijuokite elektra valdomus langus.
⇒ 17
2. patikrinkite padangų slėgį.
3. Pripildykite plovimo skysčio bakelį.
4. Patikrinkite aušinamojo skysčio lygį.
5. Jei reikia, pritvirtinkite numerio plokštelę.

Variklio tipai ⇒ 6

Ilgalaikis hibridinės-elektrinės transporto priemonės laikymas

Jei automobilis nebus naudojamas kelis mėnesius

1. Nuplaukite automobilį.
2. Patikrinkite tepalo lygį variklio skyriuje ir po automobiliu.
3. Išvalykite ir guminius sandariklius.
4. Užpildykite degalų baką iki galo.
5. Pakeiskite variklio alyvą.
6. Iš plovimo skysčio bakelio nuleiskite skystį.
7. Patikrinkite antifrizo lygį ir apsaugą nuo rūdijimo.
8. Sureguliuokite padangose slėgį iki pilnai apkrovai nustatytos vertės .
9. Pastatykite automobilį sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Įjunkite pirmą arba atbulinės eigos pavarą arba nustatykite pavarų svirtį į P padėtį. Apsaugokite automobilį nuo riedėjimo.
10. Neįjunkite stovėjimo stabdžio.
11. Atidarykite variklio kapotą, uždarykite visas duris ir užrakinkite automobilį.

Automobilio laikymas ilgą laiką (BEV)

Jei automobilis nebus naudojamas kelis mėnesius

1. Nuplaukite automobilį.
2. Patikrinkite tepalo lygį variklio skyriuje ir po automobiliu.
3. Išvalykite ir guminius sandariklius.
4. Iš plovimo skysčio bakelio nuleiskite skystį.
5. Patikrinkite antifrizo lygį ir apsaugą nuo rūdijimo.
6. Sureguliuokite padangose slėgį iki pilnai apkrovai nustatytos vertės .
7. Pastatykite automobilį sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Įjunkite pirmą arba atbulinės eigos pavarą arba nustatykite pavarų svirtį į P padėtį. Apsaugokite automobilį nuo riedėjimo.
8. Neįjunkite stovėjimo stabdžio.
9. Atidarykite variklio kapotą, uždarykite visas duris ir užrakinkite automobilį.

Iki keturių savaičių

Prijunkite įkrovimo kabelį.

Nuo keturių savaičių iki dvylikos mėnesių

1. Iškraukite aukštos įtampos akumuliatorių, kol prietaisų skydelio nuvažiuojamo atstumo indikatoriuje (baterijos simboliuje) bus pasiektas 30 % likutis.
2. Nejunkite įkrovimo kabelio.
3. Visada sandėliuokite automobilį vietoje, kur temperatūra svyruoja nuo -10 °C iki 30 °C.
4. Jei laikysite automobilį ekstremalioje temperatūroje, aukštos įtampos akumuliatorius gali būti apgadintas.
5. Atjunkite juodą neigiamą (-) kabelį nuo automobilio 12 V akumuliatoriaus ir prijunkite palaikomąjį įkroviklį prie automobilio akumuliatoriaus kontaktų arba palikite 12 V automobilio akumuliatoriaus kabelius prijungtus ir prijunkite palaikomąjį įkroviklį prie teigiamo (+) ir neigiamo (-) kontaktų variklio skyriuje.
6. Kas tris mėnesius patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos lygį. Jei įkrovos lygis nesiekia 30 %, įkraukite akumuliatorių iki 30 %.

Eksplotacijos pradžia praėjus ilgesniam laiko tarpui

Prieš eksploatuodami automobilį po ilgos pertraukos

1. Prijunkite gnybtą prie automobilio akumuliatoriaus neigiamo poliaus. Inicijuokite elektra valdomus langus. ➡ 17
2. Patikrinkite padangų slėgį
3. Pripildykite plovimo skysčio bakelį.
4. patikrinkite variklio alyvos lygį.
5. Patikrinkite aušinamojo skysčio lygį.
6. Jei reikia, pritvirtinkite numerio plokštelę.

Eksplotacijos pradžia praėjus ilgesniam laiko tarpui (BEV)

Prieš eksploatuodami automobilį po ilgos pertraukos

1. Prijunkite gnybtą prie automobilio akumuliatoriaus neigiamo poliaus. Inicijuokite elektra valdomus langus. ➡ 17
2. patikrinkite padangų slėgį.
3. Pripildykite plovimo skysčio bakelį.
4. Patikrinkite aušinamojo skysčio lygį.
5. Jei reikia, pritvirtinkite numerio plokštelę.

Variklio tipai ➡ 6

Kėbulo darbai. Išorės priežiūra

Bendrosios rekomendacijos

Kad nepažeistumėte savo transporto priemonės, laikykitės toliau pateiktų rekomendacijų.

Užraktai

Užraktai gamykloje buvo sutepti aukštos kokybės užraktų cilindrų tepalu. Apšausgos nuo ledėjimo priemonę naudokite tik jei labai reikia, nes ji šalina riebalus ir gali sugadinti užraktų veikimą. Panaudoję priemonę, užraktus sutepkite dirbtuvėse.

Plovimas

Automobilio dažus veikia aplinka. Paukščių išmatas, negyvus vabzdžius, dervą, žiedadulkes ir pan. reikia nuvalyti nedelsiant, nes juose gali būti agresyvių, automobilio dažus galinčių pažeisti, sudedamųjų dalių.

Plaudami automobilį plovykloje, vadovaukitės pateiktais automobilio gamintojo nurodymais. Priekinio stiklo ir ga-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

linio lango valytuvus reikia išjungti. Nuimkite anteną ir tokius išorėje tvirtinamus priedus, kaip stogo bagažinė ir kt.

Jei plaunate automobilį rankomis, kruopščiai išplaukite ir ratų korpuso vidų.

Nuvalykite atvirų durelių kraštus ir suvėrimus bei variklio gaubtą ir sritis po jais.

Siekiant išvengti žalos, pliko metalo apdailos elementai turi būti valomi naudojant valymo tirpalą, patvirtintą aliuminiui valyti.



PERSPĖJIMAS

Visada naudokite valiklį, kurio pH vertė būtų 4–9. Nenaudokite valymo priemonių ant karštų paviršių.

Nevalykite variklio skyriaus garų purškikliu ar aukšto slėgio purškiamuoju įrenginiu.

Gerai nuskalaukite ir nuvalykite odos gabalėliu. Odos gabalėlį dažnai nuskalaukite. Dažytiems paviršiams ir langams valyti naudokite skirtingus odos gabalėlius: dėl vaško likučių ant langų gali suprastėti regėjimas.

Leiskite visų durelių vyrus sutepti techninės priežiūros dirbtuvėse.

Norėdami pašalinti dervos dėmes, nenaudokite kietų daiktų. Naudokite dervos pašalinimo purškiklį dažytiems paviršiams.

Išorinės šviesos

Priekinių ir kitų žibintų gaubtai pagaminti iš plastmasės. Jiems valyti nenaudokite šlifuojamųjų ar ėsdinančių priemonių, negramdykite ledo grandiklio.

Poliravimas ir vaškavimas

Poliruoti būtina tik, jei dažai nubluko ar jei prie dažų prilipo kietų nuosėdų. Plastikinių korpuso detalių negalima vaškuoti ar poliruoti.

Langai ir valytuvų šluotelės

Prieš pradėdami darbą valytuvų srityje, išjunkite juos.

Naudokite minkštą nemedvilninį šluostę ar zomšos gabalėlį ir langų valiklį bei vabzdžių valiklį.

Valydami galinį stiklą iš vidaus, visada braukite išilgai šildymo elemento, kad jo nesugadintumėte.

Norėdami nuvalyti ledą, naudokite ledo grandiklį. Tvirtai spauskite grandiklį prie

stiklo, kad po grandikliu nepatektų purvo ir nesubraižytų stiklo.

Valytuvų paliktas dėmes nuvalykite minkšta šluoste ir langų valikliu. Taip pat pašalinkite nuo lango įvairius likučius, pvz., vaško, vabzdžių ir pan. Ledo likučiai, tarša ir dažnas sauso lango valymas gali apgadinti ar netgi visiškai sugadinti valytuvų šluoteles.

Ratai ir padangos

Nenaudokite aukšto slėgio purškiamųjų įrenginių.

Ratlankius valykite ratų valikliu su neutraliu pH.

Ratai yra nudažyti, todėl juos galima valyti tomis pačiomis priemonėmis, kaip ir automobilio korpusą.

Dažų pažeidimas

Nedidelius dažų pažeidimus užtepkite korekciniu pieštuku, kol nesusidarė rūdys.

Didesniu dažų pažeidimus ar rūdžių sankaupas leiskite pašalinti dirbtuvėse.

Vilkimo įranga

Nevalykite prikabinimo šarnyro garų purškikliu ar aukšto slėgio purškiamuoju įrenginiu.

Automobilio apačia

Kai kurios automobilio apačios dalys padengtos PVC plėvele, o kitas dalis saugo apsauginis tepalo sluoksnis. Jei plaunate automobilio apačią, patikrinkite ir jeigu reikia, ją nuvažiuokite. Bituminės arba guminės medžiagos gali pažeisti PVC plėvelę. Leiskite automobilio apačią sutvarkyti dirbtuvėse. Prieš ir po žiemos nuplaukite automobilio apačią ir patikrinkite apsauginio tepalo sluoksnį.

Didelio blizgumo dažai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kėbului valyti nenaudokite abrazyvinių produktų arba tirpiklių, benzino ar alyvos. Niekada nenaudokite abrazyvinės kempinės įsisenėjusioms dėmėms valyti. Kyla pavojus subraižyti dažus! Nenaudokite poliravimo priemonės.

ℹ PASTABA

Naudokite minkštą šluostę ir muiliną vandenį arba neutralaus pH preparatą.

Švelniai nuvalykite kėbulą švaria mikropluošto šluoste. Poliravimo priemonę tepkite ant švaraus ir sauso automobilio. Laikykitės ant produkto nurodytų instrukcijų.

Lipdukai

(Priklausomai nuo versijos)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neplaukite automobilio aukšto slėgio valymo įrenginiu – pavojus pažeisti arba atlipinti lipdukus!

ℹ PASTABA

Plaukite plačia srove (25–40 °C temperatūros). Vandens srovę purškite vertikaliai plaunamam paviršiui. Nuskalaukite automobilį demineralizuotu vandeniu.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nešveiskite ant lipdukų, kyla pavojus juos pažeisti ar atlipinti! Valykite tik minkšta drėgna šluoste.

Salono priežiūra

Salonas ir apmušalai

Automobilio saloną, įskaitant ir prietaisų skydelį ir apmušimą, valykite tik sausa šluoste arba naudokite salono valiklį. Odos apmušalus valykite švariu vandeniu ir minkšta šluoste. Jei oda labai nešvari, naudokite odai skirtą ploviklį. Prietaisų skydelį ir ekranus galima valyti tik minkšta drėgna šluoste. Jeigu reikia, naudokite švelnaus muilo tirpalą. Medžiaginius apmušalus valykite siurbliu ir šepečiu. Dėmes pašalinkite minkštiems baldams skirtu valikliu. Audiniai gali blukti. Dėl to gali atsirasti išblukusių sričių, ypač – šviesiuose apmušaluose. Dėmes ir išblukusias sritis reikia kaip įmanoma greičiau išvalyti. Saugos diržus valykite drungnu vandeniu arba salono valikliu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**PERSPĖJIMAS**

Užsekite „Velcro“ užsegimus, nes atviri „Velcro“ užsegimai ant drabužių gali pažeisti sėdynės apmušalus. Tai taikoma ir drabužiams su aštriomis briaunomis, pavyzdžiui, užtrauktukams, diržams ar dygliuotiems džinsams.

Plastmasinės ir guminės dalys

Plastmasinės ir gumines dalis galima išvalyti tuo pačiu automobilio korpuso valymui naudojamu valikliu. Jei reikia, naudokite salono valiklį. Nenaudokite jokių kitų priemonių. Venkite naudoti tirpiklių, ypač benzino. Nenaudokite aukšto slėgio purškiamųjų įrenginių.

Bendrosios rekomendacijos

Kad nepažeistumėte savo transporto priemonės, laikykitės toliau pateiktų rekomendacijų.

Saugos diržų priežiūra

Nenaudokite baliklio, dažiklių, cheminių tirpiklių ar abrazyvinių valiklių saugos diržams valyti. Tai susilpnins audinį.

Saulės padaryta žala taip pat gali susilpninti audinį.

Jei diržus reikia valyti, naudokite švelnų muilo tirpalą arba drungną vandenį. Nenuimkite diržų nuo automobilio, kad juos nuplautumėte. Nausausinkite minkšta šluoste.

Pakeiskite saugos diržus, jei jie yra nusidėvėję ar pradėję irti, arba jei sagtelės neveikia tinkamai.

Plastikinės ir dengtos dalys

Plastmasinės ir gumines dalis galima išvalyti tuo pačiu automobilio korpuso valymui naudojamu valikliu. Jei reikia, naudokite salono valiklį. Nenaudokite jokių kitų priemonių.

Venkite naudoti tirpiklių, ypač benzino. Nenaudokite aukšto slėgio purškiamųjų įrenginių.

Prietaisų skydelis ir ekranai

Šiame automobilyje priešais prietaisus esantys lęšiai yra pagaminti iš skaidraus plastiko.

Valydami lęšius būkite atsargūs, kad nesubraižytumėte plastiko.

Nuvalykite drėgna minkšta šluoste. Galima naudoti švelnų muilo tirpalą, tačiau nenaudokite daug alkoholio turinčių ar abrazyvinių valiklių. Jei naudoja-

mas muilas, nuvalykite švaria drėgna šluoste. Nausausinkite minkšta šluoste.

**PASTABA**

Niekada nenaudokite alkoholio, benzino ir jų darinių prietaisų skydeliui ir prietaisų skydelio lęšiams valyti.

Stikliniai paviršiai

Visus stiklo paviršius reikia reguliariai valyti bet koku buitiniu stiklo valikliu. Nenaudokite grandiklių ar kitų aštrių įrankių, kurie gali subraižyti elementus. Valydami galinio vaizdo veidrodėlį valiklį purškškite ant rankšluosčio ar šluostės. Nepurškškite valiklio tiesiai ant veidrodžio.

**PASTABA**

Niekada nenaudokite abrazyvinio tipo valiklių. Būkite atsargūs valydami vidinį galinį langą su elektriniais šildytuvais arba langus su radijo antenomis.

Medžiaginės dalys

Automobilio saloną, įskaitant ir prietaisų skydelį ir apmušimą, valykite tik sausa šluoste arba naudokite salono valiklį. Odos apmušalus valykite švariu vandeniu ir minkšta šluoste. Jei oda labai nešvari, naudokite odai skirtą ploviklį. Kilimams ir audinių apmušalams valyti naudokite specialų produktą. Medžiaginius apmušalus valykite siurbliu ir šepetėliu.

Audiniai gali blukti.

Dėl to gali atsirasti išblukusių sričių, ypač – šviesiuose apmušaluose.

Dėmes ir išblukusias sritis reikia kaip įmanoma greičiau išvalyti.

Aksominiams apmušalams rekomenduojama naudoti drėgną šepetį. Patrinkite sėdynes minkšta mikroplošto šluoste, sudrėkinta vandens ir neutralaus ploviklio tirpalu.

Saugos diržus valykite drungnu vandeniu arba salono valikliu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite lakiųjų tirpiklių valymui. Daugelis jų yra potencialiai degūs, o jei naudojami uždaroje vietoje, gali pakenkti kvėpavimo takams.

Grindų kilimėliai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamo dydžio arba netinkamai sumontuotas grindų kilimėlis gali trukdyti pedalams – dėl to gali įvykti nenumatytas pagreitis arba pagilėti stabdymo kelias, o tai gali sukelti avariją ir sužeidimus.

Vadovaukitės toliau pateiktomis taisyklėmis, kaip tinkamai naudoti grindų kilimėlius.

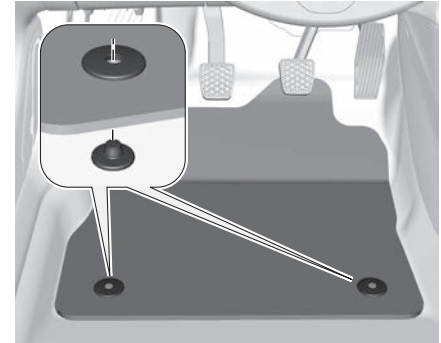
- Šiam automobiliui sukurti originalūs grindų kilimėliai. Jei grindų kilimėlius reikia pakeisti, rekomenduojame įsigyti sertifikuotus, šiam modeliui tinkamus grindų kilimėlius. Vairuotojo kilimėlis turi būti pritvirtintas fiksumais. Visada patikrinkite, ar grindų kilimėliai netrukdo naudotis pedalais.
- Naudokite grindų kilimėlį tinkama puse. Neapverskite jo blogąja puse į viršų.
- Nieko nedėkite ant vairuotojo pusės grindų kilimėlio.
- Vairuotojo pusėje naudokite tik atskirą grindų kilimėlį.

Grindų kilimėlių įstatymas

Vairuotojo pusės grindų kilimėlį laiko du laikikliai.

Norėdami įstatyti:

1. Atitraukite sėdynę kuo toliau atgal.



2. Sutapdinkite kilimėlyje padarytas angas su laikikliais, kaip pavaizduota.
3. Patieskite kilimėlį ant grindų.

Grindų kilimėlių nuėmimas

Norėdami išimti:

1. Atitraukite sėdynę kuo toliau atgal.
2. Išimkite kilimėlį.

1

2

3

4

5

6

7

8

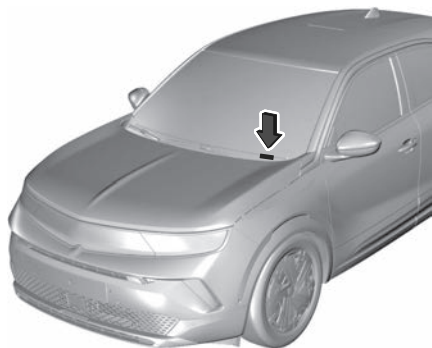
9

10

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Automobilio identifikacija

Automobilio identifikavimo numeris (VIN)



Automobilio identifikavimo numeris gali būti įspaustas prietaisų skydelyje ir matomas pro priekinį stiklą arba variklio skyriuje, ant dešinės kėbulo plokštės.

Variklio identifikavimas

Variklio identifikavimo kodas nurodytas techninių duomenų lentelėse.

Variklio duomenys ➡ 215

Norėdami sužinoti atitinkamo variklio duomenis, žr. variklio galią, nurodytą kartu su jūsų automobiliu pateikiamame atitikties sertifikate arba kituose nacionaliniuose registracijos dokumentuose.

Kėbulo dažų identifikavimo plokštelė



Identifikacijos plokštelė yra pritvirtinta prie priekinių kairiųjų arba dešiniųjų durelių rėmo. Kai kuriose eksporto valstybėse išdėstymas ir vieta būna kitokia.



Identifikacijos lipduke pateikta informacija:

1. gamintojas
2. tipo patvirtinimo numeris
3. automobilio identifikavimo numeris
4. leistinas bendrasis automobilio svoris (kg)
5. leistinas bendrasis automobilio su priekaba svoris (kg)
6. didžiausia leistina priekinės ašies apkrova (kg)

7. didžiausia leistina galinės ašies apkrova (kg)
8. gamintojo adresas, konkrečios transporto priemonės arba valstybės duomenys
9. prekės ženklas

Bendra priekinės ir galinės ašies apkrova neturi viršyti didžiausio bendro leistino automobilio svorio.

Nepakrauto automobilio svoris priklauso nuo automobilio specifikacijos, pvz., pasirinktinės įrangos ir priedų.

Žr. su jūsų automobiliu pateiktą atitikties sertifikatą arba kitus nacionalinius registracijos dokumentus.

Šie techniniai duomenys nustatyti remiantis Europos Bendrijos standartais. Mes pasilieiname teisę atlikti pakeitimus.

Automobilio dokumentuose nurodytos techninės charakteristikos visada turi pirmenybę prieš pateiktas vartotojo vadove.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automobilio duomenys

Matmenys

Ilgis [mm]	4150
Plotis su abiem užlenktais išoriniais veidrodėliais [mm]	1791
Plotis su abiem išoriniais veidrodėliais [mm]	1987
Aukštis (be antenos) [mm]	1535 / 1515 ¹
Krovinių skyriaus grindų ilgis [mm]	667
Krovinių skyriaus ilgis su nulenкта antrąja sėdynių eile [mm]	1418
Krovinių skyriaus plotis tarp ratų arkų [mm]	1021
Važiuklės bazė [mm]	2557 / 2561 ^[1]
Posūkio skersmuo [m]	11,08

¹ BEV

Variklio duomenys

Variklio identifikacinis kodas	EB2LTD	EB2ADTSM	EB2LTDH2	BEV ZLE	BEV
Pardavimo žyma	1,2 T	1,2 T	1,2 T hibridinis 48 V	Elektrinis	GSE
Darbinis tūris [cm ³]	1199.	1199	1199	–	–
Variklio galia [kW] apm	100 5500	96 5500	100 5500	100 / 115	207.
Sukimo momentas [Nm] apm	230 1750	230 1750	230 1750	260 500 - 4060	345 500 - 4060
Degalų tipas	Benzinas	Benzinas	Benzinas	–	–
Oktaninis skaičius RON rekomenduojama galima galima	95 98 91	91 98 95	95 98 91		
DC greitasis įkrovimas [kW]	–	–	–	100 / 110	100 / 110
Aukštos įtampos akumulia- toriaus talpa [kWh]	–	–	–	50 / 54	50 / 54

Skysčiai ir tepalai

Variklio skysčiai ir tepimo medžiagos

Jūsų automobilyje naudojama variklio alyva buvo kruopščiai sukurta ir išbandyta, kad atitiktų techninės priežiūros reikalavimus. Naudokite tik rekomenduojamus tepalus, kad pailgintumėte variklio tarnavimo laiką ir ilgaamžiškumą.

ĮSPĖJIMAS

Naudojant produktus, kurių specifikacijos skiriasi nuo pirmiau nurodytų, gali būti sugadintas variklis, kuriam netaikoma garantija.

Variklio tipas	Klampos klasės	Specifikacija	Rekomenduojamas produktas
EB2LTDH2	SAE 0W20	955535 / 01	QUARTZ FPW01
EP6LTCHP	SAE 0W20	955535 / 01	QUARTZ FPW01
EB2ADT / EB2ADTS / EB2ADTSM	SAE 5W30	9,55535 / 03	QUARTZ FPW 03

Rekomenduojami skysčiai ➡ 191

Skysčių talpos ➡ 217

Skysčių talpos

Variklio alyva

Variklis	EB2LTD	EB2ADTS	EB2LTDH2
įskaitant filtrą [l]	4,0	4,0	4,0
tarp MIN ir MAX [l]	1,0	1,0	1,0

Degalų bakas

Benzinas (ICE), papildymo talpa [l]	44.
Benzinas (MHEV), pildymo talpa [l]	42.

INFORMACIJA NAUDOTOJUI

Atitikties deklaracija

Transliavimo radijo ryšiu sistemos

Šioje transporto priemonėje yra sistemų, perduodančių ir (arba) priimančių radijo bangas pagal Direktyvą 2014/53/ES ir dokumentą „The Radio Equipment Regulations 2017“ (JK). Toliau pateiktų sistemų gamintojai deklaruoja atitiktį direktyvai 2014/53/ES ir dokumentui „The Radio Equipment Regulations 2017“.

Kiekvienos sistemos visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra pateikiamas šiuo internetiniu adresu:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Importuotojas: Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Radarai

Gamintojas:

ZF

Avenue du Technopole, ZAC Technopole BREST-Iroise, Secteur de la Pointe du Diable
29280 Plouzané, Prancūzija

Veikimo dažnis: 76,0–77,0 GHz

Didžiausia galia: 16,5 dBm

Radijas ir informacijos ir pramogų sistema

RCE

Gamintojas:

Shenzhen Hangsheng Electronic Company Ltd.

Hangsheng Industrial Area, Fuyuan 1Rd., Fuyong Town, Baoan District Shenzhen City

Veikimo dažnis: 2402–2480 MHz

Didžiausia galia: -1,10 dBi

NAC

Gamintojas:

„Continental Automotive Czech Republic s.r.o“

Prumyslová 1851 250 01, Brandýs nad Labem, Čekijos Respublika
Veikimo dažnis:

- AM BSR: LF ir MF
- FM BSR: VHF II juosta
- DAB BSR: VHF III juosta
- 802.11bgn: 2412–2472 MHz
- „Bluetooth“: 2402–2480 MHz
- GNSS: Galileo: E1
- GLONASS: G1
- GPS: L1
- SBAS: L1

Didžiausia galia:

- 802.11bgn: 17,684 dBm eirp
- „Bluetooth“: 1,251 dBm eirp

Imobilizatorius

BSI

Gamintojas:

Aktiv Services Deutschland GmbH

Am Technologiepark 1 D, 42119 Wuppertal, Vokietija

Veikimo dažnis:

- Min.: 122,8 KHz
- Tipas: 125 KHz
- Maks.: 127,2 KHz

Didžiausia galia: 65 W

TCM

Gamintojas:

Kostal Bulgaria Automotive Pazardzhik

Sinitevska 4, 4400 Pazardzhik, Bulgarija

Veikimo dažnis: 15 kHz

Maks. galia: tipinė 900 mW TRSP ritėje aktyvaus ryšio metu

BTA skubios pagalbos kvietimas

ATB31xA:

Gamintojas:

MARELLI EUROPE S.p.A

MAGNETI MARELLI SYSTEMES ELECTRONIQUES S.a.s, 6 Allée d'Argenson, Z.I. Nord, BP 40123 86101 Chatellerault Cedex, Prancūzija

Didžiausia perduodama galia:

- GSM 900: 33 dBm
- GSM 180: 30 dBm
- UMTS: 24 dBm

Dažnių juosta:

- GSM 900: 880 ÷ 960 MHz
- GSM 1800: 1710 ÷ 1880 MHz
- UMTS: 880 ÷ 960 MHz, 1920 ÷ 2170 MHz

Telematinis įrenginys

BSRF

Gamintojas:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg, Germany (Vokietija)

Veikimo dažnis:

- FM: 87,5–108 MHz;
- AM: 148,5–283,5 kHz, 526,5–1606,5 kHz;
- DAB: 174–240 MHz;
- „Wi-Fi“: 2,4 GHz esant 5 GHz;
- LTE: (1,4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz 15 MHz 20 MHz);
- GNSS: 1559–1610 MHz.

Didžiausia galia: GSM (33 dBm +/- 2 dB), LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2 dB)

RTMB

Gamintojas:

FIH Co., Ltd

No.4, Minsheng St., Tucheng Dist., 236 New Taipei City, Taiwan

Lentelė 1: Wi-Fi

	Dažniai	Didžiausia galia
802.11b/g/n (2,4 GHz)	2412–2472 MHz	18,83 dBm
802.11a/n/ac (5 GHz)	5180–5240 MHz	15,99 dBm

Lentelė 2: SRD

Dažniai	Didžiausia galia
5745–5825 MHz	13,93 dBm

Lentelė 3: GSM 900

Dažniai	Didžiausia galia
880–915 MHz (siųstuvas)	33 dBm (vardinė vertė)
925–960 MHz (imtuvas)	

Lentelė 4: GSM 1800

Dažniai	Didžiausia galia
1710–1785 MHz (siųstuvas)	30 dBm (vardinė vertė)
1805–1880 MHz (imtuvas)	

Lentelė 5: WCDMA I juosta

Dažniai	Didžiausia galia
1920–1980 MHz (siųstuvas)	24 dBm (vardinė vertė)
2110–2170 MHz (imtuvas)	

Lentelė 6: WCDMA VIII juosta

Dažniai	Didžiausia galia
880–915 MHz (siųstuvas)	24 dBm
925–960 MHz (imtuvas)	

Lentelė 7: LTE FDD 1 juosta

Dažniai	Didžiausia galia
1920–1980 MHz (siųstuvas)	23 dBm
2110–2170 MHz (imtuvas)	

Lentelė 8: LTE FDD 3 juosta

Dažniai	Didžiausia galia
1710–1785 MHz (siųstuvas)	23 dBm
1805–1880 MHz (imtuvas)	

Lentelė 9: LTE FDD 7 juosta

Dažniai	Didžiausia galia
2500–2570 MHz (siųstuvas)	23 dBm

2620–2690 MHz
(imtuvas)

Lentelė 10: LTE FDD 8 juosta

Dažniai	Didžiausia galia
880–915 MHz (siųstuvas)	23 dBm
925–960 MHz (imtuvas)	

Lentelė 11: LTE FDD 20 juosta

Dažniai	Didžiausia galia
832–862 MHz (siųstuvas)	23 dBm
791–821 MHz (imtuvas)	

Lentelė 12: LTE FDD 28 juosta

Dažniai	Didžiausia galia
703–748 MHz (siųstuvas)	23 dBm
758–803 MHz (imtuvas)	

Telekomunikacijos ir telemetrija

Gamintojas:

„Valeo Comfort and Driving Assistance“

76, rue Auguste Perret 94046 Créteil - CEDEX, France

Veikimo dažnis:

- 433,05...434,79 MHz
- 125 kHz 2402...2480 MHz

Didžiausia galia:

- 10 dBm /-6,85 dBm
- 125kHz: -7,3 dBm

Radijo antena

GNSS antena

Gamintojas:

ASK Industrie SpA

C.P. 110 c/o U.P. RE2, 42121 Reggio Emilia, Italy

Veikimo dažnis: 76–108 MHz

Didžiausia galia: N/A

Ryklio pelekto formos antena

Gamintojas:

TE-CONNECTIVITY

45-51 Stuttgarter Strasse D-72654, Neckartenzlingen, Vokietija

- AM: 144–1710 KHz
- FM: 87–108 MHz
- DAB Bd3: 174–240 MHz
- DAB Bd L: 1452–1492 MHz
- GNSS: 1575–1605 MHz

Belaidis įkroviklis

Gamintojas:

Adayo

No.1 North Shangxia Road, Dongjiang Hi-tech Industry Park, Huizhou, Guangdong Province, 516005, Kinija

Veikimo dažnis: 127,7 kHz

Didžiausia galia: 15 W

Programinės įrangos atnaujinimas

Informacijos ir pramogų sistema gali belaidžiu ryšiu atsisiųsti ir įdiegti pasirinktus programinės įrangos naujinius.

PASTABA

Transporto priemonės programinės įrangos naujinimo belaidžiu ryšiu funkcijos veikimas priklauso nuo transporto priemonės ir šalies. Daugiau informacijos rasite mūsų interneto svetainėje.

Nuotolinis įrenginio valdymas ir nuotoliniai programinės ir aparatinės įrangos atnaujinimai

Kaip sudėtinė dalis paslaugų, susijusių su užsiprenumeruotų ryšio paslaugų sutartimis, būtinas įrenginio tvarkymas ir būtini programinės ir aparatinės įrangos atnaujinimai, susiję su programine ir aparatine įranga minėtosioms ryšių paslaugoms, bus atliekami nuotoliniu būdu, o konkrečiai naudojant belaidžio perdavimo technologiją.

Šiam tikslui, įjungus degimą ir esant mobiliojo ryšio zonoje, bus užmegztas saugus radijo ryšys tarp transporto priemonės ir įrenginio valdymo serverio.

Priklausomai nuo transporto priemonės įrangos, kad būtų leidžiama užmegzti radijo ryšį, ryšio konfigūracija turi būti nustatyta į **Connected vehicle**.

Nepriklausomai nuo galiojančio ryšio paslaugų abonemento, nuotoliniai su produkto naudojimo saugumu arba su produkto sauga susiję įrenginio valdymo ir programinės bei aparatinės įrangos atnaujinimai bus atliekami tada, kai tai bus būtina siekiant užtikrinti teisinių įsipareigojimų, kurie taikomi gamintojui (pvz., galiojantys įstatymai dėl produkto atsakomybės, skubios pagalbos skambučių reglamento), vykdymą arba kai toks atlikimas būtinas siekiant apsaugoti atitinkamų transporto priemonių naudotojų ir keleivių gyvybiškai svarbius interesus.

Saugaus radijo ryšio užmezgimas ir susiję nuotoliniai atnaujinimai nepriklausomai nuo privatumo nuostatų ir bus atlikti juos inicijavus transporto priemonės naudotojui po atitinkamo pranešimo. Sistema gali pranešti apie atnaujinimo gavimą vos tik ji prisijungia prie išorinio „Wi-Fi“ tinklo arba mobiliojo ryšio tinklo. Dideli atnaujinimai atsisiunčiami tik per „Wi-Fi“ tinklą.

Apie prieinamus atnaujinimus pranešama informacijos ekrane pasibaigus keilionei ir suteikiama galimybė nedelsiant juos įdiegti arba atidėti diegimą. Įdiegimo trukmė skiriasi, procesas gali užtrukti nuo kelių iki maks. 30 minučių. Pranešime bus nurodyta apytikrė truk-

mė ir bus pateiktas atnaujinimo aprašas.

Naujinių galima ieškoti rankinių būdu, per informacijos ekraną. Atlikite atitinkamame meniu pateikiamas instrukcijas ekrane.

PASTABA

Atnaujinimų atsisiuntimo ir diegimo veiksmai gali skirtis priklausomai nuo automobilio.

Dėl saugumo, taip pat todėl, kad reikalauja pastovaus vairuotojo dėmesio, diegimas privalo būti atliekamas įjungus degimą, bet neužvedant variklio. Diegimas negalimas šiais atvejais:

- veikia variklis;
- vyksta skubios pagalbos skambutis;
- nepakanka automobilio akumuliatoriaus įkrovos;
- įkraunamas transporto priemonės aukštos įtampos akumuliatorius.

PASTABA

Montavimo proceso metu automobilis gali neveikti.

Jeigu atnaujinimas nepavyksta, kreipkitės pagalbos į autoservisą.

Registruotieji prekių ženklai

„Apple Inc.“

„Apple CarPlay™“ yra „Apple Inc.®“ prekių ženklas

„App Store®“ ir „iTunes Store®“ yra „Apple Inc.“ registruotieji prekių ženklai. „iPhone®“, „iPod®“, „iPod touch®“, „iPod nano®“, „iPad®“ ir „Siri®“ yra „Apple Inc.“ registruotieji prekių ženklai.

„Bluetooth SIG, Inc.“

„Bluetooth®“ yra registruotasis „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklas.

„Google Inc.“

„Android™“ ir „Google Play™ Store“ yra „Google Inc.“ prekių ženklai.

„Velcro Companies“

„Velcro®“ yra registruotasis „Velcro Companies“ prekės ženklas.

Degalų sąnaudos ir CO₂ emisijos

Gamintojo deklaruotos degalų sąnaudų ir CO₂ emisijų vertės nustatomos remiantis šalyje, kurioje registruota transporto priemonė, taikomuose standartuose nustatytais tipo patvirtinimo bandymais.

Maršruto tipas, eismas, oro sąlygos, vairavimo stilius, bendra automobilio būklė, įrangos ir priedų lygis, klimato kontrolės sistemos naudojimas, automobilio apkrova, stogo bagažinės buvimas ir kitos aplinkybės, kurios kenkia aerodinamikai ar didina pasipriešinimą, lemia skirtingas sąnaudų vertes. Tik po pirmųjų 3 000 nuvažiuotų kilometrų degalų sąnaudos tampa tolygesnės.

Norėdami sužinoti konkrečius savo automobilio degalų sąnaudų ir CO₂ emisijų duomenis, vadovaukitės duomenimis, pateiktais atitikties liudijime ir susijusiose dokumentuose, kurie prideda prie automobilio.

Nurodymai dėl utilizavimo

(jei yra)

Gamintojas jau daugelį metų yra įsipareigojęs saugoti aplinką nuolat tobulin-

damas savo gamybos procesus ir gamindamas produktus, kurie vis labiau „suderinami su ekologija“. Siekdamas suteikti klientams geriausias įmanomas paslaugas, susijusias su aplinkos apsaugos įstatymų laikymusi, ir reaguodamas į Europos direktyvą 2000/53/EB, reglamentuojančią transporto priemonių utilizavimą pasibaigus jų eksploatavimo laikotarpiui, gamintojas siūlo savo klientams galimybę perduoti savo transporto priemonę pasibaigus jos eksploatavimo laikotarpiui, nepatiriant jokių papildomų išlaidų. Šioje Europos direktyvoje nustatyta, kad perduodant transporto priemonę paskutinis valdytojas ar savininkas neturėtų patirti jokių išlaidų dėl to, kad jos rinkos vertė yra nulinė arba neigiamą.

Norėdami perduoti transporto priemonę pasibaigus jos eksploatavimo laikotarpiui be papildomų išlaidų, kreipkitės į vieną iš mūsų atstovybių, jei perkate kitą transporto priemonę arba gamintojo įgaliotą surinkimo ir atidavimo į metalo laužą centrą. Šie centrai buvo kruopščiai parinkti siekiant teikti aukštos kokybės paslaugas, susijusias su transporto priemonių surinkimu, apdorojimu ir perdirbimu pasibaigus jų eksploatavimo laikotarpiui, saugant aplinką.

Panašiai, kad įvykdytų savo įsipareigojimus pagal Europos direktyvą 2006/66/EB dėl akumuliatorių, gamintojas turi visada laikytis nacionalinių taisyklių, reglamentuojančių tiek žemos įtampos (12 V ir 48 V), tiek aukštos įtampos ličio jonų akumuliatorių tvarkymą.

Tai apima transporto priemonių su jų akumuliatoriais išsiuntimą į vieną iš surinkimo ir ardymo centrų, įgaliotų gamintojo tvarkyti tokius akumuliatorius, ir netinkamą jų išmetimą, dėl kurio gali būti sužaloti žmonės ir (arba) pakenkta aplinkai.

Daugiau informacijos apie šiuos surinkimo ir atidavimo į metalo laužą centrus vairuotojas gali gauti iš tinklo atstovybės arba paskambinęs techninės priežiūros knygelėje nurodytu numeriu, taip pat apsilankęs įvairių gamintojo prekių ženklų interneto svetainėse.

REACH

Cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų reglamentas (REACH) – tai Europos Sąjungos reglamentas, priimtas siekiant saugoti žmonių sveikatą ir aplinką nuo

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

cheminių medžiagų keliamo pavojaus. Adresu www.opel.com/reach rasite papildomos informacijos bei kontaktinius duomenis, kurių prireiks norint susisiekti pagal 33 str.

Automobilio duomenų registravimas ir privatumas

Įvadas

Automobilyje yra įrengta elektroninių valdymo blokų. Šiuose valdymo blokuose apdorojami, pavyzdžiui, iš automobilio jutiklių gauti duomenys arba jie patys generuoja duomenis ar keičiasi jais tarpusavyje. Dalis šių valdymo blokų reikalingi tinkamam jūsų automobilio veikimui, kiti padeda vairuojant (vairavimo arba manevravimo pagalbos sistemos), o dar kiti teikia komforto arba informacijos ir pramogų funkcijas.

Toliau pateikiama bendro pobūdžio informacija apie duomenų tvarkymą automobilyje.

Papildomos informacijos apie tai, kaip konkretūs duomenys atsiunčiami, įrašomi ir perduodami trečiosioms šalims ir kokiais tikslais jie naudojami jūsų automobilyje, rasite įvedę reikšminį žodį

„Duomenų apsauga“. Ši informacija yra tiesiogiai susieta su nuorodomis apie atitinkamas funkcijas susijusiame automobilio naudotojo vadove. Jas taip pat galima rasti bendrosiose automobilio pardavimo sąlygose, bendrosiose susijusių paslaugų pardavimo sąlygose arba prekių ženklų interneto svetainėje.

Asmeninė nuoroda

Kiekvienas automobilis identifikuojamas pagal unikalų važiuoklės numerį. Kitos galimybės, pavyzdžiui, transporto priemonės valstybinis numeris, leidžia atsekti duomenis apie automobilio valdytoją arba vairuotoją.

Todėl valdymo blokų generuojami ar apdorojami duomenys gali būti asmeniniai arba tam tikromis sąlygomis tapti asmeniniais. Priklausomai nuo to, kurie automobilio duomenys yra prieinami, išvados gali būti daromos remiantis įvairia informacija, pvz., jūsų vairavimo būdu, jūsų buvimo vieta ar maršrutu, kuriuo važiuojate, arba jūsų naudojimo elgesiu.

Automobilyje esantys operaciniai duomenys

Valdymo blokai apdoroja automobilio operacinius duomenis.

Šių duomenų pavyzdžiai:

- automobilio būsenos informacija (pvz., greitis, judėjimo delsa, šoninis pagreitis, ratų sukimosi dažnis, rodinys „saugos diržai prisegti“);
- aplinkos sąlygos (pvz., temperatūra, lietaus jutiklis, atstumo jutiklis).

Pagal taisyklę tokie duomenys yra trumpalaikiai, nelaikomi ilgiau nei viena darbinį ciklą ir apdorojami tik automobilio bortinėje sistemoje. Dažnai valdymo blokai turi atmintinę (įskaitant automobilio raktelį). Šie duomenys naudojami laikinam arba nuolatiniam informacijos apie automobilio būklę, komponentų įtempimą, techninius reikalavimus ir techninius įrašus bei klaidas dokumentavimui.

Atsižvelgiant į techninės įrangos lygį, laikomi tokie duomenys:

- sistemos komponentų darbinė būsena (pvz., užpildymo lygis, slėgis padangose, akumuliatoriaus būsena);
- svarbių sistemos komponentų triktys ir defektai (pvz., žibintų, stabdžių);
- sistemos reakcijos ypatingomis vairavimo sąlygomis (pvz., oro pagalvės išsiskleidimas, stabilumo valdymo sistemų aktyvinimas);

- informacija apie automobilio pažeidimus;
- elektromobilių atveju – aukštos įtampos akumulatoriaus įkrovos lygis, apytikslis atstumo likutis.

Ypatingais atvejais (pvz., jei automobilyje buvo aptikta triktis), gali prireikti išsaugoti duomenis, kurie priešingu atveju pakistų.

Kai naudojate paslaugomis (pvz., remonto ar techninės priežiūros), įrašyti darbiniai duomenys gali būti nuskaityti kartu su automobilio identifikacijos numeriu ir, jei reikia, panaudoti. Automobilio duomenis gali nuskaityti priežiūros tinklo darbuotojai (pvz., autoservisų, gamintojų) arba trečiosios šalys (pvz., techninės pagalbos tarnybos). Tas pats taikoma garantiniams darbams ir kokybės užtikrinimo priemonėms.

Duomenys paprastai nuskaitomi prisijungus automobilyje esančio, pagal įstatymą privalomo OBD (borto diagnostikos) prievado. Nuskaitant darbinis duomenis, galima dokumentuoti techninę automobilio arba atskirų komponentų būklę ir padėti nustatyti triktis, atitiktį garantiniams įsipareigojimams bei gerinti kokybę. Šie duomenys, ypač informacija apie komponentų nusidėvėjimą, techninius įrašus, vairuotojo klai-

das, kitus gedimus, yra atitinkamai persiunčiama gamintojui kartu su automobilio identifikacijos numeriu. Gamintojas taip pat yra atsakingas už gaminį. Gamintojas gali naudoti automobilių darbinis duomenis gaminių atšaukimo atvejais. Šie duomenys gali būti papildomai naudojami klientų garantijai ir garantinėms pretenzijoms patikrinti.

Atliekant priežiūros arba remonto darbus (taip pat – jūsų pageidavimu), autoservisas gali iš naujo nustatyti automobilyje laikomą informaciją apie gedimus.

Automobilio techniniai duomenys

Priklausomai nuo automobilio įrangos lygio, įrašomi tokie duomenys:

- sistemos komponentų darbinė būseną (pvz., užpildymo lygis, padangų slėgis, akumulatoriaus įkrovos būseną);
- svarbių sistemos komponentų (pvz. Apšvietimas, stabdžių) triktys ir gedimai;
- sistemos reakcijos specifinėmis vairavimo situacijomis (pvz., oro pagalvės išsiskleidimas, stabilumo kontrolės ir stabdymo sistemų suveikimas);

- informacija apie įvykius, kurių metu buvo pažeistas automobilis;
- elektrinių ir įkraunamų hibridinių automobilių atveju informacija apie traukos akumulatoriaus įkrovos lygį ir apskaičiuotą nuvažiuojamą atstumą;
- kibernetinio saugumo įvykiai (pvz., netikėti nustatyti ryšiai su nežinomis sistemomis, netikėti paleidimai iš naujo ir bet kokios neįprastos sistemos konfigūracijos);
- tikslu užregistruotų įvykių rida arba laiko žyma (vidinių sutrikimų aptikimas, specifinių sistemų aktyvinimas ir kt.), leidžianti juos laiku aptikti;
- dinaminiai duomenys, įrašyti keletą sekundžių prieš ir po konkrečių vairavimo įvykių, pvz., avarijos, susidūrimo ar pažangių pagalbos vairuotojui sistemų (ADAS) aktyvinimo: vairavimo duomenys (pvz., greitis, pagreitis, vairo pasukimo kampas, variklio greitis, pasirinkta pavaara, pedalų slėgis) ir galimos labai mažos skiriamosios gebos vaizdo prieš transporto priemonę nuotraukos (tik jei įjungta ADAS duomenų įrašymo (ADR) sistema).

Tam tikromis aplinkybėmis (pvz., jeigu automobilyje nustatomas gedimas), gali

reikėti įrašyti duomenis, kurie kitais atvejais nebūtų saugomi.

Techninė priežiūra ir remontas

Nuvežus automobilį techninės priežiūros darbams (pvz., remontui, techninei priežiūrai), kartu su automobilio identifikaciniu numeriu gali būti nuskaityti ir prireikus panaudoti įrašyti naudojimo duomenys. Automobilio duomenis gali nuskaityti techninės priežiūros tinklo (pvz., garažų, gamintojų) arba trečiųjų šalių (pvz., pagalbos kelyje teikimo agentų) darbuotojai. Tai taikoma ir darbui, kuris atliekamas pagal garantiją, bei kokybės užtikrinimo priemonėms. Šie duomenys paprastai nuskaitomi per OBD (integruotos diagnostikos) prievadą, kuris pagal įstatymus yra įrengtas automobilyje. Jis naudojamas informacijai apie automobilio techninę būseną ir jo komponentus perduoti ir palengvina gedimų diagnostiką laikantis garantinių išpareigojimų ir tobulinant kokybę. Šie duomenys, visų pirma su komponentų patirama įtampa, techniniais įvykiais, operatoriaus klaidomis ir kitais gedimais susiję duomenys, prireikus nusiunčiami gamintojui kartu su automobilio identifikacijos numeriu. Taip pat gali būti taikoma gamintojo atsakomybė. Gamintojas taip pat gali pasinaudoti

naudojimo duomenimis iš automobilio, kai tenka atšaukti tam tikrus produktus. Šie duomenys gali būti naudojami ir kliento garantijai bei pretenzijoms pagal garantiją patikrinti.

Techninės priežiūros ar remonto darbų metu, arba jums paprašius, bet kokią automobilyje įrašytą informaciją apie gedimus bendrovė, atliekanti garantinę priežiūrą, gali nustatyti į nulinę padėtį.

ADAS duomenų įrašymo (ADR) sistema

Priklausomai nuo įrangos lygio, jūsų automobilyje gali būti įrengta ADAS duomenų įrašymo sistema, kuri nuolat apdoroja nuotraukas ir važiavimo duomenis bei įrašo juos automobilyje, kai suveikia tam tikros pažangiosios pagalbos vairuotojui sistemos (ADAS) (pvz., išmanioji avarinio stabdymo pagalba, pusiau automatinio juostos keitimo pertraukimas, jei taikoma). Šia sistema siekiama suprasti ADAS elgseną, renkant duomenis kiekvieną kartą, kai suveikia ADAS.

Susiję duomenys yra pilkos spalvos mažos skiriamosios gebos vaizdas priešais transporto priemonę ir dinaminiai vairavimo duomenys (pvz., greitis, pagreitis, vairo pasukimo kampas, stabdžių pedalo spaudimas, posūkių indi-

katorių būklė, akceleratoriaus pedalo padėtis), kurių duomenys registruojami kas kelias sekundes prieš pat veiksmą ir po jo. Taip pat registruojama tikslų įvykio rida ir laikas. Išsaugotų nuotraukų raiška yra per maža, kad būtų galima atpažinti veidus, perskaityti valstybinius numerius ar interpretuoti pakelėje esančius ženklus.

Visą šią išsaugotą informaciją iš automobilio galima gauti tik patvirtintose remonto dirbtuvėse, naudojant specialią įrangą, laidu prijungtą prie OBD prievado. Tai galima atlikti jūsų prašymu pateikti ADAS paaiškinimą arba jei atliekamas su jūsų automobiliu susijęs teisinis tyrimas. Šia sistema siekiama tik paaiškinti ADAS įjungimo aplinkybes. Ji įjungiama tik aktyvavus tam tikras ADAS sistemas; ši sistema niekada tiesiogiai neįsijungia aptikus nelaimingus atsitikimus ar susidūrimus be ADAS aktyvavimo. Jei ADAS yra išjungta, sistema ADR nefiksuos jokių duomenų.

Įvykio duomenų registras

(Priklausomai nuo pardavimo šalies) Be to, priklausomai nuo pardavimo šalies ir teisinių išpareigojimų, jūsų automobilyje gali būti įrengta įvykių duomenų registro sistema, kuri įrašo duomenis avarijos ar susidūrimo atveju, ne-

priklausomai nuo ADAS sistemų įjungimo būsenos. Vadovaujantis Reglamentu (ES) 2022/545, sistema EDR yra teisiškai privaloma Europos rinkoje, o kitoje šalyse – pagal JT taisyklę Nr. 160. Ji skirta užšaldyti vairavimo duomenis, kai įvyksta avarijos ar susidūrimai.

Priešingai nei pirmiau aprašytoje ADR sistemoje, EDR sistemoje niekada neįrašomos įvykio vietos nuotraukos. Duomenis galima nuskaityti tik per OBD prievadą, naudojant specialią įrangą, kurią teisėsaugos institucijos gali naudoti analizuodamos su jūsų automobiliu susijusio eismo įvykio aplinkybes. Išskyrus išimtinis atvejus, remontininkams ši įranga nepriklauso.

Komforto ir informacijos bei pramogų funkcijos

Automobilyje galima įrašyti komforto ir tinkintas nuostatas, kurias bet kada galima pakeisti arba nustatyti iš naujo. Priklausomai nuo atitinkamos įrangos lygio, tai gali būti:

- sėdynės ir vairo padėties nuostatos;
- važiuoklės ir oro kondicionieriaus nuostatos;
- tinkintos nuostatos, pvz., salono apšvietimas.

Pasirinktomis savo automobilio informacijos ir pramogų funkcijoms galite įvesti savus duomenis.

Priklausomai nuo atitinkamos įrangos lygio, tai gali būti:

- multimedijos duomenys, pvz., muzika, vaizdo įrašai ar nuotraukos, skirti atkurti įtaisytojoje multimedijos sistemoje;
- adresų knygelės duomenys, skirti naudoti su įtaisytaja laisvųjų rankų sistema arba įtaisytaja navigacijos sistema;
- įvesti kelionės tikslai;
- duomenys apie internetinių paslaugų naudojimą.

Šiuos patogumo ir informacijos bei pramogų funkcijų duomenis galima išsaugoti vietoje, automobilyje, arba prie automobilio prijungtame įrenginyje (pvz., išmaniajame telefone, USB atminties įrenginyje arba MP3 grotuve). Duomenis, kuriuos įvedate patys, galite bet kada ištrinti.

Šiuos duomenis iš automobilio galima persiųsti tik Jums pareikalavus, ypač naudojantis internetinėmis paslaugomis, atsižvelgiant į Jūsų pasirinktas nuostatas.

Išmaniojo telefono integravimas (pvz., „Android Auto“® arba „Apple® CarPlay“®)

Jeigu jūsų automobilyje įrengta atitinkama įranga, galite prijungti savo išmanųjį telefoną arba kitą mobilųjį įrenginį prie automobilio ir valdyti jį naudodamiesi automobilyje integruotais valdikliais. Išmaniajame telefone esančius vaizdus ir garsus galima transliuoti per garso ir telematikos sistemą. Kartu į išmanųjį telefoną siunčiama speciali informacija. Priklausomai nuo integravimo tipo, tai gali būti tokie duomenys kaip vietos duomenys, informacija apie dienos ar nakties režimą ir kita bendro pobūdžio informacija apie jūsų automobilį. Daugiau informacijos rasite automobilio arba garso ir telematikos sistemos naudotojo instrukcijose.

Integravę išmanųjį telefoną galėsite naudotis jo programomis, pvz., navigacijos programėle arba muzikos grotuvu. Kitokia išmaniojo telefono integracija su automobiliu, ypač aktyvi prieiga prie automobilio duomenų, neleidžiama. Galiausiai duomenų apdorojimo būdą lemia naudojamos programos teikėjas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Galimybė keisti nustatymus priklauso nuo atitinkamos programos ir nuo išmanijame telefone įdiegtos operacinės sistemos.

Internetinės paslaugos – „Over-The-Air“ belaidis ryšys

Jeigu jūsų automobilis yra prijungtas prie belaidžio tinklo, gali vykti jūsų automobilio ir kitų sistemų duomenų mainai. Prisijungti prie belaidžio tinklo galima per automobilyje įrengtą siųstuvą arba jūsų mobilųjį įrenginį (pvz., išmanųjį telefoną). Per šį belaidį ryšį galima naudoti internetines paslaugas. Jos apima internetines paslaugas ir programas (programėles), kurias jums siūlo gamintojas arba kiti paslaugų teikėjai.

Nuosavybinės paslaugos

Gamintojo internetinių paslaugų atveju gamintojas aprašo atitinkamas funkcijas tam tikroje vietoje (pvz., naudotojo vadove, gamintojo interneto svetainėje) ir pateikia informaciją, susijusią su duomenų apsauga. Norint teikti internetines paslaugas, gali būti naudojami asmens duomenys. Šiam tikslui duomenimis dalijamasi saugiu ryšiu, pvz., naudojant tam tikslui skirtas gamintojo IT siste-

mas. Asmens duomenys paslaugoms teikti renkami, apdorojami ir naudojami tik gavus teisėtą leidimą, pvz., naudojant teisėtą avarinę ryšio sistemą, sudarius sutartį arba gavus sutikimą. Paslaugas bei funkcijas (kurioms gali būti taikomas tam tikras mokestis) ir, tam tikrais atvejais, visą automobilio radijo ryšį galite aktyvuoti arba deaktyvuoti. Tai neapima įstatymais nustatytų funkcijų ir paslaugų, pvz., avarinės ryšių sistemos.

Trečiųjų šalių paslaugos

Jeigu naudojate kitų (trečiųjų šalių) paslaugų teikėjų teikiamas internetines paslaugas, šioms paslaugoms galioja atitinkamo paslaugų teikėjo atsakomybė, duomenų apsauga ir naudojimo sąlygos. Dažnai gamintojas neturi įtakos su tuo susijusiems turinio mainams. Todėl išsiaiškinkite, kaip, kokia apimtimi ir kokiems tikslams atitinkamo paslaugų teikėjo teikiamoms paslaugoms renkami ir naudojami asmens duomenys.

Internetinės paslaugos, pagrįstos sutartiniais santykiais

Jūsų automobilis gali atskleisti ir gauti duomenis „Over-The-Air“ belaidžiu ryšiu, kad būtų galima teikti paslaugas,

kurių aiškiai prašo paslaugų abonentas. Per prenumeratos procesą įvairiais būdais tikriname, ar prašantysis yra laikomas teisėtu automobilio savininku, kad galėtų aktyvuoti automobilio paslaugas. Jei pageidaujama gauti daugiau informacijos apie šias paslaugas, paprašykite paslaugos abonto pateikti sutikimą su sąlygomis. Jas galite rasti prekės ženklą programėlėje arba prekės ženklo svetainėje, prisijungę prie „Stellantis“ paskyros.

Apsaugos nuo kibernetinių atakų priemonės

Priklausomai nuo modelio, jūsų automobilyje gali būti įrengta sistema, kuri aptinka kibernetinių atakų bandymus arba kibernetinio saugumo aspektu netikėtus įvykius. Ši sistema, kai įrengta automobilyje, veikia visą jo gyvavimo ciklą.

Aptikus kibernetinio saugumo įvykius (pvz., netikėtai užmegztą ryšį su nežinomomis sistemomis, netikėtus pakartotinius paleidimus ir visas neįprastas sistemos konfigūracijas), generuojami žurnalo failai. Iš pradžių jie laikinai saugomi automobilyje, o vėliau „Over-The-Air“ belaidžiu ryšiu siunčiami į gamintojo FRA tinklą. Šiuos žurnalo failus

analizuoja gamintojo saugos operacijų centras (SOC), siekdamas nustatyti tinkamas priemones, apsaugančias transporto priemones nuo žalingos sąveikos su elektroniniais komponentais. Tokios priemonės galėtų būti programinės įrangos ir aparatinės programinės įrangos naujinių diegimas.

Taigi šios sistemos tikslas yra stiprinti automobiliuose įdiegtas kibernetinio saugumo priemones.

Ji taip pat tiesiogiai dalyvauja apsaugant automobilio ryšį ir suteikia galimybę tinkamai naudotis automobilyje aktyvuotomis internetinėmis paslaugomis. Būdai, kaip užtikrinti savo privatumo teises tokio duomenų tvarkymo atveju, aprašyti „Stellantis“ Europos prijungtųjų automobilių privatumo politikoje (žr. toliau).

Teisinių prievolių ir atitinkamų reikalavimų taikymas

Šis sąrašas gali keistis taikant Europos reglamentus. Peržiūrėkite šį dokumentą internete ir įsitikinkite, kad turite naujausią ES taikomų reglamentų sąrašą. Priklausomai nuo automobilio tipo patvirtinimo datos, kai kurie reglamentai negali būti taikomi.

Paprastai šios teisinės prievolės gali atskleisti duomenis nepriklausomai nuo automobilyje esančių privatumo nustatymų.

„eCall“ – skubiosios pagalbos kvietimas (jei yra)

Ši funkcija bus vykdoma per visą AUTOMOBILIO eksploatavimo laikotarpį. Šią funkciją, jei ji veikia, teikia kiekvienos šalies, kurioje vairuojate, skubios pagalbos tarnyba. Nesvarbu, kur įsigijote savo automobilį ar kur jis registruotas. Jei ĮRENGINYS užfiksuoja stiprų smūgį arba rimtą eismo įvykį AUTOMOBILYJE ir dėl to pats AUTOMOBILIS išsijungia, iš AUTOMOBILIO automatiškai perduodamas telefono skambutis atitinkamu skubios pagalbos telefono numeriu (Europoje skambinama numeriu 112), kartu perduodant būtiniausius duomenis, reikalingus AUTOMOBILIUI identifikuoti ir nustatyti jo buvimo vietą (t. y. tikslią jūsų buvimo vietą, eismo įvykio laiką, automobilio identifikavimo numerį ir važiavimo kryptį).

Ši informacija iš jūsų automobilio perduodama tik įvykus rimtam eismo įvykiui; ji padeda pagalbos tarnyboms įvertinti ir valdyti šią situaciją. Viešosios avarinės tarnybos veiks pagal vietos teisės aktus ir savo veiklos procedūras.

Europoje skambučio numeriu 112 „eCall“ paslauga yra visuotinės svarbos viešoji paslauga, todėl turėtų būti prieinama visiems vartotojams nemokamai. Remiantis Reglamentu (ES) Nr. 2015/758, ši sistema yra privaloma visiems naujiems automobilių tipams, kurių gamyba patvirtinta po 2018 m. kovo 31 d.

Sistema „eCall“ įsijungia tik tuo atveju, jei automobilis patenka į rimtą avariją. Likusį laiką sistema yra neaktyvi. Tai reiškia, kad kai tiesiog vairuojate savo automobilį, šios reguliavimo tarnybos vardu nevykdomas joks nuolatinis sekimas (automobilio padėties registravimas ar jūsų vairavimo stebėjimas) ar duomenų perdavimas.

OBFCM – įmontuotas degalų suvartojimo matuoklis

Ši PASLAUGA teikiama 15 metų po to, kai automobilis pirmą kartą pateiktas rinkai.

Remiantis įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 2021/392 (OBFCM) 9 straipsniu, ši reguliavimo paslauga leidžia Europos aplinkos agentūrai (EAA) rinkti su automobilio naudojimu susijusius duomenis (pvz., VIN, bendrą nuvažiuotą atstumą, bendrą sunaudotų degalų kiekį,

bendrą į akumuliatorių patiektą tinklo energiją, kai taikoma).

Šiuos duomenis EAA naudoja anoniškai ir apibendrintai naujų automobilių degalų ir energijos suvartojimo bei išmetamo CO₂ kiekio stebėsenai.

Kaip minėta OBFCM reglamente, KLI-ENTAS gali atsakyti automobilio duomenų rinkimo ir perdavimo OBFCM reguliavimo tikslais. Tai galima padaryti kreipiantis į Klientų aptarnavimo centrą (kontaklinę informaciją rasite savo šalies prekių ženklų svetainėje).

SLI – greičio ribojimo informacija

Ši funkcija bus vykdoma per visą AUTOMOBILIO eksploatavimo laikotarpį tik Europos rinkoje parduodamiems automobiliams.

Remiantis 2018 m. gegužės 30 d. reglamentu (ES) Nr. 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, su pakeitimais, padarytais 2019 m. lapkričio 27 d. Reglamentu (ES) Nr. 2019/2144 ir 2021 m. birželio 23 d. Komisijos deleguotu reglamentu (ES) Nr. 2021/1958 (kartu – GSR V2 reglamentais), automobilių gamintojai privalo Europoje parduodamose naujo-

se transporto priemonėse įrengti įvairias sistemas, kuriomis siekiama užtikrinti bendrą tokių transporto priemonių saugą.

Pagal Reglamento (ES) 2019/2144 6 straipsnį tokiose sistemose turi būti išmanioji greičio palaikymo pagalbinė sistema (toliau – ISA), kuri bent 90 % viso nuvažiuoto atstumo ir bent 80 % nuvažiuoto atstumo kiekviename iš trijų tipų kelių (miesto keliuose ir gatvėse, ne miesto keliuose ir greitkeliuose / magistralėse / dviejų važiuojamųjų dalių keliuose) vairuotojui nurodo taikytiną leistiną greitį.

SLI funkcija vairuotojui pateikia informaciją apie kelyje, kuriuo važiuoja vairuotojas, taikomą leistiną greitį. SLI funkcija siekiama pagerinti saugumą, nes automobilis gali realiuoju laiku rodyti galiojančią greičio ribą, nors to negalima padaryti dėl išorinių sąlygų (pvz., oro sąlygų, kitų transporto priemonių užstojamų ženklų). Taikomas greičio apribojimas gaunamas iš priekinės automobilio kameros ir gali būti papildytas per belaidę sistemą, siekiant padidinti informacijos patikimumą pagal automobilio apibrėžimą. Norint gauti galiojančią informaciją apie greičio apribojimą, dabartinė automobilio padėtis siunčiama per telematikos įrenginį ir po

apdorojimo iš karto ištrinama. Negalima stebėti automobilio padėties bet kuriuo metu. Tam neturi įtakos automobilio privatumo nustatymai.

Kaip reikalaujama GSR V2 reglamentais, ši SLI funkcija pagal numatytuosius nustatymus įjungiamo įjungus raklą, tačiau automobilio naudotojas ją gali iš dalies išjungti bet kuriuo metu, atsižvelgdamas į tai, kad vairuotojas gali išjungti garsinio įspėjimo funkciją centriniame jutikliniame ekrane esančiuose automobilio nustatymuose. Tai neturės įtakos vaizdinio įspėjimo funkcijai ir ji išliks aktyvi, o norint tiksliai nustatyti leistiną greitį, gali prireikti perduoti esamos automobilio buvimo vietos duomenis belaidžiu būdu. Priklausomai nuo automobilio modelio, gali būti įmanoma visiškai išjungti SLI funkciją (t. y. sustabdyti greičio ribojimo nustatymo ir įspėjimo apie greičio ribojimą funkciją) centriniame jutikliniame ekrane ir taip nutraukti dabartinės kelionės duomenų perdavimą.

Nuvažiutų kilometrų atskleidimas asociacijai „Car-Pass“

(tik Belgijoje registruotiems automobiliams)

Ši informacija atskleidžiama tik Belgijoje, remiantis Belgijoje galiojančiam įsta-

tymui, kuriuo siekiama užkirsti kelią sukčiavimui, susijusiam su automobilių rida (2018 m. lapkričio 28 d. Belgijos įstatymas, taikomas nuo 2020 01 01). Informacija teikiama visu eksploatacijos laikotarpiu, jei asociacija „Car-Pass“ reikalauja duomenų.

4 kartus per metus Belgijos valdžios institucijų įgaliota asociacija „Car-Pass“ renka ir valdo šiuos duomenis, susijusius su bet kuria Belgijoje įregistruotos transporto priemonės rida.

„Stellantis“ belaidžiu būdu renka informaciją apie nuvažiuotus kilometrus, jei šiuos duomenis jau naudoja kita susietą paslauga. Šie duomenys perduodami asociacijai „Car-Pass“, šios organizacijos prašymu.

Daugiau informacijos žr. „Car-Pass“ privatumo politikoje (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Duomenų naudojimas – produkcio kokybės gerinimas

Pripažįstate ir sutinkate, kad siekiant pagerinti automobilių gamintojo STELLANTIS AUTO SAS gaminamų produktų kokybę, jūsų automobilio duomenys (kaip apibrėžta „Stellantis“ privatumo politikoje dėl susietųjų paslaugų, žr. toliau) – išskyrus automobilio geografinę

buvimo vietą – perduodami automobilių gamintojui siekiant išvengti anomalijų, atlikti apibendrintų duomenų analizę produktams tobulinti arba naujiems produktams kurti.

Išsamesnė informacija apie tai ir būdai, kaip pasinaudoti su tokiu duomenų tvarkymu susijusiomis jūsų privatumo teisėmis aprašyti „Stellantis“ susijusių paslaugų privatumo politikoje (žr. toliau).

„Stellantis“ Europos susietųjų automobilių privatumo politika

Ši prijungtųjų automobilių privatumo politika (toliau – Privatumo politika) taikoma prijungtąsias paslaugas, mūsų interneto svetainės arba programėlę naudojančių asmenų, kurie naudoja si mūsų automobiliu, asmens duomenims ir kurie pasirašė Bendrąsias sąlygas kaip Klientas arba kuriuos Klientas įgaliojo prisijungti prie prijungtų paslaugų ir jomis naudotis.

Ši Privatumo politika parengta pagal ES reglamento Nr. 679/2016 13 straipsnį ir padės jums geriau suprasti, kaip tvarkome jūsų informaciją.

Šiame dokumente rasite keletą pavyzdžių, kaip tvarkome asmens duomenis, ir apibrėžtis, kuriose pateikiami iš-

samesni paaiškinimai (šios Privatumo politikos pabaigoje). Jei norite gauti daugiau šios privatumo politikos paaiškinimų arba informacijos apie tai, kaip tvarkomi jūsų duomenys, siųskite užklausą adresu dataprotectionofficer@stellantis.com. Šį dokumentą galima rasti prekių ženklo svetainėse, susijusioms paslaugoms skirtoje skiltyje. Ji taip pat pateikiama naudojant šią nuorodą: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

Skubios pagalbos skambučio duomenų įrašymas ir privatumas

Duomenų tvarkymas

Visi skubios pagalbos skambučio funkcijos vykdomi asmens informacijos tvarkymo veiksmams atitinkama asmens informacijos apsaugos reikalavimus, nurodytus reglamente 2016/679 (BDAR) bei Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/58/EB. Duomenų subjekto gyvybiškai svarbius interesus siekiama apsaugoti vadovaujantis reglamento Nr. 2016/679 6.1 straipsnio d pastraipa. Asmens informacijos tvarkymas griežtai ribojamas vadovaujantis skambučių Eu-

ropos skubios pagalbos numeriu funkcijos reikalavimais.

Skubios pagalbos skambučio funkcija gali rinkti ir tvarkyti tik toliau nurodytus duomenis, susijusius su automobiliu: važiuoklės numeris, tipas (keleivinis arba lengvasis komercinis automobilis), degalų tipas arba energijos šaltinis, trys paskutinės buvimo vietos ir judėjimo kryptis, keleivių skaičius ir žurnalo failas su laiko žymomis, kuriame registruojame techniniai duomenys, susiję su sistemos veikimu.

Sutvarkytų duomenų gavėjai – nacionalinių įstaigų paskirtų skubios pagalbos skambučių centrai (jų veikimo teritorijoje), atsiliepiantys į skambučius skubios pagalbos numeriu ir suteikiantys prioritetus skambučiams.

Duomenų saugojimas

Sistemos atmintyje esantys duomenys nepasiekiami už sistemos ribų, kol nebus skambinama. Sistemos susekti neįmanoma, įprasto veikimo metu ji nėra nuolat stebima.

Sistemos vidinėje atmintyje esantys duomenys yra automatiškai ir nuolat trinami. Įrašomi tik duomenys, susiję su trimis paskutinėmis automobilio vietomis, nes jie yra būtini įprastam sistemos veikimui.

Kai skambinama skubios pagalbos numeriu, duomenų žurnalas saugomas ne ilgiau kaip 13 valandų.

Prieiga prie duomenų

Turite teisę pasiekti duomenis ir prireikus pateikti užklausą pataisyti, ištrinti arba apiboti bet kokios asmens informacijos apdorojimą, jei ji apdorojama nesilaikant reglamento Nr. 2016/679 (GDAR) reikalavimų. Trečiosioms šalims, kurioms buvo persiųsti duomenys, bus pranešta apie bet kokių duomenų pataisymą, ištrynimą arba apribojimą pagal pirmiau minėtą direktyvą, nebent tai būtų neįmanoma arba reikėtų neproporcingų pastangų.

Taip pat turite teisę užregistruoti pretenziją atitinkamoje duomenų apsaugos įstaigoje.

Jei norite pasinaudoti savo pirmiau minėtomis teisėmis, susisieki su mumis el. paštu privacyrights@mpsa.com. Jei reikia daugiau informacijos apie tai, kaip su mumis susisiekti, perskaitykite mūsų privatumo ir slapukų politiką (mūsų svetainėje).

Įvykio duomenų registras

(Priklausomai nuo pardavimo šalies)

Šiame automobilyje sumontuota eismo įvykių duomenų registravimo sistema, taip pat vadinama įvykių duomenų savi-raščiu (EDR).

Ši sistema per trumpą laiką (kelias sekundes) renka ir įrašo tam tikrus transporto priemonės duomenis prieš įvykį, jo metu ir po įvykio, pvz., avariją ar susidūrimą.

Kad būtų galima geriau suprasti įvykio aplinkybes, ši sistema fiksuoja, kaip įvykio metu veikia įvairios transporto priemonės sistemos, įskaitant:

- bet kokią apsaugos sistemos veikimą (pvz., oro pagalvės, saugos diržo);
- visų keleivių saugos diržų būklę (prisegti / neprisegti);
- vairuotojo prisilietimą prie įjungto (-ų) pedalo (-ų) arba spaudimo intensyvumą;
- automobilio greitį;
- kai kurių pagalbinių vairavimo ir manevravimo sistemų būklę.

Sistema neįrašo toliau išvardytų duomenų:

- duomenų apie įprastas vairavimo sąlygas, kitaip tariant, tiesiogiai su įvykiu nesusijusių duomenų;
- asmeninių duomenų apie vairuotoją ir kitus keleivius;
- geografinės automobilio padėties įvykio metu.

Norint nuskaityti sistemos įrašytus duomenis, reikia:

- patekti į automobilio vidų arba į sistemą

ir

- naudoti specialią įrangą, kurią galima įsigyti iš gamintojo BOSCH (www.BoschCDRTTool.com).

Šiais duomenimis gali naudotis ne tik automobilio gamintojas, bet ir kitos šalys, pvz., teisėsaugos institucijos, kad galėtų ištirti įvykį.

Vėl įjunkite sistemą, kai tik sukibimo lygis tai leis.

Atpažinimas radijo dažniu (RFID)

Kai kuriuose automobiliuose naudojama RFID technologija, skirta stebėti įvairias funkcijas, pvz., imobilizatorių. Jis taip pat naudojamas su patogumais, pavyzdžiui, radijo nuotolinio valdymo pulteliais, skirtais durims užrakinti / at-
rakinti ir užvesti. „Opel“ automobiliuose esanti technologija RFID nenaudoja ir neregistruoja asmeninės informacijos, nesusieja su jokia kita „Opel“ sistema, kurioje yra asmeninės informacijos.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INDEKSAS

Specialūs ženklai

„i-Size“ vaiko apsaugos sistema . . .	38
„Isofix“ tvirtinimo jungtis	37
„Stop & Start“ sistemos automatinis veikimas	98

A

Aktyvusis avarinis stabdymas . . .	137
Alyvos lygio patikra	194
Apsaugos nuo vagystės sistema . .	15
Atitikties deklaracija	218
Atpažinimas radijo dažniu (RFID) .	233
Atsarginis ratas	171
Aukštos įtampos akumulatorius . .	198
Aušinamasis skystis ir antifrizas . .	192
Aušinamojo skysčio įpylimas . . .	195
Automatinis žibintų valdymas . . .	51
Automobilio akumulatorius (energijos taupymo režimas)	198
Automobilio identifikacija	212
Automobilio kėlimas ir rato keitimas	169
Automobilio laikymas	205
Automobilio techninė priežiūra . . .	200
Automobilio vilkimas	182
Avarijos atveju	1, 164
Avariniai žibintai	164

Avarinio sustojimo ženklo komplektas	168
---	-----

D

Daiktadėžė	57
Degalų lygio matuoklis	65
Degalų pildymas	111
Degalų sąnaudos	112
Degalų sąnaudos ir CO ₂ emisijos .	223

E

Eksploduoti netinkamo automobilio šalinimas	186
Elektroninių raktų sistema	9

G

Galinės sėdynės	26
Galinio vaizdo kamera (RVC) . . .	155
Galinis rūko žibintas (lemputės keitimas)	201
Galvos atramos	22
Greičio palaikymo sistema	131
Greičio ribotuvas	129
Grindų kilimėliai	211

I

Informacija naudotojui	1, 218
Įrankiai	170
Įvadas	1, 5

Įvykio duomenų registras	232
------------------------------------	-----

J

Juosmens atrama	25
Juosmens atramos reguliavimas . .	25

K

Kėbulo darbai. Išorės priežiūra . .	207
Kito automobilio vilkimas	184
Klimato kontrolės valdymo prietaisai	78

L

Labai šalto klimato uždangos . . .	186
Langai	17
Langai, vaikų apsaugos sistema . .	18
Lempučių keitimas	201

M

Maitinimo elemento keitimas	13
Masažo funkcija	26
Matmenys	214
Matriciniai LED priekiniai žibintai .	53
Mechaninių sėdynių reguliavimas . .	24
Mėlynos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės	78
Meniu	85

N

Nulenkiama atlošai	26
------------------------------	----

Nurodymai dėl utilizavimo	223
-------------------------------------	-----

O

Odometras	65
Oranžinės įspėjamosios ir kontrolinės lemputės	73
Oro kondicionieriaus techninė priežiūra	201
Oro pagalvė	30
Oro pagalvė, priekinė	31
Oro pagalvė, šoninė	31
Oro pagalvė, užuolaidinė	32
Oro pagalvė, vaiko tvirtinimo sistema	34

P

Padangos ir ratai	201
Padangos slėgio tikrinimas / reguliavimas	202
Padangų remonto rinkinys	174
Padangų žymėjimas ir pavadinimai	202
Pagalba ir SOS	164
Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HSA)	159
Pagalbinė važiavimo eismo juostoje sistema (LKA)	147
Pakrovimas	60
Pažangios pagalbinės vairavimo sistemos	1, 127
Periodiniai patikrinimai	188
Plautuvai	48

Plautuvo skysčio įpylimas	195
Plautuvo skystis	190, 192
Posūkių žibintai	52
Priedas, 12 V	58
Priekiniai žibintai, reguliavimas	51
Priekiniai žibintai, šviesų jungiklis	50
Priekiniai žibintai, tolimosios šviesos	51
Priežiūros grafikas	188
Prisitaikanti greičio palaikymo sistema (ACC)	132
Profiliai	85
Programinės įrangos atnaujinimas	221
Protektoriaus gylis	203

R

Ratų gaubtai	204
Ratų grandinės	204
Raudonos įspėjamosios ir kontrolinės lemputės	71
REACH	223
Regeneracinis stabdymas	105
Rekomenduojami skysčiai, tepimo medžiagos ir dalys	191
Rodmenys	84
Rūko žibintai	53

S

Salono oro filtras	200
Salono priežiūra	209
Saugikliai	201

Saugos diržai, trijų tvirtinimo vietų	29
Saugos diržo priminimas	70
Sėdynės kampo reguliavimas	25
Sėdynės padėtis	23
Sėdynės, elektra reguliuojamos	25
Sėdynės, šildomos	26
Sėdynių reguliavimas	23
Skyriaus filtras	201
Skysčiai ir tepalai	216
Skysčių lygių tikrinimas	188
Skubios pagalbos kvietimas („eCall“)	165
Skubios pagalbos skambučio duomenų įrašymas ir privatumas	231
Slėgio padangose stebėjimo sistema	162
Stabdymo pagalba	104
Stabdžių ir sankabos skysčiai	192
Stabdžių skysčio lygio patikra	196
Stabdžių skystis	190
Statymo jutikliai	151
Stogo sijos	123
Stovėjimo stabdys	102
Susidūrimo su priekyje esančia kliūtimi perspėjimas	140

Š

Šildomos ir vėdinamos sėdynės	26
Šoninės „aklosios“ zonos perspėjimas (SBSA)	144

T

Techninė ir automobilio priežiūra	1, 185
Techninė priežiūra ir rūpinimasis automobiliu	185
Techninės pagalbos kvietimas . . .	167
Techninės priežiūros ekranas	67
Trajektorijos eismo juostoje išlaikymas (LPA)	149
Tvirtinimo ašelės	61

U

Užpakalinės daiktų laikymo vietos ant grindų gaubtas	61
Užrakinimas, automatinis	10
Užrašai „Pavojus“, „Perspėjimas“ ir „Ispėjimas“	6
Užvedimas nuo išorinio maitinimo šaltinio	178

V

Vaikų saugos užraktas	13
Vaikų tvirtinimo sistemos	34
Vairas, valdikliai	47
Valytuvai	48
Valytuvų šluotelių keitimas	200
Variklio alyva	189, 191
Variklio alyvos filtras	200
Variklio aušinamasis skystis	191
Variklio aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis	66
Variklio duomenys	215

Variklio oro filtras	200
Variklio skyrius	192
Variklio tipas	6
Variklio užvedimas ir išjungimas . . .	97
Važiavimo režimai	109
Veidrodėliai, išoriniai	20
Veidrodėliai, sulankstomi	20
Veidrodėliai, vidiniai	21
Vilkimas	124, 182

Ž

Žalios įspėjamosios ir kontrolinės lemputės	77
Žibintai, stovėjimo	52
Žieminės padangos	202



QUARTZ
ENGINE OIL



Inovacijų skatinimas ateičiai.

Jau daugiau nei 50 metų „TotalEnergies“ ir „Stellantis“ dalijasi bendra veiklos, inovacijų ir mobilumo ateities vizija.

Ši ilgalaikė partnerystė grindžiama glaudžiu techniniu bendradarbiavimu – nuo produkto projektavimo iki garantinės priežiūros oficialiuose tinkluose. Derindamos savo patirtį, abi įmonės sukūrė pažangiausias tepimo technologijas, pritaikytas kintantiems „Opel“ jėgos pavarų poreikiams.

Bendro prekės ženklo „Quartz Mopar“ ir „Quartz EV3R Mopar“ asortimentai atspindi šią bendrą patirtį. „Opel“ specialiai suprojektuotos ir patvirtintos aukštos kokybės variklio alyvos tinka visoms „Opel“ jėgos pavaroms. Kiekviena formulė padeda išlaikyti variklius švarius, lėtina nusidėvimą ir padeda taupyti degalus, užtikrindama sklandų darbą kilometrą po kilometrą, net ir pačiomis sudėtingiausiomis sąlygomis.

Mes žengiame dar toliau diegdami inovacijas su „Quartz EV3R Mopar“, pristatančia 3R principą („Reduce, Reuse, Regenerate“) – mažinti, pakartotinai naudoti, regeneruoti): naudojamos regeneruotos bazinės alyvos ir perdirbama pakuotė, o našumas išlieka toks pats kaip standartinių „Quartz“ alyvų, tačiau poveikis aplinkai yra mažesnis nei mūsų įprastų produktų.

Igaliojasis „Opel“ remonto centras rekomenduos jūsų modeliui ir priežiūros grafikui tinkamą alyvą. Prienama ir rekomenduojama „Opel“ įgaliotame aptarnavimo tinkle, „Quartz Mopar“ užtikrina patikėjimą, patvarumą ir patikrintas technologijas, paremtas dešimtmečių partneryste.



www.opel.com

Autorinės teisės priklauso „Opel Automobile GmbH“, Riuselsheimas, Vokietija.

Šiame leidinyje pateikta informacija galioja nuo toliau nurodytos datos. „Opel Automobile GmbH“ pasilieka teisę keisti transporto priemonių technines specifikacijas, savybes ir dizainą, susijusius su šiame leidinyje pateikta informacija, taip pat keisti patį leidinį.

Leidimas: Liepa 2026, Opel Automobile GmbH“, Riuselsheimas.

Spausdinta ant chloro neturinio balinto popieriaus.

OMOKKBO2607lt-1

